

3 1761 11726638 7



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117266387>



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.00, \$50.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$60.00 a year

Prix: Canada, \$5.00, \$50.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$60.00 par année

JANUARY 1987

JANVIER 1987

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

Restaurant, caterer and tavern receipts for January 1987 totalled \$950.8 million, up 6.9% from the \$889.8 million reported a year earlier.

The Yukon showed the largest gain over January 1986 at 41.8% followed by the province of Saskatchewan at 19.8% and the province of New Brunswick at 14.6%. The largest percentage decrease was reported by the Northwest Territories at -15.0% followed by Manitoba at -1.9%, Alberta at -0.7% and Newfoundland at -0.4%.

At the Canada level receipts for licenced restaurants totalled \$427.1 million representing 44.9% of the total receipts. Unlicensed restaurants at \$274.9 million represented 28.9% of the total receipts.

The percentage of total receipts attributable to the independent component for January 1987 was 78.8% and 21.2% for the chain component. These figures remain virtually unchanged from the January 1986 figures of 78.5% (independent) and 21.5% (chains). The total receipts from independents in January 1987 increased 7.4% compared to an increase of 5.0% for the chain component over the January 1986 figures.

Note: All comments and percentages reported above and in the Tables relate to revised monthly figures. Only the current month's figures are preliminary.

Services Division

April 1987
5-3404-513

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes s'élèvent à \$950.8 millions en janvier 1987, ce qui représente une augmentation de 6.9% par rapport au total de \$889.8 millions déclaré un an plus tôt.

C'est le Yukon qui enregistre la plus forte progression par rapport à janvier 1986 (+41.8%), suivi de la Saskatchewan (+19.8%) et du Nouveau-Brunswick (+14.6%). La baisse en pourcentage la plus forte s'observe dans les Territoires du Nord-Ouest (-15.0%), suivis du Manitoba (-1.9%), de l'Alberta (-0.7%) et de Terre-Neuve (-0.4%).

Pour l'ensemble du Canada, les recettes des restaurants avec permis atteignent \$427.1 millions, ce qui représente 44.9% du total des recettes. Les recettes des restaurants sanspermis atteignent \$274.9 millions, soit 28.9% du total des recettes.

Le pourcentage du total des recettes allant aux restaurants indépendants s'établit en janvier 1987 à 78.8% et à 21.2% pour les restaurants à établissements multiples. Ces chiffres sont pratiquement inchangés par rapport à ceux de janvier 1986, qui étaient de 78.5% pour les restaurants indépendants et de 21.5% pour les restaurants à établissements multiples. Par rapport à janvier 1986, le total des recettes des restaurants indépendants en janvier 1987 augmente de 7.4%, et celui des restaurants à établissements multiples, de 5.0%.

Nota: Tous les commentaires et les pourcentages présentés ci-haut et dans les tableaux portent sur les chiffres mensuels révisés. Seuls les chiffres du mois observé sont provisoires.

Division des services

Avril 1987
5-3404-513

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, January 1987 (Preliminary Figures)

TABLERAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, janvier 1987 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	201,113.4	749,651.3	950,764.8	+ 6.9
Newfoundland - Terre-Neuve	1,742.1	7,585.1	9,327.3	-0.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	332.8	2,594.7	2,927.6	+ 11.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4,164.0	20,329.3	24,493.3	+ 12.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,175.8	14,704.2	17,880.1	+ 14.6
Québec	37,028.0	188,638.4	225,666.4	+ 9.3
Ontario	89,579.4	295,741.5	385,320.9	+ 7.5
Manitoba	11,357.1	19,839.8	31,196.9	-1.9
Saskatchewan	3,453.9	28,657.8	32,111.7	+ 19.8
Alberta	19,979.6	76,874.6	96,854.3	-0.7
British Columbia - Colombie-Britannique	29,934.8	93,082.1	123,016.9	+ 4.7
Yukon	x	x	700.5	+ 41.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,268.3	-15.0

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1987 (Preliminary Figures)

TABLERAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1987 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	427,090.9	274,908.3	111,211.3	67,012.9	70,541.2	950,764.8
Newfoundland - Terre-Neuve	1,533.7	1,891.8	2,228.6	1,200.7	2,472.3	9,327.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	924.2	1,171.8	506.9	112.4	212.0	2,927.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,495.1	7,842.4	3,930.6	2,169.1	3,056.0	24,493.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,549.5	6,307.7	4,046.8	1,971.4	2,004.4	17,880.1
Québec	97,352.8	78,998.5	13,616.3	11,900.4	23,798.3	225,666.4
Ontario	188,695.4	90,206.1	57,382.0	32,233.0	16,804.2	385,320.9
Manitoba	8,670.3	13,961.7	4,775.8	2,447.4	1,341.7	31,196.9
Saskatchewan	12,254.1	13,707.9	3,535.2	1,404.5	1,209.9	32,111.7
Alberta	48,561.7	27,007.1	10,603.2	6,794.9	3,887.2	96,854.3
British Columbia - Colombie-Britannique	57,433.9	33,282.3	10,393.1	6,305.4	15,602.0	123,016.9
Yukon	363.2	242.7	x	x	x	700.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	256.5	287.8	x	x	x	1,268.3

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, December 1986 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, décembre 1986 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1986/1985
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1986/1985
	thousands of dollars – milliers de dollars			%
CANADA	226,128.6	836,265.3	1,062,394.0	+ 8.5
Newfoundland – Terre-Neuve	2,030.2	8,919.0	10,949.3	+ 2.0
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	455.5	3,035.0	3,490.6	+ 18.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,163.9	22,191.8	27,355.7	+ 10.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,285.7	16,043.1	20,328.8	+ 14.8
Québec	40,034.4	215,600.3	255,634.7	+ 8.3
Ontario	102,611.9	327,145.5	429,757.4	+ 10.8
Manitoba	12,217.9	22,622.5	34,840.4	- 0.2
Saskatchewan	4,079.0	30,801.0	34,880.1	+ 23.5
Alberta	23,001.6	83,725.6	106,727.3	+ 0.4
British Columbia – Colombie-Britannique	31,837.0	104,274.8	136,111.9	+ 6.9
Yukon	x	x	869.5	+ 38.6
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,447.8	+ 4.2

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1986 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1986 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	477,098.4	295,608.7	120,629.9	90,659.4	78,397.3	1,062,394.0
Newfoundland – Terre-Neuve	1,957.7	2,213.2	2,573.0	1,414.2	2,790.9	10,949.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,060.2	1,439.6	581.8	166.6	242.2	3,490.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,740.5	8,874.4	4,917.1	2,625.1	3,198.5	27,355.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,676.3	6,972.2	4,570.9	2,927.4	2,181.9	20,328.8
Québec	111,194.3	83,646.5	14,839.0	16,405.7	29,549.1	255,634.7
Ontario	208,353.7	97,369.9	61,467.7	45,781.9	16,784.1	429,757.4
Manitoba	10,437.4	14,832.8	5,002.4	2,922.0	1,645.6	34,840.4
Saskatchewan	13,432.3	14,825.7	3,392.1	2,123.6	1,106.0	34,880.1
Alberta	51,520.2	29,894.9	12,908.9	8,006.6	4,396.4	106,727.3
British Columbia – Colombie-Britannique	66,841.1	34,937.1	10,193.3	7,815.2	16,325.0	136,111.9
Yukon	531.9	275.9	x	x	x	869.5
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	352.2	326.0	x	x	x	1,447.8

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1986

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1986

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1986/1985
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1986/1985
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	5,373.9	3,387.2	1,398.4	864.2	861.9	11,885.6	+10.2
Newfoundland – Terre-Neuve	22.3	24.2	24.3	20.4	33.4	124.5	+11.6
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	17.6	15.5	8.7	1.6	1.9	45.2	+4.9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	96.1	92.3	55.1	25.5	33.7	302.6	+8.2
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	40.3	73.1	53.1	25.8	27.1	219.4	+9.0
Québec	1,242.8	922.4	228.1	157.4	317.6	2,868.4	+7.5
Ontario	2,375.7	1,141.5	679.7	407.1	182.1	4,786.1	+12.3
Manitoba	109.0	175.2	60.0	30.5	20.1	394.9	+3.7
Saskatchewan	118.0	172.4	34.8	17.0	12.7	356.2	+8.5
Alberta	543.7	344.9	139.0	74.6	44.9	1,147.0	+6.3
British Columbia – Colombie- Britannique	798.3	420.0	111.7	99.0	185.3	1,614.2	+15.1
Yukon	5.6	3.5	x	x	x	10.0	+6.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	3.6	2.4	x	x	x	17.2	-4.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

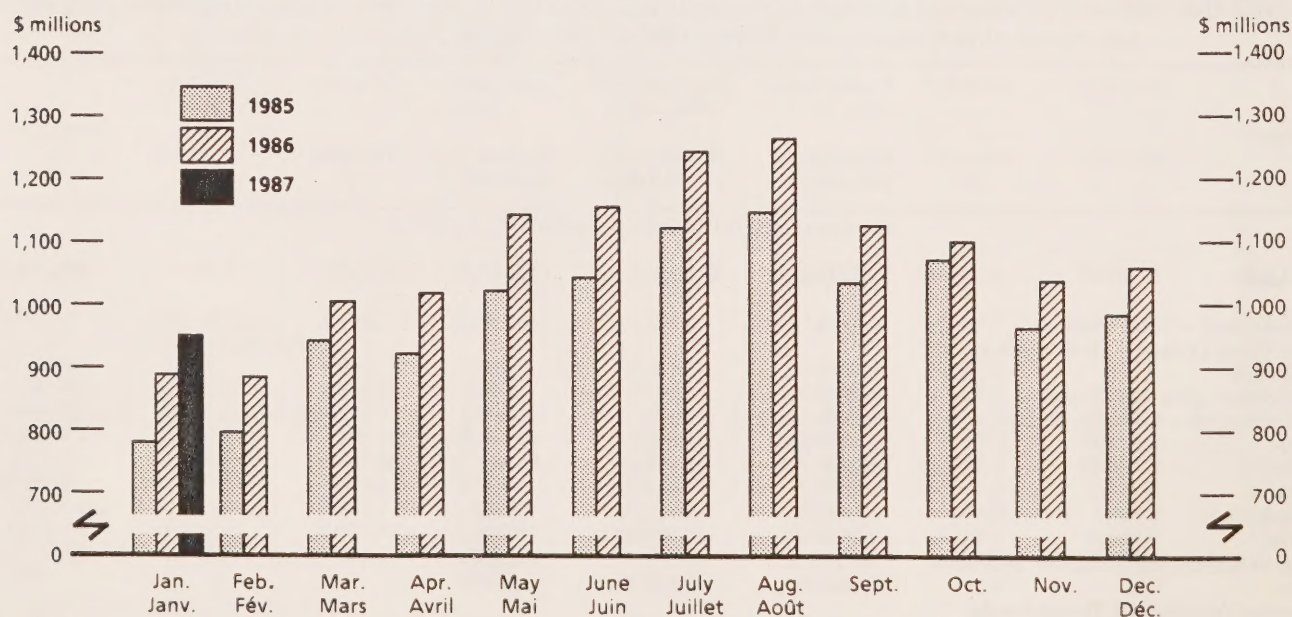
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1985-1987

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1985-1987



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin ou le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.00, \$50.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$60.00 a year

FEBRUARY 1987

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Total receipts of Restaurants, caterers and taverns in Canada during February 1987 totalled \$961.0 million, an increase of 8.8% from the revised estimate of \$883.4 million reported for the same month last year.

In the Eastern Region of Canada, the provinces of Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island reported increases of 16.4%, 12.7% and 12.4%, respectively over the same month last year, while receipts in Newfoundland rose by 3.4% for the same period. The central provinces showed increases of 10.9% (Ontario) and 8.9% (Quebec). Of the western provinces, receipts for Saskatchewan were 22.4% above last year and British Columbia reported an increase of 7.3%. In addition, the Yukons' sales were 20.0% above February 1986. Decreases were recorded in the provinces of Manitoba (-0.4%) and Alberta (-0.2%) as well as the Northwest Territories (-18.0%).

The sales of independents were 9.4% higher than in the same month a year earlier, while chains posted a 6.6% increase. The chains' share of total receipts were 21.8% in February 1987 compared to 22.2% for the same month last year.

Caterers recorded the largest increase at 16.0%, followed by Taverns (9.9%), Unlicensed Restaurants (9.6%), Take-outs (8.9%) and Licensed Restaurants (6.8%).

Note: All comments and percentages reported above and in the Tables relate to revised monthly figures. Only the current month's figures are preliminary.

Services Division

May 1987
5-3404-513

Prix: Canada, \$5.00, \$50.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$60.00 par année

FÉVRIER 1987

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes en février 1987 au Canada totalisent \$961.0 millions, ce qui représente une augmentation de 8.8% par rapport à l'estimation révisée de \$883.4 millions pour le mois correspondant de 1986.

Dans l'Est du Canada, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard enregistrent respectivement des progressions de 16.4%, de 12.7% et de 12.4% par rapport à février 1986, tandis que les recettes de Terre-Neuve augmentent de 3.4% au cours de la même période. Les recettes augmentent de 10.9% et de 8.9% respectivement en Ontario et au Québec. Dans le cas des provinces de l'Ouest, les recettes en Saskatchewan augmentent de 22.4% par rapport à l'année précédente, et celles de la Colombie-Britannique, de 7.3%. Au Yukon, les ventes sont supérieures de 20.0% par rapport à celles de février 1986. Les recettes baissent au Manitoba (-0.4%), en Alberta (-0.2%) et dans les Territoires du Nord-Ouest (-18.0%).

Par rapport à février 1986, les ventes des restaurants indépendants augmentent de 9.4%, tandis que celles des établissements multiples progressent de 6.6%. La part des établissements multiples du total des recettes s'établit à 21.8% en février 1987, comparativement à 22.2% en février 1986.

Ce sont les traiteurs qui enregistrent la plus forte progression (16.0%), suivis des tavernes (9.9%), des restaurants sans permis (9.6%), des repas à emporter (8.9%) et des restaurants avec permis (6.8%).

Nota: Tous les commentaires et les pourcentages présentés ci-haut et dans les tableaux portent sur les chiffres mensuels révisés. Seuls les chiffres du mois observé sont provisoires.

Division des services

Mai 1987
5-3404-513

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, February 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, février 1987 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
	thousands of dollars – milliers de dollars			%
CANADA	209,488.6	751,483.6	960,972.2	+ 8.8
Newfoundland – Terre-Neuve	1,864.3	7,504.1	9,368.5	+ 3.7
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	367.3	2,520.5	2,887.8	+ 12.4
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,106.0	19,946.5	25,052.6	+ 16.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,790.5	14,267.2	18,057.7	+ 12.7
Québec	37,801.1	193,683.8	231,484.9	+ 8.9
Ontario	94,724.6	297,765.7	392,490.3	+ 10.9
Manitoba	11,499.4	19,543.8	31,043.3	- 0.4
Saskatchewan	3,750.3	28,386.7	32,137.1	+ 22.4
Alberta	20,781.6	73,443.6	94,225.2	- 0.2
British Columbia – Colombie-Britannique	29,446.5	92,672.0	122,118.5	+ 7.3
Yukon	x	x	805.9	+ 20.0
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,299.9	- 18.0

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1987 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	431,949.1	268,321.8	107,287.4	81,740.2	71,673.6	960,972.2
Newfoundland – Terre-Neuve	1,442.0	1,922.7	2,200.2	1,320.1	2,483.2	9,368.5
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,002.9	1,028.4	507.8	150.2	198.3	2,887.8
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,497.3	7,483.1	4,133.2	2,858.6	3,080.1	25,052.6
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,516.9	5,924.9	3,963.6	2,591.5	2,060.6	18,057.7
Québec	100,862.7	78,351.9	14,218.3	13,208.7	24,843.1	231,484.9
Ontario	191,265.1	87,775.6	53,844.0	42,586.8	17,018.5	392,490.3
Manitoba	8,836.6	13,535.0	4,547.0	2,718.0	1,406.5	31,043.3
Saskatchewan	12,101.2	13,767.8	3,417.7	1,722.0	1,128.2	32,137.1
Alberta	46,111.0	25,985.4	10,772.3	6,938.3	4,418.0	94,225.2
British Columbia – Colombie-Britannique	58,622.6	32,025.6	9,508.2	7,139.5	14,822.5	122,118.5
Yukon	462.9	263.5	x	x	x	805.9
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	227.3	257.2	x	x	x	1,299.9

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, January 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, janvier 1987 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
	thousands of dollars – milliers de dollars			%
CANADA	201,038.3	750,172.2	951,210.5	+6.9
Newfoundland – Terre-Neuve	1,742.5	7,656.6	9,399.1	+0.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	334.4	2,591.0	2,925.5	+11.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	4,206.5	19,762.2	23,968.7	+10.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,189.8	14,585.1	17,774.9	+14.0
Québec	37,030.7	189,094.9	226,125.6	+9.5
Ontario	89,648.5	297,260.1	386,908.6	+7.9
Manitoba	11,358.9	20,014.0	31,372.9	-1.4
Saskatchewan	3,364.9	28,733.7	32,098.7	+19.8
Alberta	20,074.0	76,660.9	96,734.9	-0.8
British Columbia – Colombie-Britannique	29,722.2	92,217.2	121,939.4	+3.8
Yukon	x	x	700.5	+41.8
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,261.1	-15.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1987 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	426,930.7	274,830.8	110,646.9	68,470.7	70,331.2	951,210.5
Newfoundland – Terre-Neuve	1,533.7	1,993.2	2,204.3	1,201.0	2,466.6	9,399.1
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	974.3	1,119.7	513.6	107.6	210.0	2,925.5
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,287.8	7,664.2	3,995.6	1,986.5	3,034.3	23,968.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,546.3	6,285.9	4,043.4	1,923.4	1,975.8	17,774.9
Québec	97,545.8	79,351.2	13,704.4	11,648.3	23,875.6	226,125.6
Ontario	188,470.1	90,416.6	56,742.3	34,374.0	16,905.3	386,908.6
Manitoba	8,911.3	13,897.0	4,807.1	2,424.6	1,332.7	31,372.9
Saskatchewan	12,469.4	13,472.2	3,542.4	1,404.5	1,209.9	32,098.7
Alberta	48,186.9	26,651.5	11,101.9	6,802.6	3,991.8	96,734.9
British Columbia – Colombie-Britannique	57,440.3	33,446.6	9,807.5	6,124.4	15,120.4	121,939.4
Yukon	363.2	242.7	x	x	x	700.5
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	201.0	289.2	x	x	x	1,261.1

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1987

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1987

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	858.9	543.2	217.9	150.2	142.0	1,912.2	+7.8
Newfoundland – Terre-Neuve	3.0	3.9	4.4	2.5	4.9	18.8	+2.0
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	2.0	2.1	1.0	0.3	0.4	5.8	+11.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	14.8	15.1	8.1	4.8	6.1	49.0	+13.4
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	7.1	12.2	8.0	4.5	4.0	35.8	+13.3
Québec	198.4	157.7	27.9	24.9	48.7	457.6	+9.2
Ontario	379.7	178.2	110.6	77.0	33.9	779.4	+9.4
Manitoba	17.7	27.4	9.4	5.1	2.7	62.4	-0.9
Saskatchewan	24.6	27.2	7.0	3.1	2.3	64.2	+21.1
Alberta	94.3	52.6	21.9	13.7	8.4	191.0	-0.5
British Columbia – Colombie- Britannique	116.1	65.5	19.3	13.3	29.9	244.1	+5.5
Yukon	0.8	0.5	x	x	x	1.5	+29.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	0.4	0.5	x	x	x	2.6	-16.8

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

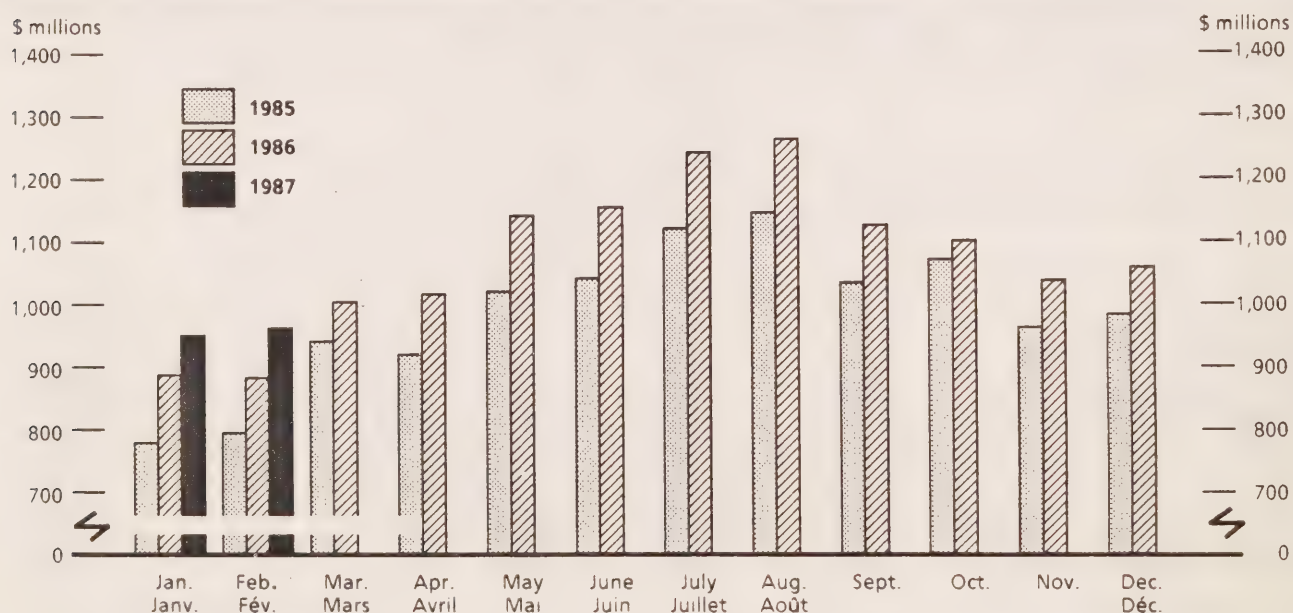
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1985-1987

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1985-1987



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.00, \$50.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$60.00 a year

MARCH 1987

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

In March 1987, it is estimated that receipts of Restaurants, Caterers and Taverns in Canada totalled \$1,066.1 million, or 6.1% above the \$1,004.5 million reported for the same month last year.

The provinces showing the largest percentage increases over March 1986 were Saskatchewan (16.9%), Prince Edward Island (12.3%), New Brunswick (12.2%) and Nova Scotia (9.3%). Quebec and British Columbia rose by 7.8% and 7.1% respectively while Ontario showed an increase of 6.7%. Decreases were recorded in the Northwest Territories (-18.5%) and Alberta (-3.9%). The independent and chain operations rose by 6.6% and 4.4% respectively over the same period last year.

Caterers showed the largest gain (14.1%) followed by unlicensed restaurants (9.6%) and take-outs (7.4%). The recorded increase for taverns was 4.8% while licensed restaurants were up by 2.5%.

Text Table I provides a comparison of the first quarter accumulated results between 1987 and 1986, and 1986 and 1985. Receipts for the first three months of 1987 rose by 7.3% over the same period a year earlier. This represents a 3% drop when compared to the 10.3% increase shown for the first quarter of 1986 over 1985. Text Table II compares licensed restaurants receipts for both March of last and this year and the percentage of licensed restaurant receipts that came from the sale of alcoholic beverages as estimated by respondents.

Note: All comments and percentages reported above and in the Tables relate to revised monthly figures. Only the current month's figures are preliminary.

Services Division

June 1987
5-3404-513

Prix: Canada, \$5.00, \$50.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$60.00 par année

MARS 1987

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

En mars 1987, le total estimatif des recettes des restaurants, traiteurs et tavernes au Canada s'élève à \$1,066.1 millions, soit 6.1% de plus que le mois correspondant de l'année précédente (\$1,004.5 millions).

Les provinces qui enregistrent les plus fortes augmentations en pourcentage par rapport à mars 1986 sont la Saskatchewan (+16.9%), l'Île-du-Prince-Édouard (+12.3%), le Nouveau-Brunswick (+12.2%) et la Nouvelle-Écosse (+9.3%). Les recettes augmentent de 7.8% au Québec, de 7.1% en Colombie-Britannique et de 6.7% en Ontario. Celles des Territoires du Nord-Ouest et de l'Alberta diminuent respectivement de 18.5% et de 3.9%. Les activités des restaurants indépendants et à établissements multiples progressent respectivement de 6.6% et de 4.4% par rapport à la même période de l'année précédente.

Les traiteurs enregistrent l'augmentation la plus forte (+14.1%), suivis des restaurants sans permis (+9.6%) et des repas à emporter (+7.4%). Dans le cas des tavernes, l'augmentation est de 4.8%, et de 2.5% dans celui des restaurants avec permis.

Le tableau explicatif I présente une comparaison des résultats cumulatifs des premiers trimestres de 1987 et 1986 et de 1986 et 1985. Les recettes au cours des trois premiers mois de 1987 sont en hausse de 7.3% par rapport à la même période de 1986, mais ce chiffre représente une diminution de 3% par rapport à la hausse de 10.3% enregistrée entre le premier trimestre de 1985 et le premier trimestre de 1986. Le tableau explicatif II contient une comparaison des recettes des restaurants avec permis entre mars 1986 et mars 1987, ainsi que le pourcentage des recettes des restaurants avec permis représenté par la vente de boissons alcooliques, selon les estimations fournies par les répondants.

Nota: Tous les commentaires et les pourcentages présentés ci-haut et dans les tableaux portent sur les chiffres mensuels révisés. Seuls les chiffres du mois observé sont provisoires.

Division des services

Juin 1987
5-3404-513

TEXT TABLE I. Percentage Change in Restaurants, Caterers and Taverns Receipts Between the First Quarter 1987/86 and 1986/85, by Province and Territories

TABLEAU EXPLICATIF I. Pourcentage de variation des recettes des restaurants, traiteurs et tavernes entre les premiers trimestres de 1987 et 1986, et entre 1986 et 1985, par les provinces et les territoires

	1987/86	1986/85
CANADA	7.3	10.3
Newfoundland – Terre-Neuve	3.7	8.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	12.3	-2.5
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	11.9	5.8
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	13.0	7.7
Québec	8.6	6.9
Ontario	8.7	14.2
Manitoba	-0.5	4.0
Saskatchewan	19.9	2.6
Alberta	-1.9	11.4
British Columbia – Colombie-Britannique	5.8	10.3
Yukon	20.6	5.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	-16.8	-28.2

TEXT TABLE II. Alcohol Sales as a Percentage of Licensed Restaurant Receipts, March 1987 and 1986 by Province and Territory

TABLEAU EXPLICATIF II. Ventes de boissons alcoolisées en pourcentage des recettes des restaurants avec permis, mars 1987 et 1986 par les provinces et les territoires

	1987		1986	
	Total sales	Alcohol	Total sales	Alcohol
	Ventes totales	Alcool	Ventes totales	Alcool
	percentage – pourcentage			
CANADA	463.6	21.4	452.4	21.1
Newfoundland – Terre-Neuve	1.6	17.4	1.9	32.4
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1.1	19.6	1.0	27.4
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	8.0	15.9	7.7	15.9
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3.6	18.6	3.2	18.5
Québec	107.6	23.3	96.9	21.7
Ontario	203.7	23.6	205.5	22.1
Manitoba	9.8	17.3	9.8	16.6
Saskatchewan	12.9	13.7	10.3	13.6
Alberta	48.4	25.3	48.8	28.1
British Columbia – Colombie-Britannique	66.2	13.2	66.5	15.2
Yukon	0.5	10.6	0.4	9.9
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	0.2	17.0	0.4	18.3

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, March 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mars 1987 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
	thousands of dollars – milliers de dollars			%
CANADA	232,401.0	833,650.7	1,066,051.7	+ 6.1
Newfoundland – Terre-Neuve	2,181.8	9,125.0	11,306.9	+ 5.9
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	411.2	2,886.4	3,297.7	+ 12.3
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,433.3	21,967.9	27,401.3	+ 9.3
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,082.0	16,310.1	20,392.2	+ 12.2
Québec	41,401.1	211,505.6	252,906.7	+ 7.8
Ontario	106,319.6	330,000.1	436,319.8	+ 6.7
Manitoba	12,168.9	21,888.0	34,057.0	+ 0.6
Saskatchewan	3,779.5	31,765.6	35,545.1	+ 16.9
Alberta	22,873.4	78,611.3	101,484.7	- 3.9
British Columbia – Colombie-Britannique	33,342.3	107,648.4	140,990.8	+ 7.1
Yukon	x	x	942.0	+ 6.1
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,407.0	- 18.5

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1987 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	463,575.8	314,892.4	121,782.9	87,511.9	78,288.6	1,066,051.7
Newfoundland – Terre-Neuve	1,607.7	2,372.6	2,692.8	1,495.7	3,137.9	11,306.9
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,104.7	1,271.5	567.2	148.5	205.5	3,297.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,960.6	8,852.0	4,360.4	2,998.7	3,229.4	27,401.3
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,609.6	7,351.5	4,526.5	2,530.1	2,374.3	20,392.2
Québec	107,614.3	87,355.5	16,386.7	14,809.0	26,741.1	252,906.7
Ontario	203,663.0	107,041.1	61,858.3	44,964.1	18,793.1	436,319.8
Manitoba	9,783.2	15,290.0	4,790.8	2,876.5	1,316.3	34,057.0
Saskatchewan	12,942.3	15,517.0	3,798.0	1,791.3	1,496.3	35,545.1
Alberta	48,359.0	29,576.0	11,381.3	7,538.7	4,629.5	101,484.7
British Columbia – Colombie-Britannique	66,201.5	39,640.8	11,191.1	7,831.7	16,125.5	140,990.8
Yukon	498.9	338.6	x	x	x	942.0
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	230.3	285.3	x	x	x	1,407.0

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, February 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, février 1987 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
	thousands of dollars – milliers de dollars			%
CANADA	210,208.8	751,871.1	962,080.0	+ 8.9
Newfoundland – Terre-Neuve	1,865.4	7,584.8	9,450.3	+ 4.6
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	366.5	2,550.2	2,916.7	+ 13.5
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,110.3	19,935.4	25,045.8	+ 16.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,788.6	14,336.6	18,125.3	+ 13.1
Québec	37,814.7	193,069.1	230,883.9	+ 8.7
Ontario	95,018.4	300,312.7	395,331.1	+ 11.7
Manitoba	11,543.4	19,366.4	30,909.8	-0.8
Saskatchewan	3,761.9	28,648.0	32,410.0	+ 23.4
Alberta	20,979.3	72,666.9	93,646.2	-0.8
British Columbia – Colombie-Britannique	29,570.2	91,626.9	121,197.2	+ 6.5
Yukon	x	x	834.5	+ 24.3
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,328.6	-16.2

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1987 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	430,812.7	271,343.9	107,330.3	81,920.3	70,672.6	962,080.0
Newfoundland – Terre-Neuve	1,441.5	1,922.7	2,296.6	1,304.1	2,485.2	9,450.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,008.4	1,054.6	505.0	150.2	198.2	2,916.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,364.3	7,564.3	4,114.5	2,856.8	3,145.7	25,045.8
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,472.5	6,010.1	3,955.4	2,552.5	2,134.7	18,125.3
Québec	100,758.6	78,721.3	14,221.5	13,208.7	23,973.6	230,883.9
Ontario	191,369.2	90,142.4	53,927.7	42,725.0	17,166.6	395,331.1
Manitoba	8,814.3	13,406.9	4,570.7	2,732.5	1,385.2	30,909.8
Saskatchewan	11,877.2	13,874.8	3,454.3	1,763.6	1,439.9	32,410.0
Alberta	45,428.9	25,995.7	10,694.1	6,999.7	4,527.5	93,646.2
British Columbia – Colombie-Britannique	58,581.5	32,078.0	9,415.3	7,120.7	14,001.4	121,197.2
Yukon	468.5	286.5	x	x	x	834.5
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	227.3	285.9	x	x	x	1,328.6

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1987

TABLÉAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1987

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
	millions of dollars – millions de dollars						%
CANADA	1,321.3	861.1	339.8	237.9	219.3	2,979.3	+7.3
Newfoundland – Terre-Neuve	4.6	6.3	7.2	4.0	8.1	30.2	+3.7
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	3.1	3.4	1.6	0.4	0.6	9.1	+12.3
Nova Scotia – Nouvelle-Ecosse	22.6	24.1	12.5	7.8	9.4	76.4	+11.9
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	10.6	19.6	12.5	7.0	6.5	56.3	+13.0
Québec	305.9	245.4	44.3	39.7	74.6	709.9	+8.6
Ontario	583.5	287.6	172.5	122.1	52.9	1,218.6	+8.7
Manitoba	27.5	42.6	14.2	8.0	4.0	96.3	-0.5
Saskatchewan	37.3	42.9	10.8	5.0	4.1	100.1	+19.9
Alberta	142.0	82.2	33.2	21.3	13.1	291.9	-1.9
British Columbia – Colombie- Britannique	182.2	105.2	30.4	21.1	45.2	384.1	+5.8
Yukon	1.3	0.9	x	x	x	2.5	+20.6
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	0.7	0.9	x	x	x	4.0	-16.8

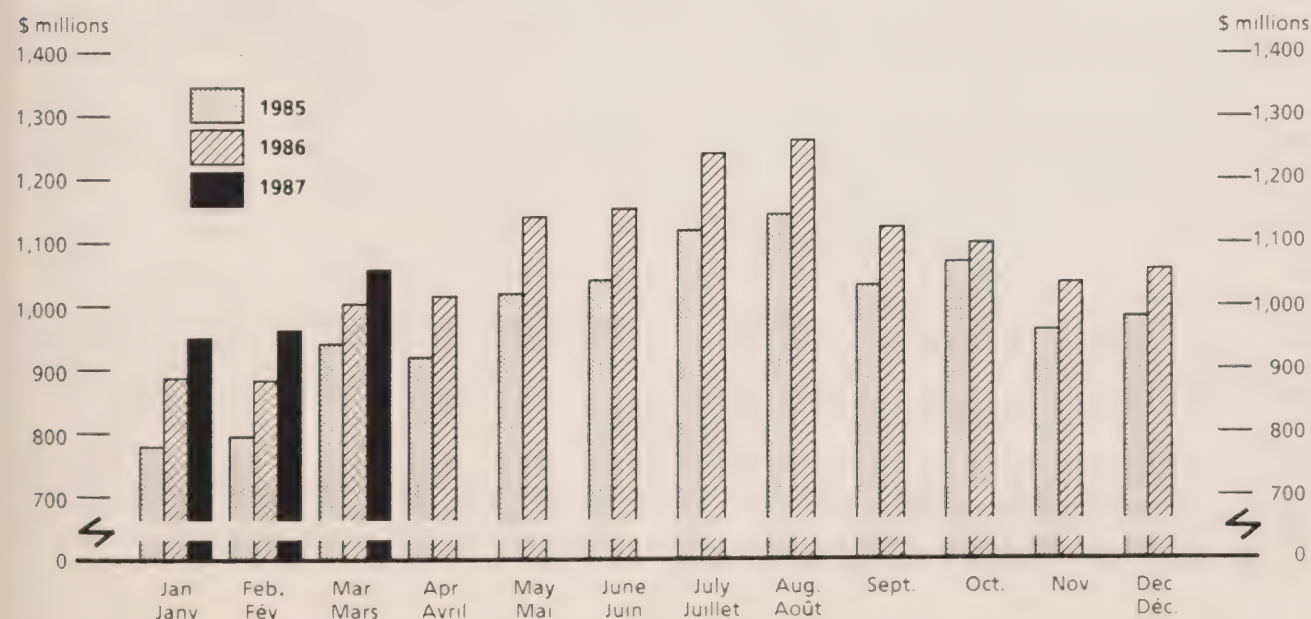
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1985-1987
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1985-1987



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Catalogue

Catalogue

63-011 Vol. 20, No. 1

63-011 Vol. 20, n° 1

Monthly

Mensuel

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Statistiques des restaurants, traiteurs et
tavernes

January 1987

Janvier 1987

ERRATA

ERRATA

The Table 5 below replaces the Table 5 presented
on Page 4 of the above-noted issue.

Le tableau 5 ci-dessous remplace le tableau 5 figurant
à la page 4 de l'édition susmentionnée.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1986

TABLERAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1986

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1986/1985
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1986/1985
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	5,848.3	3,679.1	1,520.7	953.9	939.8	12,941.6	+ 10.0
Newfoundland – Terre-Neuve	24.3	26.4	26.9	21.8	36.1	135.4	+10.8
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	18.6	16.9	9.3	1.7	2.2	48.7	+5.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	103.7	100.9	59.9	28.1	36.8	329.4	+8.2
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	44.0	80.0	57.7	28.7	29.1	239.5	+9.4
Québec	1,352.0	1,004.6	243.2	173.8	346.6	3,120.3	+7.5
Ontario	2,583.2	1,235.9	741.3	452.3	199.7	5,212.4	+12.1
Manitoba	119.8	189.5	64.7	33.5	21.8	429.3	+3.2
Saskatchewan	132.5	187.1	38.3	19.6	13.7	391.2	+9.8
Alberta	594.9	376.3	152.5	82.3	48.8	1,254.8	+5.8
British Columbia – Colombie- Britannique	865.3	454.9	122.9	106.7	201.5	1,751.2	+14.5
Yukon	6.1	3.8	x	x	x	10.8	+8.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	3.9	2.7	x	x	x	18.6	-4.1

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.00, \$50.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$60.00 a year

APRIL 1987

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Restaurant, Caterer and Tavern receipts for April 1987 reached \$1,094.9 million, up 7.4% from the \$1,019.7 reported for the same month last year.

The province of Saskatchewan showed the largest gain over April 1986 at 21.8%, followed by both Prince Edward Island and Nova Scotia at 10.0%. Increases for the remaining provinces and territories ranged from a low of 2.3% for the Northwest Territories to a high of 9.0% for British Columbia. Declines were reported for the provinces of Manitoba (-0.6%) and Alberta (-0.5%).

Caterers showed the largest percentage increase over the same period of the previous year at 17.7%, followed by Take-out and tavern operations at 12.5% and 12.3% respectively. Unlicensed restaurants rose by 9.3% while licenced restaurants receipts were 2.3% above last year's total.

Independent food-serving businesses reported sales of \$863.1 million, an increase of 8.1% over April 1986 while chains rose to \$231.8 million or 4.7%. The chain's share of total receipts were 21.2% for April 1987 compared to 21.7% in April of last year.

Receipts for the first four months of this year totalled \$4,081.2 million or 7.5% above the same period of 1986. Caterers showed the largest percentage increase at 15.6%, followed by Unlicensed restaurants (10.4%), take-outs (10.0%), taverns (8.0%) and finally, licenced restaurants at 3.6%.

Note: All comments and percentages reported above and in the Tables relate to revised monthly figures. Only the current month's figures are preliminary.

Services Division

July 1987

Prix: Canada, \$5.00, \$50.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$60.00 par année

AVRIL 1987

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

En avril 1987, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes ont atteint \$1,094.9 millions, soit une hausse de 7.4% par rapport au niveau de \$1,019.7 millions enregistré en avril l'an dernier.

Par rapport à avril 1986, l'augmentation la plus forte (21.8%) a été observée en Saskatchewan, suivie de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse (10.0%). Les hausses affichées par les autres provinces et territoires varient entre 2.3% dans les Territoires du Nord-Ouest à 9.0% en Colombie-Britannique. Par contre, des baisses ont été accusées au Manitoba (-0.6%) et en Alberta (-0.5%).

Comparativement à avril 1986, ce sont les traiteurs qui ont enregistré la progression la plus forte (17.7%), suivis des entreprises de repas à emporter (12.5%) et des tavernes (12.3%). Pour les restaurants sans permis, la hausse se situe à 9.3% tandis que, pour les restaurants avec permis, elle s'établit à 2.3%.

Les établissements indépendants de restauration ont déclaré des ventes de \$863.1 millions, soit une hausse de 8.1% par rapport au niveau observé en avril 1986 tandis que celles des établissements multiples se sont élevées à \$231.8 millions, une progression de 4.7%. En avril 1987, la proportion des recettes enregistrées par les établissements multiples a représenté 21.2% des recettes totales; en avril 1986, elle était de 21.7%.

Pour les quatre premiers mois de 1987, les recettes ont totalisé \$4,081.2 millions, soit 7.5% de plus que le niveau affiché pendant la même période l'an dernier. La proportion la plus forte (15.6%) a été observée pour les traiteurs, suivis des restaurants sans permis (10.4%), des entreprises de repas à emporter (10.0%), des tavernes (8.0%) et des restaurants avec permis (3.6%).

Nota: Tous les commentaires et les pourcentages présentés ci-haut et dans les tableaux portent sur les chiffres mensuels révisés. Seuls les chiffres du mois observé sont provisoires.

Division des services

Juillet 1987

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, April 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, avril 1987 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	231,844.5	863,075.7	1,094,920.2	+ 7.4
Newfoundland – Terre-Neuve	2,054.9	9,765.8	11,820.8	+ 7.4
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	418.4	2,921.6	3,340.0	+ 10.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,512.4	22,909.2	28,421.7	+ 10.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,111.3	16,409.5	20,520.9	+ 7.8
Québec	40,700.7	218,162.9	258,863.7	+ 6.3
Ontario	105,633.4	340,205.6	445,839.0	+ 8.9
Manitoba	12,283.4	22,874.3	35,157.8	- 0.6
Saskatchewan	3,873.5	33,241.3	37,114.9	+ 21.8
Alberta	22,281.5	79,146.2	101,427.7	- 0.5
British Columbia – Colombie-Britannique	34,570.3	115,544.7	150,115.1	+ 9.0
Yukon	x	x	898.3	+ 7.8
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,339.8	+ 2.3

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1987 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	463,485.0	322,060.8	139,069.9	85,968.2	84,336.2	1,094,920.2
Newfoundland – Terre-Neuve	2,060.9	2,522.9	3,040.6	1,310.3	2,885.9	11,820.8
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,113.7	1,321.6	558.6	169.1	176.7	3,340.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,507.2	9,572.0	4,992.4	2,917.8	3,432.1	28,421.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,881.0	6,958.0	4,359.0	2,738.8	2,583.8	20,520.9
Québec	101,256.1	88,376.2	21,388.4	17,095.9	30,746.9	258,863.7
Ontario	202,812.2	105,023.2	72,556.9	43,238.3	22,208.3	445,839.0
Manitoba	9,089.9	16,644.5	5,449.9	2,738.5	1,234.8	35,157.8
Saskatchewan	13,257.3	16,532.4	3,992.7	1,765.4	1,566.9	37,114.9
Alberta	48,989.9	33,633.3	10,276.3	5,740.8	2,787.3	101,427.7
British Columbia – Colombie-Britannique	72,612.3	40,899.0	12,319.4	7,796.4	16,487.8	150,115.1
Yukon	488.2	325.0	x	x	x	898.3
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	415.7	252.1	x	x	x	1,339.8

See note(s) at end of Table 1.

Voir noté(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, March 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mars 1987 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
	thousands of dollars – milliers de dollars			%
CANADA	233,203.4	839,736.2	1,072,939.7	+ 6.8
Newfoundland – Terre-Neuve	2,184.0	9,086.0	11,270.1	+ 5.5
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	406.4	2,886.4	3,292.8	+ 12.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,535.6	21,791.0	27,326.6	+ 9.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,069.0	16,345.1	20,414.1	+ 12.3
Québec	41,410.1	213,950.2	255,360.4	+ 8.8
Ontario	106,620.9	333,045.5	439,666.4	+ 7.6
Manitoba	12,345.5	21,906.2	34,251.7	+ 1.2
Saskatchewan	3,756.0	31,790.5	35,546.6	+ 16.9
Alberta	23,073.0	78,354.9	101,427.9	- 4.0
British Columbia – Colombie-Britannique	33,408.4	108,651.0	142,059.4	+ 7.9
Yukon	x	x	942.0	+ 6.1
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,381.1	- 20.0

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1987 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	465,988.6	315,783.1	123,100.2	89,480.0	78,587.6	1,072,939.7
Newfoundland – Terre-Neuve	1,617.4	2,322.5	2,695.0	1,495.7	3,139.3	11,270.1
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,115.0	1,274.0	556.9	154.4	192.3	3,292.8
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,735.8	8,804.1	4,455.8	3,088.2	3,242.5	27,326.6
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,009.8	7,203.5	4,305.0	2,497.8	2,397.8	20,414.1
Québec	108,318.4	87,630.4	16,456.5	16,033.6	26,921.3	255,360.4
Ontario	204,382.5	107,428.5	63,631.3	45,320.4	18,903.5	439,666.4
Manitoba	9,828.9	15,409.1	4,841.0	2,845.5	1,327.0	34,251.7
Saskatchewan	13,090.7	15,406.2	3,783.1	1,764.1	1,502.3	35,546.6
Alberta	48,366.1	29,928.3	10,851.7	7,728.8	4,552.9	101,427.9
British Columbia – Colombie-Britannique	66,687.9	39,863.5	11,294.3	8,044.8	16,168.8	142,059.4
Yukon	498.9	331.1	x	x	x	942.0
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	336.7	181.4	x	x	x	1,381.1

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1987

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1987

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	1,787.2	1,184.0	480.1	325.8	303.9	4,081.2	+7.5
Newfoundland – Terre-Neuve	6.7	8.8	10.2	5.3	11.0	41.9	+4.6
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	4.2	4.8	2.1	0.6	0.8	12.5	+11.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	29.9	33.6	17.6	10.8	12.9	104.8	+11.3
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	14.9	26.5	16.7	9.7	9.1	76.8	+11.6
Québec	407.9	334.1	65.8	58.0	105.5	971.2	+8.2
Ontario	787.0	393.0	246.9	165.7	75.2	1,667.7	+9.0
Manitoba	36.6	59.4	19.7	10.7	5.3	131.7	-0.4
Saskatchewan	50.7	59.3	14.8	6.7	5.7	137.2	+20.4
Alberta	191.0	116.2	42.9	27.3	15.9	393.2	-1.6
British Columbia – Colombie- Britannique	255.3	146.3	42.8	29.1	61.8	535.3	+6.9
Yukon	1.8	1.2	x	x	x	3.4	+16.9
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	1.2	1.0	x	x	x	5.4	-13.0

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

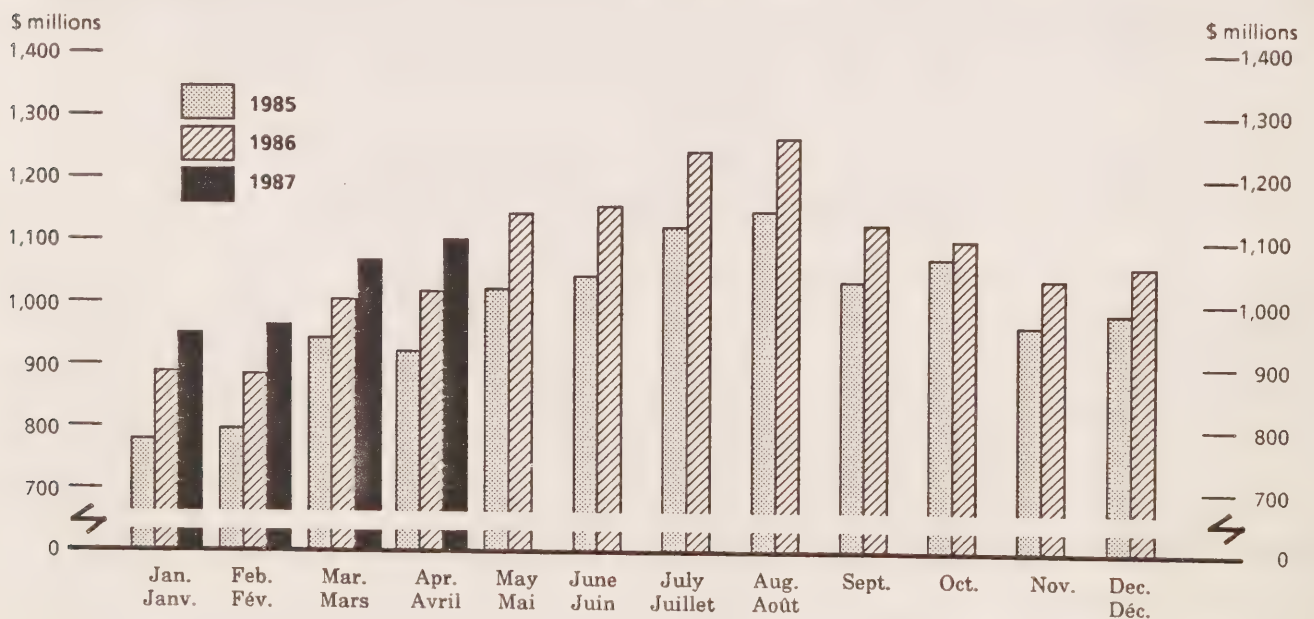
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1985-1987

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1985-1987



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.00, \$50.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$60.00 a year

MAY 1987

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Total receipts of Restaurants, Caterers and Taverns during May 1987 totalled 1,212.8 million, an increase of 5.9%, from the estimate of 1,145.5 million reported for the same month last year.

The province of Saskatchewan showed the largest gain over May 1986 at 21.2%, followed by the Yukon Territory at 18.4% and the provinces of Nova Scotia and Prince Edward Island at 13.7% and 12.1%. Increases for the remaining provinces ranged from a low of 1.2% for Newfoundland to a high of 8.4% for New Brunswick.

At the Canada level, receipts for licensed restaurants totalled \$524.9 million, representing 43.3% of the total market share. Unlicensed restaurants at \$351.5 million represented 29.0% and the remaining \$336.4 million or 27.7% of the total receipts were shared by take-outs (13.2%), caterers (7.5%) and taverns (7.1%).

Independent food-serving businesses reported total receipts of \$969.0 million, an increase of 6.4% over May 1986 while the receipts of chains rose to \$243.7 million (3.9%). The chain's share of total receipts were 21.2% in May 1987, an increase from 20.5% reported in May of last year.

Note: All comments and percentages reported above and in the Tables relate to revised monthly figures. Only the current month's figures are preliminary.

Services Division

August 1987

Prix: Canada, \$5.00, \$50.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$60.00 par année

MAI 1987

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

Les recettes totales des restaurants, traiteurs et tavernes s'élèvent à \$1,212.8 millions en mai 1987, ce qui représente une augmentation de 5.9% par rapport à l'estimation de \$1,145.5 millions pour le mois correspondant de 1986.

C'est la Saskatchewan qui enregistre la plus forte progression par rapport à mai 1986 (+21.2%), suivie du Yukon (+18.4%), de la Nouvelle-Écosse (+13.7%) et de l'Île-du-Prince-Édouard (+12.1%). Dans les autres provinces, les augmentations varient, allant de 1.2% pour Terre-Neuve à 8.4% pour le Nouveau-Brunswick.

Pour l'ensemble du Canada, les recettes des restaurants avec permis atteignent \$524.9 millions, soit 43.3% de la part du marché total. Les restaurants sans permis enregistrent des recettes de \$351.5 millions, soit 29.0% des recettes totales, et les autres établissements, des recettes de \$336.4 millions (ou 27.7% des recettes totales) réparties entre les repas à emporter (13.2%), les traiteurs (7.5%) et les tavernes (7.1%).

Les recettes des établissements indépendants totalisent \$969.0 millions, ce qui représente une augmentation de 6.4% par rapport au mois de mai 1986, tandis que celles des restaurants à établissements multiples affichent une hausse de 3.9% et passent à \$243.7 millions. La part des restaurants à établissements multiples du total des recettes s'établit à 21.2% en mai 1987, comparativement à 20.5% en mai 1986.

Nota: Tous les commentaires et les pourcentages présentés ci-haut et dans les tableaux portent sur les chiffres mensuels révisés. Seuls les chiffres du mois observé sont provisoires.

Division des services

Août 1987



TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, May 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mai 1987 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	243,737.7	969,026.8	1,212,764.6	+ 5.9
Newfoundland – Terre-Neuve	2,074.3	9,996.4	12,070.7	+ 1.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	409.1	3,809.6	4,218.7	+ 13.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,249.1	26,426.7	31,675.8	+ 12.1
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,113.4	18,743.2	22,856.7	+ 8.4
Québec	43,951.6	249,095.3	293,047.0	+ 3.9
Ontario	113,510.0	383,575.1	497,085.1	+ 7.8
Manitoba	13,306.1	25,895.0	39,201.1	+ 2.4
Saskatchewan	3,886.1	35,526.1	39,412.2	+ 21.2
Alberta	22,838.3	85,119.6	107,957.9	- 0.9
British Columbia – Colombie-Britannique	34,016.9	128,834.1	162,851.1	+ 4.8
Yukon	x	x	1,013.3	+ 18.4
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,374.4	- 5.0

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1987 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	524,924.5	351,482.5	159,736.3	90,428.8	86,192.3	1,212,764.6
Newfoundland – Terre-Neuve	2,070.5	2,726.8	2,929.7	1,528.0	2,815.6	12,070.7
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,628.1	1,500.5	711.7	152.6	225.6	4,218.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	9,198.2	10,842.3	5,836.7	2,314.3	3,484.0	31,675.8
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,669.7	7,423.2	5,717.6	2,533.6	2,512.3	22,856.7
Québec	124,028.2	96,577.4	23,521.2	17,445.3	31,474.8	293,047.0
Ontario	224,163.4	118,422.9	86,774.6	45,275.3	22,448.7	497,085.1
Manitoba	10,199.9	17,905.1	6,376.4	2,916.0	1,803.5	39,201.1
Saskatchewan	14,339.1	17,456.6	4,315.9	1,656.5	1,643.9	39,412.2
Alberta	53,045.8	35,216.0	11,257.6	5,909.7	2,528.5	107,957.9
British Columbia – Colombie-Britannique	80,634.3	42,735.2	12,136.7	10,261.5	17,083.3	162,851.1
Yukon	502.7	420.1	x	x	x	1,013.3
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	444.2	255.8	x	x	x	1,374.4

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, April 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, avril 1987 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
	thousands of dollars – milliers de dollars			%
CANADA	231,269.9	864,348.5	1,095,618.5	+ 7.4
Newfoundland – Terre-Neuve	2,073.9	9,514.5	11,588.5	+ 5.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	419.6	2,993.5	3,413.1	+ 12.4
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,449.1	23,160.4	28,609.5	+ 10.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,196.2	15,981.1	20,177.4	+ 6.0
Québec	40,679.4	217,991.7	258,671.1	+ 6.2
Ontario	104,942.3	341,793.3	446,735.6	+ 9.1
Manitoba	12,243.8	22,982.3	35,226.2	- 0.4
Saskatchewan	3,932.1	33,133.9	37,066.1	+ 21.6
Alberta	22,283.3	79,039.5	101,322.9	- 0.6
British Columbia – Colombie-Britannique	34,645.7	115,866.7	150,512.4	+ 9.3
Yukon	x	x	910.8	+ 9.3
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,384.4	+ 1.2

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1987 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	470,063.8	322,994.9	137,561.6	82,376.1	82,621.9	1,095,618.5
Newfoundland – Terre-Neuve	1,899.0	2,522.9	2,794.6	1,492.5	2,879.2	11,588.5
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,185.6	1,321.6	557.9	171.0	176.8	3,413.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,608.2	9,719.8	4,941.4	2,943.2	3,396.8	28,609.5
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,935.1	6,756.7	4,280.6	2,673.1	2,531.7	20,177.4
Québec	103,104.4	88,084.5	21,369.4	15,447.0	30,665.6	258,671.1
Ontario	205,740.1	107,100.9	71,471.9	41,086.0	21,336.6	446,735.6
Manitoba	9,217.1	16,588.5	5,474.5	2,709.8	1,236.0	35,226.2
Saskatchewan	13,379.4	16,358.4	3,992.6	1,815.9	1,519.7	37,066.1
Alberta	49,984.6	32,768.0	10,257.5	5,803.0	2,509.5	101,322.9
British Columbia – Colombie-Britannique	73,105.9	41,187.1	12,289.2	7,786.0	16,144.1	150,512.4
Yukon	488.2	340.2	x	x	x	910.8
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	415.7	245.8	x	x	x	1,384.4

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1987

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1987

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	2,318.7	1,536.4	638.4	412.7	388.4	5,294.6	+7.1
Newfoundland – Terre-Neuve	8.6	11.5	12.9	7.0	13.8	53.8	+3.4
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	5.9	6.3	2.8	0.7	1.0	16.8	+12.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	39.2	44.6	23.3	13.2	16.3	136.6	+11.6
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	19.6	33.7	22.3	12.2	11.6	99.4	+10.5
Québec	533.8	430.4	89.3	73.8	136.9	1,264.1	+7.2
Ontario	1,014.1	513.5	332.5	208.8	96.8	2,165.7	+8.8
Manitoba	47.0	77.2	26.1	13.6	7.1	171.0	+0.3
Saskatchewan	65.2	76.6	19.1	8.4	7.3	176.5	+20.5
Alberta	245.0	150.6	54.2	33.2	18.1	501.1	-1.4
British Columbia – Colombie- Britannique	336.5	189.3	54.9	39.3	78.5	698.6	+6.5
Yukon	2.3	1.6	x	x	x	4.4	+17.6
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	1.6	1.3	x	x	x	6.7	-11.6

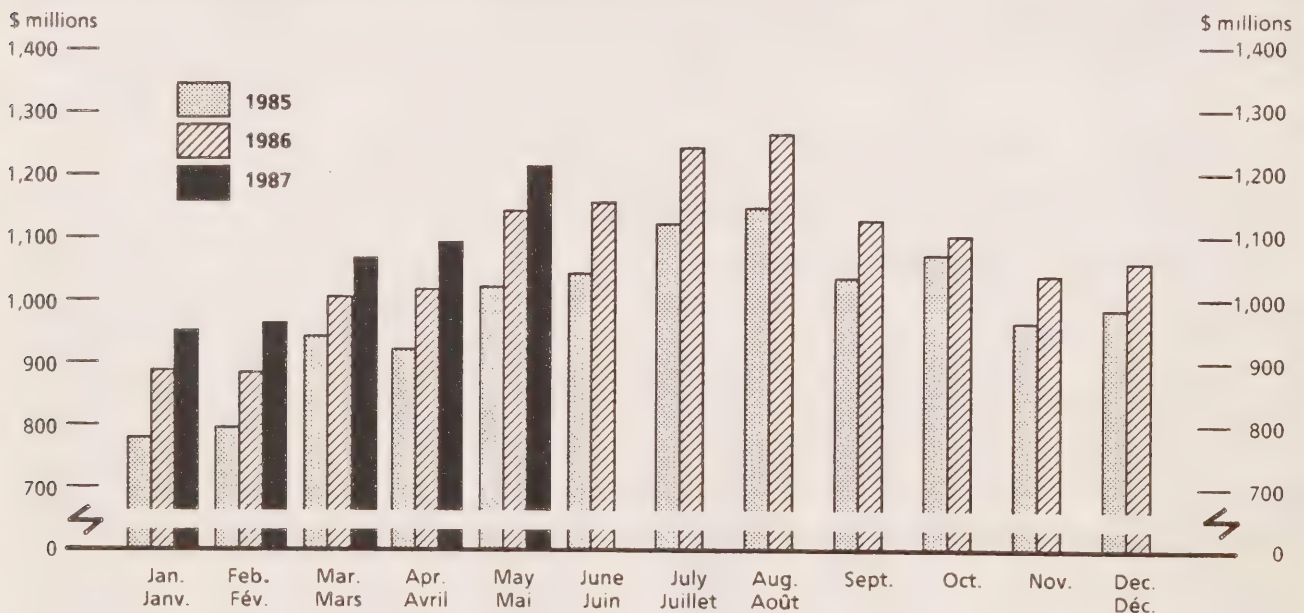
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1985-1987
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1985-1987



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.00, \$50.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$60.00 a year

JUNE 1987

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Receipts of restaurants, caterers and taverns for June 1987 totalled 1,257.5 million, an increase of 8.6% over the estimated sales of 1,157.4 million for the same month last year.

The provinces of Saskatchewan and Nova Scotia showed the largest percentage increases at 16.2% and 13.5% respectively, followed by Ontario and New Brunswick at 12.6% and Prince Edward Island (11.6%). The smallest percentage increases were reported in Alberta (1.0%) and British Columbia (1.6%) while receipts for the Northwest Territories decreased by 1.1%.

Take-out restaurants showed the largest percentage increase over the same month last year, at 18.7% and was followed closely by caterers which rose by 17.0%. The increase for unlicensed restaurants was at 8.8% while taverns and licenced restaurants reported rises of 5.5% and 5.0% respectively.

Text Table I presents the percentage change in accumulated receipts between the first six months of 1987/86 and 1986/85 for Canada, the provinces and the territories. For the first six months of 1987/86, Saskatchewan showed the greatest percentage increase at 19.5% followed by the Yukon (15.0%). Other provinces showing strong gains for this period were Prince Edward Island (12.4%), Nova Scotia (11.8%) and New Brunswick (11.0%). Declines were registered for Alberta (-0.8%) and the Northwest Territories (-9.8%).

Services Division

October 1987

Prix: Canada, \$5.00, \$50.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$60.00 par année

JUIN 1987

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

En juin 1987, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes ont atteint \$1,257.5 millions, ce qui représente une augmentation de 8.6% par rapport aux ventes de \$1,157.4 millions estimées pour le mois correspondant de 1986.

Ce sont les provinces de la Saskatchewan et de la Nouvelle-Écosse qui ont enregistré les plus fortes progressions (16.2% et 13.5% respectivement), suivies de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick (12.6%) et de l'Île-du-Prince-Édouard (11.6%). L'Alberta (1.0%) et la Colombie-Britannique (1.6%) ont affiché les plus faibles hausses, tandis que les Territoires du Nord-Ouest ont accusé un recul (-1.1%).

Les entreprises de repas à emporter ont enregistré le plus fort pourcentage d'augmentation (18.7%) par rapport au mois de juin de 1986 et sont suivies de près par les traiteurs qui ont affiché une hausse de 17.0%. Pour les restaurants sans permis, on observe une hausse de 8.8%, tandis que les tavernes et les restaurants avec permis ont déclaré des augmentations de 5.5% et de 5.0% respectivement.

Le tableau explicatif I présente la variation en pourcentage des recettes cumulées au cours du premier semestre entre 1987 et 1986 et entre 1986 et 1985, pour le Canada, les provinces et les territoires. Entre le premier semestre de 1987 et celui de 1986, la Saskatchewan a affiché le plus fort taux de variation (19.5%), suivie du Yukon (15.0%). L'Île-du-Prince-Édouard (12.4%), la Nouvelle-Écosse (11.8%) et le Nouveau-Brunswick (11.0%) ont également connu des gains importants au cours de cette période, tandis que l'Alberta (-0.8%) et les Territoires du Nord-Ouest (-9.8%) ont accusé des baisses.

Division des services

October 1987

Text Table II compares licenced restaurant receipts for June of this year as well as for the same month last year showing the percentage of the receipts resulting from the sales of alcoholic beverages as estimated by the provinces.

Note: All comments and percentages reported above and in the Tables relate to revised monthly figures. Only the current month's figures are preliminary.

Le tableau explicatif II compare les recettes enregistrées par les restaurants avec permis en juin 1987 à celles de juin 1986, indiquant le pourcentage des recettes provenant de la vente de boissons alcooliques, tel qu'estimé par les provinces.

Nota: Tous les commentaires et les pourcentages présentés ci-haut et dans les tableaux portent sur les chiffres mensuels révisés. Seuls les chiffres du mois observé sont provisoires.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada. Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada. Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TEXT TABLE I. Percentage Change in Accumulated Restaurants, Caterers and Taverns Receipts Between the First Six Months of 1987/86 and 1986/85, by Province and Territory

TABLEAU EXPLICATIF I. Pourcentage de variation des recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes pour les six premiers mois de 1987 et 1986, et entre 1986 et 1985, par provinces et territoires

	1987/86	1986/85
	per cent – pourcentage	
CANADA	7.6	10.8
Newfoundland – Terre-Neuve	4.5	11.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	12.4	-0.8
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	11.8	7.5
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	11.0	8.9
Québec	7.6	8.0
Ontario	9.7	13.3
Manitoba	1.4	3.3
Saskatchewan	19.5	4.7
Alberta	-0.8	10.2
British Columbia – Colombie-Britannique	5.5	14.2
Yukon	15.0	3.9
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	-9.8	-15.8

TEXT TABLE II. Alcohol Sales as a Percentage of Licensed Restaurant Receipts, June 1987 and 1986 by Province and Territory

TABLEAU EXPLICATIF II. Ventes d'alcool en tant que pourcentage des recettes des restaurants avec permis, juin 1987 et 1986 par provinces et territoires

	1987		1986	
	Total sales	Alcohol	Total sales	Alcohol
	Ventes totales	Alcool	Ventes totales	Alcool
	\$'000,000	%	\$'000,000	%
CANADA	544.9	21.4	519.0	22.1
Newfoundland – Terre-Neuve	2.2	16.9	2.1	28.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	2.0	20.0	1.7	23.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	8.9	13.2	8.9	15.3
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4.8	16.2	3.7	16.5
Québec	130.6	20.0	120.7	22.5
Ontario	236.4	23.7	228.3	23.9
Manitoba	11.3	18.7	10.3	16.6
Saskatchewan	13.9	16.3	11.6	13.6
Alberta	54.9	29.3	52.8	28.0
British Columbia – Colombie-Britannique	78.9	14.7	78.0	16.3
Yukon	0.5	7.5	0.6	7.7
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	0.5	20.5	0.3	20.3

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, June 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juin 1987 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
	thousands of dollars – milliers de dollars			%
CANADA	258,830.3	998,626.9	1,257,457.3	+ 8.6
Newfoundland – Terre-Neuve	2,337.2	10,770.1	13,107.4	+ 8.6
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	433.8	4,497.3	4,931.1	+11.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,519.1	26,543.5	32,062.7	+13.5
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,392.2	19,138.2	23,530.4	+12.6
Québec	46,416.7	258,923.4	305,340.2	+ 7.9
Ontario	123,880.9	396,167.5	520,048.4	+12.6
Manitoba	13,058.4	27,384.1	40,442.5	+ 5.0
Saskatchewan	4,006.9	36,147.4	40,154.4	+16.2
Alberta	23,572.3	88,494.5	112,066.8	+1.0
British Columbia – Colombie-Britannique	34,865.3	128,402.8	163,268.1	+1.6
Yukon	x	x	1,063.2	+7.0
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,441.5	-1.1

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1987 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	544,912.8	360,698.6	169,687.0	95,630.2	86,528.5	1,257,457.3
Newfoundland – Terre-Neuve	2,185.3	2,881.0	3,420.2	1,824.5	2,796.3	13,107.4
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,955.7	1,689.7	882.3	149.6	253.5	4,931.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	8,924.0	10,982.2	6,214.7	2,429.6	3,511.9	32,062.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,782.0	7,735.2	6,028.7	2,512.2	2,472.1	23,530.4
Québec	130,631.9	100,279.2	24,750.8	16,770.6	32,907.5	305,340.2
Ontario	236,438.8	120,513.0	94,067.2	47,189.6	21,839.7	520,048.4
Manitoba	11,341.4	18,314.7	5,929.2	3,161.6	1,695.4	40,442.5
Saskatchewan	13,870.6	18,479.7	4,389.9	1,819.0	1,594.9	40,154.4
Alberta	54,892.8	36,067.5	11,543.9	7,028.4	2,534.0	112,066.8
British Columbia – Colombie-Britannique	78,912.1	42,991.6	12,256.9	12,348.7	16,758.6	163,268.1
Yukon	518.2	450.7	x	x	x	1,063.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	459.3	313.6	x	x	x	1,441.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, May 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mai 1987 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
	thousands of dollars – milliers de dollars			%
CANADA	246,518.8	977,412.6	1,223,931.5	+ 6.8
Newfoundland – Terre-Neuve	2,075.8	10,075.2	12,151.0	+ 1.9
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	409.2	3,819.1	4,228.3	+ 13.9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,247.8	26,154.9	31,402.8	+ 11.1
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,119.6	18,888.3	23,008.0	+ 9.1
Québec	45,713.8	251,641.2	297,355.0	+ 5.4
Ontario	114,494.0	388,680.8	503,174.9	+ 9.2
Manitoba	13,313.4	26,340.6	39,654.1	+ 3.6
Saskatchewan	3,869.9	35,233.9	39,103.8	+ 20.2
Alberta	22,854.3	86,303.9	109,158.3	+ 0.2
British Columbia – Colombie-Britannique	34,038.0	128,271.6	162,309.7	+ 4.5
Yukon	x	x	998.6	+ 16.7
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,386.4	-4.1

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1987 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	532,830.8	353,242.6	160,468.7	90,846.3	86,543.0	1,223,931.5
Newfoundland – Terre-Neuve	2,033.2	2,726.0	3,059.7	1,538.4	2,793.5	12,151.0
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,640.2	1,500.5	709.2	152.6	225.6	4,228.3
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	9,130.2	10,696.0	5,829.9	2,287.9	3,458.5	31,402.8
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,678.6	7,438.6	5,835.7	2,536.1	2,518.8	23,008.0
Québec	129,046.1	96,958.7	23,091.8	16,641.5	31,616.7	297,355.0
Ontario	226,783.8	118,941.8	88,485.6	46,365.5	22,598.0	503,174.9
Manitoba	10,931.2	18,066.7	5,925.1	2,927.8	1,803.1	39,654.1
Saskatchewan	13,981.0	17,561.3	4,265.0	1,646.6	1,649.7	39,103.8
Alberta	54,136.4	35,657.4	10,909.0	5,909.7	2,545.6	109,158.3
British Columbia – Colombie-Britannique	79,522.5	43,028.1	12,199.6	10,397.7	17,161.4	162,309.7
Yukon	502.7	405.5	x	x	x	998.6
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	444.2	261.4	x	x	x	1,386.4

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1987

TABLERAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1987

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
millions of dollars - millions de dollars							
CANADA	2,871.5	1,898.9	808.8	508.7	475.3	6,563.2	+ 7.6
Newfoundland - Terre-Neuve	10.7	14.4	16.5	8.9	16.6	67.0	+ 4.5
Prince Edward Island - Île- du-Prince-Édouard	7.9	8.0	3.7	0.9	1.3	21.7	+ 12.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	48.1	55.4	29.6	15.6	19.8	168.4	+ 11.8
New Brunswick - Nouveau- Brunswick	24.4	41.4	28.4	14.7	14.0	123.0	+ 11.0
Québec	669.4	531.0	113.6	89.7	170.0	1,573.7	+ 7.6
Ontario	1,253.2	634.5	428.3	257.1	118.7	2,691.9	+ 9.7
Manitoba	59.0	95.7	31.5	16.8	8.8	211.9	+ 1.4
Saskatchewan	78.7	95.2	23.4	10.2	8.9	216.4	+ 19.5
Alberta	301.0	187.1	65.4	40.3	20.7	614.4	- 0.8
British Columbia - Colombie- Britannique	414.3	232.6	67.3	51.8	95.4	861.3	+ 5.5
Yukon	2.8	2.1	x	x	x	5.4	+ 15.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	2.1	1.6	x	x	x	8.2	- 9.8

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

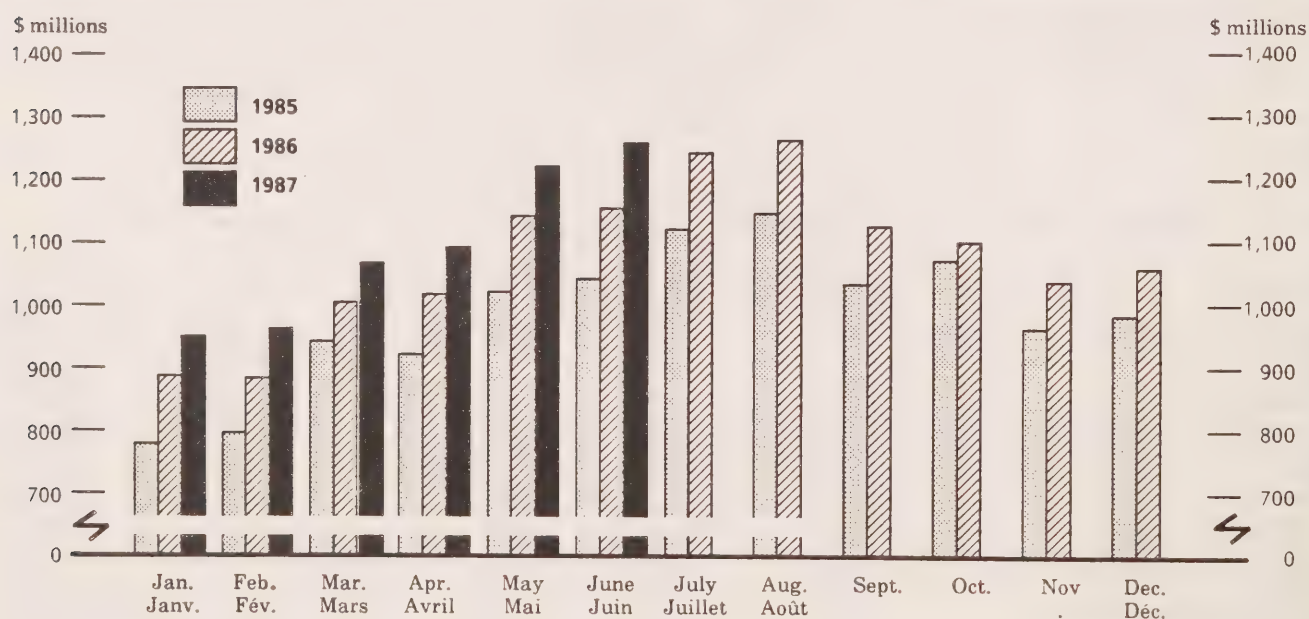
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1985-1987

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1985-1987



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.00, \$50.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$60.00 a year

Prix: Canada, \$5.00, \$50.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$60.00 par année

JULY 1987

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Preliminary estimated receipts for July 1987 were \$1,360.0 million, an increase of 9.2% over the July 1986 figure of \$1,244.9 million.

The provinces of Prince Edward Island and Saskatchewan showed the largest gains at 17.9% and 16.2% respectively, followed by Nova Scotia (12.5%), Quebec (12.4%) and Ontario at 11.1%. The increases were less significant in the provinces of British Columbia (2.2%) and Alberta (1.9%) as well as the Northwest Territories (0.1%). Only the Yukon (-0.8%) failed to show an increase over the sales of July last year.

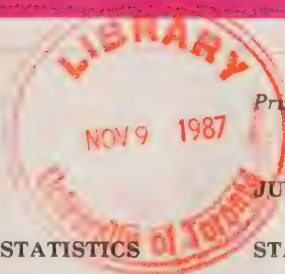
Chain operations reported total receipts of \$271.5 million, an increase of 8.1% over the same month last year, while the sales reported by independent operators reached \$1,088.6 million or 9.5% gain over July 1986. The chain's share of the market was down slightly from last year. In July 1986, the chains reported sales of \$251.1 million or 20.2% of total Restaurant, Caterer and Tavern receipts and for the same month this year, chains sales equaled 20.0% of total receipts.

Accumulated receipts for the first seven months of 1987 were recorded at \$7,928.1 million or 7.9% above the same period of 1986. The strongest gain was registered in the province of Saskatchewan (19.1%). Significant increases were also noted for Prince Edward Island (13.9%), Nova Scotia (11.7%) and New Brunswick (10.8%) as well as for the Yukon (12.0%). Decreases were recorded in Alberta (-0.1%) and the Northwest Territories (-6.9%) when compared to the same period last year.

Services Division

October 1987

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.



JUILLET 1987

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

D'après les estimations préliminaires pour juillet 1987, les recettes ont atteint \$1,360.0 millions, soit 9.2% de plus qu'en juillet 1986 (\$1,244.9 millions).

L'Île-du-Prince-Édouard et la Saskatchewan ont affiché les plus fortes hausses, soit 17.9% et 16.2% respectivement; elles sont suivies de la Nouvelle-Écosse (12.5%), du Québec (12.4%) et de l'Ontario (11.1%). Des augmentations plus modestes ont été observées en Colombie-Britannique (2.2%) et en Alberta (1.9%), de même que dans les Territoires du Nord-Ouest (0.1%). Seul le Yukon a affiché une baisse des ventes (-0.8%) par rapport à juillet de l'année dernière.

Les recettes déclarées par les établissements multiples ont totalisé \$271.5 millions, soit une augmentation de 8.1% par rapport au mois correspondant de l'année dernière, alors que les ventes des établissements indépendants atteignaient \$1,088.6 millions, en hausse de 9.5% par rapport à juillet 1986. La part du marché détenue par les établissements multiples a légèrement diminué par rapport à l'année dernière. En juillet 1986, les établissements multiples ont déclaré des ventes de \$251.1 millions, soit 20.2% des recettes totales des restaurants, traiteurs et tavernes. En juillet de cette année, les établissements multiples ont réalisé des ventes de \$271.4 millions, ou 20.0% des recettes totales.

Les recettes cumulatives pour les sept premiers mois de 1987 ont atteint \$7,928.1 millions, en hausse de 7.9% par rapport à la même période en 1986. Le plus fort gain a été enregistré par la Saskatchewan (19.1%). Des hausses notables ont également été observées à l'Île-du-Prince-Édouard (13.9%), en Nouvelle-Écosse (11.7%) et au Nouveau-Brunswick (10.8%), de même qu'au Yukon (12.0%). Des diminutions par rapport à la même période l'année dernière ont été enregistrées en Alberta (-0.1%) et dans les Territoires du Nord-Ouest (-6.9%).

Division des services

Octobre 1987

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, July 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juillet 1987 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	271,478.7	1,088,563.7	1,360,042.5	+9.2
Newfoundland – Terre-Neuve	2,118.7	12,082.2	14,201.0	+7.6
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	569.5	7,851.0	8,420.6	+17.9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,403.8	30,458.1	35,862.0	+12.5
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,827.2	21,820.8	25,648.0	+9.9
Québec	50,035.9	292,682.3	342,718.2	+12.4
Ontario	125,685.0	420,512.8	546,197.8	+11.1
Manitoba	13,447.4	28,217.3	41,664.8	+5.7
Saskatchewan	4,071.7	38,179.6	42,251.4	+16.2
Alberta	25,419.6	92,954.5	118,374.2	+1.9
British Columbia – Colombie-Britannique	40,483.0	141,378.4	181,861.5	+2.2
Yukon	x	x	1,200.3	-0.8
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,642.1	+0.1

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1987 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	599,758.1	394,302.2	186,258.8	87,221.1	92,502.1	1,360,042.5
Newfoundland – Terre-Neuve	2,393.7	3,051.2	4,022.5	1,573.7	3,159.7	14,201.0
Prince Edward Island – Île-du- Prince-Édouard	4,017.6	2,415.6	1,479.8	137.5	369.9	8,420.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	10,714.3	12,419.9	6,716.0	2,123.2	3,888.3	35,862.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	5,851.3	8,461.5	7,236.9	1,583.5	2,514.6	25,648.0
Québec	155,124.7	109,331.8	28,978.3	13,223.8	36,059.5	342,718.2
Ontario	243,569.9	135,612.6	101,484.3	43,265.3	22,265.5	546,197.8
Manitoba	11,702.7	19,663.2	5,664.0	2,929.2	1,705.5	41,664.8
Saskatchewan	14,772.3	19,550.8	4,588.0	1,842.7	1,497.4	42,251.4
Alberta	60,294.5	36,724.8	11,399.4	6,958.1	2,997.3	118,374.2
British Columbia – Colombie-Britannique	90,201.9	46,284.4	14,416.0	13,093.8	17,865.2	181,861.5
Yukon	573.2	516.6	x	x	x	1,200.3
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	541.4	269.2	x	x	x	1,642.1

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, June 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juin 1987 (nombres rectifiés)

Province	Chains 1987/1986	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
	thousands of dollars – milliers de dollars			%
CANADA	259,687.0	1,002,567.2	1,262,254.2	+9.1
Newfoundland – Terre-Neuve	2,338.1	10,850.9	13,189.0	+9.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	430.1	4,503.7	4,933.8	+11.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,499.1	26,190.0	31,689.1	+12.2
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,384.6	19,088.9	23,473.5	+12.3
Québec	46,405.1	258,825.6	305,230.7	+7.9
Ontario	124,364.8	397,800.9	522,165.8	+13.1
Manitoba	13,154.0	27,470.3	40,624.3	+5.5
Saskatchewan	4,004.9	36,515.7	40,520.7	+17.3
Alberta	23,652.5	90,436.5	114,089.0	+2.8
British Columbia – Colombie-Britannique	35,003.3	128,662.7	163,666.0	+1.9
Yukon	x	x	1,075.8	+8.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,596.0	+9.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1987 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	545,604.1	364,021.2	169,931.9	96,160.9	86,535.9	1,262,254.2
Newfoundland – Terre-Neuve	2,183.9	2,881.0	3,394.1	1,891.7	2,838.2	13,189.0
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,892.7	1,710.5	933.9	143.1	253.5	4,933.8
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	8,659.8	10,895.0	6,159.3	2,353.9	3,620.9	31,689.1
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,803.0	7,733.7	5,976.6	2,452.5	2,507.5	23,473.5
Québec	131,498.4	100,479.4	24,846.3	15,882.4	32,523.9	305,230.7
Ontario	234,566.3	122,960.5	94,631.1	47,996.2	22,011.5	522,165.8
Manitoba	11,305.3	18,337.2	6,035.8	3,242.7	1,703.2	40,624.3
Saskatchewan	14,219.1	18,483.7	4,407.3	1,818.1	1,592.3	40,520.7
Alberta	56,577.2	36,717.0	11,010.1	7,091.8	2,692.6	114,089.0
British Columbia – Colombie-Britannique	78,856.6	43,089.6	12,320.0	12,771.8	16,627.8	163,666.0
Yukon	518.2	463.3	x	x	x	1,075.8
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	522.9	269.9	x	x	x	1,596.0

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1987

TABLERAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1987

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	3,472.0	2,296.5	995.3	596.5	567.8	7,928.1	+7.9
Newfoundland – Terre-Neuve	13.1	17.4	20.5	10.5	19.8	81.2	+5.1
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	11.8	10.4	5.3	1.0	1.6	30.1	+13.9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	58.5	67.8	36.2	17.6	23.8	203.9	+11.7
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	30.3	49.9	35.6	16.2	16.6	148.6	+10.8
Québec	825.4	640.6	142.7	102.1	205.6	1,916.3	+8.4
Ontario	1,494.9	772.6	530.4	301.1	141.2	3,240.2	+10.0
Manitoba	70.7	115.4	37.3	19.8	10.5	253.7	+2.1
Saskatchewan	93.8	114.7	28.0	12.1	10.4	259.0	+19.1
Alberta	363.0	224.4	76.2	47.3	23.8	734.8	-0.1
British Columbia – Colombie- Britannique	504.4	279.0	81.7	65.3	113.1	1,034.5	+4.9
Yukon	3.4	2.6	x	x	x	6.7	+12.0
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	2.7	1.8	x	x	x	10.0	-6.9

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

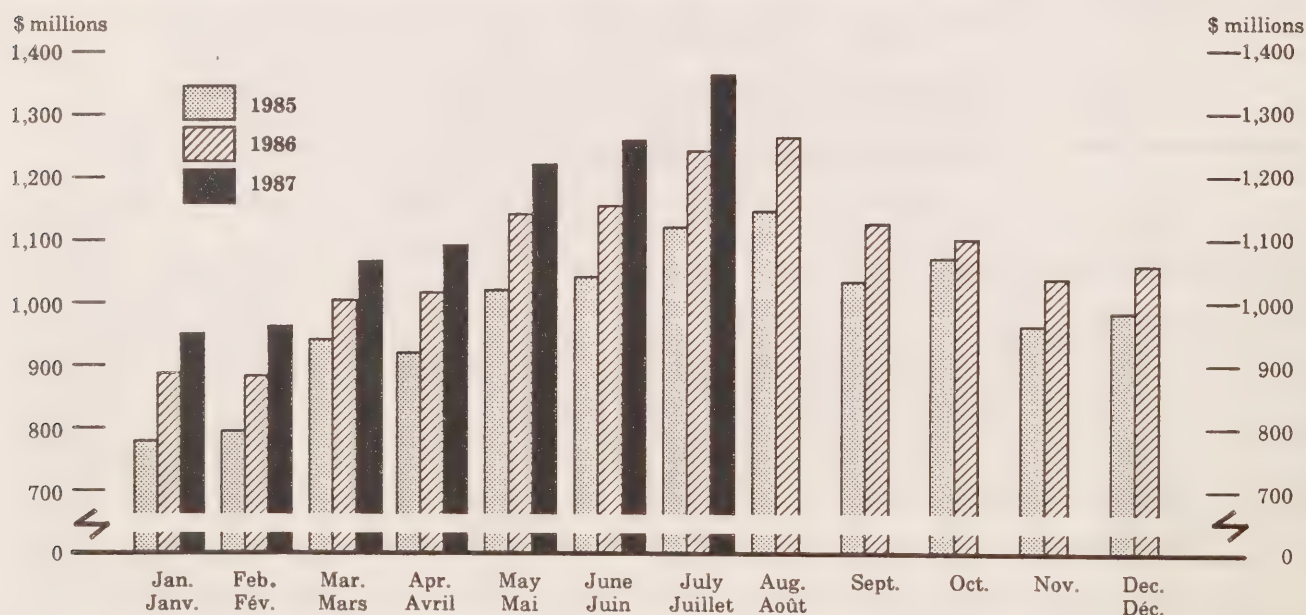
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1985-1987

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1985-1987



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.00, \$50.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$60.00 a year

August 1987

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Restaurant, caterer and tavern receipts for August 1987 were estimated at \$1,338.1 million, up 5.7% from the \$1,266.1 million recorded a year earlier.

Prince Edward Island posted the largest 12 month advance as receipts by 15.2%. Other significant increases were recorded in the provinces of Nova Scotia (10.8%) and Newfoundland (10.0%) and as well, in the Northwest Territories (9.0%). Manitoba generated receipts which were 0.9% above those reported for the same month last year while decreases were shown for the Yukon Territory (-6.6%) and the province of British Columbia (-0.9%).

Chain operators reported total receipts of \$261.4 million, an increase of 3.8% over August 1986 while the receipts of independents rose to \$1,076.7 million, an increase of 6.2% over the figure reported for the same month of the previous year. The chains share of total receipts were 19.5% in August 1987 compared to 19.9% in August of last year.

Take-out restaurants and caterers showed the greatest increase in receipts at 17.5% and 15.6% respectively. The increase for licensed restaurants was limited to 3.9% followed by independent restaurants (2.4%) and taverns (2.2%).

Accumulated receipts to date show a 7.7% increase over those of last year for a similar period. The percentage increase was largest in Saskatchewan (17.5%) followed by the three Maritime provinces, Prince Edward Island (15.4%), New Brunswick (11.4%) and Nova Scotia (10.3%). Increases were least in the provinces of Manitoba (1.8%), Alberta (1.1%) and British Columbia (3.8%). Only the Northwest Territories (-4.9%) failed to report receipts above those of last year.

Services Division

November 1987

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Prix: Canada, \$5.00, \$50.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$60.00 par année

AOÛT 1987

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

D'après les estimations, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes se chiffraient à \$1,338.1 millions en août 1987, ce qui représente une hausse de 5.7% en regard du niveau de \$1,266.1 millions enregistré un an auparavant.

L'Île-du-Prince-Édouard a affiché la plus forte augmentation en douze mois, les recettes s'étant accrues de 15.2%. D'autres hausses importantes ont été enregistrées en Nouvelle-Écosse (10.8%), à Terre-Neuve (10.0%) et dans les Territoires du Nord-Ouest (9.0%). Le Manitoba a généré des recettes supérieures de 0.9% à celles déclarées en août de l'an dernier, tandis que des baisses ont été subies au Yukon (-6.6%) et en Colombie-Britannique (-0.9%).

Les exploitants de restaurants à établissements multiples ont déclaré des recettes totales de \$261.4 millions, soit une hausse de 3.8% par rapport à août 1986, tandis que les recettes des établissements indépendants se sont accrues de \$1,076.7 millions, ce qui représente une augmentation de 6.2% en regard du chiffre déclaré pour le mois correspondant de l'année précédente. La proportion des recettes totales revenant aux restaurants à établissements multiples se chiffrait à 19.5% en août 1987 comparativement à 19.9% en août de l'année dernière.

Les comptoirs de mets à emporter et les traiteurs ont enregistré la plus forte croissance, soit 17.5% et 15.6% respectivement. Les restaurants avec permis d'alcool n'ont affiché qu'une hausse de 3.9%, suivis des restaurants sans permis (2.4%) et des tavernes (2.2%).

Les recettes cumulées jusqu'à maintenant sont supérieures de 7.7% à celles de l'année dernière pour la même période. La Saskatchewan a affiché le plus fort pourcentage d'accroissement (17.5%), suivie de trois provinces des Maritimes, soit l'Île-du-Prince-Édouard (15.4%), le Nouveau-Brunswick (11.4%) et la Nouvelle-Écosse (10.3%). Les hausses ont été moindres au Manitoba (1.8%), en Alberta (1.1%) et en Colombie-Britannique (3.8%). Seuls les Territoires du Nord-Ouest (-4.9%) n'ont pas enregistré des recettes supérieures à celles de l'année dernière.

Division des services

Novembre 1987

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition. Agent de droit d'auteur. Centre d'édition du gouvernement du Canada. Ottawa, Canada K1A 0S9

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, August 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, août 1987 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	261,405.7	1,076,719.6	1,338,125.3	+5.7
Newfoundland – Terre-Neuve	2,141.4	12,737.4	14,878.8	+10.0
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	643.6	7,622.8	8,266.4	+15.2
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,345.0	31,087.4	36,432.4	+10.8
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,654.6	22,496.0	26,150.6	+8.7
Québec	47,190.4	283,417.0	330,607.4	+5.8
Ontario	121,798.0	414,429.2	536,227.3	+7.3
Manitoba	13,445.2	27,797.4	41,242.7	+0.9
Saskatchewan	3,900.4	35,766.9	39,667.3	+8.6
Alberta	24,277.5	95,999.5	120,277.0	+6.5
British Columbia – Colombie-Britannique	38,607.5	142,875.5	181,483.1	-0.9
Yukon	x	x	1,147.9	-6.6
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,743.8	+9.0

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1987 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	600,864.4	382,851.5	179,545.7	86,537.6	88,325.9	1,338,125.3
Newfoundland – Terre-Neuve	2,852.1	3,025.5	3,942.9	1,726.6	3,331.6	14,878.8
Prince Edward Island – Île-du-Prince- Edouard	3,953.3	2,261.8	1,411.5	266.0	373.7	8,266.4
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	11,447.2	12,395.1	6,680.2	2,071.4	3,838.4	36,432.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	5,980.1	8,743.9	6,884.3	2,128.6	2,413.5	26,150.6
Québec	152,656.9	101,460.9	28,276.9	14,806.0	33,406.6	330,607.4
Ontario	238,040.6	135,033.1	99,123.7	39,532.1	24,497.5	536,227.3
Manitoba	12,622.4	18,816.0	5,615.8	2,498.9	1,689.5	41,242.7
Saskatchewan	14,175.8	18,213.7	4,361.5	1,540.3	1,375.8	39,667.3
Alberta	63,550.3	36,165.4	10,370.0	7,632.8	2,558.4	120,277.0
British Columbia – Colombie-Britannique	94,453.4	45,889.3	12,602.8	13,864.6	14,672.8	181,483.1
Yukon	580.6	484.1	x	x	x	1,147.9
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	551.3	362.1	x	x	x	1,743.8

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, July 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juillet 1987 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
	thousands of dollars – milliers de dollars			%
CANADA	270,038.8	1,097,397.2	1,367,436.0	+ 9.8
Newfoundland – Terre-Neuve	2,118.7	12,208.9	14,327.7	+ 8.5
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	905.5	7,905.0	8,810.5	+ 23.4
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,372.4	30,065.2	35,437.7	+ 11.1
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,494.9	21,851.1	25,346.1	+ 8.6
Québec	49,655.6	293,663.4	343,319.0	+ 12.6
Ontario	125,231.4	427,645.3	552,876.7	+ 12.5
Manitoba	13,108.5	28,147.6	41,256.2	+ 4.6
Saskatchewan	3,933.1	38,034.9	41,968.1	+ 15.4
Alberta	25,461.5	95,885.6	121,347.1	+ 4.4
British Columbia – Colombie-Britannique	40,340.3	139,569.3	179,909.7	+ 1.1
Yukon	x	x	1,210.9	+ 0.1
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,625.7	- 0.9

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1987 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	603,832.4	395,543.1	188,950.4	89,762.8	89,347.1	1,367,436.0
Newfoundland – Terre-Neuve	2,365.8	3,051.2	4,061.4	1,665.8	3,183.4	14,327.7
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	4,034.5	2,416.7	1,479.8	510.0	369.4	8,810.5
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	10,515.4	12,223.4	6,716.1	2,091.2	3,891.5	35,437.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	5,766.5	8,459.5	7,313.4	1,285.7	2,520.7	25,346.1
Québec	154,742.0	109,222.0	28,994.2	14,050.1	36,310.5	343,319.0
Ontario	243,973.9	137,441.8	104,804.0	44,299.9	22,356.9	552,876.7
Manitoba	11,765.8	19,465.9	5,693.6	2,636.3	1,694.5	41,256.2
Saskatchewan	14,724.9	19,598.9	4,564.0	1,577.5	1,502.5	41,968.1
Alberta	63,317.6	36,872.3	10,724.6	7,425.3	3,007.1	121,347.1
British Columbia – Colombie-Britannique	91,515.8	45,994.6	14,313.1	13,754.8	14,331.2	179,909.7
Yukon	573.2	527.2	x	x	x	1,210.9
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	536.6	269.2	x	x	x	1,625.7

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1987

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1987

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
	millions of dollars – millions de dollars						%
CANADA	4,076.9	2,680.6	1,177.5	685.6	653.0	9,273.6	+7.7
Newfoundland – Terre-Neuve	15.9	20.4	24.4	12.3	23.1	96.3	+6.0
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	15.8	12.7	6.7	1.7	2.0	38.8	+15.4
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	69.7	80.0	42.9	19.7	27.6	239.9	+11.4
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	36.2	58.6	42.6	18.1	19.0	174.5	+10.3
Québec	977.7	741.9	171.0	117.7	239.3	2,247.6	+8.1
Ontario	1,733.3	909.5	632.8	341.7	165.8	3,783.1	+9.8
Manitoba	83.4	134.0	43.0	22.0	12.2	294.5	+1.8
Saskatchewan	107.9	133.0	32.4	13.3	11.8	298.4	+17.5
Alberta	429.5	260.8	85.9	55.4	26.4	858.0	+1.1
British Columbia – Colombie- Britannique	600.2	324.6	94.2	79.9	124.2	1,223.1	+3.8
Yukon	4.0	3.1	x	x	x	7.8	+9.0
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	3.2	2.2	x	x	x	11.7	-4.9

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

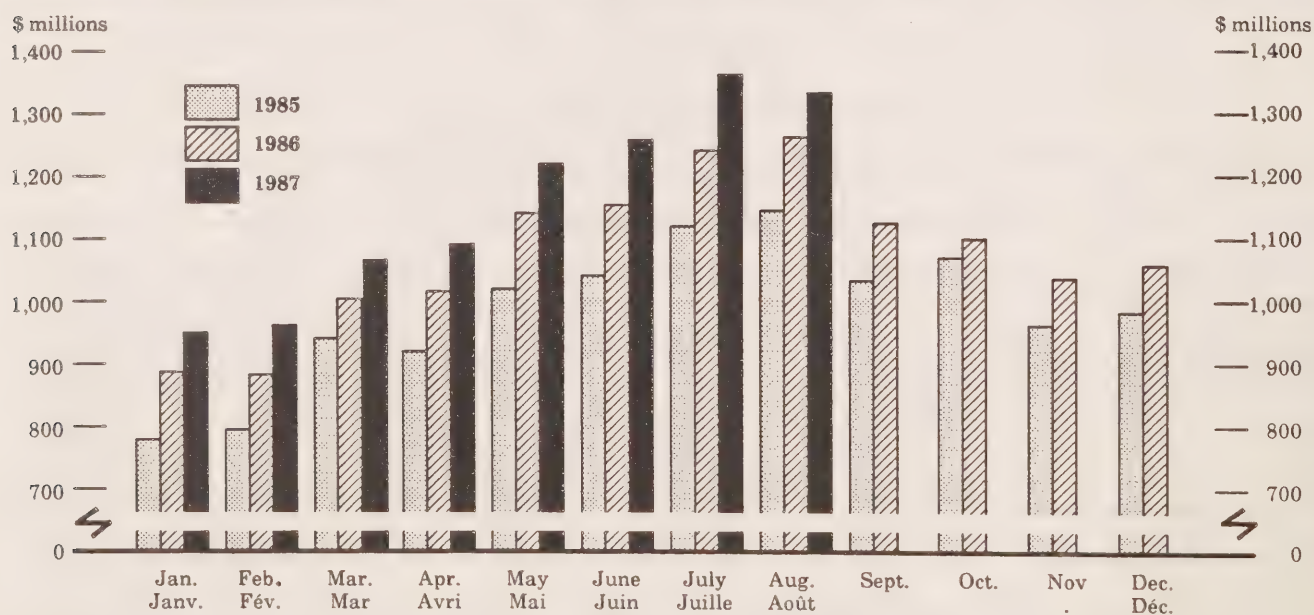
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1985-1987

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1985-1987



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.00, \$50.00 a year
Other Countries, \$6.00, \$60.00 a year

September 1987

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Receipts for September 1987 totalled \$1,247.0 million, an increase of 10.7% over the figure of \$1,126.4 million reported for the same month last year.

The provinces showing the largest percentage increases over September of 1986 were Quebec (13.8%), Ontario and Alberta (12.7%) and Prince Edward Island at 11.7%, while receipts for Saskatchewan and New Brunswick rose by 9.2% and 8.8% respectively. The smallest increases were recorded in Newfoundland (1.8%) and British Columbia (1.6%). Only the Yukon (-3.5%) failed to show an increase over the sales reported for the same period last year.

Receipts of take-out restaurant totalled \$160.0 million, a rise of 26.3% above last year's figure. Unlicensed restaurants increased by 10.1% followed by licensed restaurants (8.6%), taverns (8.0%) and finally caterers at 5.6%.

Accumulated receipts for the first three quarters of 1987 are 8.1% above the levels reported for the same period last year. Text Table 1 shows the percentage change of sales for Canada and the provinces for each of the first three quarters of 1987 relative to the corresponding period of 1986. As indicated in the table, accumulated receipts were strongest in the third quarter of this year, showing an increase of 8.8%.

The text table also presents alcohol beverage sales as a percentage of total sales of licensed restaurants in September 1987 and September 1986; these data are based on estimates provided by respondents.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada. Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Services Division

December 1987

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada.

Prix: Canada, \$5.00, \$50.00 par année
Autres pays, \$6.00, \$60.00 par année

Septembre 1987

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes totalisaient 1,247.0 millions de dollars en septembre 1987, ce qui représente une augmentation de 10.7%, par rapport au niveau de 1,126.4 millions de dollars enregistré un an plus tôt.

Les provinces ayant affiché la plus forte augmentation par rapport à septembre 1986 sont: le Québec (13.8%), l'Ontario et l'Alberta (12.7%) et l'Île-du-Prince-Édouard (11.7%). Les recettes de la Saskatchewan et du Nouveau-Brunswick ont augmenté de 9.2% et de 8.8% respectivement. Les augmentations les plus faibles ont été enregistrées à Terre-Neuve (1.8%) et en Colombie-Britannique (1.6%). Seul le Yukon n'a pas affiché de recettes supérieures à celles de l'année dernière (-3.5%).

Les recettes des comptoirs de mets à emporter se sont élevées à 160.0 millions de dollars, ce qui correspond à une hausse de 26.3% par rapport à l'année dernière. Les restaurants sans permis d'alcool ont affiché une hausse de 10.1%, suivis des restaurants avec permis (8.6%), des tavernes (8.0%) et enfin, des traiteurs (5.6%).

Les recettes accumulées pour les trois premiers trimestres de 1987 sont supérieures de 8.1% à celles de l'année dernière pour la même période. Le tableau 1 montre la variation en pourcentage des recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes, pour le Canada et les provinces, pour chacun des trois premiers trimestres de 1987 par rapport aux trimestres correspondants en 1986. Comme l'indique le tableau, la plus forte augmentation des recettes cumulatives (soit 8.8%) a été observée pendant le troisième trimestre de 1987.

Le tableau indique également le pourcentage auquel correspondent les recettes de boissons alcoolisées dans le total des recettes des restaurants, en septembre 1987 et en septembre 1986. Ces données ont été établies à partir d'estimations fournies par les répondants.

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada. Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Division des services

Décembre 1987

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada.

Licensed Restaurants – Restaurants avec permis							
	First quarter 1987/1986	Second quarter 1987/1986	Third quarter 1987/1986	September 1987		September 1986	
	Premier trimestre 1986/1986	Deuxième trimestre 1987/1986	Troisième trimestre 1987/1986	Septembre 1987		Septembre 1986	
				Total sales	Alcohol	Total sales	Alcohol
				Ventes totales	Alcool	Ventes totales	Alcool
	%	%	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%
CANADA	+7.5	+7.8	+8.8	554.8	21.0	551.1	21.9
Newfoundland – Terre-Neuve	+3.6	+5.5	+6.5	1.9	13.6	2.1	31.6
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	+12.2	+12.6	+17.4	2.2	14.8	1.8	23.2
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	+11.8	+11.4	+9.0	8.9	13.7	9.7	17.5
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	+13.1	+9.2	+7.3	4.8	15.4	4.0	14.1
Québec	+9.0	+6.5	+10.4	132.1	19.6	116.2	23.0
Ontario	+9.0	+10.5	+11.3	236.5	23.9	227.3	24.4
Manitoba	-0.3	+3.0	+4.3	11.3	20.2	9.5	16.1
Saskatchewan	+19.9	+19.6	+11.1	13.2	17.6	11.1	15.0
Alberta	-1.9	+0.8	+7.8	58.2	26.6	47.6	22.2
British Columbia – Colombie- Britannique	+6.1	+5.0	+0.8	84.7	13.8	80.8	16.1
Yukon	+20.6	+11.2	-3.3	0.5	7.6	0.5	7.6
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	-17.3	+2.2	+5.7	0.5	16.8	0.3	16.4

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, September 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1987 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	256,766.8	990,233.8	1,247,000.7	+ 10.7
Newfoundland – Terre-Neuve	2,445.3	9,724.3	12,169.7	+ 1.8
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	417.8	4,575.3	4,993.2	+ 11.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,249.3	25,872.6	31,122.0	+ 5.1
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,925.7	18,509.4	22,435.1	+ 8.8
Québec	46,884.5	256,418.0	303,302.5	+ 13.8
Ontario	120,706.9	396,220.9	516,927.9	+ 12.7
Manitoba	12,798.8	25,965.8	38,764.6	+ 8.4
Saskatchewan	3,635.9	33,065.1	36,701.1	+ 9.2
Alberta	23,468.3	88,649.2	112,117.5	+ 12.7
British Columbia – Colombie-Britannique	36,757.5	128,916.5	165,674.1	+ 1.6
Yukon	x	x	968.1	-3.5
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,824.2	+ 7.9

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1987 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	554,835.4	346,581.2	159,957.8	99,393.2	86,233.0	1,247,000.7
Newfoundland – Terre-Neuve	1,880.0	2,259.9	3,266.5	2,007.9	2,755.2	12,169.7
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	2,197.8	1,682.5	750.7	128.4	233.6	4,993.2
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	8,899.6	10,409.3	5,600.9	2,361.3	3,850.7	31,122.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,755.8	7,558.9	5,487.9	2,351.4	2,280.9	22,435.1
Québec	132,120.6	93,048.3	24,313.4	17,602.5	36,217.5	303,302.5
Ontario	236,518.8	122,790.2	87,167.5	47,315.7	23,135.5	516,927.9
Manitoba	11,307.3	18,033.0	4,912.2	2,983.1	1,528.8	38,764.6
Saskatchewan	13,185.5	16,605.8	3,988.9	1,418.3	1,502.3	36,701.1
Alberta	58,230.5	33,278.3	10,708.7	7,894.6	2,005.2	112,117.5
British Columbia – Colombie-Britannique	84,660.7	40,108.8	13,506.2	14,845.3	12,552.9	165,674.1
Yukon	536.4	353.8	x	x	x	968.1
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	541.8	451.6	x	x	x	1,824.2

see note(s) at end of Table 1.

voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, August 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, août 1987 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	261,315.7	1,083,374.6	1,344,690.4	+ 6.2
Newfoundland – Terre-Neuve	2,135.8	12,567.7	14,703.6	+ 8.8
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	641.2	7,613.5	8,254.8	+ 15.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,229.2	31,067.7	36,297.0	+ 10.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,615.4	21,630.3	25,245.8	+ 4.9
Québec	47,176.3	282,311.0	329,487.4	+ 5.5
Ontario	121,774.1	421,958.8	543,732.9	+ 8.8
Manitoba	13,381.9	27,661.9	41,043.9	+ 0.4
Saskatchewan	3,905.7	35,726.7	39,632.4	+ 8.5
Alberta	24,212.2	96,509.3	120,721.5	+ 6.9
British Columbia – Colombie-Britannique	38,826.6	143,835.7	182,662.4	- 0.2
Yukon	x	x	1,147.8	- 6.6
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,760.5	+ 10.0

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1987 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	604,480.1	382,876.9	182,698.1	85,890.5	88,744.5	1,344,690.4
Newfoundland – Terre-Neuve	2,624.4	3,025.5	3,962.1	1,726.6	3,364.7	14,703.6
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	3,936.7	2,261.8	1,418.0	266.0	372.0	8,254.8
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	11,448.2	12,408.9	6,648.9	1,945.6	3,845.2	36,297.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	5,964.4	8,747.9	6,731.3	1,395.2	2,406.8	25,245.8
Québec	151,364.1	100,848.3	28,214.8	14,816.9	34,243.0	329,487.4
Ontario	243,774.1	135,491.0	99,680.5	40,079.2	24,707.9	543,732.9
Manitoba	12,175.7	18,807.1	5,787.4	2,485.9	1,787.5	41,043.9
Saskatchewan	14,180.7	18,211.9	4,316.0	1,539.5	1,384.1	39,632.4
Alberta	64,263.3	36,164.7	10,972.6	7,425.7	1,895.0	120,721.5
British Columbia – Colombie-Britannique	93,671.7	46,000.8	14,667.2	13,747.5	14,575.0	182,662.4
Yukon	580.6	484.0	x	x	x	1,147.8
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	495.6	424.4	x	x	x	1,760.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1987

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1987

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	4,635.4	3,027.2	1,340.6	784.3	739.6	10,527.2	+8.1
Newfoundland – Terre-Neuve	17.6	22.7	27.7	14.3	25.9	108.2	+5.3
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	18.0	14.3	7.4	1.8	2.2	43.8	+14.9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	78.6	90.4	48.5	21.9	31.5	270.9	+10.6
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	40.9	66.2	47.9	19.7	21.3	196.0	+9.6
Québec	1,108.5	834.3	195.2	135.3	276.3	2,549.7	+8.7
Ontario	1,975.6	1,032.7	720.5	389.6	189.1	4,307.5	+10.4
Manitoba	94.3	152.0	48.0	25.0	13.8	333.1	+2.5
Saskatchewan	121.1	149.6	36.3	14.7	13.3	335.0	+16.5
Alberta	488.5	294.0	97.2	63.1	27.7	970.6	+2.4
British Columbia – Colombie- Britannique	684.0	364.8	109.8	94.6	136.7	1,389.9	+3.7
Yukon	4.5	3.4	x	x	x	8.8	+7.5
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	3.7	2.7	x	x	x	13.5	-3.3

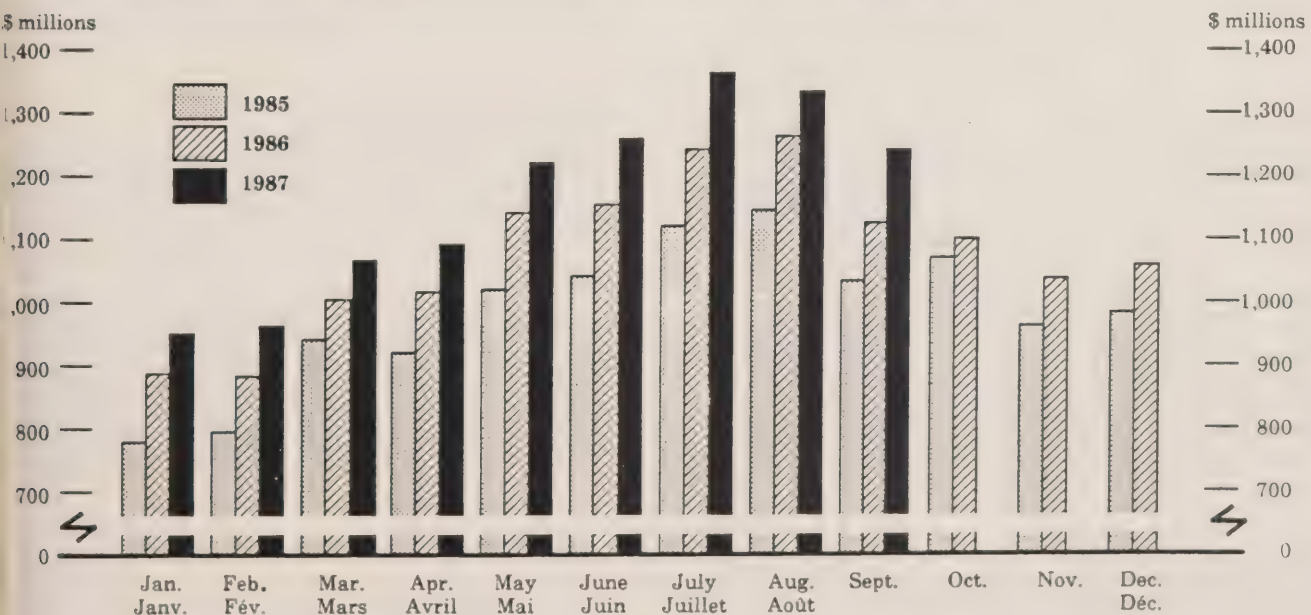
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1985-1987
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1985-1987



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indique est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

October 1987

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

In October 1987, it is estimated that receipts of Restaurants, Caterers and Taverns totalled \$1,238.5 million, or 12.2% above the \$1,103.8 million reported for the same month last year.

Take out restaurants showed the largest percentage increase (23.0%) followed by caterers (16.5%) and licenced restaurants at 10.8%. The receipts of taverns rose by 10.5% while sales for unlicensed restaurants were up by 9.5%.

The provinces showing the largest gains over October 1986 were Prince Edward Island (16.8%), Ontario (13.9%), New Brunswick (12.4%), Alberta (12.1%) and Quebec at 11.4%. Strong growth was also recorded for the Northwest Territories (14.1%) however, receipts for the Yukon dropped by 3.3%.

Chains receipts stood at \$248.1 million, a gain of 5.5% over the \$235.2 million reported for October 1986. The sales for independents, which had the larger share of the market, were \$990.4 million, up by 14.0%.

Total receipts for January to October 1987 were \$11,760.7 million, up 8.5% from the total reported for the first ten months of 1986. This increase is due to the growth reported in the provinces of Saskatchewan (16.0%), Prince Edward Island (15.1%), Ontario (10.7%), New Brunswick (10.3%), Nova Scotia (10.2%) and Quebec (8.8%).

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada. Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Services Division

February 1988

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Printed under the authority of the Minister of Supply and Services Canada.

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

Octobre 1987

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

En octobre 1987, on a estimé que les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes ont totalisé \$1,238.5 millions, ce qui représente une augmentation de 12.2% par rapport au niveau de \$1,103.8 millions relevé un an plus tôt.

Les comptoirs de mets à emporter enregistrent la hausse en pourcentage la plus élevée (23.0%), suivis des traiteurs (16.5%) et des restaurants avec permis (10.8%). Les recettes des tavernes ont progressé de 10.5%, tandis que les ventes des restaurants sans permis ont augmenté de 9.5%.

Les provinces qui ont affiché les progressions les plus importantes par rapport à octobre 1986 sont l'Île-du-Prince-Édouard (16.8%), l'Ontario (13.9%), le Nouveau-Brunswick (12.4%), l'Alberta (12.1%) et le Québec (11.4%). Une forte croissance a également été observée dans les Territoires du Nord-Ouest (14.1%). Au Yukon, les recettes ont toutefois diminué de 3.3%.

Les recettes des établissements multiples ont atteint \$248.1 millions, ce qui représente un accroissement de 5.5% par rapport au niveau de \$235.2 millions enregistré en octobre 1986. Les ventes des établissements indépendants, qui se sont assurés la part la plus importante du marché, se sont élevées à \$990.4 millions, soit une hausse de 14.0%.

Les recettes totales pour la période allant de janvier à octobre 1987 ont atteint \$11,760.7 millions, soit une hausse de 8.5% par rapport au total des dix premiers mois de 1986. Cette augmentation est attribuable à la croissance observée en Saskatchewan (16.0%), à l'Île-du-Prince-Édouard (15.1%), en Ontario (10.7%), au Nouveau-Brunswick (10.3%), en Nouvelle-Écosse (10.2%) et au Québec (8.8%).

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada. Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Division des services

Février 1988

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, October 1987 (Preliminary Figures)

TABLERAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, octobre 1987 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	248,116.3	990,423.3	1,238,539.6	+ 12.2
Newfoundland – Terre-Neuve	2,250.4	10,072.9	12,323.3	+ 10.9
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	511.5	3,910.1	4,421.7	+ 16.8
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	6,375.4	25,037.7	31,413.2	+ 7.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,412.9	18,913.0	23,325.9	+ 12.4
Québec	45,520.9	257,430.2	302,951.1	+ 11.4
Ontario	113,598.4	398,042.3	511,640.8	+ 13.9
Manitoba	12,687.3	25,842.2	38,529.6	+ 6.7
Saskatchewan	3,791.0	34,938.1	38,729.2	+ 10.9
Alberta	22,881.1	90,357.1	113,238.2	+ 12.1
British Columbia – Colombie-Britannique	35,629.8	123,458.0	159,087.8	+ 11.2
Yukon	x	x	926.4	-3.3
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,951.9	+ 14.1

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1987 (Preliminary Figures)

TABLERAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1987 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	547,716.8	341,890.1	150,979.4	104,521.3	93,431.8	1,238,539.6
Newfoundland – Terre-Neuve	1,877.2	2,242.4	3,197.1	1,851.6	3,154.8	12,323.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,643.2	1,613.8	646.4	203.9	314.1	4,421.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	8,048.2	10,126.5	5,580.0	3,409.3	4,249.0	31,413.2
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,475.9	8,266.2	4,894.2	2,983.8	2,705.6	23,325.9
Québec	130,873.5	93,278.8	22,932.7	16,966.5	38,899.4	302,951.1
Ontario	234,090.0	118,267.0	82,518.5	51,203.1	25,562.0	511,640.8
Manitoba	11,623.9	17,618.6	4,448.6	3,222.9	1,615.4	38,529.6
Saskatchewan	14,596.4	16,669.3	4,160.0	1,854.2	1,449.0	38,729.2
Alberta	61,175.9	32,644.7	9,885.9	7,377.9	2,153.5	113,238.2
British Columbia – Colombie-Britannique	78,172.8	40,325.1	12,491.4	14,958.1	13,140.3	159,087.8
Yukon	536.3	305.6	x	x	x	926.4
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	602.8	531.6	x	x	x	1,951.9

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, September 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1987 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	256,252.0	985,735.6	1,241,987.6	+ 10.3
Newfoundland – Terre-Neuve	2,450.9	9,842.8	12,293.7	+2.9
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	420.5	4,595.0	5,015.6	+12.2
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,351.5	25,902.5	31,254.0	+5.6
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,936.1	19,317.0	23,253.1	+12.7
Québec	46,827.2	253,004.6	299,831.8	+12.5
Ontario	120,836.5	396,446.3	517,282.9	+12.8
Manitoba	12,812.4	25,904.7	38,717.1	+8.3
Saskatchewan	3,595.8	33,403.1	36,999.0	+10.1
Alberta	23,465.5	88,882.5	112,348.0	+12.9
British Columbia – Colombie-Britannique	36,078.9	126,056.3	162,135.3	-0.5
Yukon	x	x	952.1	-5.1
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,904.5	+12.6

See note(s) at end of Table 1.

voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1987 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	555,238.4	342,713.9	159,528.9	98,906.8	85,599.3	1,241,987.6
Newfoundland – Terre-Neuve	1,873.4	2,275.4	3,274.5	2,011.9	2,858.3	12,293.7
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	2,232.4	1,677.4	747.6	128.4	229.6	5,015.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	8,899.8	10,416.3	5,700.2	2,390.5	3,847.0	31,254.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,604.3	7,775.9	5,472.4	3,084.8	2,315.6	23,253.1
Québec	131,950.6	91,677.1	24,399.7	17,001.2	34,803.0	299,831.8
Ontario	239,074.0	120,371.3	87,162.0	47,157.2	23,518.1	517,282.9
Manitoba	11,307.3	17,966.0	4,950.7	2,961.5	1,531.4	38,717.1
Saskatchewan	13,410.1	16,656.0	3,898.9	1,527.7	1,506.1	36,999.0
Alberta	59,365.1	32,952.0	10,140.9	7,873.0	2,016.8	112,348.0
British Columbia – Colombie-Britannique	81,456.0	40,051.2	13,538.9	14,285.9	12,803.0	162,135.3
Yukon	520.4	353.8	x	x	x	952.1
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	544.4	541.1	x	x	x	1,904.5

See note(s) at end of Table 1.

voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1987

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1987

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	5,183.5	3,365.2	1,491.2	888.3	832.4	11,760.7	+ 8.5
Newfoundland – Terre-Neuve	19.4	25.0	30.9	16.2	29.2	120.7	+ 6.0
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	19.7	16.0	8.1	2.0	2.5	48.2	+ 15.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	86.7	100.5	54.1	25.4	35.7	302.4	+ 10.2
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	45.3	74.7	52.8	23.4	24.0	220.1	+ 10.3
Québec	1,239.2	926.3	218.2	151.7	313.8	2,849.2	+ 8.8
Ontario	2,212.2	1,148.6	803.1	440.6	215.1	4,819.5	+ 10.7
Manitoba	105.9	169.6	52.5	28.2	15.4	371.6	+ 2.9
Saskatchewan	135.9	166.3	40.4	16.7	14.8	374.1	+ 16.0
Alberta	550.8	326.4	106.5	70.4	29.9	1,084.0	+ 3.3
British Columbia – Colombie- Britannique	759.0	405.1	122.3	109.0	150.1	1,545.5	+ 4.1
Yukon	5.1	3.7	x	x	x	9.7	+ 6.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	4.3	3.3	x	x	x	15.6	- 0.9

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

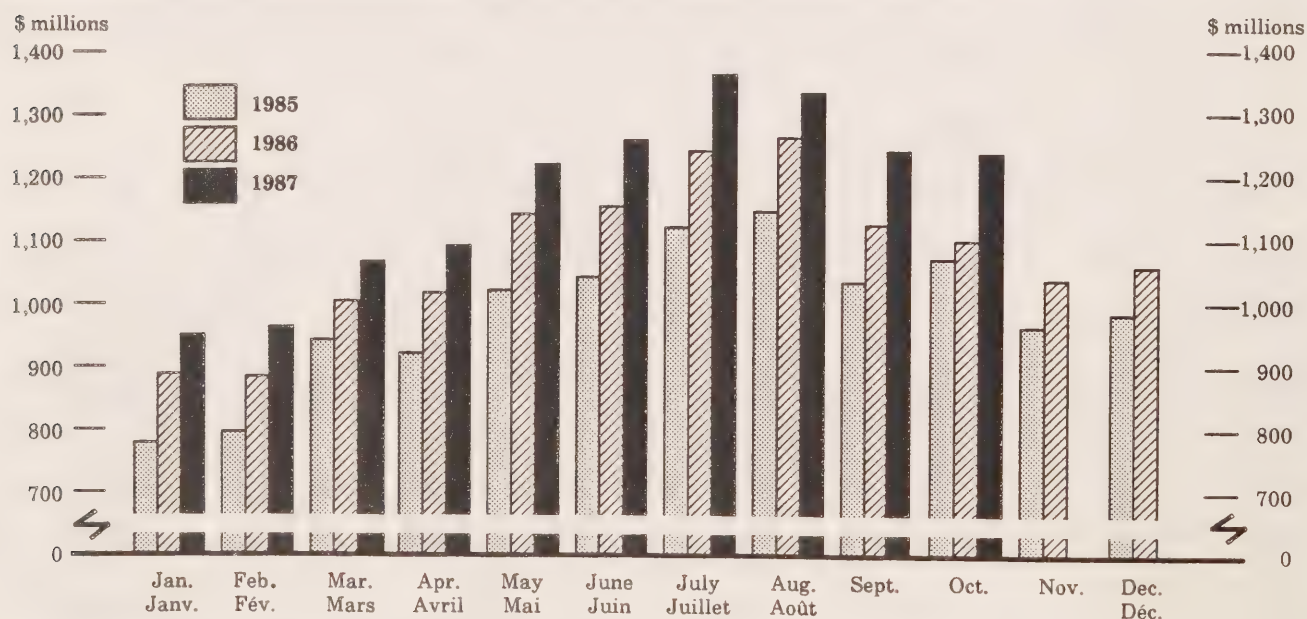
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1985-1987

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1985-1987



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

November 1987

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Restaurant, caterer and tavern receipts for November 1987 were estimated at \$1,175.2 million, up 13.2% recorded for November 1986.

The Northwest Territories showed the largest percentage increase at 32.7%, followed by Ontario at 15.9% and Manitoba at 15.2%. The smallest percentage increases were recorded by Nova Scotia with a 2.8% increase and Alberta recording an increase of 9.1%.

Accumulated receipts to date show an 8.9% increase over those of last year for a similar period. The percentage increase was largest in Saskatchewan (15.6%), followed by Prince Edward Island (14.7%), Ontario (11.2%), New Brunswick (10.6%), Nova Scotia (9.5%) and Quebec (9.1%). Increases were least in Yukon (6.7%), Newfoundland (6.4%), British Columbia (4.8%), Manitoba (3.9%), Alberta (3.7%) and the Northwest Territories at 1.8%.

Take-out restaurants and Licensed Restaurants showed the largest increase over 1986 with 19.7% and 12.9% respectively. Both unlicensed restaurants and caterers recorded an increase of 12.4% while the increase for taverns was 9.4% over the November 1986 estimates.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada. Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Services Division

February 1988

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

Novembre 1987

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes en novembre 1987 sont estimées à \$1,175.2 millions, en hausse de 13.2% par rapport à novembre 1986.

Les Territoires du Nord-Ouest enregistrent la hausse en pourcentage la plus importante (32.7%), suivis de l'Ontario (15.9%) et du Manitoba (15.2%). Les hausses en pourcentage les moins élevées s'observent en Nouvelle-Écosse (2.8%) et en Alberta (9.1%).

Le total des recettes depuis le début de l'année dépasse de 8.9% celui de la période correspondante de l'année précédente. L'augmentation en pourcentage la plus élevée s'observe en Saskatchewan (15.6%). Viennent ensuite l'Île-du-Prince-Édouard (14.7%), l'Ontario (11.2%), le Nouveau-Brunswick (10.6%), la Nouvelle-Écosse (9.5%) et le Québec (9.1%). Les hausses les plus faibles sont constatées au Yukon (6.7%), à Terre-Neuve (6.4%), en Colombie-Britannique (4.8%), au Manitoba (3.9%), en Alberta (3.7%) et dans les Territoires du Nord-Ouest (1.8%).

Les comptoirs de mets à emporter et les restaurants avec permis d'alcool enregistrent les augmentations les plus fortes par rapport à 1986 (19.7% et 12.9% respectivement). Par rapport aux estimations de novembre 1986, l'augmentation pour les restaurants sans permis d'alcool et les traiteurs est de 12.4% et de 9.4% dans le cas des tavernes.

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada. Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Division des services

Février 1988

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, November 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, novembre 1987 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	242,597.5	932,568.8	1,175,166.4	+ 13.2
Newfoundland – Terre-Neuve	1,941.7	9,801.8	11,743.6	+ 10.8
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	458.0	3,176.4	3,634.5	+ 9.5
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,637.6	22,819.9	28,457.6	+ 2.8
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,567.6	17,672.0	22,239.6	+ 13.5
Québec	44,183.2	231,728.1	275,911.4	+ 11.9
Ontario	112,075.8	386,970.5	499,046.3	+ 15.9
Manitoba	13,826.6	24,492.3	38,318.9	+ 15.2
Saskatchewan	4,284.6	33,629.3	37,914.0	+ 11.7
Alberta	22,561.4	85,469.4	108,030.8	+ 9.1
British Columbia – Colombie-Britannique	32,566.9	114,511.1	147,078.1	+ 12.1
Yukon	x	x	915.5	+ 11.9
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,875.6	+ 32.7

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1987 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	520,641.8	325,106.2	144,014.0	100,608.4	84,795.8	1,175,166.4
Newfoundland – Terre-Neuve	1,772.5	2,197.3	2,994.2	1,684.2	3,095.3	11,743.6
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,182.5	1,408.4	575.2	197.6	270.6	3,634.5
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	6,947.9	9,698.8	4,993.6	2,983.8	3,833.3	28,457.6
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,055.3	7,662.1	5,000.9	3,019.9	2,501.3	22,239.6
Québec	117,974.6	85,155.1	21,589.7	16,754.5	34,437.3	275,911.4
Ontario	232,933.3	113,985.3	78,445.8	51,256.5	22,425.3	499,046.3
Manitoba	11,252.8	17,534.8	4,746.6	3,309.6	1,475.0	38,318.9
Saskatchewan	14,024.4	16,067.6	4,306.3	2,247.4	1,268.1	37,914.0
Alberta	57,222.0	31,786.8	9,759.1	6,880.4	2,382.3	108,030.8
British Columbia – Colombie-Britannique	72,153.8	38,892.3	11,389.3	11,718.1	12,924.4	147,078.1
Yukon	526.4	279.0	x	x	x	915.5
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	595.7	438.3	x	x	x	1,875.6

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, October 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, octobre 1987 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	248,097.6	988,696.1	1,236,793.7	+ 12.0
Newfoundland - Terre-Neuve	2,247.8	10,090.9	12,338.7	+ 11.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	509.5	3,911.4	4,421.0	+ 16.8
Saskatchewan - Nouvelle-Écosse	6,366.1	24,934.2	31,300.4	+ 6.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,393.3	18,914.5	23,307.8	+ 12.3
Québec	45,509.9	257,182.4	302,692.4	+ 11.3
Ontario	113,656.7	398,336.5	511,993.2	+ 14.0
Manitoba	12,624.7	25,829.6	38,454.3	+ 6.5
Alberta	3,801.7	34,990.6	38,792.3	+ 11.1
British Columbia - Colombie-Britannique	22,830.0	89,267.7	112,097.8	+ 11.0
Yukon	35,696.3	122,835.0	158,531.3	+ 10.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	933.9	-2.5
	x	x	1,930.1	+ 12.8

note(s) at end of Table 1.

note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1987 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	548,733.9	339,740.6	151,014.2	104,811.5	92,693.3	1,236,793.7
Newfoundland - Terre-Neuve	1,880.0	2,242.4	3,206.0	1,855.3	3,154.8	12,338.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,643.2	1,614.2	645.2	203.9	314.1	4,421.0
Saskatchewan - Nouvelle-Écosse	8,057.1	9,866.1	5,501.6	3,416.8	4,458.6	31,300.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,471.5	8,047.8	5,110.9	2,949.6	2,727.9	23,307.8
Québec	130,691.3	93,382.7	22,925.5	16,966.5	38,726.2	302,692.4
Ontario	236,127.6	117,306.4	82,420.8	51,266.6	24,871.7	511,993.2
Manitoba	11,628.0	17,586.2	4,410.5	3,223.5	1,606.0	38,454.3
Alberta	14,779.6	16,640.2	4,067.5	1,854.2	1,450.5	38,792.3
British Columbia - Colombie-Britannique	60,614.8	32,238.5	9,867.6	7,258.9	2,117.8	112,097.8
Yukon	77,655.1	40,047.2	12,634.2	15,122.3	13,072.3	158,531.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	536.3	308.3	x	x	x	933.9
	648.9	460.1	x	x	x	1,930.1

note(s) at end of Table 1.

note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1987

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1987

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	5,705.2	3,688.2	1,635.2	989.0	916.5	12,934.1	+ 8.9
Newfoundland – Terre-Neuve	21.2	27.2	33.9	17.9	32.3	132.5	+ 6.4
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	20.8	17.4	8.6	2.2	2.8	51.8	+ 14.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	93.7	110.0	59.1	28.3	39.8	330.8	+ 9.5
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	49.3	82.1	58.0	26.4	26.5	242.4	+ 10.6
Québec	1,357.0	1,011.5	239.8	168.5	348.1	3,124.9	+ 9.1
Ontario	2,447.2	1,261.6	881.4	491.9	236.8	5,318.9	+ 11.2
Manitoba	117.1	187.1	57.2	31.5	16.9	409.8	+ 3.9
Saskatchewan	150.1	182.3	44.6	19.0	16.0	412.1	+ 15.6
Alberta	607.5	357.7	116.3	77.2	32.2	1,190.9	+ 3.7
British Columbia – Colombie- Britannique	830.6	443.7	133.9	120.9	162.9	1,692.0	+ 4.8
Yukon	5.6	4.0	x	x	x	10.6	+ 6.7
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	5.0	3.7	x	x	x	17.4	+ 1.8

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

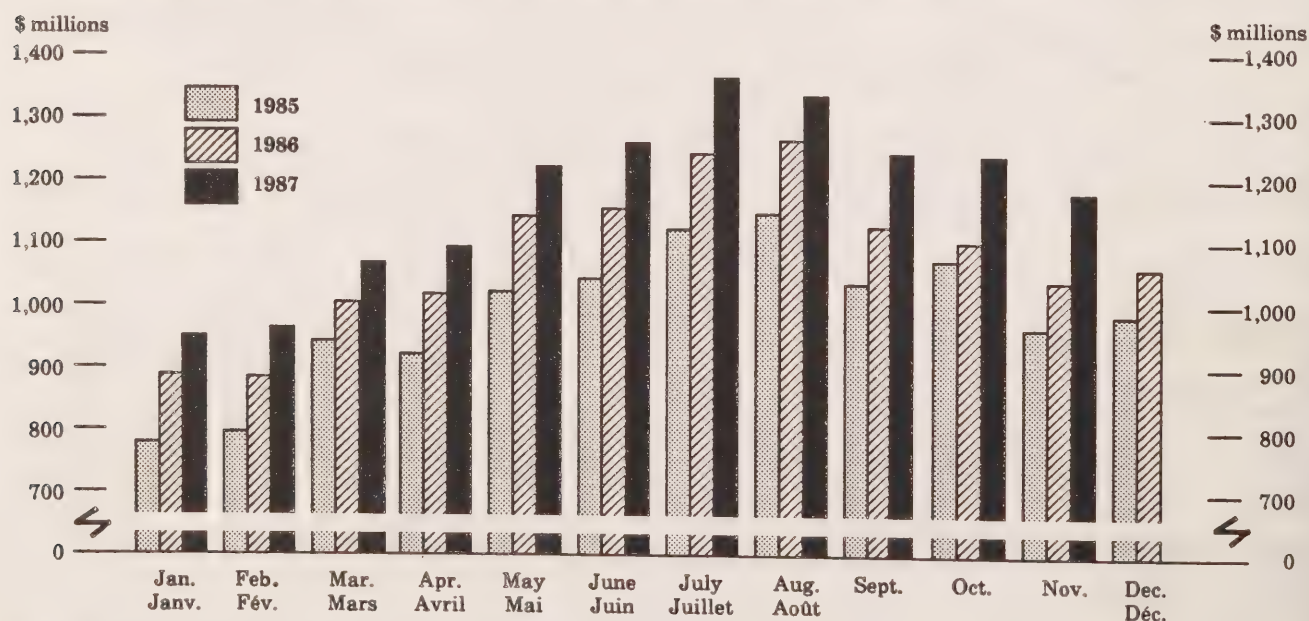
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1985-1987

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1985-1987



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

December 1987

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Preliminary estimated receipts for December 1987 were \$1,230.7 million, an increase of 15.8% over the December 1986 figures of \$1,062.4 million.

The Province of Ontario showed the largest gain over December 1986 at 19.4% followed by the Northwest Territories at 19.0% and the provinces of British Columbia and New Brunswick at 16.9% and 15.9%. Increases for the remaining territory and provinces ranged from a low of 1.4% for Yukon to a high of 14.8% for Quebec.

Caterers and Take-outs showed gains of 26.6% and 22.0% respectively. Receipts for licensed restaurants were up by 15%, taverns up by 14.6% while unlicensed restaurants reported the smallest increase at 11.7%.

Chain operations reported receipts of \$255.2 million, which accounted for 20.7% of total sales down from 21.3% reported for the month of December 1986.

Accumulated receipts for 1987 reached 14.2 billion, an increase of 9.4% over the total of 12.9 billion.

Each quarter, licensed restaurant respondents are asked to estimate the percentage of their receipts which comes from the sale of alcoholic beverages. Text Table I gives a historical summary of these percentages for Canada, the Provinces and Territories for the last five quarters ending in December 1987.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada. Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Services Division

March 1988

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada.

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

Décembre 1987

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

Selon les estimations provisoires, les recettes de décembre 1987 s'élèvent à 1,230.7 millions, en hausse de 15.8 % par rapport au chiffre de \$1,062.4 millions en décembre 1986.

La province de l'Ontario a enregistré la hausse la plus importante (19.4 %) par rapport à décembre 1986, suivie des Territoires du Nord-Ouest (19.0 %) et des provinces de la Colombie-Britannique et du Nouveau-Brunswick (16.9 % et 15.9 %). En ce qui concerne le Yukon et les autres provinces, les augmentations ont varié de 1.4 % au Yukon à 14.8 % au Québec.

Les traiteurs et les comptoirs de mets à emporter enregistrent respectivement des hausses de 26.6 % et de 22.0 %. Les recettes des restaurants avec permis d'alcool ont augmenté de 15.0 %, les tavernes de 14.6 %, tandis que les restaurants sans permis d'alcool déclarent l'augmentation la moins importante, soit 11.7%.

Les établissements multiples ont signalé des recettes de \$255.2 millions représentant 20.7 % du total des ventes, c'est-à-dire une baisse par rapport au pourcentage de 21.3 % enregistré au mois de décembre 1986.

Les recettes accumulées de 1987 s'élèvent à 14.2 milliards, soit une augmentation de 9.4 % par rapport au total de 12.9 milliards en 1986.

Chaque trimestre, il est demandé aux restaurants avec permis d'alcool d'estimer le pourcentage de leurs recettes qui provient de la vente des boissons alcooliques. Le tableau explicatif I contient un résumé chronologique de ces pourcentages au Canada, dans les provinces et les territoires, pour les cinq derniers trimestres, jusqu'en décembre 1987.

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada. Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du Gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Division des services

Mars 1988

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada.

TEXT TABLE I. Alcohol Sales as a Percentage of Licensed Receipts, Selected Quarters Ending December 1987 by Canada, Provinces and Territories

TABLEAU EXPLICATIF I. Ventes de boissons alcoolisées en pourcentage des recettes des restaurants avec permis, pour certains trimestres dont le dernier se termine en décembre 1987, pour le Canada, les provinces et les territoires

	December 1986	March 1987	June 1987	September 1987	December 1987
	Décembre 1986	Mars 1987	Juin 1987	Septembre 1987	Décembre 1987
	percentage – pourcentage				
CANADA	22.5	21.4	21.4	21.0	22.2
Newfoundland – Terre-Neuve	17.8	17.4	16.9	13.6	15.1
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	26.8	19.6	20.0	14.8	16.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	15.2	15.9	13.2	13.7	14.3
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	20.1	18.6	16.2	15.4	15.5
Québec	24.3	23.3	20.0	19.6	21.7
Ontario	23.7	23.6	23.7	23.9	24.7
Manitoba	17.2	17.3	18.7	20.2	18.6
Saskatchewan	16.8	13.7	16.3	17.6	18.7
Alberta	27.7	25.3	29.3	26.6	27.2
British Columbia – Colombie-Britannique	15.9	13.2	14.7	13.8	14.1
Yukon	10.4	10.6	7.5	7.6	5.0
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	7.8	17.0	20.5	16.8	21.5

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, December 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, décembre 1987 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	255,249.8	975,425.3	1,230,675.2	+ 15.8
Newfoundland – Terre-Neuve	2,582.1	9,960.9	12,543.1	+ 14.6
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	491.2	3,208.8	3,700.1	+ 6.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	6,145.9	22,741.4	28,887.3	+ 5.6
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,777.5	18,781.1	23,558.6	+ 15.9
Québec	46,656.5	246,705.3	293,361.8	+ 14.8
Ontario	116,995.3	396,211.9	513,207.2	+ 19.4
Manitoba	12,846.8	26,128.0	38,974.9	+ 11.9
Saskatchewan	3,809.1	33,290.0	37,099.1	+ 6.4
Alberta	24,985.7	92,655.1	117,640.9	+ 10.2
British Columbia – Colombie-Britannique	35,443.3	123,654.4	159,097.7	+ 16.9
Yukon	x	x	881.5	+ 1.4
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,722.4	+ 19.0

confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
 confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.
 Note: Components may not add to totals due to rounding.
 Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1987 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1987 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	548,630.1	330,313.5	147,118.5	114,745.2	89,867.6	1,230,675.2
Newfoundland – Terre-Neuve	1,777.8	2,158.3	3,196.6	2,270.6	3,139.7	12,543.1
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,132.9	1,441.4	606.2	204.0	315.5	3,700.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,132.1	9,149.6	5,573.7	3,130.8	3,900.9	28,887.3
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	5,037.5	7,452.0	5,195.3	2,975.6	2,898.0	23,558.6
Québec	126,738.9	86,254.9	20,397.8	20,786.0	39,183.9	293,361.8
Ontario	237,190.0	118,274.7	79,824.5	55,702.1	22,215.7	513,207.2
Manitoba	12,291.0	17,555.0	4,413.1	3,229.0	1,486.6	38,974.9
Saskatchewan	14,372.8	15,374.8	4,086.4	1,971.9	1,293.0	37,099.1
Alberta	62,928.3	31,785.4	11,767.3	8,719.3	2,440.5	117,640.9
British Columbia – Colombie-Britannique	78,971.8	40,261.9	11,873.8	15,209.8	12,780.2	159,097.7
Yukon	529.0	272.5	x	x	x	881.5
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	527.4	332.6	x	x	x	1,722.4

note(s) at end of Table 1.
 note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, November 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, novembre 1987 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	242,297.1	922,183.3	1,164,480.4	+ 12.2
Newfoundland - Terre-Neuve	1,939.8	9,785.9	11,725.7	+ 10.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	459.0	3,171.9	3,630.9	+ 9.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,616.7	22,592.5	28,209.2	+ 1.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,577.7	17,560.5	22,138.3	+ 12.9
Québec	44,122.7	228,903.5	273,026.2	+ 10.8
Ontario	112,426.3	379,677.4	492,103.7	+ 14.3
Manitoba	13,734.6	24,457.4	38,192.1	+ 14.8
Saskatchewan	4,245.6	33,480.9	37,726.6	+ 11.2
Alberta	22,416.8	85,437.1	107,853.9	+ 8.9
British Columbia - Colombie-Britannique	32,263.9	114,899.8	147,163.8	+ 12.2
Yukon	x	x	882.9	+ 7.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,826.5	+ 29.2

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1987 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	514,461.3	323,918.1	142,055.5	99,434.8	84,610.5	1,164,480.4
Newfoundland – Terre-Neuve	1,652.6	2,197.3	2,992.3	1,684.2	3,199.3	11,725.7
Prince Edward Island – Île-du-Prince- Édouard	1,204.2	1,359.5	576.1	197.6	293.2	3,630.9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,046.1	9,297.5	5,104.6	2,955.3	3,805.5	28,209.2
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,097.5	7,555.3	4,999.4	2,996.5	2,489.4	22,138.3
Québec	116,325.1	84,625.2	20,429.9	17,379.2	34,266.6	273,026.2
Ontario	228,697.1	114,196.8	77,177.0	49,604.7	22,427.8	492,103.7
Manitoba	11,198.3	17,461.2	4,739.7	3,313.4	1,479.3	38,192.1
Saskatchewan	13,985.5	15,934.2	4,282.3	2,248.6	1,275.8	37,726.6
Alberta	56,918.0	31,515.7	10,149.4	6,880.4	2,390.3	107,853.9
British Columbia – Colombie-Britannique	72,214.3	39,109.9	11,393.4	11,642.5	12,803.5	147,163.8
Yukon	521.1	279.0	x	x	x	882.9
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	601.0	385.9	x	x	x	1,826.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1987

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1987

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	6,247.6	4,017.3	1,780.4	1,102.6	1,006.2	14,154.1	+ 9.4
Newfoundland – Terre-Neuve	22.9	29.3	37.1	20.1	35.5	145.0	+ 7.1
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	22.0	18.8	9.2	2.4	3.2	55.5	+ 14.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	100.9	118.7	64.7	31.4	43.6	359.4	+ 9.1
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	54.4	89.5	63.2	29.3	29.4	265.8	+ 11.0
Québec	1,482.1	1,097.2	259.1	189.9	387.1	3,415.3	+ 9.5
Ontario	2,680.1	1,380.1	960.0	546.0	259.0	5,825.2	+ 11.8
Manitoba	129.4	204.5	61.6	34.7	18.4	448.7	+ 4.5
Saskatchewan	164.5	197.6	48.7	20.9	17.3	449.0	+ 14.8
Alberta	670.1	389.2	128.4	85.9	34.7	1,308.4	+ 4.3
British Columbia – Colombie- Britannique	909.7	484.2	145.7	136.0	175.6	1,851.2	+ 5.7
Yukon	6.1	4.3	x	x	x	11.5	+ 6.0
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	5.5	3.9	x	x	x	19.1	+ 2.9

note(s) at end of Table 1.

note(s) à la fin du tableau 1.

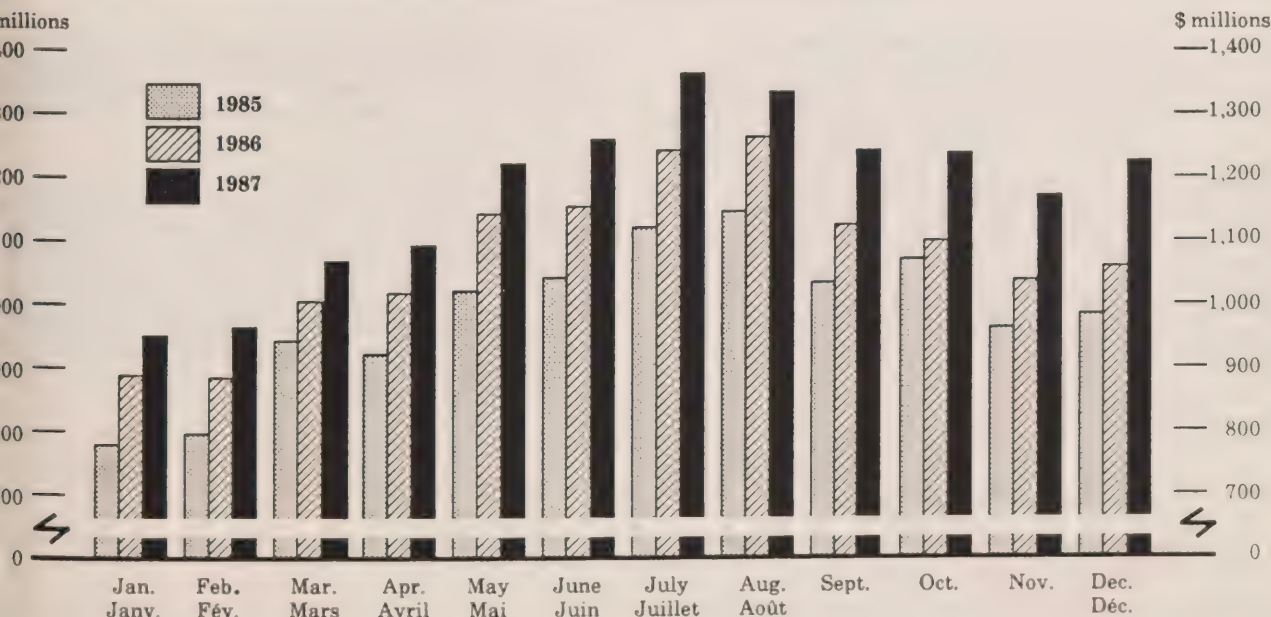
te: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

ta: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1985-1987

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1985-1987



te: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

ta: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin ou le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

January 1988

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Restaurant, caterer and tavern receipts for January 1988 are estimated at \$1,077.4 million, up 13.3% from the \$951.2 million recorded a year earlier.

The Northwest Territories posted the largest gain over 1987 at 28.7%. Other significant increases were recorded by Prince Edward Island (19.6%), Newfoundland (18.3%), Ontario (17.4%) and British Columbia at (16.8%).

Chain operators reported total receipts of \$224.8 million, an increase of 11.8% over January 1987. While the receipts of independent operators at \$852.6 million represented at 13.7% increased over the January 1987 figure of \$750.2 million.

Caterers and take-out restaurants showed the largest increase in receipts at 32.1% and 20.8% respectively. Licensed restaurants recorded an increase of 11.7%, unlicensed restaurants at 8.8% while taverns recorded a 10.3% increase.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada. Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Services Division

April 1988

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada.

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

Janvier 1988

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

En janvier 1988, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes étaient, selon les estimations, de \$1,077.4 millions, soit une hausse de 13.3% par rapport au niveau de \$951.2 millions enregistré un an auparavant.

L'augmentation la plus forte par rapport à 1987 a été affichée par les Territoires du Nord-Ouest (28.7%). Un accroissement important a aussi été observé à l'Île-du-Prince-Édouard (19.6%), à Terre-Neuve (18.3%), en Ontario (17.4%) et en Colombie-Britannique (16.8%).

Les exploitants d'établissements multiples ont déclaré des recettes totales de \$224.8 millions, en hausse de 11.8% par rapport au niveau de janvier 1987; par ailleurs, les établissements indépendants ont touché des recettes de \$852.6 millions, soit un accroissement de 13.7% par rapport au niveau de \$750.2 millions signalé en janvier 1987.

Sur le plan des recettes, ce sont les traiteurs et les entreprises de repas à emporter qui ont enregistré la hausse la plus forte, soit 32.1% et 20.8% respectivement. Cette proportion a été de 11.7% pour les restaurants avec permis, de 8.8% pour les restaurants sans permis et de 10.3% pour les tavernes.

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada. Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du Gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Division des services

Avril 1988

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.



TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, January 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, janvier 1988 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1988/1987
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1988/1987
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	224,777.6	852,646.5	1,077,424.2	+ 13.3
Newfoundland – Terre-Neuve	2,234.0	8,884.9	11,119.0	+ 18.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	392.7	3,106.8	3,499.5	+ 19.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,003.7	20,890.7	25,894.4	+ 8.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,828.8	16,111.7	19,940.5	+ 12.2
Québec	42,152.8	207,560.2	249,713.1	+ 10.4
Ontario	101,120.7	353,129.0	454,249.7	+ 17.4
Manitoba	11,707.6	22,061.7	33,769.3	+ 7.6
Saskatchewan	3,360.0	28,702.0	32,062.1	-0.1
Alberta	22,414.5	79,951.6	102,366.2	+ 5.8
British Columbia – Colombie-Britannique	32,076.8	110,366.7	142,443.6	+ 16.8
Yukon	x	x	742.9	+ 6.0
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,623.4	+ 28.7

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1988 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	476,680.8	299,065.4	133,661.5	90,465.9	77,550.3	1,077,424.2
Newfoundland – Terre-Neuve	1,523.2	1,831.3	2,794.1	2,112.2	2,858.1	11,119.0
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,198.3	1,322.7	575.2	142.9	260.3	3,499.5
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	6,275.3	8,564.4	4,950.0	2,316.7	3,787.8	25,894.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,780.3	6,879.0	4,670.0	2,307.2	2,303.8	19,940.5
Québec	104,357.0	78,525.3	17,842.5	17,763.7	31,224.4	249,713.1
Ontario	211,202.6	105,798.6	73,992.5	42,557.1	20,698.7	454,249.7
Manitoba	9,991.8	15,134.0	4,191.9	3,184.0	1,267.3	33,769.3
Saskatchewan	12,644.5	13,289.4	3,630.7	1,428.1	1,069.2	32,062.1
Alberta	54,427.9	28,909.2	9,318.3	7,768.6	1,942.1	102,366.2
British Columbia – Colombie-Britannique	70,343.8	38,257.6	11,526.1	10,366.2	11,949.6	142,443.6
Yukon	464.7	204.6	x	x	x	742.9
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	471.0	348.7	x	x	x	1,623.4

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, December 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, décembre 1987 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	253,859.1	979,293.7	1,233,152.8	+ 16.1
Yukon – Terre-Neuve	2,581.2	9,960.9	12,542.2	+ 14.5
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	490.2	3,214.3	3,704.5	+ 6.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	6,146.7	22,722.8	28,869.6	+ 5.5
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,773.2	18,807.7	23,581.0	+ 16.0
Quebec	45,887.2	251,147.3	297,034.5	+ 16.2
Manitoba	116,224.2	397,026.2	513,250.4	+ 19.4
Ontario	12,881.7	25,783.4	38,665.1	+ 11.0
Alberta	3,806.6	33,101.7	36,908.4	+ 5.8
British Columbia – Colombie-Britannique	24,950.1	91,798.0	116,748.2	+ 9.4
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	35,601.6	123,643.1	159,244.7	+ 17.0
Yukon	x	x	881.5	+ 1.4
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,722.4	+ 19.0

Note(s) at end of Table 1.

Note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1987 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1987 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	551,828.5	326,965.0	147,618.0	116,243.2	90,497.9	1,233,152.8
Yukon – Terre-Neuve	1,777.8	2,158.3	3,195.7	2,270.6	3,139.7	12,542.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,143.6	1,435.5	605.1	204.2	315.9	3,704.5
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,253.4	9,111.3	5,541.4	3,126.8	3,836.4	28,869.6
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	5,096.2	7,439.4	5,208.9	2,940.2	2,896.1	23,581.0
Quebec	128,345.3	86,614.8	20,526.0	21,529.6	40,018.7	297,034.5
Manitoba	238,844.2	115,036.1	80,541.1	56,704.0	22,124.7	513,250.4
Ontario	12,291.0	17,280.1	4,387.9	3,236.7	1,469.3	38,665.1
Alberta	14,551.7	15,452.5	3,882.4	1,755.9	1,265.6	36,908.4
British Columbia – Colombie-Britannique	62,713.6	31,279.1	11,599.7	8,719.3	2,436.3	116,748.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	78,754.9	40,552.2	11,945.9	15,209.8	12,781.7	159,244.7
Yukon	529.0	272.5	x	x	x	881.5
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	527.4	332.6	x	x	x	1,722.4

Note(s) at end of Table 1.

Note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1987

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1987

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	6,250.8	4,014.0	1,780.9	1,104.1	1,006.8	14,156.6	+9.4
Newfoundland – Terre-Neuve	22.9	29.3	37.1	20.1	35.5	145.0	+7.1
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	22.0	18.7	9.2	2.4	3.2	55.5	+14.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	101.0	118.7	64.7	31.4	43.6	359.4	+9.1
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	54.4	89.5	63.2	29.3	29.4	265.8	+11.0
Québec	1,483.7	1,097.6	259.2	190.6	387.9	3,419.0	+9.6
Ontario	2,681.8	1,376.8	960.7	547.0	258.9	5,825.2	+11.8
Manitoba	129.4	204.3	61.6	34.7	18.4	448.4	+4.4
Saskatchewan	164.6	197.7	48.5	20.7	17.3	448.8	+14.7
Alberta	669.9	388.7	128.3	85.9	34.7	1,307.5	+4.2
British Columbia – Colombie- Britannique	909.5	484.4	145.8	136.0	175.6	1,851.3	+5.7
Yukon	6.1	4.3	x	x	x	11.5	+6.0
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	5.5	3.9	x	x	x	19.1	+2.9

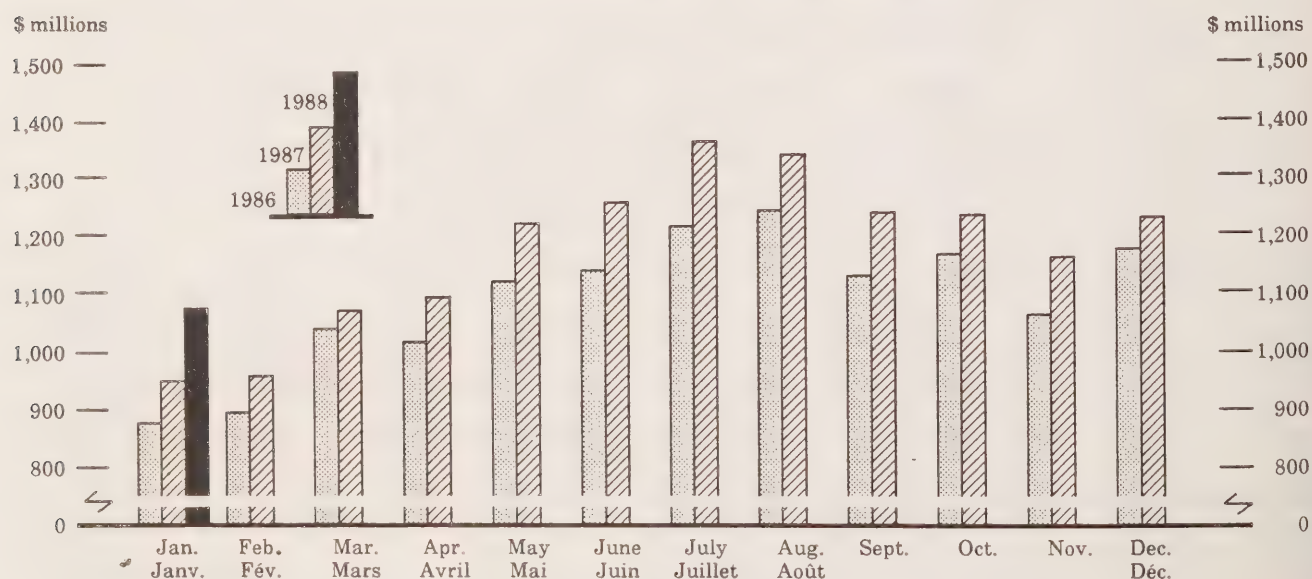
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1986-1988
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1986-1988



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

February 1988

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Receipts of restaurants, caterers and taverns for February 1988 are estimated at \$1,091.9 million, up 13.5% from the February 1987 estimate of \$962.1 million.

The Northwest Territories recorded the largest increase over 1987 at 24.4%. This was followed by Alberta at 23.1%, British Columbia at 16.4% and Newfoundland at 15.4%. The Yukon was the only one reporting a decrease which stood at (-0.9%).

Take-out restaurants and caterers showed the largest increase in receipts at 25.1% and 22.6% respectively. Licensed restaurants recorded an increase over the February 1987 figure of 12.0%, taverns at 11.5% and unlicensed restaurants at 9.1%.

Chain operators recorded a 7.9% increase over the February 1987 figure of \$210.2 million. However their market share dropped from 21.8% in 1987 to 20.8% in 1988. The independents recorded an increase of 15.1% over 1987 and had a market share increase from a February 1987 figure of 79.2% to 79.2% in 1988.

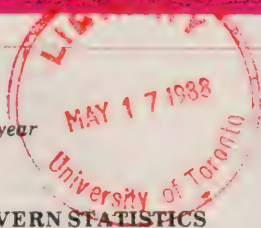
Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada. Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Services Division

May 1988

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada



Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

Février 1988

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

En février 1988, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes ont été, selon les estimations, de \$1,091.9 millions, soit une hausse de 13.5% par rapport au niveau de \$962.1 millions enregistré un an auparavant.

Ce sont les Territoires du Nord-Ouest qui ont affiché l'augmentation la plus forte (24.4%) par rapport à 1987, suivis de l'Alberta (23.1%), de la Colombie-Britannique (16.4%) et de Terre-Neuve (15.4%). Seul le Yukon a accusé une baisse (-0.9%).

Sur le plan des recettes, ce sont les entreprises de repas à emporter et les traiteurs qui ont enregistré la hausse la plus forte par rapport au niveau observé en février 1987, soit 25.1% et 22.6% respectivement. Cette proportion a été de 12.0% pour les restaurants avec permis, de 11.5% pour les tavernes et de 9.1% pour les restaurants sans permis.

Les exploitants d'établissements multiples ont déclaré des recettes totales de \$210.2 millions, soit une hausse de 7.9% par rapport au niveau de février 1987; toutefois, leur part du marché a baissé, passant de 21.8% en 1987 à 20.8% en 1988. Quant aux établissements indépendants, leurs recettes ont augmenté de 15.1% par rapport à 1987 tandis que leur part du marché a progressé, passant de 78.2% en février 1987 à 79.2% en février 1988.

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada. Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du Gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Division des services

Mai 1988

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, February 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, février 1988 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1988/1987
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1988/1987
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	226,791.4	865,083.2	1,091,874.6	+ 13.5
Newfoundland – Terre-Neuve	1,848.3	9,055.9	10,904.2	+ 15.4
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	434.5	2,900.3	3,334.9	+ 14.3
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,512.3	20,140.5	25,652.9	+ 2.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,374.2	15,640.7	20,014.9	+ 10.4
Québec	39,974.6	211,532.3	251,507.0	+ 8.9
Ontario	102,178.0	353,453.6	455,631.7	+ 15.3
Manitoba	11,467.4	21,760.0	33,227.5	+ 7.5
Saskatchewan	3,680.8	29,093.4	32,774.2	+ 1.1
Alberta	26,047.1	89,272.1	115,319.3	+ 23.1
British Columbia – Colombie-Britannique	30,825.3	110,202.3	141,027.6	+ 16.4
Yukon	x	x	827.2	- 0.9
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,632.7	+ 24.4

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1988 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	482,421.3	295,943.0	134,278.0	100,441.1	78,790.9	1,091,874.6
Newfoundland – Terre-Neuve	1,632.9	1,828.0	2,843.3	1,583.3	3,016.5	10,904.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,052.5	1,246.7	594.9	208.5	232.1	3,334.9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	6,434.8	7,464.1	5,019.6	3,029.9	3,704.4	25,652.9
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,556.4	6,526.6	4,449.8	2,952.4	2,529.5	20,014.9
Québec	102,763.2	79,868.4	17,704.1	18,731.8	32,439.3	251,507.0
Ontario	211,260.6	101,459.4	74,401.2	48,306.5	20,203.8	455,631.7
Manitoba	9,895.9	14,840.0	3,824.8	3,153.3	1,513.3	33,227.5
Saskatchewan	12,905.3	13,561.3	3,509.2	1,688.4	1,109.8	32,774.2
Alberta	61,781.1	31,641.3	10,429.3	9,265.4	2,202.1	115,319.3
British Columbia – Colombie-Britannique	70,132.5	36,906.2	11,350.8	10,981.8	11,656.1	141,027.6
Yukon	499.3	263.1	x	x	x	827.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	506.4	337.4	x	x	x	1,652.7

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, January 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, janvier 1988 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1987/1986
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1987/1986
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	226,404.3	851,464.0	1,077,868.4	+ 13.3
Newfoundland – Terre-Neuve	2,233.5	8,719.8	10,953.3	+ 16.5
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	398.2	3,110.3	3,508.5	+ 19.9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	4,945.8	20,120.9	25,066.8	+ 4.6
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,818.5	15,504.2	19,322.8	+ 8.7
Québec	42,515.9	207,531.9	250,047.9	+ 10.6
Ontario	102,426.3	354,070.0	456,496.4	+ 18.0
Manitoba	11,693.4	21,733.1	33,426.6	+ 6.5
Saskatchewan	3,516.9	28,716.3	32,233.3	+ 0.4
Alberta	22,430.6	80,138.1	102,568.7	+ 6.0
British Columbia – Colombie-Britannique	31,939.0	109,905.3	141,844.4	+ 16.3
Yukon	x	x	780.2	+ 11.4
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,619.1	+ 28.4

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1988 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars – milliers de dollars					
CANADA	478,462.0	298,431.4	132,531.6	92,439.7	76,003.5	1,077,868.4
Newfoundland - Terre-Neuve	1,523.2	1,826.4	2,630.3	2,112.2	2,861.0	10,953.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,203.3	1,321.1	580.7	142.9	260.3	3,508.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,348.3	7,967.0	4,900.1	2,266.7	3,584.4	25,066.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,303.8	6,787.2	4,643.6	2,292.0	2,295.9	19,322.8
Québec	104,231.7	78,682.6	17,828.4	18,117.3	31,187.6	250,047.9
Ontario	212,811.2	106,014.1	73,266.7	44,570.8	19,833.4	456,496.4
Manitoba	10,052.0	14,987.1	3,934.9	3,193.5	1,258.9	33,426.6
Alberta	12,709.7	13,295.0	3,616.5	1,575.0	1,036.8	32,233.3
British Columbia - Colombie-Britannique	54,451.7	29,031.1	9,439.6	7,768.6	1,877.5	102,568.7
Yukon	70,859.7	37,957.4	11,533.5	9,881.3	11,612.3	141,844.4
Nunavut	495.9	204.6	x	x	x	780.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	471.0	357.3	x	x	x	1,619.1

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1988

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1988

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1987/1986
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1987/1986
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	960.9	594.4	266.8	192.9	154.8	2,169.7	+13.4
Newfoundland - Terre-Neuve	3.2	3.7	5.5	3.7	5.9	21.9	+16.0
Prince Edward Island - Île- du-Prince-Édouard	2.3	2.6	1.2	0.4	0.5	6.8	+17.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12.8	15.4	9.9	5.3	7.3	50.7	+3.5
New Brunswick - Nouveau- Brunswick	6.9	13.3	9.1	5.2	4.8	39.3	+9.6
Québec	207.0	158.6	35.5	36.8	63.6	501.6	+9.7
Ontario	424.1	207.5	147.7	92.9	40.0	912.1	+16.6
Manitoba	19.9	29.8	7.8	6.3	2.8	66.7	+7.0
Saskatchewan	25.6	26.9	7.1	3.3	2.1	65.0	+0.8
Alberta	116.2	60.7	19.9	17.0	4.1	217.9	+14.4
British Columbia - Colombie- Britannique	141.0	74.9	22.9	20.9	23.3	282.9	+16.3
Yukon	1.0	0.5	x	x	x	1.6	+4.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1.0	0.7	x	x	x	3.3	+26.3

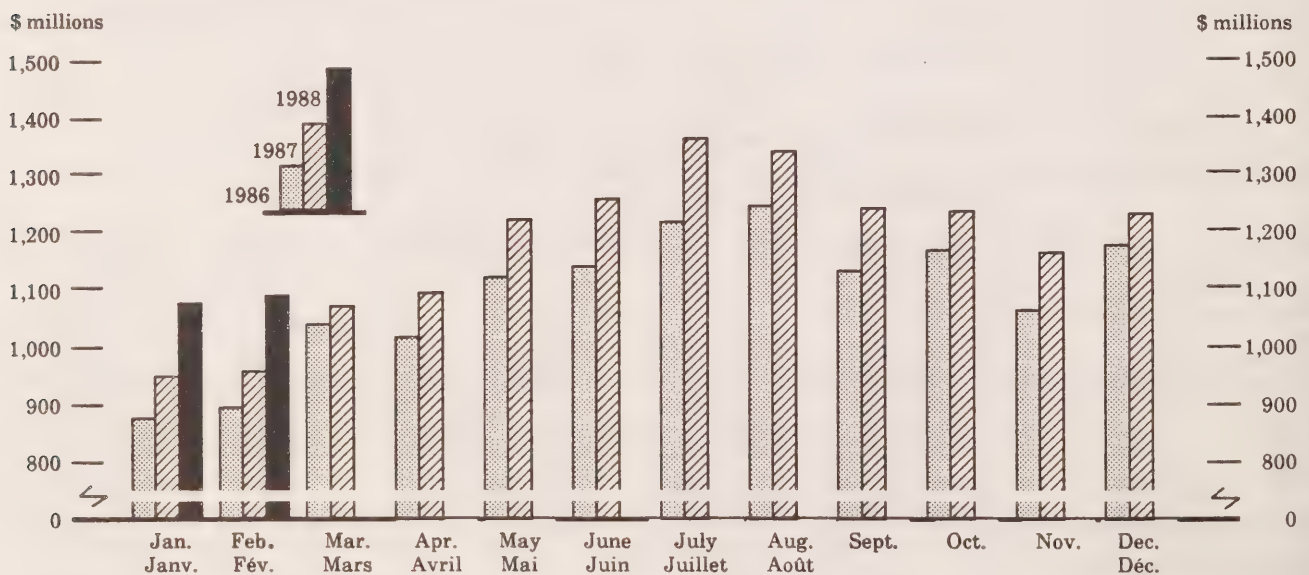
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

**Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1986-1988
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1986-1988**



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin ou le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

March 1988

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

In March 1988, it is estimated that receipts of Restaurants, Caterers and Taverns in Canada totalled \$1,237.9 million, or 5.4% above the \$1,072.9 million reported for the same month last year.

The Northwest Territories showed the largest percentage increase at 38.0%, followed by Alberta at 23.5% and Prince Edward Island at 18.3%. The smallest percentage increases were recorded by Saskatchewan with a 7.5% increase and Nova Scotia recording an increase of 8.1%.

Caterers showed the largest gain (29.6%) followed by take-outs (24.2%) and licensed restaurants (15.1%). The recorded increase for taverns was 13.3% while unlicensed restaurants were up by 8.8%.

The text table I compares licensed restaurants receipts for both March of last and this year and the percentage of licensed restaurant receipts that came from the sale of alcoholic beverages as estimated by respondents.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada. Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Services Division

June 1988

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

Mars 1988

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

En mars 1988, le total estimatif des recettes des restaurants, traiteurs et tavernes au Canada s'élève à \$1,237.9 millions, soit 15.4% de plus que le mois correspondant de l'année précédente (\$1,072.9 millions).

Les Territoires du Nord-Ouest enregistrent la hausse en pourcentage la plus importante (38.0%), suivis de l'Alberta (23.5%) et de l'Île-du-Prince-Édouard (18.3%). Les hausses en pourcentage les moins élevées s'observent en Saskatchewan (7.5%) et en Nouvelle-Écosse (8.1%).

Les traiteurs enregistrent l'augmentation la plus forte (29.6%), suivis des repas à emporter (24.2%) et des restaurants avec permis (15.1%). Dans le cas des tavernes, l'augmentation est de 13.3% et, de 8.8%, dans celui des restaurants sans permis.

Le tableau explicatif I contient une comparaison des recettes des restaurants avec permis entre mars 1987 et mars 1988, ainsi que le pourcentage des recettes de ces restaurants provenant de la vente de boissons alcoolisées, selon les estimations fournies par les répondants.

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada. Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du Gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Division des services

Juin 1988

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TEXT TABLE I.

Alcohol Sales as a Percentage of Licensed Restaurant Receipts, March 1988 and 1987 by Province and Territory

TABLEAU EXPLICATIF I.

Ventes de boissons alcoolisées en pourcentage des recettes des restaurants avec permis, mars 1988 et 1987 par les provinces et les territoires

	1988		1987	
	Total sales	Alcohol	Total sales	Alcohol
	Ventes totales	Alcool	Ventes totales	Alcool
	\$	%	\$	%
CANADA	536.5	21.0	466.0	21.4
Newfoundland - Terre-Neuve	1.9	15.6	1.6	17.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1.2	18.7	1.1	19.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7.2	13.7	7.7	15.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4.1	18.0	4.0	18.6
Québec	115.2	19.5	108.3	23.3
Ontario	236.4	22.9	204.4	23.6
Manitoba	11.1	20.5	9.8	17.3
Saskatchewan	14.6	18.3	13.1	13.7
Alberta	63.8	27.7	48.4	25.3
British Columbia - Colombie-Britannique	79.7	14.3	66.7	13.2
Yukon	0.7	9.3	0.5	10.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	0.6	14.5	0.3	17.0

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, March 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mars 1988 (nombres provisoires)

	Chains	Independents		Difference 1988/1987
Province	Établissements multiples	Établissements indépendants	Total	Variation 1988/1987
thousands of dollars – milliers de dollars				%
NADA	259,953.1	977,936.7	1,237,889.9	+ 15.4
Newfoundland – Terre-Neuve	2,154.8	10,847.9	13,002.8	+ 15.4
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	447.7	3,448.1	3,895.9	+ 18.3
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	6,135.6	23,405.8	29,541.4	+ 8.1
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,784.0	18,245.8	23,029.8	+ 12.8
Québec	45,940.5	239,590.4	285,531.0	+ 11.8
Ontario	117,813.2	397,646.0	515,459.3	+ 17.2
Manitoba	12,837.7	24,906.8	37,744.5	+ 10.2
Saskatchewan	4,155.8	34,055.4	38,211.2	+ 7.5
Alberta	27,708.6	97,676.7	125,385.3	+ 23.6
British Columbia – Colombie-Britannique	37,490.8	125,645.5	163,136.3	+ 14.8
Yukon	x	x	1,046.0	+ 11.0
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,905.9	+ 38.0

confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1988 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	536,507.0	343,429.6	152,932.2	115,999.9	89,021.1	1,237,889.9
Newfoundland – Terre-Neuve	1,906.9	2,314.2	3,475.1	1,761.7	3,544.7	13,002.8
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,241.7	1,535.5	619.9	195.0	303.5	3,895.9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,233.5	9,200.8	5,472.2	3,305.2	4,329.5	29,541.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,116.7	7,884.3	5,012.3	2,948.1	3,068.1	23,029.8
Quebec	115,236.7	88,802.6	21,613.4	23,080.2	36,797.9	285,531.0
Ontario	236,383.5	119,277.7	82,525.5	54,901.3	22,371.1	515,459.3
Manitoba	11,096.2	17,166.1	4,096.9	3,775.2	1,609.9	37,744.5
Saskatchewan	14,594.1	16,326.0	4,013.0	1,953.3	1,324.6	38,211.2
Alberta	63,758.9	36,761.3	11,779.6	10,712.9	2,372.4	125,385.3
British Columbia – Colombie-Britannique	79,694.5	43,484.5	14,095.7	12,766.7	13,094.7	163,136.3
Yukon	656.9	310.4	x	x	x	1,046.0
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	586.9	365.6	x	x	x	1,905.9

Note(s) at end of Table 1.

Note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, February 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, février 1988 (nombres rectifiés)

	Chains	Independents		Difference 1988/1987
Province	Établissements multiples	Établissements indépendants	Total	Variation 1988/1987
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	229,837.4	860,913.1	1,090,750.6	+ 13.4
Newfoundland – Terre-Neuve	1,849.3	9,073.6	10,923.0	+ 15.6
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	429.6	2,902.0	3,331.6	+ 14.2
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,528.8	20,171.8	25,700.7	+ 2.6
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,389.0	15,511.7	19,900.8	+ 9.8
Québec	40,279.2	209,065.3	249,344.6	+ 8.0
Ontario	102,690.1	351,219.7	453,909.9	+ 14.8
Manitoba	11,469.4	21,583.7	33,053.2	+ 6.9
Saskatchewan	3,675.2	29,325.7	33,001.0	+ 1.8
Alberta	28,131.6	88,919.6	117,051.3	+ 25.0
British Columbia – Colombie-Britannique	30,946.4	111,117.9	142,064.4	+ 17.2
Yukon	x	x	827.2	-0.9
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,642.4	+ 23.6

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1988 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	483,605.2	292,638.8	135,414.0	101,201.0	77,891.4	1,090,750.6
Newfoundland – Terre-Neuve	1,632.9	1,828.0	2,844.3	1,583.3	3,034.3	10,923.0
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,062.6	1,230.0	588.5	208.2	242.1	3,331.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	6,392.8	7,536.7	5,031.4	3,029.9	3,709.8	25,700.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,463.2	6,504.0	4,450.0	2,958.0	2,525.5	19,900.8
Québec	102,824.4	77,602.5	17,830.9	19,021.2	32,065.4	249,344.6
Ontario	211,203.5	100,862.2	74,202.4	48,549.2	19,092.4	453,909.9
Manitoba	9,721.4	14,910.1	3,830.2	3,153.3	1,437.9	33,053.2
Saskatchewan	12,988.4	13,641.0	3,588.1	1,683.4	1,099.8	33,001.0
Alberta	62,790.5	30,829.6	11,334.1	9,265.4	2,831.5	117,051.3
British Columbia – Colombie-Britannique	70,523.3	37,093.2	11,557.3	11,209.3	11,681.1	142,064.4
Yukon	499.3	263.1	x	x	x	827.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	502.3	337.7	x	x	x	1,642.4

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1988

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1988

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1988/1987
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1988/1987
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	1,498.6	934.5	420.9	309.6	242.9	3,406.5	+ 14.1
Atlantic – Terre-Neuve	5.1	6.0	8.9	5.5	9.4	34.9	+15.8
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	3.5	4.1	1.8	0.5	0.8	10.7	+17.5
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	20.0	24.7	15.4	8.6	11.6	80.3	+5.2
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	10.9	21.2	14.1	8.2	7.9	62.3	+10.5
Quebec	322.3	245.1	57.3	60.2	100.1	784.9	+10.2
Ontario	660.4	326.2	230.0	148.0	61.3	1,425.9	+16.7
Manitoba	30.9	47.1	11.9	10.1	4.3	104.2	+8.0
Saskatchewan	40.3	43.3	11.2	5.2	3.5	103.4	+3.4
Alberta	181.0	96.6	32.6	27.7	7.1	345.0	+18.2
British Columbia – Colombie-Britannique	221.1	118.5	37.2	33.9	36.4	447.0	+16.1
Yukon	1.7	0.8	x	x	x	2.7	+7.1
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	1.6	1.1	x	x	x	5.2	+30.1

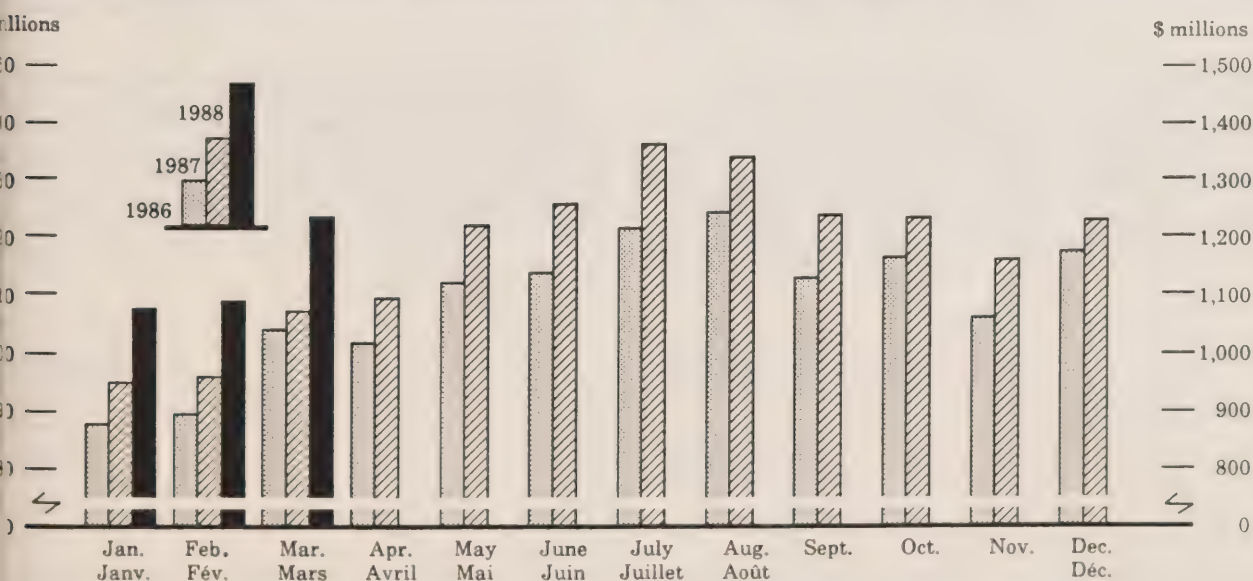
Note(s) at end of Table 1.

Note(s) à la fin du tableau 1.

Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1 Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1986-1988
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1986-1988



The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

April 1988

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Restaurant, caterer and tavern receipts for April 1988 were estimated at \$1,260.7 million, up 15.1% from the \$1,095.6 million recorded in April 1987.

Ontario posted the largest gain over 1987 at 18.7%. Other significant increases were recorded by Alberta (18.2%), Newfoundland (18.0%) and Quebec (15.5%).

Caterers and take-outs showed gains of 24.1% and 19.1% respectively. Receipts for licensed restaurants were up by 16.8% while unlicensed restaurants reported an increase of 10.7% over April 1987.

Chain operations reported receipts of \$257.1 million, which accounted for 20.4% of total sales down from 21.1% reported for the month of April 1987.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada. Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Services Division

July 1988

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

Avril 1988

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

Les recettes des restaurants, des traiteurs et des tavernes pour avril 1988 ont été estimées à \$1,260.7 millions, soit une augmentation de 15.1% par rapport aux \$1,095.6 millions enregistrés en avril 1987.

L'Ontario a enregistré l'augmentation la plus importante par rapport à 1987, soit 18.7%. D'autres augmentations significatives ont été enregistrées en Alberta (18.2%), à Terre-Neuve (18.0%) et au Québec (15.5%).

Les traiteurs et les comptoirs de mets à emporter ont fait respectivement des gains de 24.1% et de 19.1%. Les recettes des restaurants avec permis d'alcool ont augmenté de 16.8%, tandis que les recettes des restaurants sans permis d'alcool ont augmenté de 10.7% par rapport à avril 1987.

Les entreprises à succursales multiples ont déclaré des recettes de \$257.1 millions, qui représentaient 20.4% des ventes totales, en baisse du chiffre de 21.1% qui avait été déclaré pour le mois d'avril 1987.

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada. Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du Gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Division des services

Juillet 1988

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, April 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, avril 1988 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Differen
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1988/1987
thousands of dollars – milliers de dollars				
CANADA	257,123.5	1,003,600.7	1,260,724.3	+ 15
Newfoundland – Terre-Neuve	2,559.7	11,119.5	13,679.2	+ 18
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	426.5	3,454.9	3,881.5	+ 13
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,654.4	23,514.1	29,168.6	+ 2
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,406.3	18,532.1	22,938.5	+ 13
Québec	46,545.3	252,284.1	298,829.5	+ 15
Ontario	118,927.6	411,465.5	530,393.1	+ 18
Manitoba	12,635.1	25,249.3	37,884.4	+ 7
Saskatchewan	4,189.3	34,641.2	38,830.6	+ 4
Alberta	25,079.8	94,730.4	119,810.3	+ 18
British Columbia – Colombie-Britannique	36,256.5	126,487.2	162,743.8	+ 8
Yukon	x	x	1,022.2	+ 12
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,542.1	+ 11

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1988 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	548,992.9	357,463.2	163,873.6	102,250.9	88,143.5	1,260,724.3
Newfoundland – Terre-Neuve	2,058.5	2,470.4	3,404.2	2,241.1	3,504.9	13,679.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,229.2	1,400.1	720.3	171.1	360.6	3,881.5
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,349.4	9,051.4	5,937.7	2,907.5	3,922.4	29,168.6
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,070.7	8,002.1	5,057.3	2,842.0	2,966.2	22,938.5
Québec	122,118.9	93,824.7	24,235.7	20,455.3	38,194.7	298,829.5
Ontario	243,623.8	127,160.5	90,428.7	48,217.0	20,962.8	530,393.1
Manitoba	10,787.4	17,514.7	4,777.3	3,137.6	1,667.2	37,884.4
Saskatchewan	14,690.5	17,065.6	3,858.3	1,901.6	1,314.3	38,830.6
Alberta	59,934.2	37,251.2	12,135.4	8,153.7	2,335.5	119,810.3
British Columbia – Colombie-Britannique	82,021.0	43,077.3	13,102.7	11,785.1	12,757.5	162,743.8
Yukon	621.5	326.0	x	x	x	1,022.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	487.3	318.7	x	x	x	1,542.1

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, March 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mars 1988 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1988/1987
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1988/1987
thousands of dollars – milliers de dollars				
				%
CANADA	259,862.3	993,755.2	1,253,617.6	+ 16.8
Newfoundland – Terre-Neuve	2,156.3	10,808.7	12,965.0	+ 15.0
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	449.0	3,454.5	3,903.6	+ 18.5
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	6,177.9	23,420.7	29,598.6	+ 8.3
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,795.3	18,155.0	22,950.3	+ 12.4
Québec	45,530.9	242,131.5	287,662.4	+ 12.6
Ontario	117,931.6	410,392.5	528,324.1	+ 20.2
Manitoba	12,937.3	24,881.4	37,818.7	+ 10.4
Alberta	4,160.1	34,095.7	38,255.8	+ 7.6
British Columbia – Colombie-Britannique	27,719.4	97,779.2	125,498.7	+ 23.7
Yukon	37,520.1	126,175.3	163,695.5	+ 15.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,037.2	+ 10.1
	x	x	1,907.2	+ 38.1

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1988 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	547,616.0	346,068.6	153,612.6	116,488.5	89,831.7	1,253,617.6
Newfoundland – Terre-Neuve	1,906.9	2,314.2	3,424.6	1,761.7	3,557.5	12,965.0
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,240.8	1,538.3	621.2	196.8	306.3	3,903.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,224.5	9,235.4	5,504.9	3,276.3	4,357.2	29,598.6
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,026.6	7,895.3	5,017.2	2,946.1	3,064.9	22,950.3
Québec	116,804.3	88,847.9	21,584.6	23,118.2	37,307.1	287,662.4
Ontario	245,558.2	121,761.2	83,105.3	55,367.0	22,532.2	528,324.1
Manitoba	11,071.9	17,261.0	4,186.9	3,658.8	1,640.0	37,818.7
Saskatchewan	14,729.4	16,196.4	4,076.8	1,928.5	1,324.6	38,255.8
Alberta	63,765.8	36,730.4	11,746.9	10,819.8	2,435.5	125,498.7
British Columbia – Colombie-Britannique	80,052.0	43,613.1	14,113.4	12,815.0	13,101.8	163,695.5
Yukon	648.2	310.4	x	x	x	1,037.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	586.9	364.7	x	x	x	1,907.2

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1988

TABEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1988

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1988/1987
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1988/1987
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	2,058.7	1,294.6	585.4	412.4	331.9	4,683.0	+14.7
Newfoundland – Terre-Neuve	7.1	8.4	12.3	7.7	13.0	48.5	+16.3
Prince Edward Island – Île- du-Prince-Édouard	4.7	5.5	2.5	0.7	1.2	14.6	+16.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	27.3	33.8	21.4	11.5	15.6	109.5	+4.4
New Brunswick – Nouveau- Brunswick	14.9	29.2	19.2	11.0	10.9	85.1	+11.3
Québec	446.0	339.0	81.5	80.7	138.8	1,085.9	+11.8
Ontario	913.2	455.8	321.0	196.7	82.4	1,969.1	+18.0
Manitoba	41.6	64.7	16.7	13.1	6.0	142.2	+7.9
Saskatchewan	55.1	60.2	15.1	7.1	4.8	142.3	+3.8
Alberta	240.9	133.8	44.7	36.0	9.5	464.9	+18.3
British Columbia – Colombie- Britannique	303.5	161.7	50.3	45.7	49.2	610.3	+13.9
Yukon	2.3	1.1	x	x	x	3.7	+8.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	2.0	1.4	x	x	x	6.7	+25.3

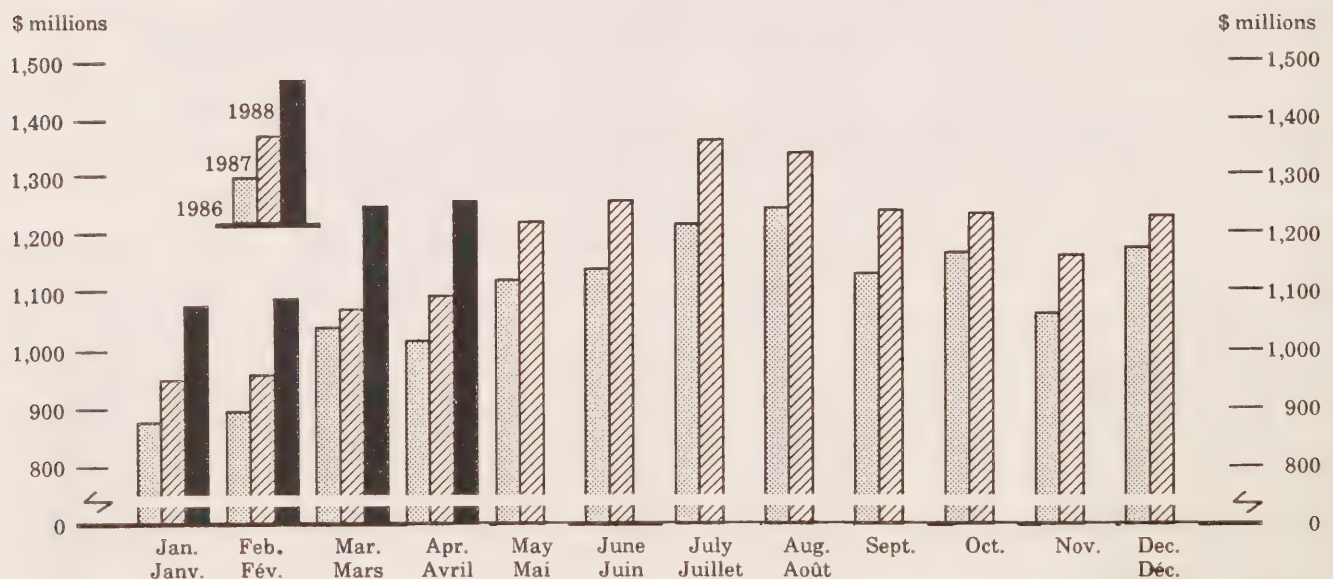
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1986-1988
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1986-1988



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

May 1988

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

Receipts of restaurants, caterers and taverns for May 1988 are estimated at \$1,355.2 million, up 10.7% from the May 1987 estimate of \$1,223.9 million.

The Northwest Territories recorded the largest increase over 1987 at 23.8%. This was followed by the Yukon at 21.5% and Ontario at 14.9%, Saskatchewan and Nova Scotia were the only two provinces showing decreases of 2.1% and 0.9% respectively.

Caterers and take-out restaurants showed the largest increase in receipts at 22.1% and 15.6% respectively.

Independent food-serving operations reported total receipts of \$1,097.4 million, an increase of 12.3% over May 1987. The chain component recorded a 4.6% increase over 1987 at \$257.8 million, however, their market share dropped from 20.1% in 1987 to 19.0% in 1988.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada. Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Services Division

August 1988

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

Mai 1988

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

En mai 1988, le total estimatif des recettes des restaurants, traiteurs et tavernes s'élève à \$1,355.2 millions, soit 10.7% de plus qu'en mai 1987 (\$1,223.9 millions).

Les Territoires du Nord-Ouest enregistrent la plus importante hausse par rapport à 1987, soit 23.8%, et sont suivis du Yukon (21.5%) et de l'Ontario (14.9%). Seules la Saskatchewan et la Nouvelle-Écosse accusent des baisses respectives de 2.1% et 0.9%.

Les traiteurs et les restaurants avec repas à emporter enregistrent la plus augmentation des recettes, soit 22.1% et 15.6% respectivement.

Le total des recettes des établissements indépendants s'élève à \$1,097.4 millions, ce qui représente une augmentation de 12.3% par rapport à mai 1987. Les établissements multiples enregistrent une hausse de 4.6% par rapport à 1987 et leurs recettes atteignent \$257.8 millions; toutefois leur part du marché diminue et passe de 20.1% en 1987 à 19.0% en 1988.

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada. Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution, nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du Gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Division des services

AOÛT 1988

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, May 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mai 1988 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Differenc
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1988/198
thousands of dollars – milliers de dollars				
CANADA	257,767.0	1,097,410.1	1,355,177.1	+ 10.
Newfoundland – Terre-Neuve	2,044.5	11,279.3	13,323.8	+ 9.
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	465.1	4,235.9	4,701.0	+ 11.
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,175.3	25,958.3	31,133.6	- 0.
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,415.5	20,262.4	24,678.0	+ 7.
Québec	47,445.8	280,374.8	327,820.7	+ 10.
Ontario	120,407.7	457,650.3	578,058.0	+ 14.
Manitoba	13,217.6	26,771.1	39,988.8	+ 0.
Saskatchewan	3,969.6	34,307.5	38,277.1	- 2.
Alberta	24,322.5	98,231.6	122,554.1	+ 12.
British Columbia – Colombie-Britannique	35,851.7	135,859.8	171,711.6	+ 5.
Yukon	x	x	1,213.7	+ 21.
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,716.0	+ 23.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1988 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Tot
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	596,183.4	375,019.8	185,497.1	110,927.5	87,549.1	1,355,177.9
Newfoundland – Terre-Neuve	2,193.7	2,470.4	3,705.2	1,576.9	3,377.4	13,323.6
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,645.1	1,558.0	963.6	178.5	355.5	4,701.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	8,124.2	10,324.9	6,719.1	2,322.4	3,642.9	31,133.5
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,639.3	8,347.5	6,378.1	2,679.5	2,633.3	24,678.7
Québec	138,168.4	97,623.6	31,237.9	22,170.0	38,620.5	327,820.4
Ontario	264,774.8	138,772.9	101,318.3	52,637.7	20,554.1	578,058.8
Manitoba	11,467.8	17,867.7	5,456.9	3,487.2	1,709.0	39,988.6
Saskatchewan	14,264.6	17,089.4	3,996.5	1,637.1	1,289.3	38,277.1
Alberta	62,701.9	38,221.1	11,505.1	8,280.0	1,845.9	122,554.9
British Columbia – Colombie-Britannique	86,954.6	41,981.7	13,940.8	15,510.2	13,324.1	171,711.4
Yukon	711.8	419.1	x	x	x	1,211.9
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	536.6	343.0	x	x	x	1,711.6

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, April 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, avril 1988 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1988/1987
				Variation
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	256,953.2	1,009,751.6	1,266,704.8	+ 15.6
Newfoundland – Terre-Neuve	2,561.9	11,136.4	13,698.3	+ 18.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	425.4	3,457.1	3,882.5	+ 13.8
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,606.2	23,844.3	29,450.5	+ 2.9
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,394.4	18,436.9	22,831.3	+ 13.2
Québec	46,513.6	252,202.6	298,716.3	+ 15.5
Ontario	118,918.3	417,642.8	536,561.1	+ 20.1
Manitoba	12,621.3	25,310.0	37,931.4	+ 7.7
Alberta	4,188.3	34,438.5	38,626.9	+ 4.2
British Columbia – Colombie-Britannique	25,101.5	93,726.7	118,828.3	+ 17.3
Yukon	36,179.4	127,444.1	163,623.6	+ 8.7
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,019.5	+ 11.9
	x	x	1,534.7	+ 10.9

See note(s) at end of Table 1.

voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1988 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	552,497.0	360,256.1	162,296.2	103,215.5	88,439.8	1,266,704.8
Newfoundland – Terre-Neuve	2,064.2	2,470.4	3,406.4	2,292.8	3,464.4	13,698.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1,223.6	1,401.2	725.6	171.1	360.6	3,882.5
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	7,422.8	9,311.9	5,900.3	2,911.5	3,903.9	29,450.5
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,083.3	7,980.9	5,071.8	2,828.9	2,866.2	22,831.3
Québec	122,121.6	93,855.7	23,837.9	20,706.8	38,194.1	298,716.3
Ontario	246,366.7	129,647.3	90,044.8	48,951.2	21,550.9	536,561.1
Manitoba	11,038.2	17,490.3	4,592.3	3,137.6	1,672.8	37,931.4
Alberta	14,468.5	17,044.1	3,867.2	1,902.2	1,344.7	38,626.9
British Columbia – Colombie-Britannique	59,753.3	37,187.6	11,530.0	8,188.4	2,168.8	118,828.3
Yukon	82,853.3	43,221.5	13,103.7	11,686.3	12,758.6	163,623.6
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	621.2	326.0	x	x	x	1,019.5
	479.7	318.7	x	x	x	1,534.7

See note(s) at end of Table 1.

voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1988

TABLERAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1988

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1988/1987
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1988/1987
millions of dollars - millions de dollars							%
CANADA	2,658.4	1,672.4	769.4	524.3	419.7	6,044.1	+ 13.5
Newfoundland - Terre-Neuve	9.3	10.9	16.0	9.3	16.3	61.9	+ 14.5
Prince Edward Island - Île- du-Prince-Édouard	6.4	7.0	3.5	0.9	1.5	19.3	+ 15.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	35.5	44.4	28.1	13.8	19.2	140.9	+ 3.5
New Brunswick - Nouveau- Brunswick	19.5	37.5	25.6	13.7	13.4	109.7	+ 10.5
Québec	584.2	436.6	112.3	103.1	177.4	1,413.6	+ 11.5
Ontario	1,180.7	597.1	421.9	250.1	103.6	2,553.3	+ 17.5
Manitoba	53.4	82.5	22.0	16.6	7.7	182.2	+ 6.5
Saskatchewan	69.2	77.3	19.1	8.7	6.1	180.4	+ 2.5
Alberta	303.5	172.0	55.6	44.3	11.2	586.5	+ 16.5
British Columbia - Colombie- Britannique	391.2	203.9	64.2	61.1	62.5	782.9	+ 12.5
Yukon	3.0	1.5	x	x	x	4.9	+ 11.5
Northwest Territories - Terri- toires du Nord-Ouest	2.6	1.7	x	x	x	8.4	+ 24.5

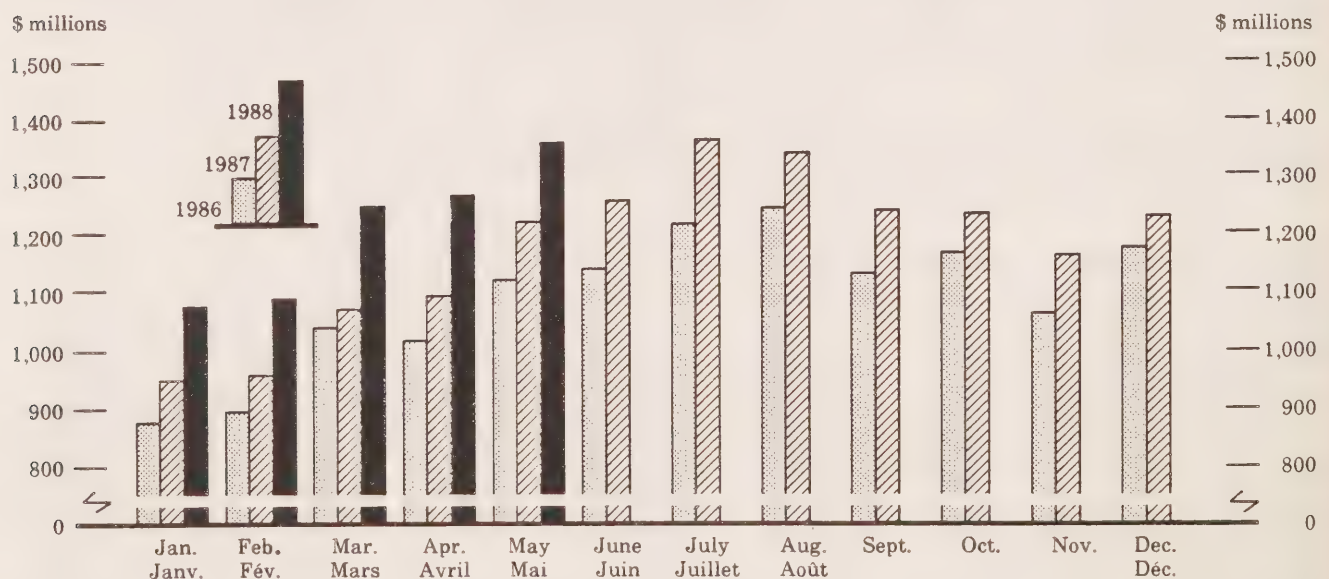
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1986-1988
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1986-1988



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

June 1988

Juin 1988

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

Restaurant, caterer and tavern receipts for June 1988 were estimated at \$1,432.0 million, up 13.4% from the \$1,262.3 million recorded a year earlier.

Les recettes des restaurants, des traiteurs et des tavernes pour juin 1988 sont estimées à \$1,432.0 millions, soit une augmentation de 13.4% par rapport à celles de \$1,262.3 millions d'un an plus tôt.

The Yukon posted the largest gain at 26.4%. Other significant increases were recorded in the provinces of Prince Edward Island (22.8%), Ontario (17.8%), Alberta (14.4%) and Quebec (13.1%). Only Saskatchewan recorded a decrease at -1.5%.

C'est au Yukon que l'on relève l'augmentation la plus importante, soit 26.4%. D'autres progressions appréciables ont été observées dans les provinces de l'Île-du-Prince-Édouard (22.8%), de l'Ontario (17.8%), de l'Alberta (14.4%) et du Québec (13.1%). Seule la Saskatchewan accuse une diminution, soit -1.5%.

Chain operators reported total receipts of \$273.4 million, an increase of 5.3% over June 1987 while receipts of independents rose to \$1,158.6 million, an increase of 15.6% over the 1987 June figure of \$1,002.6 million.

Les entreprises à établissements multiples ont déclaré des recettes de \$273.4 millions, soit une augmentation de 5.3% par rapport à juin 1987; par ailleurs, les recettes des établissements indépendants atteignent \$1,158.6 millions, en hausse de 15.6% par rapport au total de \$1,002.6 millions déclaré en juin 1987.

Caterers and take-out restaurants showed the largest increases at 21.4% and 19.5% respectively. This was followed by licensed restaurants at 14.0%, unlicensed restaurants at 10.1% and taverns at 3.7%.

Les traiteurs et les comptoirs de repas à emporter enregistrent les hausses les plus importantes avec respectivement 21.4% et 19.5%, suivis des restaurants avec permis, avec 14.0%, des restaurants sans permis, avec 10.1%, et des tavernes avec 3.7%.

Services Division

Division des services

September 1988

Septembre 1988



Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, June 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juin 1988 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1988/1987
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1988/1987
thousands of dollars - milliers de dollars				
CANADA	273,359.8	1,158,643.5	1,432,003.4	+ 13.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,285.2	12,238.0	14,523.2	+ 10.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	495.2	5,565.4	6,060.6	+ 22.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,220.4	26,694.6	31,915.0	+ 0.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,650.0	20,544.8	25,194.9	+ 7.3
Québec	50,321.4	294,758.9	345,080.3	+ 13.1
Ontario	129,170.2	485,710.7	614,880.9	+ 17.8
Manitoba	12,976.2	28,642.0	41,618.2	+ 2.4
Saskatchewan	4,085.1	35,810.4	39,895.5	-1.5
Alberta	25,269.5	105,259.8	130,529.3	+ 14.4
British Columbia - Colombie-Britannique	38,506.9	140,791.0	179,298.0	+ 9.6
Yukon	x	x	1,359.5	+ 26.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,647.5	+ 3.2

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1988 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	621,793.0	400,732.2	203,016.6	116,739.2	89,722.3	1,432,003.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,346.6	2,561.6	4,327.0	2,009.4	3,278.3	14,523.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,374.7	1,964.7	1,106.2	168.2	446.6	6,060.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,468.1	10,079.7	7,097.1	2,051.4	4,218.6	31,915.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,216.4	8,063.7	7,164.5	2,344.8	2,405.2	25,194.9
Québec	143,783.1	104,769.9	31,900.2	23,667.1	40,959.8	345,080.3
Ontario	273,149.3	151,353.0	114,390.0	56,254.3	19,734.1	614,880.9
Manitoba	12,240.6	18,478.5	5,589.8	3,496.7	1,812.4	41,618.2
Saskatchewan	14,680.1	18,193.5	4,084.0	1,676.5	1,261.3	39,895.5
Alberta	66,427.7	39,691.8	13,469.8	8,747.2	2,192.6	130,529.3
British Columbia - Colombie-Britannique	91,774.9	44,706.3	13,666.1	15,955.1	13,195.3	179,298.0
Yukon	773.6	518.0	x	x	x	1,359.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	557.2	351.0	x	x	x	1,647.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, May 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mai 1988 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1988/1987
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1988/1987
thousands of dollars - milliers de dollars				
CANADA	259,404.1	1,100,772.7	1,360,176.9	+ 11.1
Atlantic - Terre-Neuve	2,055.0	11,235.8	13,290.9	+ 9.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	465.2	4,273.8	4,739.0	+ 12.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,278.7	25,513.1	30,791.9	- 1.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,484.6	19,940.3	24,424.9	+ 6.2
Quebec	47,439.8	280,184.4	327,624.2	+ 10.2
Ontario	121,685.5	460,198.8	581,884.3	+ 15.6
Manitoba	13,286.4	26,801.1	40,087.5	+ 1.1
Saskatchewan	4,002.1	34,205.0	38,207.1	- 2.3
Alberta	24,443.7	98,296.7	122,740.4	+ 12.4
British Columbia - Colombie-Britannique	35,786.5	137,657.1	173,443.6	+ 6.9
Yukon	x	x	1,200.0	+ 20.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,742.2	+ 25.7

See note(s) at end of Table 1.

voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1988 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	597,752.5	375,554.4	185,615.8	113,272.6	87,981.3	1,360,176.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,193.7	2,470.4	3,715.8	1,605.3	3,305.5	13,290.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,677.0	1,584.3	930.1	181.4	365.9	4,739.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,051.0	9,727.6	7,049.8	2,322.4	3,640.9	30,791.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,462.1	8,303.3	6,407.5	2,734.2	2,517.6	24,424.9
Quebec	137,952.4	97,633.3	31,162.2	22,170.0	38,706.2	327,624.2
Ontario	265,564.0	138,910.4	101,030.1	55,055.1	21,324.5	581,884.3
Manitoba	11,435.9	17,956.4	5,543.8	3,465.6	1,685.6	40,087.5
Saskatchewan	14,272.5	17,089.6	3,941.4	1,615.9	1,287.4	38,207.1
Alberta	62,773.4	38,320.3	11,532.4	8,290.8	1,823.4	122,740.4
British Columbia - Colombie-Britannique	88,121.6	42,808.7	14,026.9	15,359.1	13,127.1	173,443.6
Yukon	711.8	405.4	x	x	x	1,200.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	536.6	344.2	x	x	x	1,742.2

See note(s) at end of Table 1.

voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1988

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1988

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1988/1987
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1988/1987
millions of dollars - millions de dollars							%
CANADA	3,281.7	2,073.7	972.5	643.4	509.9	7,481.1	+ 13.9
Newfoundland - Terre-Neuve	11.7	13.5	20.3	11.4	19.5	76.4	+ 13.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	8.8	9.0	4.6	1.1	2.0	25.4	+ 17.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	43.9	53.9	35.5	15.9	23.4	172.5	+ 2.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	24.6	45.5	32.8	16.1	15.7	134.6	+ 9.5
Québec	727.7	541.4	144.1	126.8	218.4	1,758.5	+ 11.7
Ontario	1,454.7	748.5	536.0	308.7	124.1	3,172.1	+ 17.7
Manitoba	65.6	101.1	27.7	20.1	9.5	223.9	+ 5.6
Saskatchewan	83.8	95.5	23.2	10.4	7.4	220.2	+ 1.6
Alberta	370.0	211.8	69.1	53.1	13.3	717.2	+ 16.4
British Columbia - Colombie-Britannique	484.2	249.4	78.0	76.9	75.5	964.0	+ 11.9
Yukon	3.8	2.0	x	x	x	6.2	+ 13.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	3.1	2.1	x	x	x	10.1	+ 21.1

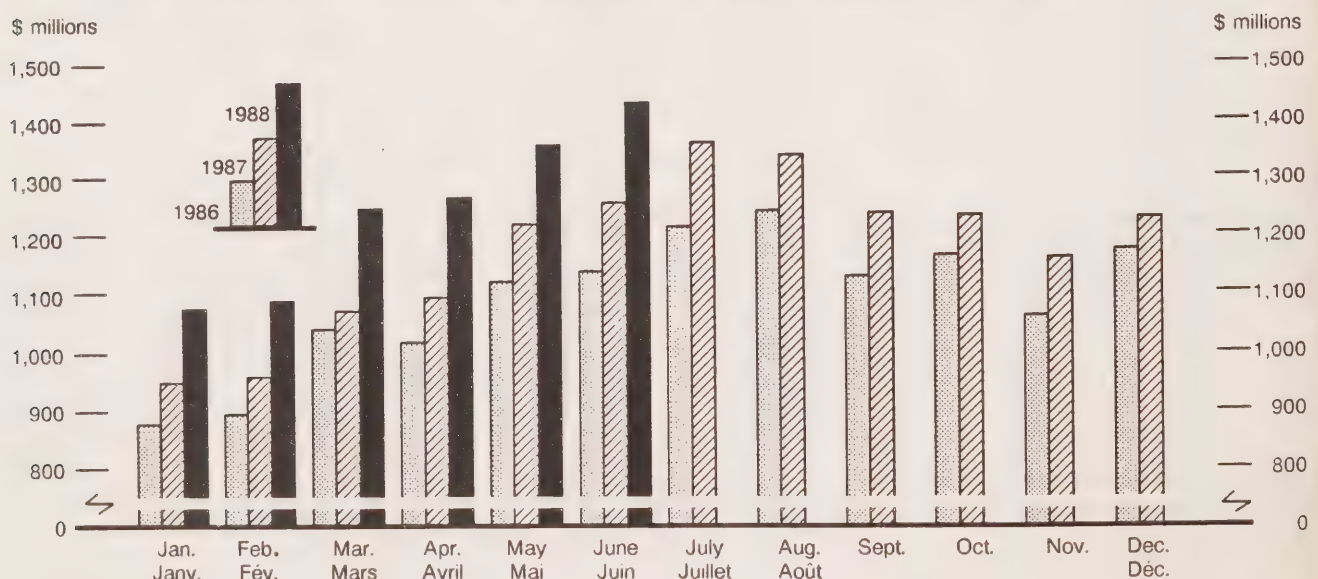
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1986-1988
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1986-1988



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

July 1988

Juillet 1988

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

Receipts for July 1988 totalled \$1,519.5 million, an increase of 11.1% over the figure of \$1,367.4 million reported for July 1987.

Les recettes des restaurants, des traiteurs et des tavernes se sont chiffrées à \$1,519.5 millions en juillet 1988, une augmentation de 11.1% par rapport aux \$1,367.4 millions déclarés en juillet 1987.

The Yukon (30.3%) and Newfoundland (18.3%) reported the largest increases over the same month last year and the Northwest Territories showed the lowest at 0.1% while Saskatchewan was alone in recording a decrease (-4.0%).

Le Yukon (30.3%) et la province de Terre-Neuve (18.3%) ont enregistré les plus fortes hausses par rapport au même mois de l'an dernier, tandis que les Territoires du Nord-Ouest ont affiché la plus faible augmentation (0.1%). Seule la province de Saskatchewan a enregistré une diminution (-4.0%).

Caterers and take-outs showed gains of 25.7% and 14.1% respectively. Receipts for licensed restaurants were up 10.7%, taverns up by 8.1% while unlicensed restaurants reported the smallest increase at 7.7%.

Les traiteurs et les restaurants servant des repas à emporter ont affiché des hausses respectives de 25.7% et de 14.1%. Les recettes des restaurants avec permis ont progressé de 10.7%, celles des tavernes de 8.1%, tandis que les restaurants sans permis ont déclaré la plus petite augmentation, soit 7.7%.

Chain operations reported receipts of \$293.7 million, which accounted for 19.3% of total sales down from 19.7% reported for the month of July 1987.

Les entreprises à succursales multiples ont déclaré des recettes de \$293.7 millions, ce qui représente 19.3% du total des ventes, alors que ce pourcentage était de 19.7% en juillet 1987.

Services Division

Division des services

October 1988

Octobre 1988

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Publishing Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, July 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juillet 1988 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1988/1987
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1988/1987
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	293,657.9	1,225,876.3	1,519,534.2	+ 11.1
Newfoundland – Terre-Neuve	2,379.2	14,574.1	16,953.3	+ 18.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	649.0	8,217.0	8,866.0	+ 0.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	6,077.1	30,327.6	36,404.7	+ 2.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,508.7	23,150.2	27,659.0	+ 9.1
Québec	53,351.6	314,178.8	367,530.4	+ 7.1
Ontario	138,379.5	499,613.3	637,992.9	+ 15.4
Manitoba	12,911.5	28,481.9	41,393.4	+ 0.3
Saskatchewan	4,333.5	35,971.7	40,305.3	-4.0
Alberta	28,077.9	110,844.6	138,922.5	+ 14.5
British Columbia – Colombie-Britannique	42,731.8	157,569.0	200,300.9	+ 11.3
Yukon	x	x	1,577.3	+ 30.3
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,627.9	+ 0.1

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1988 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	668,533.2	426,082.2	215,512.6	112,834.4	96,571.6	1,519,534.2
Newfoundland – Terre-Neuve	2,971.7	3,264.5	5,303.6	1,598.7	3,814.6	16,953.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	4,191.1	2,517.2	1,343.6	201.3	612.6	8,866.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	10,793.3	11,035.3	7,914.0	2,144.8	4,517.0	36,404.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	6,144.2	9,292.3	8,100.2	1,824.7	2,297.5	27,659.0
Québec	159,192.9	107,227.3	33,019.5	22,822.2	45,268.4	367,530.4
Ontario	276,713.1	167,788.7	119,593.4	52,741.6	21,155.9	637,992.9
Manitoba	12,355.2	18,452.4	5,350.5	3,282.9	1,952.2	41,393.4
Saskatchewan	14,417.1	18,937.3	3,910.7	2,178.7	861.4	40,305.3
Alberta	72,430.7	40,219.4	14,208.6	9,576.8	2,486.8	138,922.5
British Columbia – Colombie-Britannique	107,736.0	46,512.9	16,519.9	16,129.9	13,401.9	200,300.9
Yukon	952.3	561.6	x	x	x	1,577.3
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	635.2	272.7	x	x	x	1,627.9

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, June 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juin 1988 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1988/1987
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1988/1987
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	273,340.4	1,163,786.2	1,437,126.7	+ 13.9
Atlantic - Terre-Neuve	2,292.6	12,361.4	14,654.0	+ 11.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	495.2	5,359.4	5,854.7	+ 18.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,471.5	26,569.8	32,041.3	+ 1.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,488.9	19,817.6	24,306.6	+ 3.5
Quebec	51,124.3	295,080.2	346,204.6	+ 13.4
Manitoba	128,018.1	492,683.5	620,701.6	+ 18.9
Saskatchewan	13,252.8	28,293.2	41,546.0	+ 2.3
Alberta	4,141.5	36,026.6	40,168.2	-0.9
British Columbia - Colombie-Britannique	25,358.9	105,143.9	130,502.9	+ 14.4
Yukon	38,311.8	139,773.1	178,085.0	+ 8.8
Nunavut	x	x	1,400.0	+ 30.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,661.2	+ 4.1

note(s) at end of Table 1.

note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1988 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	627,298.6	402,390.0	200,280.1	115,666.1	91,491.6	1,437,126.7
Atlantic - Terre-Neuve	2,516.4	2,713.4	4,293.3	1,839.9	3,290.7	14,654.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,334.6	1,857.5	1,032.8	173.2	456.4	5,854.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,519.5	10,119.2	7,209.2	1,945.7	4,247.6	32,041.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,885.9	8,059.5	6,793.3	2,150.5	2,417.2	24,306.6
Quebec	143,984.8	105,188.6	31,715.7	23,747.0	41,568.3	346,204.6
Manitoba	279,172.1	151,609.6	113,964.3	55,392.0	20,563.5	620,701.6
Saskatchewan	12,180.6	18,469.2	5,501.7	3,509.2	1,885.0	41,546.0
Alberta	14,667.0	18,549.9	3,941.9	1,726.5	1,282.6	40,168.2
British Columbia - Colombie-Britannique	65,695.1	39,926.7	13,542.9	9,134.8	2,203.2	130,502.9
Yukon	91,970.6	45,024.2	12,063.2	15,673.8	13,353.1	178,085.0
Nunavut	814.2	518.0	x	x	x	1,400.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	557.2	353.6	x	x	x	1,661.2

note(s) at end of Table 1.

note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1988

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1988

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1988/1987
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1988/1987
millions of dollars – millions de dollars							
CANADA	3,955.8	2,501.4	1,185.3	755.1	608.2	9,005.8	+ 13.5
Newfoundland – Terre-Neuve	14.8	16.9	25.6	12.8	23.3	93.4	+ 14.8
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	12.9	11.4	5.8	1.3	2.6	34.1	+ 11.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	54.8	64.9	43.5	17.9	28.0	209.1	+ 2.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	30.4	54.8	40.5	17.7	18.0	161.4	+ 8.8
Québec	887.1	649.0	177.0	149.7	264.3	2,127.1	+ 11.0
Ontario	1,737.4	916.6	655.2	360.6	146.1	3,815.9	+ 17.5
Manitoba	77.9	119.5	32.9	23.4	11.5	265.3	+ 4.7
Saskatchewan	98.3	114.8	26.9	12.6	8.2	260.8	+ 0.8
Alberta	441.7	252.2	83.3	63.0	15.8	856.1	+ 16.0
British Columbia – Colombie-Britannique	592.1	296.2	92.9	92.8	89.0	1,163.1	+ 11.7
Yukon	4.7	2.6	x	x	x	7.8	+ 17.5
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	3.8	2.3	x	x	x	11.7	+ 17.8

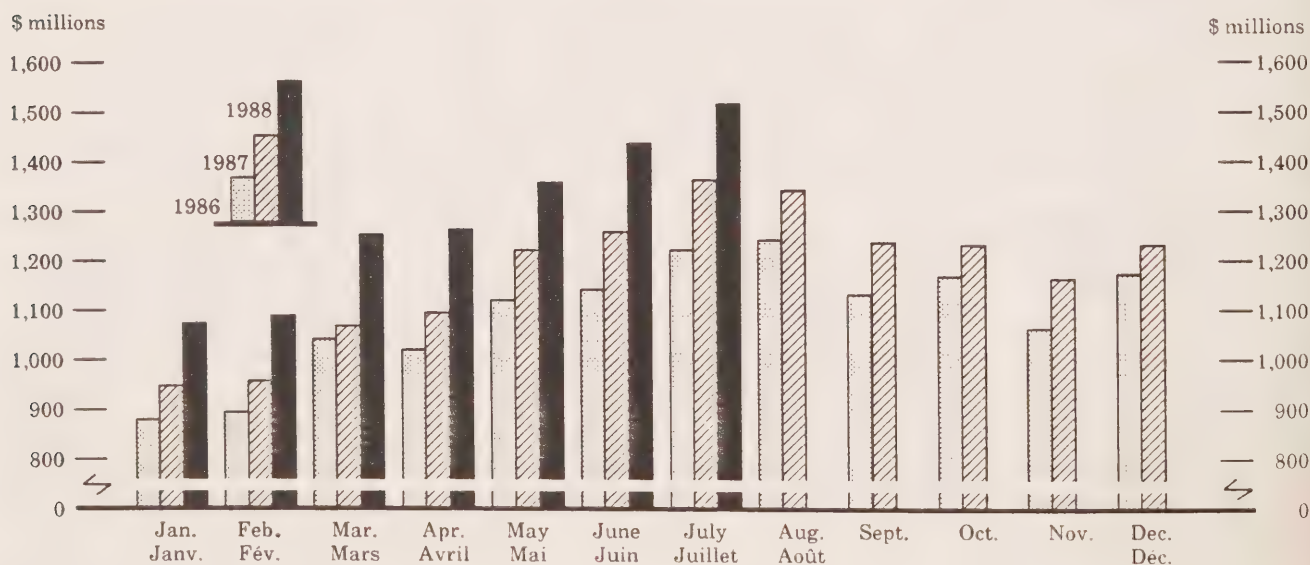
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1986-1988
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1986-1988



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

ce: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

gust 1988

Août 1988

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

Receipts of restaurants, caterers and taverns for August 1988 are estimated at \$1,475.3 million, up 9.7% from the August 1987 estimate of \$1,344.7 million.

En août 1988, les recettes des restaurants, des traiteurs et des tavernes ont été, selon les estimations, de \$1,475.3 millions, soit une hausse de 9.7% par rapport au niveau de \$1,344.7 millions enregistré un an auparavant.

The Yukon recorded the largest increase over 1987 at 35.7%. This was followed by Alberta at 14.1%, Ontario at 13.2% and Newfoundland at 12.9%. Decreases were recorded by Northwest Territories at -7.2%, Saskatchewan at -2.8% and Nova Scotia at -0.2%.

L'augmentation la plus forte par rapport à 1987 a été affichée par le Yukon (35.7%), suivi de l'Alberta (14.1%), de l'Ontario (13.2%) et de Terre-Neuve (12.9%). Des baisses ont été signalées dans les Territoires du Nord-Ouest (-7.2%), en Saskatchewan (-2.8%) et en Nouvelle-Écosse (-0.2%).

Caterers recorded the largest increase in receipts over 1987 at 24.3%. Take-outs recorded an increase of 13.2%, licensed restaurants at 8.9%, licensed restaurants at 7.5% and taverns at 7.2%.

Sur le plan des recettes, ce sont les entreprises de traiteurs qui ont enregistré la hausse la plus forte par rapport au niveau observé en août 1987, soit 24.3%. Cette proportion a été de 13.2% pour les entreprises de repas à emporter, de 8.9% pour les restaurants sans permis, de 7.5% pour les restaurants avec permis et de 7.2% pour les tavernes.

Chain operators recorded an increase of 8.2%, however, their market share dropped from 19.4% in 1987 to 19.2% in 1988. The independents estimate of \$1,192.5 million represented an increase of 10.1% over the 1987 estimate of \$1,083.4 million.

Les exploitants d'établissements multiples ont déclaré une hausse de 8.2%; toutefois, leur part du marché a baissé, passant de 19.4% en 1987 à 19.2% en 1988. Les estimations (\$1,192.5 millions) des établissements indépendants représentaient une augmentation de 10.1% par rapport au chiffre déclaré en 1987 (\$1,083.4 millions).

Services Division

Division des services

October 1988

Octobre 1988



acts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Information Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, August 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, août 1988 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1988/1987
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1988/1987
thousands of dollars – milliers de dollars				%
CANADA	282,815.1	1,192,456.6	1,475,271.7	+ 9.7
Newfoundland – Terre-Neuve	2,169.8	14,423.5	16,593.4	+ 12.9
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	570.6	7,949.4	8,520.0	+ 3.2
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	5,624.3	30,600.6	36,225.0	-0.2
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,090.2	21,890.2	25,980.5	+ 2.9
Québec	52,118.9	304,182.9	356,301.8	+ 8.1
Ontario	134,116.3	481,126.4	615,242.7	+ 13.2
Manitoba	13,492.5	28,239.0	41,731.5	+ 1.7
Saskatchewan	4,510.8	34,023.0	38,533.8	-2.8
Alberta	25,718.1	112,007.7	137,725.9	+ 14.1
British Columbia – Colombie-Britannique	40,166.2	155,060.2	195,226.4	+ 6.9
Yukon	x	x	1,557.1	+ 35.7
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,633.1	-7.2

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1988 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	649,535.4	417,086.0	206,741.9	106,779.1	95,129.1	1,475,271.7
Newfoundland – Terre-Neuve	3,082.0	3,276.8	5,110.9	1,444.3	3,679.2	16,593.4
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	4,331.4	2,011.0	1,331.4	177.9	668.2	8,520.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	11,136.5	11,361.1	7,850.8	1,798.8	4,077.6	36,225.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	6,099.6	8,282.5	7,616.5	1,560.6	2,421.0	25,980.5
Québec	157,456.0	101,568.2	30,935.1	23,008.6	43,333.7	356,301.8
Ontario	262,215.7	167,282.5	116,011.7	47,980.3	21,752.3	615,242.7
Manitoba	12,454.0	18,748.4	5,618.2	2,941.8	1,968.9	41,731.5
Saskatchewan	13,600.2	18,449.8	3,592.8	2,114.2	776.5	38,533.8
Alberta	73,904.1	39,783.1	12,912.1	8,865.2	2,261.3	137,725.9
British Columbia – Colombie-Britannique	103,663.5	45,491.5	15,540.7	16,551.2	13,979.4	195,226.4
Yukon	945.8	540.3	x	x	x	1,557.1
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	646.1	290.3	x	x	x	1,633.1

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, July 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juillet 1988 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1988/1987
				Variation 1988/1987
thousands of dollars - milliers de dollars				
CANADA	294,632.4	1,208,489.5	1,503,121.9	+ 9.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,419.9	14,237.1	16,657.0	+ 16.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	638.3	8,043.5	8,681.8	-1.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,005.3	30,432.4	36,437.7	+ 2.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,508.6	23,003.4	27,512.0	+ 8.5
Québec	53,366.1	315,050.1	368,416.3	+ 7.3
Ontario	138,428.2	483,356.4	621,784.7	+ 12.5
Manitoba	12,915.9	28,031.1	40,947.1	-0.7
Saskatchewan	4,344.0	35,945.6	40,289.7	-4.0
Alberta	28,203.8	110,382.4	138,586.3	+ 14.2
British Columbia - Colombie-Britannique	43,547.9	157,063.3	200,611.2	+ 11.5
Yukon	x	x	1,577.3	+ 30.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,620.3	-0.3

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1988 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	650,218.4	426,589.2	215,170.1	113,387.4	97,756.6	1,503,121.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,914.2	2,832.2	5,299.7	1,640.2	3,970.5	16,657.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,431.0	2,054.1	1,387.6	201.3	607.6	8,681.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,778.7	11,035.4	7,942.0	2,156.8	4,524.7	36,437.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,028.4	9,228.1	8,154.1	1,812.4	2,288.8	27,512.0
Québec	159,230.0	107,133.7	33,474.6	22,867.9	45,709.8	368,416.3
Ontario	258,080.2	169,635.0	119,756.7	52,915.5	21,397.0	621,784.7
Manitoba	12,087.9	18,508.9	5,254.9	3,146.4	1,948.9	40,947.1
Saskatchewan	14,398.3	19,005.7	3,919.8	2,135.8	829.8	40,289.7
Alberta	72,296.1	40,625.6	13,611.5	9,576.8	2,476.2	138,586.3
British Columbia - Colombie-Britannique	108,393.2	45,692.0	16,120.5	16,605.2	13,800.0	200,611.2
Yukon	952.3	561.6	x	x	x	1,577.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	627.6	276.4	x	x	x	1,620.3

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1988

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1988

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1988/1987
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1988/1987
millions of dollars – millions de dollars							%
CANADA	4,587.7	2,918.4	1,391.7	862.5	704.5	10,464.7	+ 12.8
Newfoundland – Terre-Neuve	17.8	19.7	30.7	14.3	27.2	109.7	+ 14.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	17.5	13.0	7.2	1.5	3.3	42.4	+ 9.4
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	65.9	76.3	51.4	19.7	32.0	245.3	+ 2.3
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	36.3	63.0	48.2	19.3	20.4	187.2	+ 7.9
Québec	1,045.1	750.5	208.4	172.8	308.1	2,484.8	+ 10.6
Ontario	1,981.0	1,085.1	771.4	408.8	168.0	4,414.4	+ 16.5
Manitoba	90.0	138.3	38.5	26.2	13.5	306.5	+ 4.1
Saskatchewan	111.8	133.3	30.5	14.7	9.0	299.3	+ 0.3
Alberta	515.6	292.4	95.6	71.9	18.1	993.7	+ 15.8
British Columbia – Colombie-Britannique	696.4	340.9	108.1	109.8	103.4	1,358.6	+ 11.0
Yukon	5.7	3.1	x	x	x	9.4	+ 20.2
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	4.4	2.6	x	x	x	13.4	+ 14.0

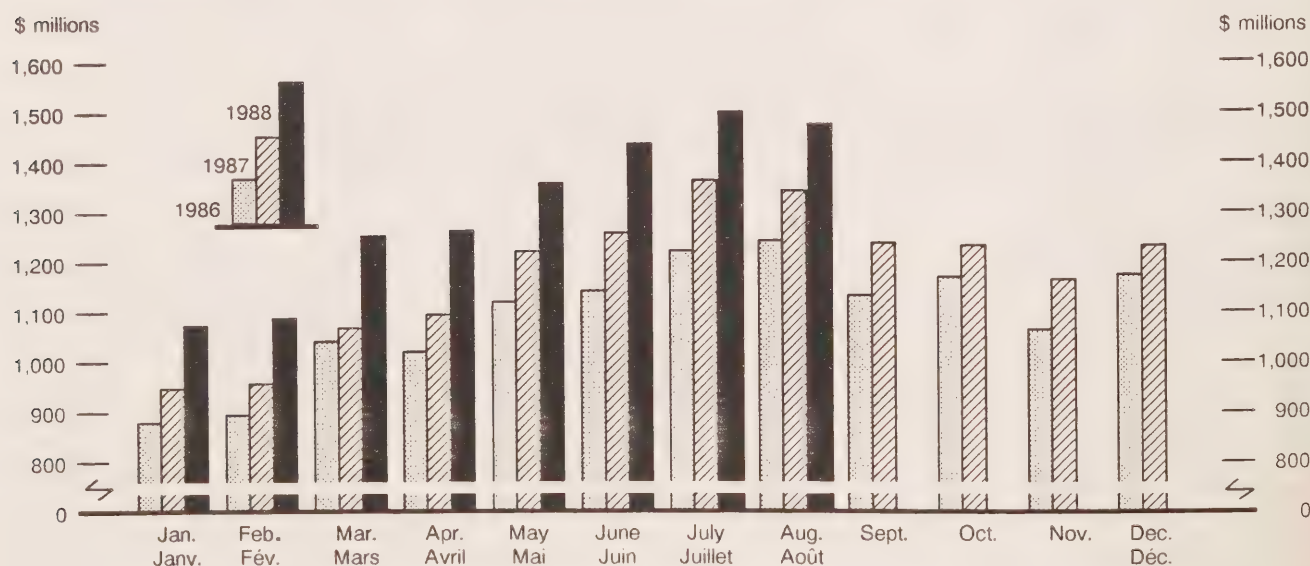
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1986-1988
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1986-1988



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

September 1988

Septembre 1988

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

Preliminary estimated receipts for September 1988 were \$1,381.9 million, an increase of 11.3% over the September 1987 figure of \$1,242.0 million.

D'après les estimations préliminaires pour septembre 1988, les recettes ont atteint \$1,381.9 millions, soit 11.3% de plus qu'en septembre 1987 (\$1,242.0 millions).

The Yukon and the province of Ontario showed the largest gains at 25.2% and 13.8% respectively, followed by Newfoundland (13.4%), Alberta (13.0%) and Quebec at 10.7%. The increases were less significant in the provinces of Prince Edward Island (4.8%) and New Brunswick (2.1%) as well as Saskatchewan (2.0%). Only the Northwest Territories (-16.4%) failed to show an increase over September of last year.

Le Yukon et la province de l'Ontario ont affiché les plus fortes hausses, soit 25.2% et 13.8% respectivement; ils sont suivies de Terre-Neuve (13.4%), de l'Alberta (13.0%) et du Québec (10.7%). Des augmentations plus modestes ont été observées à l'Île-du-Prince-Édouard (4.8%) et au Nouveau-Brunswick (2.1%), de même qu'en Saskatchewan (2.0%). Seuls les Territoires du Nord-Ouest ont affiché une baisse des ventes (-16.4%) par rapport à septembre de l'année dernière.

Chain operations reported total receipts of \$275.2 million, an increase of 7.4% over the same month last year, while the sales reported by independent operators reached \$1,106.7 million or a 12.3% gain over September 1987. The chain's share of the market was down slightly from last year. In September 1987, the chains reported sales of \$256.3 million or 20.6% of total Restaurant, Caterer and Tavern receipts. For the same month this year chains sales totaled \$275.2 million or 19.9% of total receipts.

Les recettes déclarées par les établissements multiples ont totalisé \$275.2 millions, soit une augmentation de 7.4% par rapport au mois correspondant de l'année dernière, alors que les ventes des établissements indépendants atteignaient \$1,106.7 millions, en hausse de 12.3% par rapport à septembre 1987. La part du marché détenue par les établissements multiples a légèrement diminué par rapport à l'année dernière. En septembre 1987, les établissements multiples ont déclaré des ventes de \$256.2 millions, soit 20.6% des recettes totales des restaurants, traiteurs et tavernes. En septembre de cette année, les établissements multiples ont réalisé des ventes de \$275.2 millions, ou 19.9% des recettes totales.

Services Division

Division des services

January 1989

Janvier 1989

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, September 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1988 (nombres provisoires)

Canada, provinces et territoires, septembre 1988 (1)				
Province	Chains	Independents	Total	Difference 1988/1987
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1988/1987
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	275,210.8	1,106,723.3	1,381,934.2	+ 11.3
Newfoundland - Terre-Neuve	2,343.2	11,594.0	13,937.2	+ 13.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	447.5	4,807.4	5,254.9	+ 4.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,390.9	27,564.2	33,955.2	+ 8.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,528.6	19,210.8	23,739.4	+ 2.1
Québec	50,633.2	281,153.6	331,786.8	+ 10.7
Ontario	131,382.9	457,065.3	588,448.3	+ 13.8
Manitoba	13,290.6	27,661.2	40,951.8	+ 5.8
Saskatchewan	4,257.6	33,489.0	37,746.7	+ 2.0
Alberta	25,789.8	101,205.9	126,995.7	+ 13.0
British Columbia - Colombie-Britannique	35,917.4	140,415.4	176,332.9	+ 8.8
Yukon	x	x	1,192.5	+ 25.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,592.3	-16.4

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1988 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	606,179.0	382,190.2	180,025.9	121,506.1	92,032.8	1,381,934.2
Newfoundland – Terre-Neuve	2,776.7	2,674.8	3,516.3	1,762.3	3,206.9	13,937.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	2,245.0	1,548.0	845.4	168.0	448.3	5,254.9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	9,894.6	10,689.3	6,417.9	2,839.0	4,114.1	33,955.2
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4,824.7	7,757.8	6,261.6	2,502.0	2,393.2	23,739.4
Québec	138,555.1	100,274.9	24,394.4	25,963.7	42,598.6	331,786.8
Ontario	262,311.5	144,829.2	103,028.4	56,986.8	21,292.2	588,448.3
Manitoba	12,932.6	17,689.0	4,941.7	3,493.3	1,895.0	40,951.8
Saskatchewan	14,139.9	17,506.4	3,569.2	1,692.8	838.2	37,746.7
Alberta	67,107.3	36,138.0	12,219.7	9,210.8	2,319.7	126,995.7
British Columbia – Colombie-Britannique	90,002.1	42,429.6	14,630.5	16,578.1	12,692.3	176,332.9
Yukon	749.7	362.9	x	x	x	1,192.5
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	639.2	289.7	x	x	x	1,592.3

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, August 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, août 1988 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1988/1987
				Variation 1988/1987
thousands of dollars - milliers de dollars				
CANADA	283,766.1	1,189,734.5	1,473,500.6	+ 9.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,171.2	13,450.4	15,621.6	+ 6.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	570.6	7,572.0	8,142.6	-1.4
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	5,561.6	30,677.7	36,239.4	-0.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,097.1	21,945.5	26,042.6	+ 3.2
Québec	52,146.0	299,458.1	351,604.2	+ 6.7
Ontario	134,748.0	485,818.1	620,566.1	+ 14.1
Manitoba	13,417.8	28,226.9	41,644.8	+ 1.5
Saskatchewan	4,492.4	34,619.8	39,112.3	-1.3
Alberta	25,900.3	110,151.0	136,051.4	+ 12.7
British Columbia - Colombie-Britannique	40,423.6	154,827.8	195,251.5	+ 6.9
Yukon	x	x	1,578.1	+ 37.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,645.5	-6.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1988 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars – milliers de dollars						
CANADA	652,113.3	414,349.2	206,446.3	107,501.9	93,089.7	1,473,500.6
Newfoundland – Terre-Neuve	3,122.1	3,143.9	4,238.8	1,444.3	3,672.3	15,621.6
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	3,952.9	2,034.9	1,332.5	178.1	644.1	8,142.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	11,171.6	11,358.3	7,846.6	1,798.8	4,063.9	36,239.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	6,146.4	8,291.2	7,620.3	1,560.6	2,423.9	26,042.6
Québec	153,247.0	102,325.5	30,931.9	23,008.6	42,091.0	351,604.2
Ontario	269,452.2	164,022.8	116,944.4	48,778.6	21,367.8	620,566.1
Manitoba	12,479.6	18,732.5	5,526.5	2,941.8	1,964.1	41,644.8
Saskatchewan	14,009.5	18,564.0	3,667.5	2,088.9	782.2	39,112.3
Alberta	72,642.2	39,606.3	12,993.7	8,547.6	2,261.4	136,051.4
British Columbia – Colombie-Britannique	104,301.9	45,423.6	15,101.4	16,818.3	13,606.1	195,251.5
Yukon	945.8	540.3	x	x	x	1,578.1
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	641.7	305.4	x	x	x	1,645.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1988

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1988

Canada, provinces et territoires, 1988							
Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1988/1987
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1988/1987
millions of dollars - millions de dollars							%
CANADA	5,196.4	3,297.9	1,571.4	984.7	794.5	11,844.9	+ 12.6
Newfoundland - Terre-Neuve	20.7	22.3	33.4	16.0	30.4	122.7	+ 13.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard	19.4	14.6	8.0	1.6	3.7	47.3	+ 8.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	75.8	87.0	57.8	22.5	36.1	279.3	+ 3.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	41.2	70.8	54.4	21.8	22.8	211.0	+ 7.2
Québec	1,179.4	851.5	232.8	198.7	349.4	2,811.9	+ 10.4
Ontario	2,250.6	1,226.7	875.3	466.6	189.0	5,008.1	+ 16.3
Manitoba	103.0	156.0	43.3	29.7	15.4	347.4	+ 4.3
Saskatchewan	126.4	150.9	34.2	16.3	9.8	337.6	+ 0.7
Alberta	581.4	328.4	108.0	80.8	20.4	1,119.0	+ 15.3
British Columbia - Colombie- Britannique	787.1	383.3	122.3	126.6	115.7	1,535.0	+ 10.7
Yukon	6.4	3.5	x	x	x	10.6	+ 21.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	5.0	2.9	x	x	x	15.0	+ 9.8

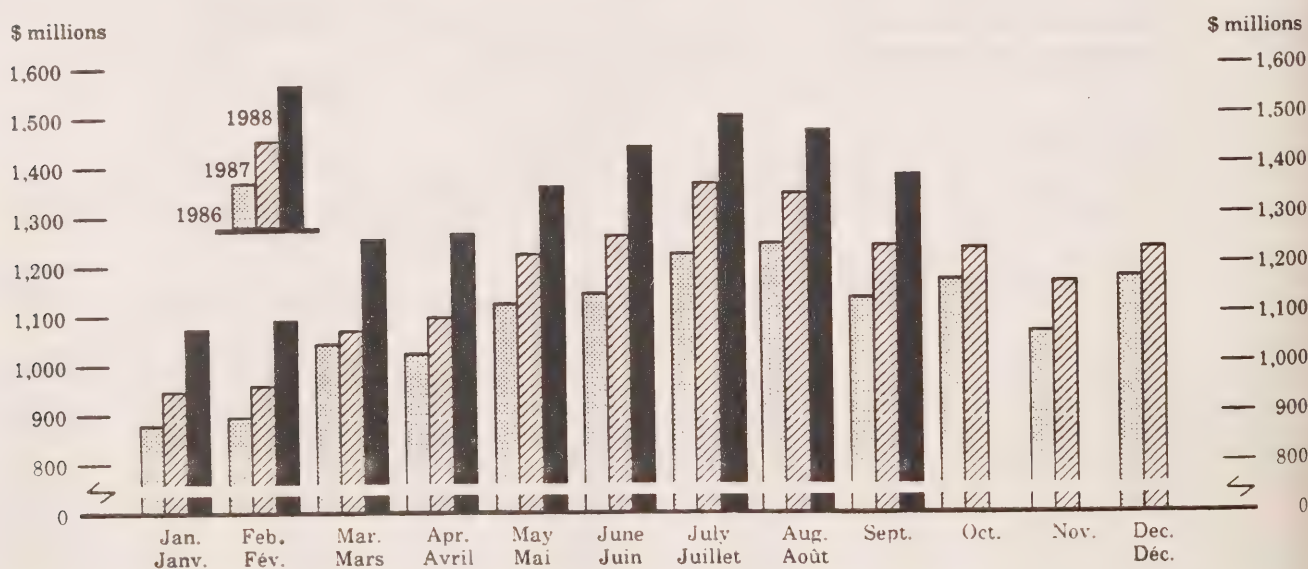
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

**Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1986-1988
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1986-1988**



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

October 1988

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, Caterer and Tavern receipts for October 1988 totalled \$1,317.8 million, up 6.5% from the \$1,236.8 million reported a year earlier.

The Yukon Territory and the province of Ontario showed the largest gain over October 1987 at 16.4% and 11.7% respectively, followed by the provinces of Alberta at 6.1% and both Quebec and Manitoba at 4.4%. Decreases were reported for Northwest Territories (-23.0%), Saskatchewan (-6.4%), Prince Edward Island (-3.5%) and New Brunswick (-0.2%).

At the Canada level, receipts for licensed restaurants totalled \$570.2 million, representing 43.3% of the total market. Unlicensed restaurants at \$366.9 million represented 27.8% and the remaining \$380.7 million or 28.9% of the total receipts were shared by take-outs (12.7%), caterers (9.2%) and taverns (7.0%).

Caterers showed the largest percentage increase for the same period last year at 16.0%. Take-out restaurants increase by 11.0%, followed by unlicensed restaurants (8.0%) and licensed restaurants at 3.9%. Taverns' sales on the other hand fell by (-1.0%).

Chain receipts stood at \$257.4 million in October 1988 a gain of 3.8% over the same month last year. The receipts for independents, were \$1,060.3 million, up by 7.2%.

Services Division

January 1989

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

Octobre 1988

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes en octobre 1988 ont totalisé \$1,317.8 millions, soit une augmentation de 6.5% par rapport à \$1,236.8 millions un an plus tôt.

Le Territoire du Yukon et la province de l'Ontario affichent les gains les plus considérables comparativement à novembre 1987, soit 16.4% et 11.7% respectivement; viennent ensuite l'Alberta (6.1%), puis le Québec et le Manitoba (4.4%). Des baisses ont été enregistrées aux Territoires du Nord-Ouest (-23.0%), en Saskatchewan (-6.4%), à l'Île-du-Prince-Édouard (-3.5%) et au Nouveau-Brunswick (-0.2%).

À l'échelle du Canada, les recettes pour les restaurants avec licence se sont élevées à \$570.2 millions, ce qui représente 43.3% du marché total. Les restaurants sans licence ont réalisé \$366.9 millions (27.8%) et les \$380.7 millions ou 28.9% restants se répartissent entre les établissements qui vendent des repas à emporter (12.7%), les traiteurs (9.2%) et les tavernes (7.0%).

Les traiteurs affichent le plus haut pourcentage d'augmentation par rapport à la même période de l'an dernier, soit 16.0%. Les restaurants qui vendent des repas à emporter accusent une progression de 11.0% et viennent ensuite les restaurants sans licence (8.0%) et les restaurants avec licence (3.9%). Par contre, les ventes des traiteurs ont baissé de 1.0%.

Les recettes des succursalistes se sont établies à \$257.4 millions en octobre 1988, soit un gain de 3.8% par rapport au mois correspondant de l'an dernier. Les recettes enregistrées par les indépendants, ont totalisé \$1,060.3 millions, soit une progression de 7.2%.

Division des services

Janvier 1989

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, October 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, octobre 1988 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1988/1987
thousands of dollars - milliers de dollars				Variation
				1988/1987
%				
CANADA	257,409.1	1,060,347.8	1,317,756.9	+ 6.5
Newfoundland - Terre-Neuve	1,968.4	10,898.2	12,866.7	+ 4.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	512.3	3,755.0	4,267.4	-3.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,144.6	26,100.5	32,245.1	+ 3.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,808.5	18,455.2	23,263.8	-0.2
Québec	48,377.3	267,640.6	316,018.0	+ 4.4
Ontario	119,411.5	452,321.2	571,732.8	+ 11.7
Manitoba	12,329.7	27,811.8	40,141.6	+ 4.4
Saskatchewan	3,442.1	32,854.2	36,296.3	-6.4
Alberta	24,737.6	94,221.2	118,958.8	+ 6.1
British Columbia - Colombie-Britannique	35,448.7	123,943.0	159,391.7	+ 0.5
Yukon	x	x	1,087.4	+ 16.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,486.8	-23.0

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1988 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	570,161.2	366,875.6	167,573.4	121,399.0	91,747.5	1,317,756.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,418.6	2,664.9	2,918.4	1,467.1	3,397.6	12,866.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,430.9	1,434.4	786.2	214.0	401.7	4,267.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,799.7	10,460.9	5,942.5	3,132.8	3,908.9	32,245.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,606.3	7,842.8	5,525.0	2,688.2	2,601.2	23,263.8
Québec	129,845.1	94,574.1	24,676.5	25,140.7	41,781.4	316,018.0
Ontario	258,148.2	138,842.4	94,034.7	58,137.8	22,569.5	571,732.8
Manitoba	12,308.4	17,701.7	4,891.0	3,397.2	1,843.0	40,141.6
Saskatchewan	13,248.5	16,928.0	3,717.0	1,711.1	691.6	36,296.3
Alberta	61,599.9	34,847.2	10,726.4	9,186.7	2,598.3	118,958.8
British Columbia - Colombie-Britannique	76,430.9	40,980.4	14,169.2	16,045.0	11,766.1	159,391.7
Yukon	711.4	295.8	x	x	x	1,087.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	612.8	302.5	x	x	x	1,486.8

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, September 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1988 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1988/1987
				Variation
				1988/1987
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	275,614.2	1,104,117.7.5	1,379,732.0	+ 11.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,343.2	11,867.8	14,211.0	+ 15.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	447.5	4,782.7	5,230.3	+ 4.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,319.8	27,519.5	33,839.3	+ 8.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,528.6	19,105.1	23,633.7	+ 1.6
Québec	50,675.9	279,531.3	330,207.3	+ 10.1
Ontario	131,634.4	464,477.5	596,111.9	+ 15.2
Manitoba	13,280.3	27,541.7	40,822.1	+ 5.4
Saskatchewan	4,231.5	33,342.1	37,573.7	+ 1.6
Alberta	25,907.7	99,116.7	125,024.4	+ 11.3
British Columbia - Colombie-Britannique	35,960.1	134,278.1	170,238.3	+ 5.0
Yukon	x	x	1,192.5	+ 25.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,647.0	-13.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1988 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	604,660.2	381,295.4	178,743.5	123,643.4	91,389.2	1,379,732.0
Newfoundland - Terre-Neuve	2,762.2	2,963.1	3,516.3	1,762.3	3,206.9	14,211.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,245.0	1,548.0	818.3	169.6	449.1	5,230.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,483.1	10,932.9	6,352.7	2,957.9	4,112.5	33,839.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,824.7	7,756.9	6,266.1	2,389.7	2,396.0	23,633.7
Québec	137,494.9	100,080.2	24,003.8	26,039.3	42,589.0	330,207.3
Ontario	270,286.4	144,147.1	103,298.4	57,550.6	20,829.1	596,111.9
Manitoba	12,683.0	17,681.1	4,970.6	3,596.4	1,890.9	40,822.1
Saskatchewan	13,917.0	17,550.7	3,570.0	1,692.8	843.0	37,573.7
Alberta	65,581.7	35,666.1	11,095.7	10,294.5	2,386.2	125,024.4
British Columbia - Colombie-Britannique	84,002.9	42,307.2	14,650.9	16,824.8	12,452.3	170,238.3
Yukon	749.7	362.9	x	x	x	1,192.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	629.1	298.6	x	x	x	1,647.0

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Licensing Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions d'administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1988

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1988

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1988/1987
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1988/1987
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	5,765.1	3,663.9	1,737.7	1,108.2	885.6	3,160.5	+ 11.5
Newfoundland - Terre-Neuve	23.1	25.2	36.3	17.5	33.8	135.8	+ 12.5
Prince Edward Island - Île- du-Prince-Édouard	20.8	16.0	8.8	1.8	4.1	51.5	+ 6.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	84.2	97.7	63.7	25.8	40.1	311.4	+ 3.0
New Brunswick - Nouveau- Brunswick	45.8	78.6	59.9	24.4	25.4	234.2	+ 6.5
Québec	1,308.2	945.9	257.0	223.9	391.2	3,126.3	+ 9.5
Ontario	2,516.7	1,364.9	969.6	525.3	211.1	5,587.5	+ 15.5
Manitoba	115.1	173.7	48.2	33.2	17.2	387.4	+ 4.5
Saskatchewan	139.4	167.9	37.9	18.1	10.5	373.8	- 0.5
Alberta	641.5	362.8	117.6	91.1	23.1	1,236.0	+ 14.5
British Columbia - Colombie- Britannique	857.5	424.1	136.4	142.9	127.3	1,688.2	+ 9.5
Yukon	7.2	3.8	x	x	x	11.7	+ 20.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	5.6	3.3	x	x	x	16.5	+ 6.5

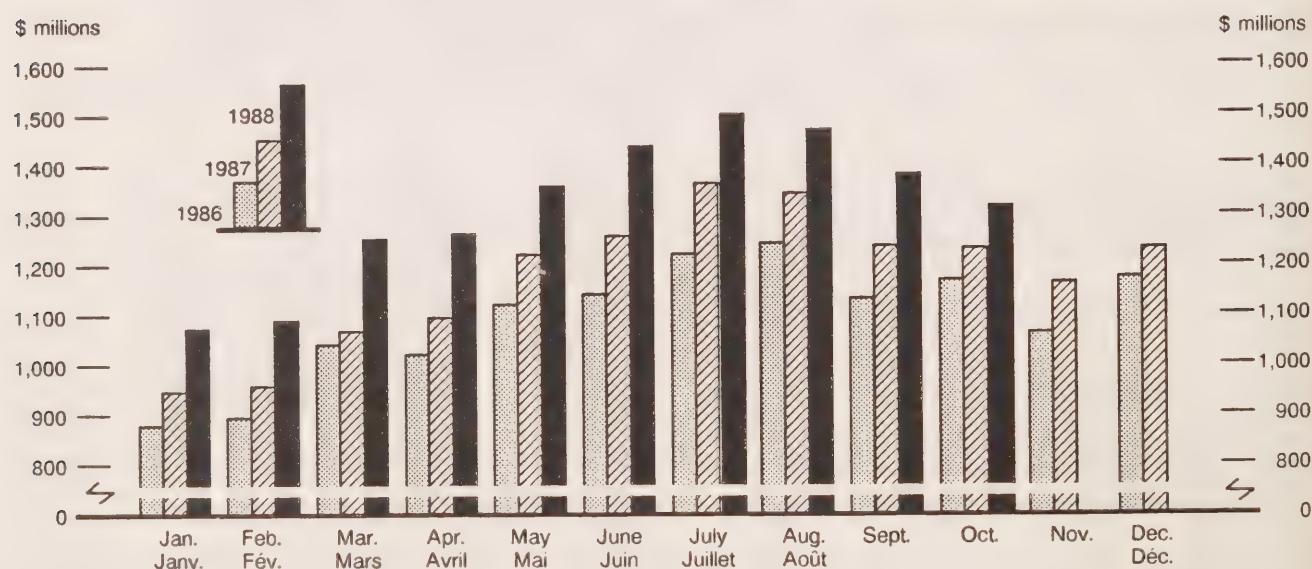
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1986-1988
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1986-1988



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin ou le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

November 1988

Novembre 1988

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Restaurant, caterer and tavern receipts for November 1988 were estimated at \$1,287.3 million, up 10.5% recorded for November 1987.

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes en novembre 1988 sont estimées à \$1,287.3 millions, en hausse de 10.5% par rapport à novembre 1987.

The Yukon Territory showed the largest percentage increase at 22.5%, followed by Ontario at 15.0% and Quebec at 13.1%. The smallest percentage increase was recorded by British Columbia at 0.8%, while decreases were shown for Saskatchewan (-7.2%) and the Northwest Territories (-19.8%).

Le Territoire du Yukon enregistrent la hausse en pourcentage la plus importante (22.5%), suivi de l'Ontario (15.0%) et du Québec (13.1%). La hausse en pourcentage la moins élevée s'observe en Colombie-Britannique (0.8%), tandis que des baisses ont été subies en Saskatchewan (-7.2%) et dans les Territoires du Nord-Ouest (-19.8%).

Caterers and take-out restaurants showed the largest increase over 1987 with 20.4% and 16.5% respectively. Licensed restaurants and taverns recorded increases of 9.3% and 8.3% while the increase for unlicensed restaurants was 7.5% over the November 1987 estimates.

Les traiteurs et les comptoirs de mets à emporter enregistrent les augmentations les plus fortes par rapport à 1987 (20.4% et 16.5% respectivement). Par rapport aux estimations de novembre 1987, l'augmentation pour les restaurants avec permis d'alcool et les tavernes est de 9.3% et 8.3%, mais de 7.5% dans le cas des restaurants sans permis d'alcool.

Accumulated receipts to date show an 11.8% increase over those of last year. The percentage increase was largest in the Yukon Territory (20.7%), followed by Ontario (15.9%), Alberta (13.6%), Newfoundland (12.2%), Quebec (10.1%) and British Columbia (8.5%). Increases were least in Prince Edward Island (6.9%), New Brunswick (6.0%), Manitoba (4.1%), both Nova Scotia and Northwest Territories at (3.7%). Only Saskatchewan (-0.8%) failed to show an increase over the accumulated sales of last year.

Le total des recettes, depuis le début de l'année, dépasse de 11.8% celui de la période correspondante de l'année précédente. L'augmentation en pourcentage la plus élevée s'observe au Territoire du Yukon (20.7%). Viennent ensuite l'Ontario (15.9%), l'Alberta (13.6%), Terre-Neuve (12.2%), le Québec (10.1%) et la Colombie-Britannique (8.5%). Les hausses les plus faibles sont constatées à l'Île-du-Prince-Édouard (6.9%), au Nouveau-Brunswick (6.0%), au Manitoba (4.1%), ainsi qu'en Nouvelle-Écosse et dans les Territoires du Nord-Ouest dont le taux est le même, soit 3.7%. Seule la Saskatchewan a affiché une baisse de ventes (-0.8%) par rapport au total des recettes accumulées de l'année dernière.

Services Division

Division des services

February 1989

Février 1989

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, November 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, novembre 1988 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1988/1987
				Variation
				1988/1987
thousands of dollars - milliers de dollars				
CANADA	255,365.6	1,031,913.6	1,287,279.3	+ 10.5
Newfoundland - Terre-Neuve	1,967.4	10,808.8	12,776.2	+9.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	518.2	3,393.5	3,911.7	+7.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,114.1	25,230.5	31,344.7	+11.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,900.7	18,078.1	22,978.9	+3.8
Québec	47,393.0	261,304.2	308,697.3	+13.1
Ontario	118,922.0	447,009.6	565,931.6	+15.0
Manitoba	12,529.1	26,425.4	38,954.6	+2.0
Saskatchewan	3,522.8	31,498.4	35,021.3	-7.2
Alberta	23,921.4	92,856.1	116,777.6	+8.3
British Columbia - Colombie-Britannique	35,367.3	112,970.5	148,337.9	+0.8
Yukon	x	x	1,081.8	+22.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,465.2	-19.8
x	confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.			
x	confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.			
Note:	Components may not add to totals due to rounding.			
Nota:	Les chiffres avant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.			

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories November 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1988 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Tot
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars — milliers de dollars						
CANADA	562,415.4	348,133.5	165,466.9	119,670.1	91,593.4	1,287,279
Newfoundland — Terre-Neuve	2,620.1	2,583.3	3,003.4	1,366.5	3,202.7	12,776
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,275.8	1,240.9	813.2	211.8	369.8	3,911
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	8,336.6	10,142.3	5,761.3	3,175.6	3,928.7	31,344
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4,714.0	7,353.0	5,656.2	2,793.0	2,462.5	22,978
Québec	128,676.7	89,431.8	22,825.4	25,319.6	42,443.6	308,697
Ontario	258,507.9	132,802.8	93,672.5	58,548.9	22,399.3	565,931
Manitoba	12,140.0	16,917.2	4,673.3	3,430.6	1,793.3	38,954
Saskatchewan	12,825.1	15,726.2	3,926.9	1,830.0	712.9	35,021
Alberta	60,759.4	32,832.3	11,649.8	9,135.1	2,400.8	116,777
British Columbia — Colombie-Britannique	71,235.3	38,503.2	13,314.0	13,619.8	11,665.4	148,337
Yukon	707.2	250.8	x	x	x	1,081
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	616.7	349.2	x	x	x	1,465

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, October 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, octobre 1988 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1988/1987
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1988/1987
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	257,707.2	1,061,012.0	1,318,719.2	+ 6.6
Newfoundland - Terre-Neuve	1,968.8	10,910.0	12,878.8	+ 4.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	512.3	3,699.2	4,211.6	-4.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,196.2	26,003.8	32,200.1	+ 2.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,767.0	18,199.2	22,966.3	-1.5
Quebec	48,367.9	268,584.1	316,952.1	+ 4.7
Ontario	119,586.1	453,507.5	573,093.6	+ 11.9
Manitoba	12,431.7	27,814.1	40,245.9	+ 4.7
Saskatchewan	3,491.5	32,691.9	36,183.5	-6.7
Alberta	24,741.4	93,633.1	118,374.5	+ 5.6
British Columbia - Colombie-Britannique	35,415.9	123,564.1	158,980.0	+ 0.3
Yukon	x	x	1,087.4	+ 16.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,545.0	-20.0

note(s) at end of Table 1.

note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1988 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	569,443.3	366,003.5	168,414.3	122,627.5	92,230.4	1,318,719.2
Atlantic - Terre-Neuve	2,418.6	2,674.9	2,918.8	1,467.1	3,399.3	12,878.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,500.9	1,314.3	786.2	205.4	404.6	4,211.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,626.1	10,496.8	6,003.0	3,132.8	3,941.1	32,200.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,326.1	7,844.5	5,522.7	2,679.5	2,593.2	22,966.3
Quebec	131,066.9	94,379.9	24,579.4	25,140.7	41,785.1	316,952.1
Ontario	257,404.4	138,946.4	94,480.7	59,424.1	22,837.9	573,093.6
Manitoba	12,391.0	17,707.6	4,898.6	3,397.2	1,851.2	40,245.9
Saskatchewan	13,261.1	16,733.0	3,735.3	1,762.3	691.6	36,183.5
Alberta	61,526.1	34,364.1	10,760.1	9,186.7	2,537.3	118,374.5
British Columbia - Colombie-Britannique	75,535.9	40,946.5	14,542.9	15,953.4	12,001.0	158,980.0
Yukon	711.4	295.8	x	x	x	1,087.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	674.2	299.2	x	x	x	1,545.0

note(s) at end of Table 1.

note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1988

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1988

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1988/1987
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1988/1987
millions of dollars - millions de dollars							%
CANADA	6,326.8	4,011.1	1,904.0	1,229.1	977.7	14,448.7	+11.8
Newfoundland - Terre-Neuve	25.7	27.8	39.3	18.9	37.0	148.6	+12.2
Prince Edward Island - Île- du-Prince-Édouard	22.1	17.1	9.6	2.0	4.5	55.4	+6.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	92.4	107.9	69.5	29.0	44.0	342.7	+3.7
New Brunswick - Nouveau- Brunswick	50.3	86.0	65.6	27.1	27.9	256.9	+6.0
Québec	1,438.1	1,035.2	279.8	249.3	433.6	3,435.9	+10.1
Ontario	2,774.5	1,497.8	1,063.8	585.1	233.7	6,154.8	+15.9
Manitoba	127.3	190.6	52.9	36.6	19.0	426.5	+4.1
Saskatchewan	152.2	183.4	41.9	19.9	11.2	408.7	-0.8
Alberta	702.2	395.1	129.2	100.2	25.4	1,352.2	+13.6
British Columbia - Colombie- Britannique	927.9	462.6	150.1	156.4	139.2	1,836.2	+8.5
Yukon	7.9	4.0	x	x	x	12.8	+20.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	6.3	3.6	x	x	x	18.0	+3.7

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

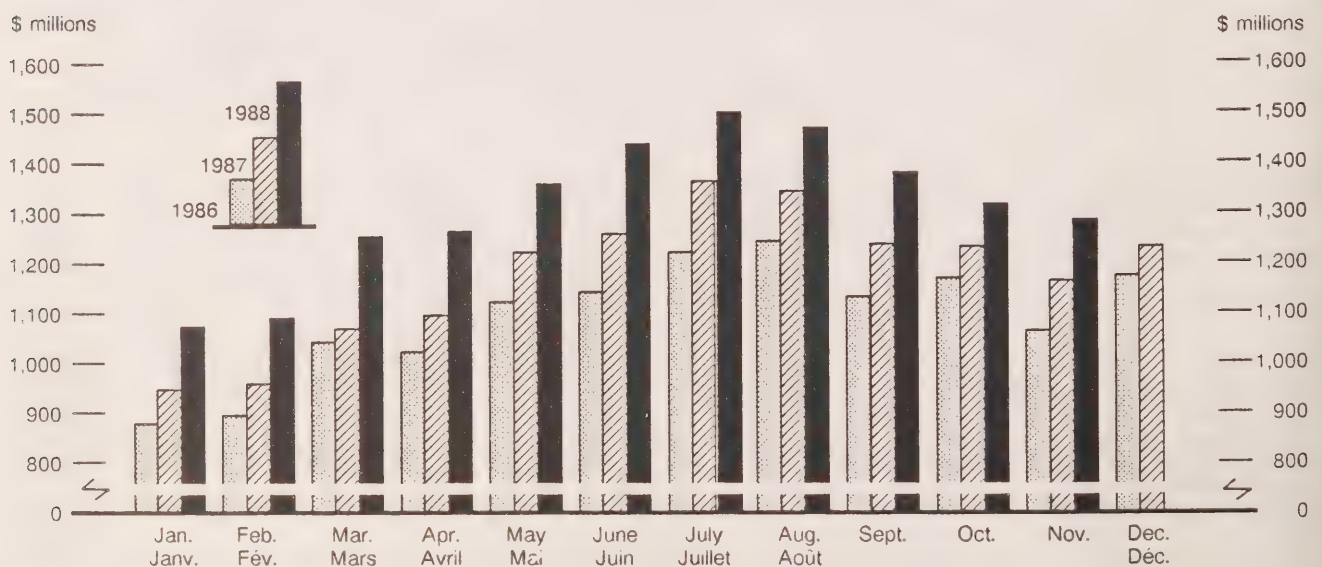
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1986-1988

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1986-1988



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.


**Statistics
Canada**
**Statistique
Canada**

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 a year
Other Countries, \$6.50, \$65.00 a year

Prix: Canada, \$5.50, \$55.00 par année
Autres pays, \$6.50, \$65.00 par année

December 1988**Restaurant, Caterer and Tavern Statistics**

In December 1988, it is estimated that receipts of restaurants, caterers and taverns in Canada totalled \$1,342.5 million, or 8.9% above the \$1,233.2 million reported for the same month last year.

Newfoundland recorded the largest increase over 1987 at 14.7%. This was followed by the Yukon at 2.4%, Ontario at 12.3% and Prince Edward Island at 1.8%. Decreases were recorded by Northwest Territories at -12.9%, Saskatchewan at -2.4% and British Columbia at -1.0%.

Chain operators reported total receipts of \$269.3 million, an increase of 6.1% over December 1987 while the receipts of independents rose to \$1,073.2 million, an increase of 11.0%. The chains share of total receipts were 20.1% in December 1988 compared to 20.6% in December of last year.

Take-outs and caterers showed gains of 14.4% and 0.4% respectively. Receipts for unlicensed restaurants were up by 9.1%, licensed restaurants up by 8.2% while taverns reported the smallest increase at 1.1%.

Cumulative receipts for the year 1988 were \$15,787.9 million, or 11.5% above the 1987 figure of \$14,156.6 million for Canada. The Territories and all provinces except Saskatchewan (-0.9%) showed increases in accumulated sales compared to 1987.

Services Division

March 1989

Décembre 1988**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes**

En décembre 1988, le total estimatif des recettes des restaurants, traiteurs et tavernes au Canada s'élève à \$1,342.5 millions, soit 8.9% de plus que le mois correspondant de l'année précédente (\$1,233.2 Millions).

L'augmentation la plus forte par rapport à 1987 a été affichée par Terre-Neuve (14.7%), suivi du Yukon (12.4%), de l'Ontario (12.3%) et de l'Île-du-Prince-Édouard (11.8%). Des baisses ont été signalées dans les Territoires du Nord-Ouest (-12.9%), en Saskatchewan (-2.4%) et en Colombie-Britannique (-1.0%).

Les exploitants de restaurants à établissements multiples ont déclaré des recettes totales de \$269.3 millions, soit une hausse de 6.1% par rapport à décembre 1987, tandis que les recettes des établissements indépendants se sont accrues de \$1,073.2 millions, ce qui représente une augmentation de 11.0% en regard du chiffre déclaré pour le mois correspondant de l'année précédente. La proportion des recettes totales revenant aux restaurants à établissements multiples se chiffrait à 20.1% en décembre 1988 comparativement à 20.6% en décembre de l'année dernière.

Les comptoirs de mets à emporter et les traiteurs enregistrent respectivement des hausses de 14.4% et de 0.4%. Les recettes des restaurants sans permis d'alcool ont augmenté de 9.1%, les restaurants avec permis d'alcool de 8.2%, tandis que les tavernes déclarent l'augmentation la moins importante, soit 1.1%.

Les recettes accumulées au cours de l'année ont atteint \$15,787.9 millions, soit 11.5% de plus que le volume d'affaires observé en 1987 pour le Canada (\$14,156.6 millions). Les Territoires ainsi que toutes les provinces, à l'exception de la Saskatchewan (-0.9%) ont enregistré des recettes cumulatives supérieures à celles de 1987.

Division des services

Mars 1989

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, December 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, décembre 1988 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1988/1987 Variation 1988/1987
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	269,267.5	1,073,237.7	1,342,505.3	+ 8.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,376.0	12,009.5	14,385.6	+ 14.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	507.0	3,635.1	4,142.1	+ 11.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,380.4	24,595.3	30,975.8	+ 7.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,116.8	20,106.2	25,223.1	+ 7.0
Québec	50,233.3	277,343.9	327,577.3	+ 10.3
Ontario	124,778.7	451,479.7	576,258.4	+ 12.3
Manitoba	12,863.9	28,228.2	41,092.1	+ 6.3
Saskatchewan	3,623.8	32,416.7	36,040.6	-2.3
Alberta	28,432.3	100,201.2	128,633.6	+ 8.5
British Columbia - Colombie-Britannique	36,732.7	120,952.1	157,684.9	-1.0
Yukon	x	x	990.5	+ 12.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,500.7	-12.9

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1988 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1988 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	596,966.0	356,877.6	168,838.9	128,292.0	91,530.6	1,342,505.1
Newfoundland - Terre-Neuve	3,121.5	2,778.5	3,390.9	1,589.7	3,504.8	14,385.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,445.2	1,285.3	810.0	184.7	416.7	4,141.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,477.4	10,275.8	5,981.6	3,137.0	4,103.9	30,975.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,151.8	7,835.9	6,193.4	2,761.7	3,280.0	25,222.8
Québec	142,217.4	93,180.2	23,412.5	25,752.5	43,014.4	327,577.0
Ontario	267,820.4	132,899.0	94,334.5	61,453.6	19,750.7	576,258.2
Manitoba	14,033.0	16,736.4	4,782.6	3,689.2	1,850.7	41,091.9
Saskatchewan	13,163.8	15,861.6	4,214.4	2,019.5	781.1	36,040.4
Alberta	66,199.4	34,254.3	12,316.2	11,309.4	2,554.0	126,633.3
British Columbia - Colombie-Britannique	75,113.2	41,185.3	13,218.0	16,108.9	12,059.2	157,684.6
Yukon	632.0	242.8	x	x	x	990.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	590.3	341.9	x	x	x	1,500.6

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, November 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, novembre 1988 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1988/1987 Variation 1988/1987
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	256,063.7	1,027,947.6	1,284,011.4	+ 10.3
Newfoundland - Terre-Neuve	1,937.4	10,711.3	12,648.8	+ 7.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	518.2	3,376.1	3,894.3	+ 7.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,107.1	24,802.7	30,709.8	+ 8.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,906.7	18,270.7	23,177.4	+ 4.7
Québec	47,996.3	258,409.0	306,405.4	+ 12.2
Ontario	119,277.8	449,367.1	568,645.0	+ 15.6
Manitoba	12,524.1	26,270.2	38,794.3	+ 1.6
Saskatchewan	3,514.3	31,478.3	34,992.6	- 7.2
Alberta	23,931.8	92,256.3	116,188.2	+ 7.7
British Columbia - Colombie-Britannique	35,130.4	110,853.2	145,983.6	- 0.8
Yukon	x	x	1,086.4	+ 23.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,485.0	- 18.7

« confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
« confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.
Note: Components may not add to totals due to rounding.
Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1988 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1988 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	555,846.5	350,086.9	166,356.6	120,016.0	91,705.2	1,284,011.2
Newfoundland - Terre-Neuve	2,631.2	2,583.3	3,010.9	1,329.0	3,094.2	12,648.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,268.6	1,231.5	813.4	211.8	368.9	3,894.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,674.2	10,168.2	5,761.7	3,175.7	3,929.8	30,709.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,322.1	7,596.4	5,871.6	2,787.0	2,600.1	23,177.2
Québec	125,953.9	89,419.2	22,819.0	25,577.1	42,636.0	306,405.2
Ontario	258,403.0	134,716.3	94,183.3	58,920.4	22,421.7	568,644.7
Manitoba	11,954.5	16,985.5	4,673.4	3,377.5	1,803.2	38,794.1
Saskatchewan	12,752.0	15,725.6	3,971.9	1,830.0	712.9	34,992.4
Alberta	60,572.8	32,736.5	11,630.4	9,111.1	2,137.2	116,188.0
British Columbia - Colombie-Britannique	68,997.8	38,298.4	13,470.0	13,430.7	11,786.5	145,983.4
Yukon	697.7	267.9	x	x	x	1,086.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	618.0	357.7	x	x	x	1,484.9

See note(s) at end of Table 1.
Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1988

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1988

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	1988/1987 Total	Difference Variation 1988/1987
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	6,916.5	4,370.5	2,073.7	1,357.8	1,069.3	15,787.8	+ 11.5
Newfoundland - Terre-Neuve	28.8	30.6	42.7	20.4	40.4	162.9	+ 12.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	23.6	18.4	10.4	2.2	4.9	59.5	+ 7.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	99.2	118.2	75.5	32.1	48.1	373.1	+ 3.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	55.0	94.1	72.0	29.9	31.3	282.3	+ 6.2
Québec	1,577.1	1,128.3	303.2	275.3	476.9	3,760.8	+ 10.0
Ontario	3,042.1	1,633.2	1,158.6	646.9	253.5	6,734.3	+ 15.6
Manitoba	141.1	207.4	57.7	40.3	20.9	467.4	+ 4.2
Saskatchewan	165.3	199.3	46.1	22.0	12.0	444.7	-0.9
Alberta	768.0	429.3	141.5	111.5	27.7	1,478.0	+ 13.0
British Columbia - Colombie-Britannique	1,000.7	503.6	163.5	172.4	151.3	1,991.5	+ 7.6
Yukon	8.5	4.3	x	x	x	13.8	+ 20.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	6.9	4.0	x	x	x	19.6	+ 2.6

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

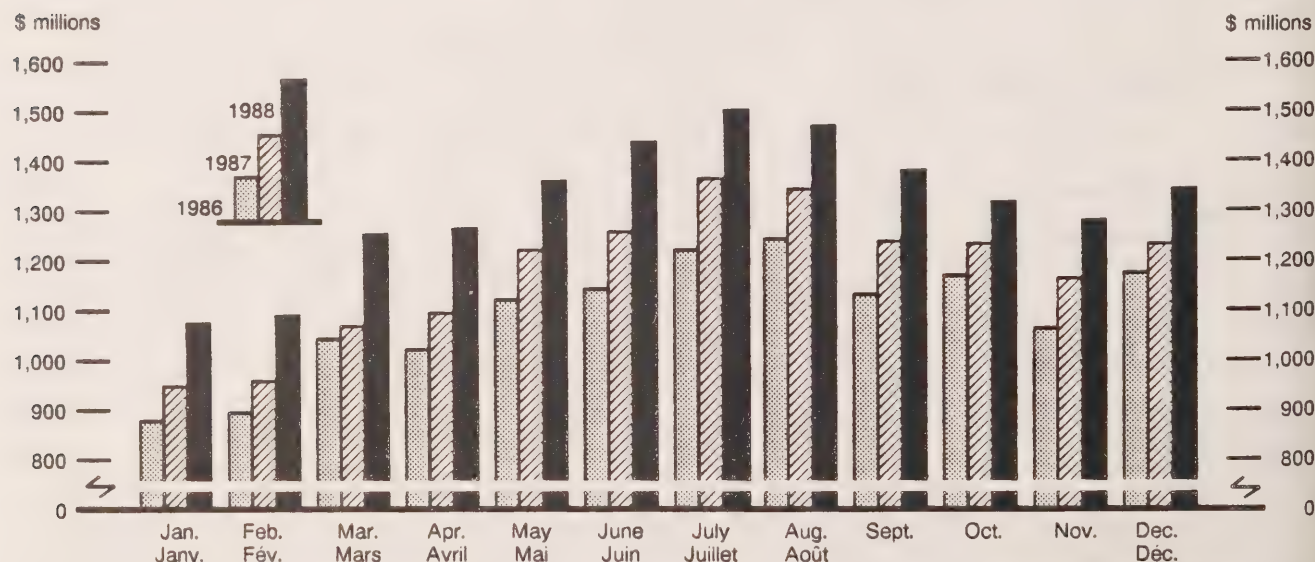
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1986-1988

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1986-1988



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

January 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for January 1989 totalled \$1,177.4 million up 9.2% from the \$1,077.9 million reported a year earlier.

The province of Québec showed the largest gain over January 1988 at 12.5% followed by Ontario at 12.4%, the Yukon territory at 11.3% and the provinces of New Brunswick and Nova Scotia at 10.8% and 10.5%. Declines were reported for the provinces of Saskatchewan (-3.2%) and British Columbia (-1.3%).

At the Canada level, receipts for licensed restaurants totalled \$516.6 million, representing 43.9% of the total market share. Unlicensed restaurants at \$319.7 million or 27.2% and the remaining \$341.0 million or 29.0% of the total receipts were shared by take-outs (13.1%), caterers (9.2%) and taverns (6.7%).

Independent food-serving operations reported total receipts of \$941.1 million, an increase of 10.5% over January 1988 while the receipts of chains rose to \$236.3 million (4.4%). The chains' share of total receipts were 20.1% in January 1989 compared to 21.0% in January of last year.

Services Division

April 1989

Janvier 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes s'élèvent à \$1,177.4 millions en janvier 1989, ce qui représente une augmentation de 9.2% par rapport au total de \$1,077.9 millions déclaré un an plus tôt.

C'est le Québec qui enregistre la plus forte progression par rapport à janvier 1988 (+12.5%), suivie de l'Ontario (+12.4%), du Yukon (+11.3%), du Nouveau-Brunswick (+10.8%) et de la Nouvelle-Écosse (+10.5%). Par contre, des baisses ont été accusées dans la Saskatchewan (-3.2%) et dans la Colombie-Britannique (-1.3%).

Pour l'ensemble du Canada, les recettes des restaurants avec permis atteignent \$516.6 millions, soit 43.9% de la part du marché total. Les restaurants sans permis enregistrent des recettes de \$319.7 millions, soit 27.2% des recettes totales, et les autres établissements, des recettes de \$341.0 millions (ou 29.0% des recettes totales) réparties entre les repas à emporter (13.1%), les traiteurs (9.2%) et les tavernes (6.7%).

Les établissements de restauration indépendants ont déclaré des recettes totales de \$941.1 millions, soit une augmentation de 10.5% par rapport à celles de janvier 1988; les recettes des chaînes de restaurants, pour leur part, se sont élevées à \$236.3 millions (4.4%). La part des recettes totales réalisée par les chaînes a été de 20.1% en janvier 1989 comparativement à 21.0% en janvier de l'an dernier.

Division des services

Avril 1989



TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, January 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, janvier 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	236,295.6	941,068.9	1,177,364.5	+ 9.2
Newfoundland - Terre-Neuve	1,819.3	9,735.1	11,554.5	+ 5.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	430.7	3,326.3	3,757.1	+ 7.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,421.8	22,272.0	27,693.8	+ 10.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,604.6	16,805.6	21,410.3	+ 10.8
Québec	42,402.4	238,859.5	281,262.0	+ 12.5
Ontario	109,190.1	403,902.7	513,092.9	+ 12.4
Manitoba	11,439.2	22,826.8	34,266.0	+ 2.5
Saskatchewan	2,980.5	28,220.0	31,200.5	-3.2
Alberta	22,565.6	87,938.5	110,504.2	+ 7.7
British Columbia - Colombie-Britannique	34,991.8	105,055.5	140,047.4	-1.3
Yukon	x	x	868.2	+ 11.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,707.2	+ 5.4

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	516,615.8	319,730.1	154,685.6	107,916.2	78,416.7	1,177,364.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,699.1	2,199.2	2,721.7	1,228.4	2,705.8	11,554.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,412.9	1,041.9	713.6	223.8	364.7	3,756.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,059.7	9,157.1	5,251.7	2,696.2	3,528.9	27,693.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,065.2	7,089.8	5,457.5	2,641.1	2,156.5	21,410.1
Québec	118,200.1	81,252.6	20,868.7	25,600.4	35,340.0	281,261.8
Ontario	234,783.1	120,336.5	89,648.0	49,121.2	19,203.8	513,092.6
Manitoba	10,139.3	15,317.9	4,076.8	3,127.5	1,604.4	34,265.9
Saskatchewan	11,734.7	13,716.7	3,312.7	1,667.5	768.8	31,200.4
Alberta	58,754.6	31,216.6	10,422.4	8,307.1	1,803.2	110,503.9
British Columbia - Colombie-Britannique	66,638.5	37,908.5	12,103.0	12,688.6	10,708.6	140,047.2
Yukon	543.5	193.1	x	x	x	867.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	584.4	299.6	x	x	x	1,707.0

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, December 1988 (Revised Figures)

TABEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, décembre 1988 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1988/1987 Variation 1988/1987
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	270,365.7	1,078,565.5	1,348,931.3	+9.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,374.1	12,385.3	14,759.4	+17.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	507.0	3,654.9	4,161.9	+12.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,426.4	24,747.2	31,173.7	+8.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,122.8	19,935.1	25,057.9	+6.3
Québec	50,259.2	276,562.3	326,821.5	+10.0
Ontario	125,313.7	457,398.4	582,712.2	+13.5
Manitoba	12,869.1	26,720.4	39,589.6	+2.4
Saskatchewan	3,568.6	32,410.7	35,979.4	-2.5
Alberta	26,390.3	100,279.9	126,670.2	+8.5
British Columbia - Colombie-Britannique	37,312.1	122,154.5	159,466.6	+0.1
Yukon	x	x	1,046.7	+18.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,491.6	-13.4

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1988 (Revised Figures)

TABEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1988 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	601,436.3	356,867.9	169,567.9	129,182.3	91,876.6	1,348,931.0
Newfoundland - Terre-Neuve	3,121.5	2,924.0	3,398.5	1,588.2	3,726.9	14,759.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,472.1	1,285.3	802.9	184.7	416.7	4,161.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,595.2	10,318.1	6,016.0	3,135.7	4,108.5	31,173.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,910.8	7,895.8	6,212.4	2,759.9	3,278.9	25,057.8
Québec	142,248.8	93,306.9	22,737.8	25,513.2	43,014.6	326,821.3
Ontario	273,402.8	132,225.2	95,491.4	61,877.1	19,715.4	582,711.9
Manitoba	12,659.4	16,727.5	4,785.7	3,550.3	1,866.5	39,589.4
Saskatchewan	13,211.3	15,843.6	4,215.2	1,878.0	831.1	35,979.2
Alberta	66,300.8	34,188.1	12,279.8	11,347.4	2,553.9	126,670.0
British Columbia - Colombie-Britannique	75,211.6	41,577.4	13,472.7	17,062.1	12,142.7	159,466.5
Yukon	681.9	242.8	x	x	x	1,046.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	619.5	332.8	x	x	x	1,491.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1988

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1988

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	1988/1987 Total	Difference Variation 1988/1987
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	6,920.9	4,370.5	2,074.4	1,358.6	1,069.7	15,794.3	+11.6
Newfoundland - Terre-Neuve	28.8	30.7	42.7	20.4	40.6	163.3	+12.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	23.6	18.4	10.4	2.2	4.9	59.5	+7.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	99.3	118.2	75.5	32.1	48.1	373.2	+3.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	54.8	94.1	72.0	29.9	31.3	282.1	+6.1
Québec	1,577.2	1,128.5	302.5	275.0	476.9	3,760.0	+10.0
Ontario	3,047.7	1,632.5	1,159.8	647.4	253.5	6,740.8	+15.7
Manitoba	139.8	207.4	57.7	40.1	20.9	465.9	+3.9
Saskatchewan	165.4	199.2	46.1	21.8	12.1	444.6	-0.9
Alberta	768.1	429.2	141.5	111.5	27.7	1,478.1	+13.0
British Columbia - Colombie-Britannique	1,000.8	504.0	163.8	173.3	151.4	1,993.3	+7.7
Yukon	8.5	4.3	x	x	x	13.8	+20.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	504.0	3.9	x	x	x	19.5	+2.1

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

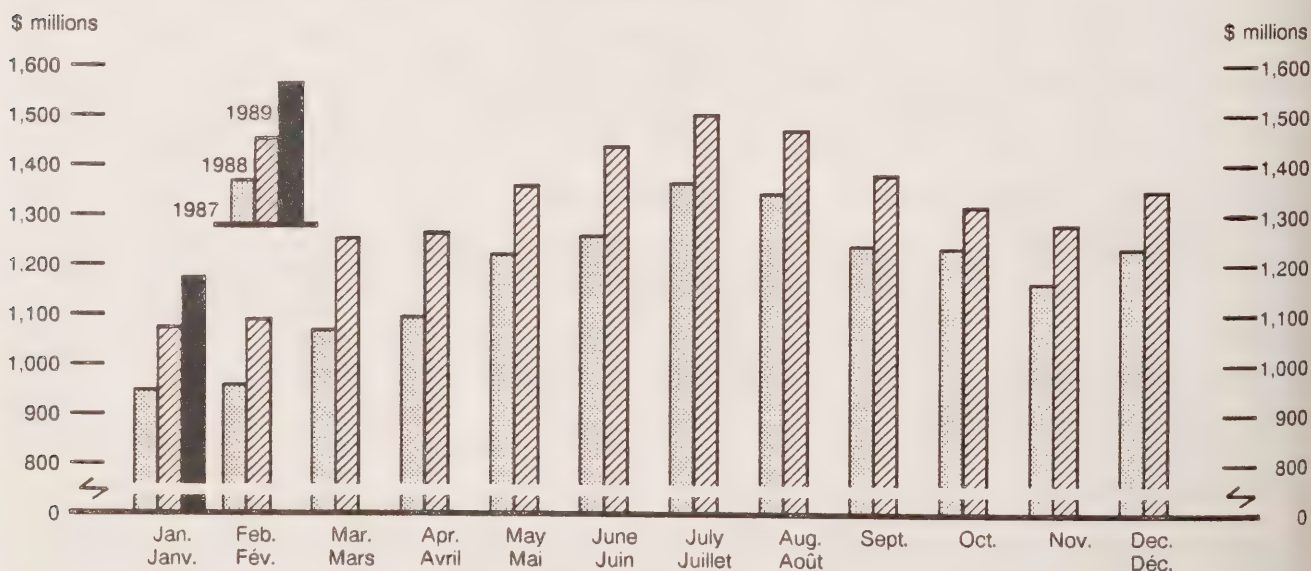
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin ou le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

February 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Total receipts of restaurants, caterers and taverns for February 1989 are estimated at \$1,186.8 million an increase of 8.8% over the revised estimates of \$1,090.7 million reported for February of 1988.

In the Eastern region of Canada all provinces recorded increases led by Newfoundland at 9.3%, Nova Scotia 8.6%, New Brunswick 7.0% and Prince Edward Island at 6.9%. The Central provinces of Quebec and Ontario recorded gains of 16.8% and 11.3% respectively. Of the Western provinces and Territories the Yukon recorded an increase of 19.5% the Northwest Territories 10.0% and Manitoba at 4.2%. Decreases were recorded by Saskatchewan at 8.5%, Alberta at -0.6% and British Columbia at 0.1%.

The total receipts of independents were 9.0% higher than in the same month a year earlier, while the chains recorded a 8.0% increase. The independents share of the total market increased from 78.9% in February 1988 to 79.1% in 1989. As a result the chains' market share dropped from 21.1% to 20.9% for the same period.

Caterers recorded the largest increase at 13.6%, followed by take-outs 11.6%, unlicensed restaurants 9.9%, licensed restaurants 7.9% and taverns at 3.0%.

Services Division

May 1989

Février 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes totales des restaurants, traiteurs et tavernes, en février 1989, totalisent \$1,186.8 millions ce qui représente une augmentation de 8.8% par rapport à l'estimation révisée de \$1,090.7 millions pour le mois de février 1988.

Dans l'Est du Canada, toutes les provinces ont enregistré des augmentations: Terre-Neuve (9.3%), Nouvelle-Écosse (8.6%), Nouveau-Brunswick (7.0%) et l'Île-du-Prince-Édouard (6.9%). Les provinces centrales (Québec et Ontario) ont eu respectivement des augmentations de 16.8% et de 11.3%. En ce qui concerne les provinces de l'Ouest et les Territoires, des augmentations de recettes ont eu lieu au Yukon (19.5%), dans les Territoires du Nord-Ouest (10.0%) et au Manitoba (4.2%) tandis que des baisses ont été enregistrées en Saskatchewan (-8.5%), en Alberta (-0.6%) et en Colombie-Britannique (-0.1%).

Par rapport à février 1988, les ventes des restaurants indépendants ont augmenté de 9.0%, tandis que celles des établissements multiples ont progressé de 8.0%. La part du marché des établissements indépendants a progressé, passant de 78.9% en février 1988 à 79.1% en février 1989. Comme résultats, la part du marché des établissements multiples a baissé de 21.1% à 20.9% durant la même période.

Ce sont les traiteurs qui ont enregistré la plus forte progression (13.6%), suivis des comptoirs de mets à emporter (11.6%), des restaurants sans permis (8.9%), des restaurants avec permis (7.9%) et des tavernes (3.0%).

Division des services

Mai 1989

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, February 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, février 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	248,186.3	938,601.9	1,186,788.3	+ 8.8
Newfoundland - Terre-Neuve	1,970.4	9,972.6	11,943.1	+ 9.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	460.7	3,101.4	3,562.2	+ 6.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,806.7	22,097.0	27,903.8	+ 8.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,749.7	16,546.5	21,296.3	+ 7.0
Quebec	45,100.1	246,255.3	291,355.4	+ 16.8
Ontario	112,989.1	392,014.8	505,004.0	+ 11.3
Manitoba	11,546.2	22,883.6	34,429.9	+ 4.2
Saskatchewan	3,075.6	27,109.6	30,185.3	- 8.5
Alberta	25,602.2	90,802.7	116,404.9	- 0.5
British Columbia - Colombie-Britannique	36,268.8	105,639.5	141,908.3	- 0.1
Yukon	x	x	988.7	+ 19.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,805.9	+ 10.0

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	521,818.1	318,594.7	151,186.7	114,983.4	80,205.2	1,186,788.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,316.9	2,220.9	3,026.3	1,359.5	3,019.3	11,942.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,353.4	1,032.5	610.6	225.5	340.0	3,562.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,849.1	8,781.7	5,633.3	3,235.1	3,404.4	27,903.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,951.3	6,849.1	5,417.2	2,899.1	2,179.4	21,296.1
Quebec	124,699.0	83,845.6	21,851.5	25,630.9	35,328.2	291,355.2
Ontario	230,133.9	118,997.0	83,168.3	52,252.2	20,452.4	505,003.8
Manitoba	10,681.2	14,804.0	4,059.6	3,194.4	1,690.5	34,429.7
Saskatchewan	11,556.9	13,209.6	3,090.2	1,677.3	651.1	30,185.1
Alberta	62,440.1	31,185.3	10,863.8	9,919.9	1,995.6	116,404.7
British Columbia - Colombie-Britannique	66,686.2	37,071.1	13,335.0	13,927.8	10,888.0	141,908.1
Yukon	545.5	272.6	x	x	x	988.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	604.0	324.8	x	x	x	1,805.8

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, January 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, janvier 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	239,380.5	929,462.4	1,168,842.9	+ 8.4
Newfoundland - Terre-Neuve	1,798.8	9,537.7	11,336.6	+ 3.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	435.8	3,292.1	3,728.0	+ 6.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,287.9	21,788.1	27,076.1	+ 8.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,572.5	16,583.5	21,156.0	+ 9.5
Québec	42,823.4	233,804.5	276,627.9	+ 10.6
Ontario	110,474.5	400,068.7	510,543.2	+ 11.8
Manitoba	11,311.4	22,595.2	33,906.7	+ 1.4
Saskatchewan	2,939.3	28,121.2	31,060.6	- 3.6
Alberta	24,076.5	87,256.3	111,332.8	+ 8.5
British Columbia - Colombie-Britannique	35,193.8	104,387.2	139,581.1	- 1.6
Yukon	x	x	858.4	+ 10.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,634.8	+ 1.0

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
 x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.
 Note: Components may not add to totals due to rounding.
 Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	515,842.0	321,990.5	149,368.8	104,409.4	77,232.0	1,168,842.7
Newfoundland - Terre-Neuve	2,341.2	2,211.3	2,812.8	1,223.4	2,747.7	11,336.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,412.0	1,146.5	611.3	223.8	334.1	3,727.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,957.4	9,140.1	5,130.3	2,685.0	3,163.1	27,075.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,047.7	6,933.9	5,418.1	2,632.3	2,123.9	21,155.9
Québec	117,250.0	81,243.4	20,561.4	22,474.8	35,098.2	276,627.8
Ontario	235,418.0	122,868.5	84,779.7	48,489.9	18,987.0	510,543.1
Manitoba	10,100.8	15,075.6	4,072.0	3,096.2	1,561.9	33,906.5
Saskatchewan	11,687.7	13,774.6	3,299.9	1,607.5	690.7	31,060.4
Alberta	59,783.0	30,985.7	10,437.6	8,525.7	1,600.6	111,332.6
British Columbia - Colombie-Britannique	65,693.3	38,108.2	12,136.0	12,950.4	10,693.0	139,580.9
Yukon	533.5	193.1	x	x	x	858.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	616.9	309.0	x	x	x	1,634.5

See note(s) at end of Table 1.
 Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1989/1988
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1989/1988
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	1,037.7	640.6	300.6	219.4	157.4	2,355.6	+ 8.6
Newfoundland - Terre-Neuve	4.7	4.4	5.8	2.6	5.8	23.3	+ 6.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2.8	2.2	1.2	0.4	0.7	7.3	+ 7.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	13.8	17.9	10.8	5.9	6.6	55.0	+ 8.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	8.0	13.8	10.8	5.5	4.3	42.5	+ 8.4
Quebec	241.9	165.1	42.4	48.1	70.4	568.0	+ 13.7
Ontario	465.6	241.9	167.9	100.7	39.4	1,015.5	+ 11.5
Manitoba	20.8	29.9	8.1	6.3	3.3	68.3	+ 2.7
Saskatchewan	23.2	27.0	6.4	3.3	1.3	61.2	- 6.1
Alberta	122.2	62.2	21.3	18.4	3.6	227.7	+ 3.7
British Columbia - Colombie-Britannique	132.4	75.2	25.5	26.9	21.6	281.5	- 0.8
Yukon	1.1	0.5	x	x	x	1.8	+ 12.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	75.2	0.6	x	x	x	3.4	+ 3.0

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

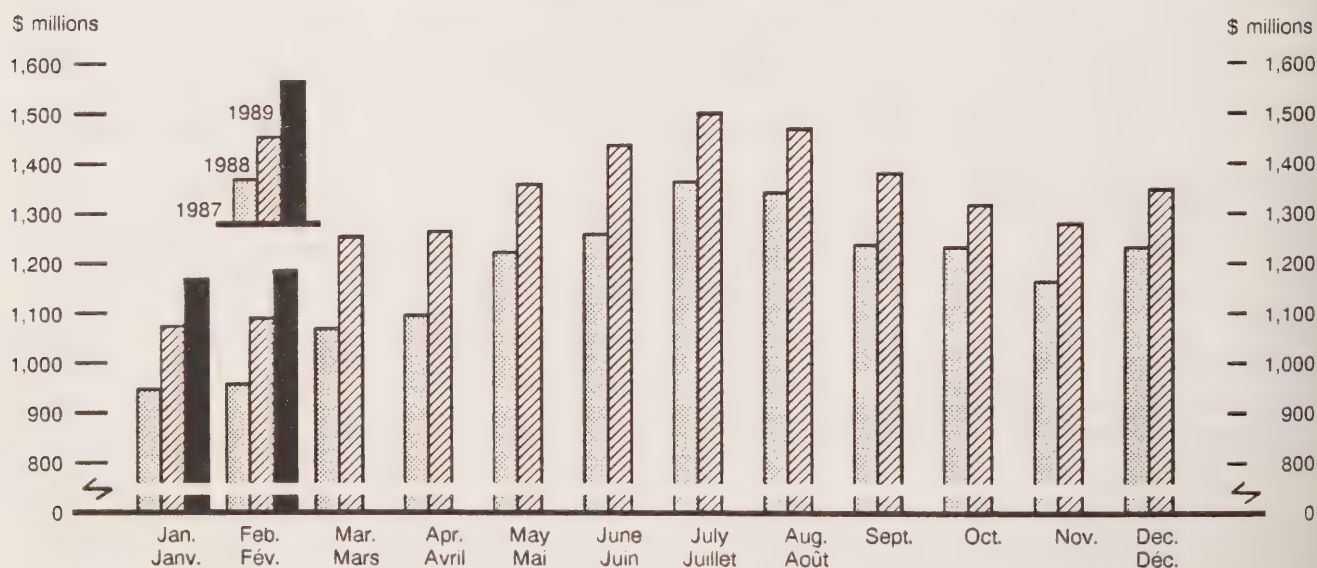
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

March 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

In March 1989, it is estimated that receipts of restaurants, caterers and taverns in Canada totalled \$1,333.8 million, or 6.4% above the \$1,253.6 million reported for the same month last year.

The provinces showing the largest gains over March 1988 were Newfoundland (14.0%), Quebec (11.9%), Nova Scotia (9.1%), Alberta (7.0%) and New Brunswick (6.2%). Strong growth was also recorded in the Yukon Territory (12.3%) however, receipts for the province of Saskatchewan dropped by 9.6%.

Chain sales were 7.5% higher than in the same month a year earlier, while independents posted a 2.9% increase. The chains' share of total receipts were 20.9% in March 1989 compared to 20.7% for the same month last year.

Take-out restaurants showed the largest gain (9.2%) followed by unlicensed restaurants (7.8%) and licensed restaurants (6.0%). The recorded increase for caterers was 4.3% while taverns were up by 1.3%.

The process which provides monthly births for this survey is being modified. Technical problems have caused interruptions in the birthing process, beginning in February 1989. Therefore estimates for the months February to September, 1989 will be subject to minor revisions, which will be released in the publication as soon as they are available.

Services Division

September 1989

Mars 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

En mars 1989, le total estimatif des recettes des restaurants, traiteurs et tavernes au Canada s'élève à \$1,333.8 million, soit 6.4% de plus que le mois correspondant de l'année précédente (\$1,253.6 million).

Les provinces qui ont affiché les progressions les plus importantes par rapport à mars 1988 sont Terre-Neuve (14.0%), le Québec (11.9%), la Nouvelle-Écosse (9.1%), l'Alberta (7.0%) et le Nouveau-Brunswick (6.2%). Le Yukon a également eu une forte croissance (12.3%). En Saskatchewan, les recettes ont diminué de 9.6%.

Par rapport à mars 1988, les ventes des établissements multiples ont augmenté de 7.5% tandis que celles des restaurants indépendants ont progressé de 12.9%. La part du total des recettes des établissements multiples s'établit à 20.9% en mars 1989, comparativement à 20.7% en mars 1988.

Les restaurants de repas à emporter enregistrent l'augmentation la plus forte (+9.2%), suivis des restaurants sans permis (+7.8%) et des restaurants avec permis (+6.0%). Dans le cas des traiteurs, l'augmentation est de 4.3%, et de 1.3% dans celui des tavernes.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête est en train d'être modifié. Depuis février 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé. Les évaluations pour les mois de février à septembre de l'année 1989 seront soumises à des révisions mineures; celles-ci seront diffusées dans la publication mensuelle aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services

Septembre 1989



Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, March 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mars 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	279,308.7	1,054,457.5	1,333,766.2	+ 6.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,168.7	12,610.3	14,779.0	+ 14.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	525.9	3,616.4	4,142.3	+ 6.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,391.9	25,909.4	32,301.4	+ 9.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,005.2	19,366.5	24,371.7	+ 6.2
Québec	49,014.9	272,746.8	321,761.8	+ 11.9
Ontario	128,554.9	428,132.8	556,687.8	+ 5.4
Manitoba	12,223.0	25,618.0	37,841.1	+ 0.1
Saskatchewan	3,667.2	30,916.7	34,583.9	- 9.6
Alberta	28,751.5	105,571.1	134,322.7	+ 7.0
British Columbia - Colombie-Britannique	42,397.0	127,487.6	169,884.6	+ 3.8
Yukon	x	x	1,164.4	+ 12.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,925.0	+ 0.9

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	580,614.1	372,895.2	167,783.5	121,500.6	90,972.6	1,333,766.0
Newfoundland - Terre-Neuve	2,949.3	2,930.3	3,921.5	1,383.1	3,594.6	14,778.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,423.4	1,326.6	789.9	199.1	403.1	4,142.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,876.5	10,688.2	6,145.1	3,421.5	4,169.8	32,301.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,485.0	8,272.0	6,219.2	2,678.7	2,716.8	24,371.7
Québec	136,778.9	94,837.8	24,756.3	26,439.0	38,949.5	321,761.5
Ontario	249,520.9	138,157.6	90,546.5	55,730.9	22,731.7	556,687.6
Manitoba	11,428.3	17,075.7	4,267.7	3,393.6	1,675.5	37,840.8
Saskatchewan	12,904.6	15,598.4	3,427.6	1,896.5	756.7	34,583.8
Alberta	70,887.0	38,112.8	13,222.0	9,933.2	2,167.5	134,322.5
British Columbia - Colombie-Britannique	81,029.2	45,244.5	14,323.6	15,771.0	13,516.1	169,884.4
Yukon	694.4	304.4	x	x	x	1,164.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	635.8	346.4	x	x	x	1,924.7

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, February 1989 (Revised Figures)

TABLERAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, février 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	250,020.2	944,917.6	1,194,937.9	+ 9.6
Newfoundland - Terre-Neuve	1,983.7	10,143.4	12,127.2	+ 11.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	460.7	2,934.5	3,395.3	+ 1.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,871.8	22,037.8	27,909.6	+ 8.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,813.0	16,987.3	21,800.4	+ 9.5
Québec	45,029.2	248,509.3	293,538.5	+ 17.7
Ontario	115,225.1	395,483.2	510,708.4	+ 12.5
Manitoba	11,547.6	22,785.8	34,333.4	+ 3.9
Saskatchewan	3,080.1	27,279.3	30,359.4	- 8.0
Alberta	25,217.7	89,856.2	115,073.9	- 1.7
British Columbia - Colombie-Britannique	36,243.8	106,713.5	142,957.3	+ 0.6
Yukon	x	x	994.5	+ 20.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,739.5	+ 5.9

confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

note: Components may not add to totals due to rounding.

note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1989 (Revised Figures)

TABLERAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	524,069.0	322,589.0	151,684.5	115,498.9	81,096.2	1,194,937.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,377.4	2,127.2	3,168.1	1,372.5	3,081.8	12,127.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,230.0	1,051.9	543.1	225.5	344.6	3,395.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,971.9	8,682.4	5,583.3	3,235.1	3,436.7	27,909.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,977.7	7,307.8	5,383.9	2,908.2	2,222.6	21,800.2
Québec	125,538.7	85,054.0	21,847.6	25,542.3	35,555.7	293,538.3
Ontario	232,632.3	120,528.4	83,592.8	53,238.2	20,716.5	510,708.2
Manitoba	10,417.5	14,931.1	4,036.4	3,234.2	1,714.0	34,333.2
Saskatchewan	11,416.4	13,543.7	3,094.7	1,677.3	627.1	30,359.2
Alberta	61,515.5	31,124.0	10,955.6	9,453.7	2,025.0	115,073.8
British Columbia - Colombie-Britannique	66,839.6	37,637.4	13,348.0	14,019.6	11,112.6	142,957.2
Yukon	546.4	277.1	x	x	x	994.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	605.1	323.6	x	x	x	1,739.4

see note(s) at end of Table 1

voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1989/1988
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1989/1988
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	1,620.5	1,017.5	468.8	341.4	249.3	3,697.5	+ 8.0
Newfoundland - Terre-Neuve	7.7	7.3	9.9	4.0	9.4	38.2	+ 9.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4.1	3.5	1.9	0.6	1.1	11.3	+ 5.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	21.8	28.5	16.9	9.3	10.8	87.3	+ 8.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	12.5	22.5	17.0	8.2	7.1	67.3	+ 8.2
Québec	379.6	261.1	67.2	74.5	109.6	891.9	+ 13.3
Ontario	717.6	381.6	258.9	157.5	62.4	1,577.9	+ 9.7
Manitoba	31.9	47.1	12.4	9.7	5.0	106.1	+ 1.7
Saskatchewan	36.0	42.9	9.8	5.2	2.1	96.0	- 7.2
Alberta	192.2	100.2	34.6	27.9	5.8	360.7	+ 4.5
British Columbia - Colombie-Britannique	213.6	121.0	39.8	42.7	35.3	452.4	+ 1.1
Yukon	1.8	0.8	x	x	x	3.0	+ 15.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	121.0	1.0	x	x	x	5.3	+ 1.9

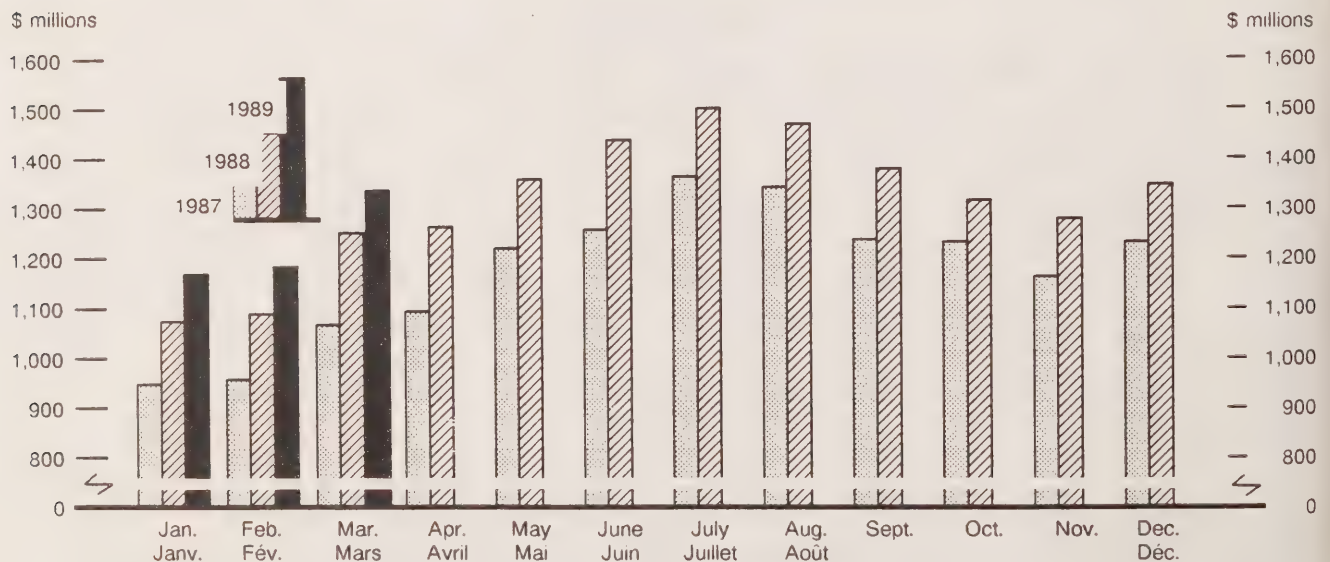
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin ou le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

April 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Preliminary receipts for April 1989 totalled \$1,411.6 million, an increase of 11.4% over the final estimates of \$1,266.7 million for April 1988.

Caterers showed the largest percentage increase over the same period of the previous year at 16.1%, followed by Tavern and Take-out operations at 14.6% and 13.0% respectively. Both Licensed restaurants and Unlicensed restaurants receipts were 10.3% above last year's total.

Independent food-serving businesses reported sales of \$1,134.4 million, an increase of 12.3% over April 1988 while chains rose to \$277.2 million or 7.9%. The chain's share of total receipts were 19.6% for April 1989 compared to 20.3% in April of last year.

The process which provides monthly births for this survey is being modified. Technical problems have caused interruptions in the birthing process, beginning in February 1989. Therefore estimates for the months February to September, 1989 will be subject to minor revisions, which will be released in this publication as soon as they are available.

Services Division

September 1989

Avril 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

D'après les premiers résultats, les recettes pour avril 1989 ont totalisé \$1,411.6 millions, soit une augmentation de 11.4% par rapport à l'estimation finale de \$1,266.7 millions pour avril 1988.

Comparativement à avril 1988, ce sont les traiteurs qui ont enregistré la progression la plus forte (16.1%), suivis des entreprises des tavernes (14.6%) et de repas à emporter (13.0%). Pour les restaurants avec permis et les restaurants sans permis, la hausse s'établit à 10.3%.

Les établissements indépendants de la restauration ont déclaré des ventes de \$1,134.4 millions, soit une hausse de 12.3% par rapport au niveau observé en avril 1988, tandis que celles des établissements multiples se sont élevées à \$277.2 millions, une progression de 7.9%. En avril 1989, la proportion des recettes enregistrées par les établissements multiples a représenté 19.6% des recettes totales; en avril 1988, elle était de 20.3%.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête est en train d'être modifié. Depuis février 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé. Les évaluations pour les mois de février à septembre de l'année 1989 seront soumises à des révisions mineures; celles-ci seront diffusées dans la publication mensuelle aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services

September 1989



Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, April 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, avril 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	277,185.6	1,134,439.8	1,411,625.5	+ 11.4
Newfoundland - Terre-Neuve	1,967.4	13,310.8	15,278.2	+ 11.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	503.5	3,602.1	4,105.6	+ 5.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,368.1	28,101.4	34,469.5	+ 17.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,034.1	20,053.4	25,087.6	+ 9.9
Québec	49,590.4	296,531.0	346,121.5	+ 15.9
Ontario	130,351.1	467,838.4	598,189.5	+ 11.5
Manitoba	12,465.2	27,759.3	40,224.5	+ 6.0
Saskatchewan	3,516.0	33,274.7	36,790.7	- 4.7
Alberta	27,601.7	107,290.0	134,891.8	+ 13.5
British Columbia - Colombie-Britannique	39,405.7	133,916.3	173,322.1	+ 5.9
Yukon	x	x	1,260.5	+ 23.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,883.3	+ 22.7

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, Avril 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	609,626.9	397,407.6	183,430.5	119,782.4	101,377.9	1,411,625.3
Newfoundland - Terre-Neuve	2,991.9	3,026.1	4,071.7	1,272.0	3,916.4	15,278.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,360.4	1,357.0	775.2	184.8	428.0	4,105.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,247.4	11,292.6	7,351.6	3,344.0	4,233.7	34,469.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,458.4	8,652.1	6,598.5	2,779.2	2,599.3	25,087.5
Québec	142,087.7	104,417.0	31,210.7	25,845.4	42,560.5	346,121.3
Ontario	269,944.5	147,015.7	97,389.4	56,346.9	27,492.7	598,189.2
Manitoba	12,502.9	17,816.3	4,397.1	3,479.7	2,028.4	40,224.4
Saskatchewan	13,780.6	17,125.7	3,426.0	1,642.2	816.0	36,790.5
Alberta	71,825.8	39,154.4	12,822.5	8,976.2	2,112.7	134,891.6
British Columbia - Colombie-Britannique	81,019.7	46,843.2	15,116.2	15,443.7	14,899.1	173,321.9
Yukon	728.2	353.5	x	x	x	1,260.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	678.9	353.5	x	x	x	1,883.1

See note(s) at end of Table 1

Voir note(s) à la fin du tableau 1

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, March 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mars 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	278,120.0	1,052,215.2	1,330,335.2	+6.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,189.2	12,244.0	14,433.2	+11.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	525.9	3,616.3	4,142.3	+6.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,450.0	26,010.1	32,460.1	+9.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,008.2	19,129.1	24,137.3	+5.2
Québec	49,025.8	272,649.5	321,675.3	+11.8
Ontario	129,235.9	426,820.7	556,056.7	+5.2
Manitoba	12,255.1	24,895.5	37,150.6	-1.8
Alberta	3,641.0	30,920.8	34,561.9	-9.6
British Columbia - Colombie-Britannique	28,339.2	105,617.3	133,956.6	+6.7
Yukon	40,879.1	127,729.8	168,609.0	+3.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,164.4	+12.3
	x	x	1,987.2	+4.2

confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	575,713.6	371,681.9	165,982.6	120,755.8	96,201.1	1,330,335.0
Newfoundland - Terre-Neuve	2,983.0	2,530.3	3,928.8	1,396.3	3,594.6	14,433.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,414.9	1,326.6	794.1	196.8	409.7	4,142.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,936.9	10,698.7	6,211.5	3,421.5	4,191.3	32,459.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,388.7	8,281.6	6,157.8	2,678.7	2,630.3	24,137.1
Québec	137,187.7	94,825.6	25,033.7	25,716.1	38,911.9	321,675.0
Ontario	245,998.1	137,328.5	89,576.4	55,772.3	27,381.3	556,056.6
Manitoba	11,428.3	16,752.0	4,296.5	3,393.6	1,280.0	37,150.4
Alberta	12,924.4	15,575.3	3,408.8	1,896.5	756.7	34,561.7
British Columbia - Colombie-Britannique	70,841.9	38,179.6	12,814.8	9,952.5	2,167.5	133,956.3
Yukon	79,278.9	45,543.7	13,507.5	15,692.2	14,586.5	168,608.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	694.4	304.4	x	x	x	1,164.2
	635.8	335.0	x	x	x	1,987.0

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	1989/1988 Total	Difference Variation 1989/1988
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	2,225.3	1,413.7	650.5	460.4	355.9	5,105.7	+8.9
Newfoundland - Terre-Neuve	10.7	9.9	14.0	5.3	13.3	53.2	+9.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	5.4	4.9	2.7	0.8	1.5	15.4	+5.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	30.1	39.8	24.3	12.7	15.0	121.9	+11.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	16.9	31.2	23.6	11.0	9.6	92.2	+8.5
Québec	522.1	365.5	98.7	99.6	152.1	1,238.0	+14.0
Ontario	984.0	527.7	355.3	213.8	94.6	2,175.5	+10.1
Manitoba	44.4	64.6	16.8	13.2	6.6	145.6	+2.4
Saskatchewan	49.8	60.0	13.2	6.8	2.9	132.8	-6.5
Alberta	264.0	139.4	47.0	36.9	7.9	495.3	+6.8
British Columbia - Colombie-Britannique	292.8	168.1	54.1	58.1	51.3	624.5	+2.2
Yukon	2.5	1.1	x	x	x	4.3	+16.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	168.1	1.3	x	x	x	7.2	+7.5

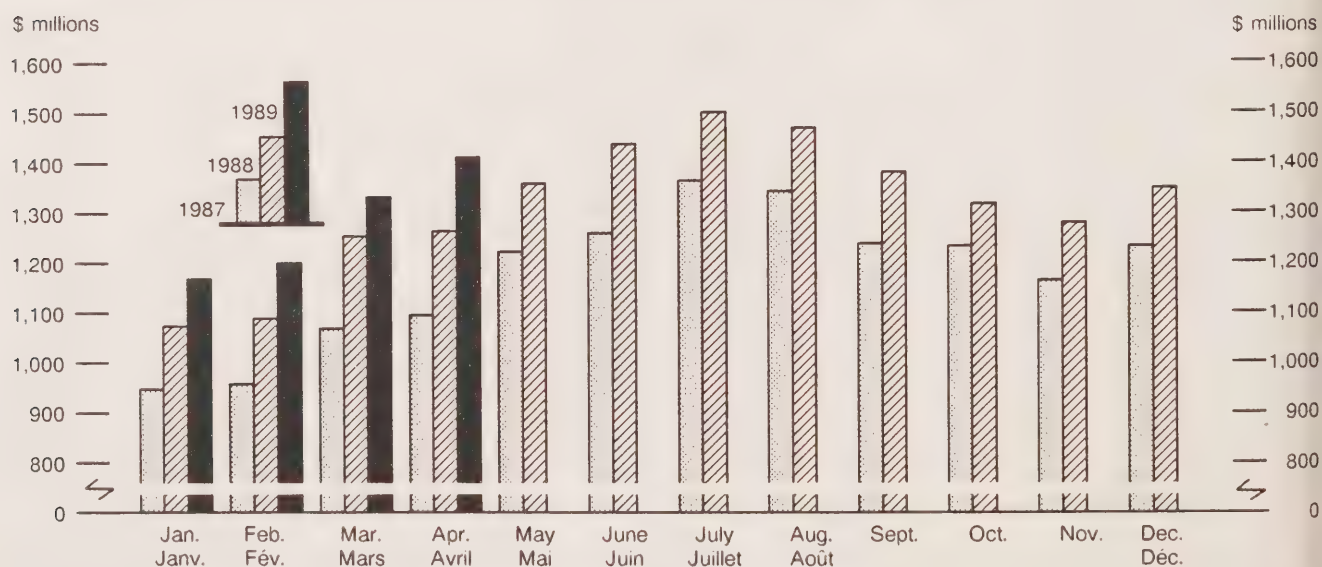
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

May 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts of restaurants, caterers and taverns for May 1989 are estimated at \$1,500.9 million, up 10.3% from the May 1988 estimate of \$1,360.2 million.

The Yukon recorded the largest increase over 1988 at 20.4%. This was followed by Newfoundland at 17.5% and Nova Scotia at 16.6%. The smallest percentage increases were recorded by Saskatchewan with a 0.9% increase and Prince Edward Island recording an increase of 3.9%.

Caterers and taverns showed the largest increase in receipts at 17.4% and 17.2% respectively.

Independent food-serving operations reported total receipts of \$1,219.2 million, an increase of 10.8% over 1988. The chain component recorded a 8.6% increase over 1988 at \$281.7 million, however, their market share dropped from 19.1% in 1988 to 18.8% in 1989.

The process which provides monthly births for this survey is being modified. Technical problems have caused interruptions in the birthing process, beginning in February 1989. Therefore estimates for the months February to September, 1989 will be subject to minor revisions, which will be released in this publication as soon as they are available.

Services Division

October 1989

Mai 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

En mai 1989, le total estimatif des recettes des restaurants, traiteurs et tavernes s'élève à \$1,500.9 millions, soit 10.3% de plus qu'en mai 1988 (\$1,360.2 millions).

Le Yukon enregistre la plus importante hausse par rapport à 1988, soit 20.4%, et est suivi de Terre-Neuve (17.5%) et de la Nouvelle-Écosse (16.6%). Les hausses en pourcentage les moins élevées s'observent en Saskatchewan (0.9%) et dans l'Île-du-Prince-Édouard (3.9%).

Les traiteurs et les tavernes enregistrent la plus forte augmentation des recettes, soit 17.4% et 17.2% respectivement.

Le total des recettes des établissements indépendants s'élève à \$1,219.2 millions, ce qui représente une augmentation de 10.8% par rapport à mai 1988. Les établissements multiples enregistrent une hausse de 8.6% par rapport à 1988 et leurs recettes atteignent \$281.7 millions; toutefois leur part du marché diminue et passe de 19.1% en 1988 à 18.8% en 1989.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête est en train d'être modifié. Depuis février 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé. Les évaluations pour les mois de février à septembre de l'année 1989 seront soumises à des révisions mineures; celles-ci seront diffusées dans la publication mensuelle aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services

October 1989



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, May 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mai 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	281,680.0	1,219,183.4	1,500,863.5	+ 10.3
Newfoundland - Terre-Neuve	2,003.0	13,620.0	15,623.0	+ 17.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	522.7	4,400.8	4,923.6	+ 3.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,767.3	30,135.9	35,903.2	+ 16.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,720.2	22,139.2	26,859.5	+ 10.0
Québec	51,538.2	315,460.1	366,998.3	+ 12.0
Ontario	130,722.4	515,650.5	646,372.9	+ 11.1
Manitoba	13,582.9	29,278.7	42,861.7	+ 6.9
Saskatchewan	3,454.5	35,085.7	38,540.3	+ 0.9
Alberta	28,040.5	106,570.7	134,611.2	+ 9.7
British Columbia - Colombie-Britannique	41,044.9	143,760.0	184,804.9	+ 6.6
Yukon	x	x	1,444.8	+ 20.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,919.4	+ 10.2

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	631,783.4	427,143.6	205,859.3	132,979.3	103,097.6	1,500,863.2
Newfoundland - Terre-Neuve	2,926.6	3,391.0	4,275.9	1,265.5	3,763.7	15,622.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,727.0	1,582.4	937.9	221.2	454.9	4,923.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,713.2	11,657.1	7,263.2	2,808.3	4,461.3	35,903.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,727.3	9,451.4	7,671.4	2,581.5	2,427.6	26,859.2
Québec	148,565.5	109,015.1	38,052.2	27,426.6	43,938.8	366,998.2
Ontario	279,571.1	163,276.8	110,863.1	65,334.5	27,327.2	646,372.7
Manitoba	12,265.7	18,984.1	5,486.8	4,018.2	2,106.6	42,861.4
Saskatchewan	14,368.2	17,987.6	3,683.0	1,687.0	814.2	38,540.0
Alberta	68,173.0	42,249.3	13,197.1	8,961.1	2,030.5	134,611.0
British Columbia - Colombie-Britannique	88,205.4	48,747.2	14,132.0	18,213.5	15,506.6	184,804.7
Yukon	846.5	423.7	x	x	x	1,444.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	693.4	377.3	x	x	x	1,919.2

See note(s) at end of Table 1

Voir note(s) à la fin du tableau 1

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, April 1989 (Revised Figures)

TABEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, avril 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	274,687.3	1,137,648.5	1,412,335.9	+ 11.5
Newfoundland - Terre-Neuve	1,967.1	13,065.3	15,032.5	+ 9.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	503.5	3,603.5	4,107.0	+ 5.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,336.4	28,254.4	34,590.9	+ 17.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,014.8	19,906.8	24,921.7	+ 9.2
Québec	49,620.6	296,095.8	345,716.5	+ 15.7
Ontario	127,664.7	470,954.5	598,619.3	+ 11.6
Manitoba	12,524.5	27,722.5	40,247.0	+ 6.1
Saskatchewan	3,501.9	33,456.6	36,958.6	- 4.3
Alberta	27,925.2	107,705.3	135,630.6	+ 14.1
British Columbia - Colombie-Britannique	39,294.7	134,147.8	173,442.5	+ 6.0
Yukon	x	x	1,220.0	+ 19.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,849.0	+ 20.5

confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Vota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1989 (Revised Figures)

TABEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	607,624.2	396,812.0	183,849.2	123,154.7	100,895.5	1,412,335.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,658.8	3,022.8	4,064.2	1,272.0	4,014.4	15,032.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,356.5	1,357.0	773.1	184.8	435.3	4,106.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,955.5	11,284.3	6,652.8	3,342.9	4,355.3	34,590.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,333.6	8,708.1	6,543.5	2,824.2	2,512.1	24,921.5
Québec	143,174.4	103,420.7	31,511.9	25,916.5	41,692.7	345,716.2
Ontario	266,325.0	147,034.8	98,005.1	59,533.3	27,720.9	598,619.1
Manitoba	12,340.8	17,874.9	4,549.6	3,429.1	2,052.4	40,246.8
Saskatchewan	13,915.2	17,110.7	3,433.3	1,677.3	821.9	36,958.4
Alberta	72,163.8	39,294.4	12,918.9	9,152.5	2,100.8	135,630.4
British Columbia - Colombie-Britannique	81,032.8	47,010.8	15,125.1	15,374.9	14,898.7	173,442.3
Yukon	687.3	353.5	x	x	x	1,219.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	679.9	339.6	x	x	x	1,848.8

see note(s) at end of Table 1

voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	2,855.0	1,840.2	856.7	596.8	458.5	6,607.3	+9.2
Newfoundland - Terre-Neuve	13.3	13.3	18.2	6.5	17.2	68.6	+11.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	7.1	6.5	3.7	1.1	2.0	20.3	+4.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	40.5	51.5	30.8	15.5	19.6	157.9	+12.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	21.5	40.7	31.2	13.6	11.9	118.9	+8.7
Québec	671.7	473.6	137.0	127.1	195.2	1,604.6	+13.5
Ontario	1,259.9	691.0	466.8	282.4	122.1	2,822.3	+10.4
Manitoba	56.6	83.6	22.4	17.2	8.7	188.5	+3.4
Saskatchewan	64.3	78.0	16.9	8.5	3.7	171.5	-4.9
Alberta	332.5	181.8	60.3	46.0	9.9	630.6	+7.5
British Columbia - Colombie-Britannique	381.0	217.0	68.2	76.3	66.8	809.4	+3.1
Yukon	3.3	1.6	x	x	x	5.7	+16.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	217.0	1.7	x	x	x	9.1	+8.3

See note(s) at end of Table 1

Voir note(s) à la fin du tableau 1

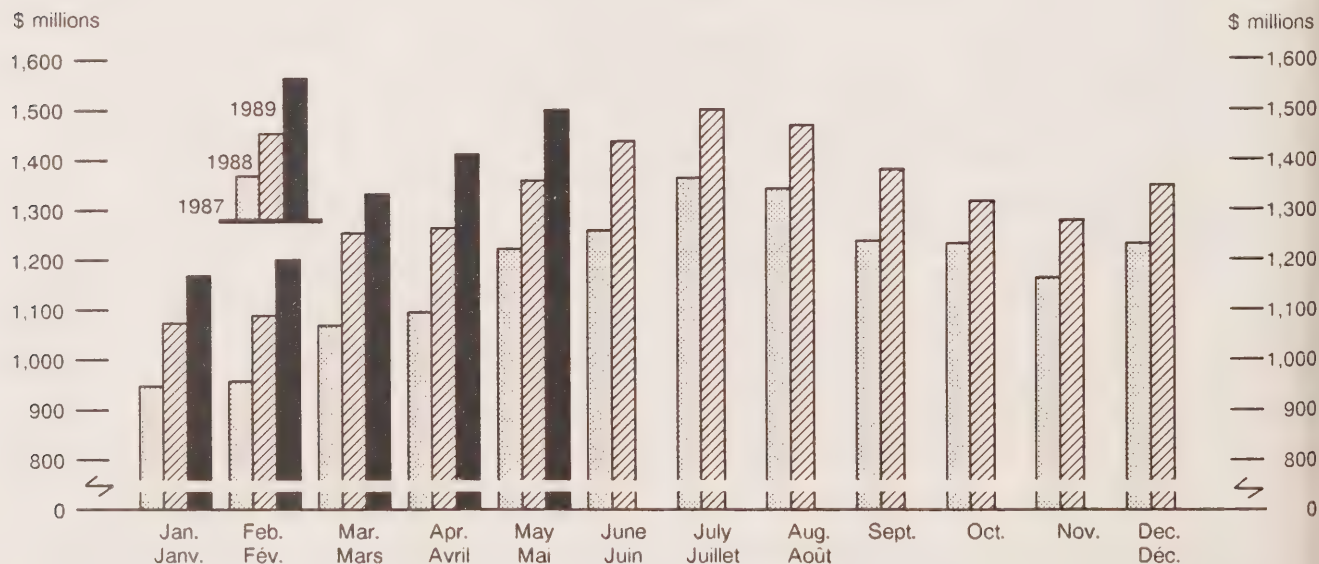
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

June 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for June 1989 were estimated at \$1,556.4 million, up 8.3% from the \$1,437.1 million recorded a year earlier.

The Yukon posted the largest gain at 17.5%. Other significant increases were recorded in the provinces of Nova Scotia (17.2%), New Brunswick (14.5%) and Newfoundland (13.1%). Only Saskatchewan recorded a decrease at (-1.9%).

Chain operators reported total receipts of \$307.1 million, an increase of 12.3% over June 1988, while receipts of independents rose to \$1,249.3 million, an increase of 7.3% over the 1988 June figure of \$1,163.8 million.

Caterers and taverns showed the largest increases at 23.1% and 14.1% respectively. This was followed by unlicensed restaurants at 11.0%, licensed restaurants at 4.7% and take-out restaurants at 2.9%.

The process which provides monthly births for this survey is being modified. Technical problems have caused interruptions in the birthing process, beginning in February 1989. Therefore estimates for the months February to September, 1989 will be subject to minor revisions, which will be released in this publication as soon as they are available.

Services Division

October 1989

Juin 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes pour juin 1989 sont estimées à \$1,556.4 millions, soit une augmentation de 8.3% par rapport à celles de \$1,437.1 millions d'un an plus tôt.

C'est au Yukon où l'on relève l'augmentation la plus importante, soit 17.5%. D'autres progressions appréciables ont été observées dans les provinces de la Nouvelle-Écosse (17.2%), du Nouveau-Brunswick (14.5%) et de Terre-Neuve (13.1%). Seul la Saskatchewan accuse une diminution, soit -1.9%.

Les entreprises à établissements multiples ont déclaré des recettes de \$307.1 millions, soit une augmentation de 12.3% par rapport à juin 1988; par ailleurs, les recettes des établissements indépendants atteignent \$1,249.3 millions, en hausse de 7.3% par rapport au total de \$1,163.8 millions déclaré en juin 1988.

Les traiteurs et les tavernes enregistrent les hausses les plus importantes avec respectivement 23.1% et 14.1%, suivis des restaurants sans permis, avec 11.0%, des restaurants avec permis, avec 4.7% et les comptoirs de repas à emporter avec 2.9%.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête est en train d'être modifié. Depuis février 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé. Les évaluations pour les mois de février à septembre de l'année 1989 seront soumises à des révisions mineures; celles-ci seront diffusées dans la publication mensuelle aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services

October 1989

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, June 1989 (Preliminary Figures)

TABEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juin 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	307,057.1	1,249,307.0	1,556,364.1	+ 8.3
Newfoundland - Terre-Neuve	2,307.8	14,267.7	16,575.6	+ 13.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	518.6	5,346.2	5,864.9	+ 0.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,777.8	31,765.2	37,543.0	+ 17.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,422.4	23,403.9	27,826.4	+ 14.5
Québec	55,156.6	328,942.5	384,099.2	+ 10.9
Ontario	146,539.5	514,275.1	660,814.7	+ 6.5
Manitoba	14,771.0	30,689.5	45,460.6	+ 9.4
Saskatchewan	3,630.9	35,763.4	39,394.3	-1.9
Alberta	30,137.1	111,447.8	141,585.0	+ 8.5
British Columbia - Colombie-Britannique	43,662.6	150,025.5	193,688.1	+ 8.8
Yukon	x	x	1,644.5	+ 17.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,867.4	+ 12.4

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1989 (Preliminary Figures)

TABEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	657,494.7	445,931.9	206,137.6	142,398.3	104,401.4	1,556,363.9
Newfoundland - Terre-Neuve	3,012.5	3,450.4	4,691.1	1,567.6	3,853.7	16,575.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,250.1	1,782.0	1,090.9	214.6	527.0	5,864.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,474.3	12,409.8	7,479.6	2,476.8	4,702.3	37,542.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,718.4	9,409.9	8,011.8	2,195.6	2,490.4	27,826.1
Québec	157,600.9	114,775.9	41,492.2	27,344.6	42,885.4	384,099.0
Ontario	283,350.8	171,491.0	104,960.9	72,837.3	28,174.5	660,814.5
Manitoba	14,142.9	19,724.2	5,252.5	4,123.9	2,216.9	45,460.4
Saskatchewan	14,593.9	18,253.7	3,816.2	1,876.2	854.1	39,394.1
Alberta	71,922.8	43,579.8	13,351.5	10,850.4	1,880.3	141,584.8
British Columbia - Colombie-Britannique	92,798.3	50,147.3	15,656.0	18,566.8	16,519.5	193,687.9
Yukon	937.2	517.6	x	x	x	1,644.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	692.1	389.8	x	x	x	1,867.2

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, May 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mai 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	286,556.7	1,204,105.1	1,490,661.9	+ 9.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,083.6	13,672.7	15,756.4	+ 18.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	522.7	4,465.1	4,987.9	+ 5.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,765.5	30,034.5	35,800.0	+ 16.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,684.3	21,403.8	26,088.2	+ 6.8
Québec	51,884.4	313,882.0	365,766.5	+ 11.6
Ontario	133,961.3	504,177.1	638,138.4	+ 9.7
Manitoba	14,054.7	29,579.5	43,634.2	+ 8.8
Saskatchewan	3,575.5	34,794.7	38,370.2	+ 0.4
Alberta	28,551.9	106,468.8	135,020.8	+ 10.0
British Columbia - Colombie-Britannique	41,363.8	142,610.4	183,974.2	+ 6.1
Yukon	x	x	1,398.6	+ 16.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,725.9	-0.9

confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	632,382.6	426,750.0	196,594.4	133,915.4	101,019.4	1,490,661.8
Newfoundland - Terre-Neuve	2,938.2	3,390.0	4,288.4	1,376.6	3,763.0	15,756.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,758.4	1,605.2	946.0	221.2	456.9	4,987.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,697.6	11,565.7	7,268.6	2,808.3	4,459.5	35,799.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,612.0	8,853.9	7,663.5	2,577.7	2,380.9	26,088.0
Québec	148,890.1	109,025.0	38,672.2	27,365.3	41,813.7	365,766.3
Ontario	280,102.4	163,878.0	100,354.4	66,391.2	27,412.3	638,138.3
Manitoba	12,994.8	19,026.7	5,491.3	4,021.1	2,100.1	43,634.0
Saskatchewan	14,404.7	17,782.3	3,680.6	1,688.2	814.2	38,370.0
Alberta	67,976.6	42,367.2	13,495.3	8,935.4	2,246.0	135,020.5
British Columbia - Colombie-Britannique	87,521.0	48,464.0	14,434.9	18,246.0	15,308.1	183,974.0
Yukon	806.7	423.7	x	x	x	1,398.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	679.5	367.7	x	x	x	1,725.7

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1989/1988
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1989/1988
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	3,513.1	2,285.8	1,053.6	740.1	560.8	8,153.5	+ 8.9
Newfoundland - Terre-Neuve	16.3	16.7	23.0	8.2	21.1	85.3	+ 11.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	9.4	8.3	4.8	1.3	2.5	26.2	+ 4.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	51.0	63.8	38.3	18.0	24.3	195.4	+ 13.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	27.1	49.5	39.2	15.8	14.4	145.9	+ 9.1
Québec	829.6	588.3	179.1	154.4	236.0	1,987.4	+ 12.9
Ontario	1,543.8	863.1	561.3	356.3	150.4	3,474.9	+ 9.3
Manitoba	71.4	103.4	27.7	21.3	10.9	234.7	+ 4.8
Saskatchewan	78.9	96.0	20.7	10.4	4.6	210.7	- 4.4
Alberta	404.2	225.5	74.0	56.9	12.0	772.6	+ 7.7
British Columbia - Colombie-Britannique	473.2	266.9	84.2	94.8	83.1	1,002.3	+ 4.1
Yukon	4.2	2.1	x	x	x	7.3	+ 15.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	266.9	2.1	x	x	x	10.8	+ 6.9

See note(s) at end of Table 1

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

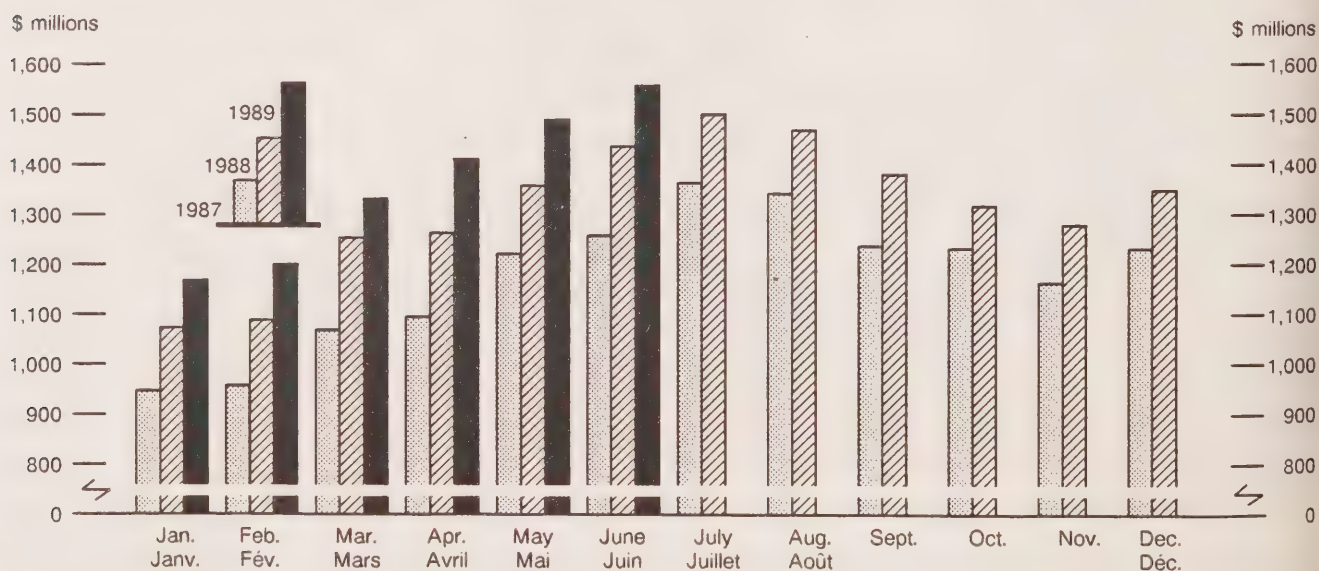
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

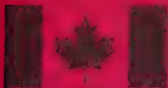
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

July 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for July 1989 reached \$1,619.0 million, an increase of 7.7% over the July 1988 figure of \$1,503.1 million.

In July 1989, chain receipts rose to \$309.3 million representing 19.1% of total restaurant, caterer and tavern receipts. However their share of the market was down slightly over July 1988 where they reported receipts of \$294.6 million or 19.6%.

Accumulated receipts for the first seven months of 1989 stand at \$9,777.5 million or 8.8% higher than \$8,989.5 million estimated for the same period in 1988. Receipts for caterers and unlicensed restaurants increased by 15.1% and 10.0% respectively, while taverns showed an 9.8% increase. Take-out operations sales rose by 7.9% with licensed restaurants reporting the lowest percentage change at 3.9%.

The process which provides monthly births for this survey is being modified. Technical problems have caused interruptions in the birthing process beginning in February 1989. Therefore estimates for the months February to September 1989 will be subject to minor revisions. The revisions will be released in this publication as soon as they are available.

Services Division

October 1989

Juillet 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes réalisées en juillet 1989 ont totalisé \$1,619.0 millions, soit une augmentation de 7.7% par rapport au montant de \$1,503.1 millions atteint en juillet 1988.

La part du marché revenant aux établissements multiples a eu une légère baisse par rapport à juillet 1988; les recettes de ces établissements s'élevaient alors à \$294.6 millions et représentaient 19.6% des recettes totales. En juillet 1989, ces recettes s'établissaient à \$309.3 millions, ce qui correspond à 19.1% des recettes totales des restaurants, traiteurs et tavernes.

Les recettes accumulées pour les sept premiers mois de 1989 ont totalisé \$9,777.5 millions. Il s'agit là d'une hausse de 8.8% comparativement au montant estimatif de \$8,989.5 millions établi pour la même période en 1988. Les recettes des traiteurs, des restaurants sans permis et des tavernes ont grimpé de 15.1%, 10.0% et 9.8% respectivement. Les ventes des établissements qui servent des repas à emporter ont augmenté de 7.9% et celles des restaurants avec permis ont inscrit le taux de variation le plus bas, soit 6.9%.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête est en train d'être modifié. Depuis février 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé. Les évaluations pour les mois de février à septembre de l'année 1989 seront soumises à des révisions mineures; celles-ci seront diffusées dans la publication mensuelle aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services

Octobre 1989



Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, July 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juillet 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	309,331.0	1,309,625.7	1,618,956.8	+ 7.7
Newfoundland - Terre-Neuve	2,305.0	16,996.4	19,301.4	+ 15.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	646.8	8,312.4	8,959.2	+ 3.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,274.2	35,430.7	41,705.0	+ 14.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,194.9	25,630.0	29,825.0	+ 8.4
Québec	53,056.4	346,701.3	399,757.8	+ 8.5
Ontario	145,027.1	530,544.1	675,571.2	+ 8.7
Manitoba	13,609.6	30,321.1	43,930.8	+ 7.3
Saskatchewan	3,424.8	36,477.8	39,902.7	- 1.0
Alberta	31,601.5	114,599.7	146,201.2	+ 5.5
British Columbia - Colombie-Britannique	48,576.3	160,803.3	209,379.6	+ 4.4
Yukon	x	x	2,008.8	+ 27.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,413.5	+ 49.0

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	693,275.8	466,547.1	225,374.4	125,290.5	108,468.9	1,618,956.7
Newfoundland - Terre-Neuve	3,948.3	3,915.0	5,549.5	1,371.7	4,516.6	19,301.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,453.2	2,148.4	1,474.4	233.9	649.1	8,959.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	13,347.8	12,830.7	8,210.0	2,633.4	4,683.0	41,704.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,816.4	9,910.4	8,888.6	1,508.6	2,700.8	29,824.8
Québec	168,738.6	116,959.9	41,993.5	25,783.2	46,282.4	399,757.6
Ontario	286,481.0	185,844.2	117,226.5	58,628.8	27,390.6	675,571.1
Manitoba	13,998.9	19,066.2	5,549.7	3,244.1	2,071.7	43,930.6
Saskatchewan	13,612.3	19,672.3	4,173.2	1,707.1	737.6	39,902.5
Alberta	77,686.2	41,734.1	14,453.1	10,030.8	2,296.8	146,201.0
British Columbia - Colombie-Britannique	102,352.3	53,321.9	17,515.2	19,289.4	16,900.6	209,379.4
Yukon	1,074.5	799.8	x	x	x	2,008.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	765.7	343.6	x	x	x	2,413.3

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, June 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juin 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	312,429.8	1,249,004.7	1,561,434.6	+ 8.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,295.3	14,268.6	16,564.0	+ 13.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	518.6	5,376.9	5,895.6	+ 0.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,737.6	30,966.0	36,703.6	+ 14.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,435.0	23,224.2	27,659.2	+ 13.8
Québec	55,833.0	327,565.3	383,398.4	+ 10.7
Ontario	149,171.3	519,247.5	668,418.8	+ 7.7
Manitoba	14,744.2	30,748.6	45,492.8	+ 9.5
Saskatchewan	3,652.9	35,709.4	39,362.4	- 2.0
Alberta	30,157.6	108,200.1	138,357.8	+ 6.0
British Columbia - Colombie-Britannique	45,288.5	150,355.5	195,644.1	+ 9.9
Yukon	x	x	1,658.8	+ 18.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,278.6	+ 37.2

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	660,517.7	444,363.0	206,017.3	146,525.5	104,011.0	1,561,434.5
Newfoundland - Terre-Neuve	3,012.5	3,454.8	4,691.1	1,555.2	3,850.2	16,563.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,288.7	1,782.0	1,092.8	204.9	527.0	5,895.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,456.5	11,866.9	7,268.7	2,447.7	4,663.7	36,703.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,691.4	9,230.7	7,993.9	2,252.6	2,490.4	27,659.0
Québec	156,727.1	114,925.0	40,713.4	27,794.8	43,237.9	383,398.2
Ontario	286,732.0	173,597.4	105,755.2	74,704.8	27,629.3	668,418.7
Manitoba	14,163.2	19,727.0	5,274.3	4,181.8	2,146.3	45,492.6
Saskatchewan	14,571.8	18,293.9	3,832.0	1,875.7	788.7	39,362.1
Alberta	71,975.8	40,294.2	13,312.8	10,864.8	1,910.0	138,357.6
British Columbia - Colombie-Britannique	93,254.2	50,335.3	15,748.4	19,835.9	16,470.1	195,643.9
Yukon	951.5	517.6	x	x	x	1,658.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	692.5	337.6	x	x	x	2,278.4

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	4,209.4	2,750.7	1,278.9	869.6	668.9	9,777.5	+ 8.8
Newfoundland - Terre-Neuve	20.3	20.7	28.5	9.6	25.6	104.6	+ 12.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	13.9	10.4	6.2	1.5	3.2	35.2	+ 3.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	64.3	76.1	46.3	20.6	29.0	236.2	+ 13.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	33.9	59.2	48.0	17.4	17.1	175.6	+ 8.5
Québec	997.5	705.5	220.3	180.6	282.6	2,386.5	+ 12.5
Ontario	1,833.7	1,051.1	679.3	416.8	177.2	4,158.1	+ 9.4
Manitoba	85.4	122.5	33.3	24.6	12.9	278.7	+ 5.2
Saskatchewan	92.5	115.8	24.9	12.1	5.2	250.6	- 3.0
Alberta	481.9	264.0	88.4	66.9	14.3	915.6	+ 7.0
British Columbia - Colombie-Britannique	576.0	320.4	101.8	115.4	100.0	1,213.6	+ 4.3
Yukon	5.3	2.9	x	x	x	9.3	+ 19.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	320.4	2.4	x	x	x	13.6	+ 16.7

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

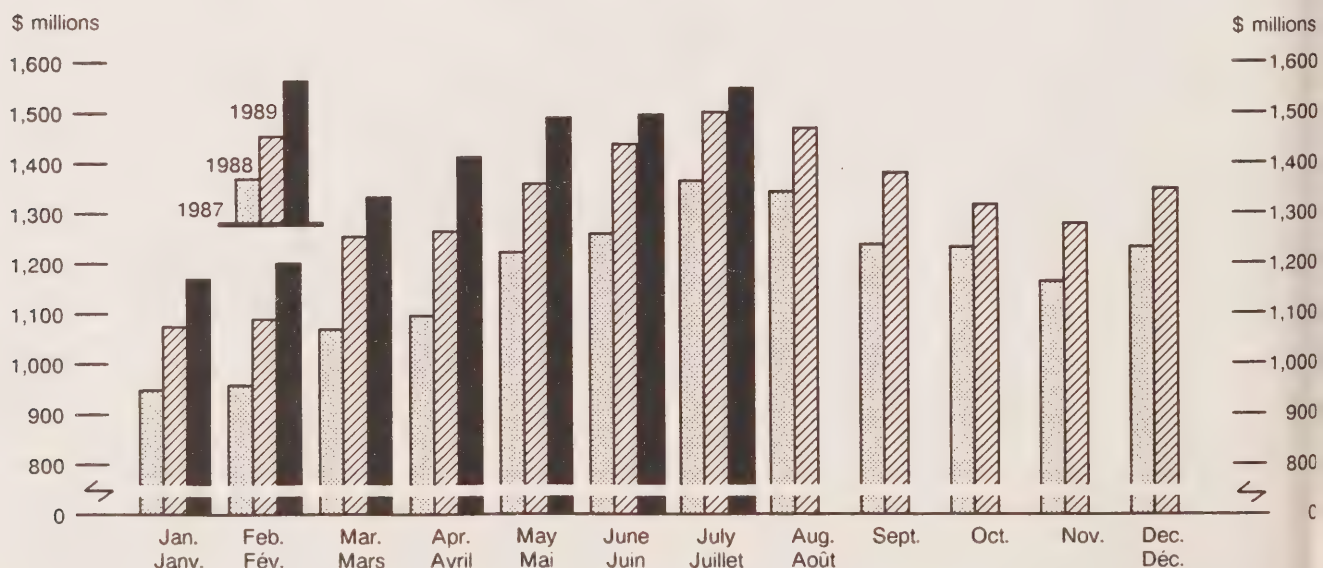
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1, above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.


**Statistics
Canada**
**Statistique
Canada**

Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

August 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Preliminary receipts for August 1989 were estimated at \$1,593.8 million, an increase of 8.2% over the August 1988 estimate of \$1,473.5 million.

Increases were reported by all provinces and territories. In the Atlantic provinces, Newfoundland reported the highest increase at 15.9%. In Central Canada, Quebec and Ontario reported increases of 9.9% and 8.5% respectively, while Manitoba led the western provinces with an increase of 9.4%.

At the Canada level, August 1989 receipts were 2.2% below those of July 1989. All provinces and territories with the exception of Manitoba (+2.8%) and Saskatchewan (+0.5%), showed decreased August sales ranging from -0.6% in Prince Edward Island to -6.4% in the Yukon.

Accumulated receipts to date show a 8.8% increase over 1988. The largest increases were recorded by Northwest Territories (18.9%), followed by Yukon (14.1%), Nova Scotia (13.5%), Newfoundland (12.5%) and Quebec (11.9%). The only province reporting a decrease was Saskatchewan at -3.1%.

The process which provides monthly births for this survey is being modified. Technical problems have caused interruptions in the birthing process beginning in February 1989. Therefore estimates for the months February to November 1989 will be subject to minor revisions. The revisions will be released in this publication as soon as they are available.

Services Division

November 1989

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

Août 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Le montant provisoire des recettes estimées pour août 1989 s'élève à \$1,593.8 millions, soit une hausse de 8.2% par rapport aux estimations d'août 1988 qui étaient de \$1,473.5 millions.

On a rapporté une augmentation des ventes dans tous les provinces et territoires. Dans les provinces de l'Atlantique, Terre-Neuve a affiché la plus forte augmentation (15.9%). Dans les provinces du centre, le Québec et l'Ontario ont rapporté des augmentations de 9.9% et 8.5% respectivement, tandis que le Manitoba occupait le premier rang des provinces de l'Ouest avec une augmentation de 9.4% des ventes par rapport à l'an dernier.

Au niveau national, les recettes d'août 1989 sont inférieures de 2.2% à celles du mois précédent. Tous les provinces et les territoires, exception faite du Manitoba (+2.8%) et de la Saskatchewan (+0.5%), enregistrent une réduction des ventes en août, allant de -0.6% dans l'Île-du-Prince-Édouard à -6.4% au Yukon.

Le total cumulatif à ce jour est supérieur de 8.8% à celui de 1988. La plus forte augmentation a été enregistrée par les Territoires du Nord-Ouest (18.9%); venaient ensuite le Yukon (14.1%), la Nouvelle-Écosse (13.5%), Terre-Neuve (12.5%) et le Québec (11.9%). La seule province à ne pas afficher d'augmentation a été la Saskatchewan (-3.1%).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête est en train d'être modifié. Depuis février 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé. Les évaluations pour les mois de février à novembre de l'année 1989 seront soumises à des révisions mineures; celles-ci seront diffusées dans la publication mensuelle aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services

November 1989



TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, August 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, août 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	306,631.8	1,287,207.7	1,593,839.6	+ 8.2
Newfoundland - Terre-Neuve	2,258.2	15,852.9	18,111.1	+ 15.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	641.0	8,129.7	8,770.7	+ 7.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,319.4	35,431.6	41,751.1	+ 15.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,207.0	24,210.2	28,417.3	+ 9.1
Québec	53,476.8	333,092.2	386,569.0	+ 9.9
Ontario	143,613.6	529,968.2	673,581.9	+ 8.5
Manitoba	14,402.5	31,169.6	45,572.2	+ 9.4
Saskatchewan	3,682.8	36,373.5	40,056.3	+ 2.4
Alberta	31,103.8	111,192.5	142,296.4	+ 4.6
British Columbia - Colombie-Britannique	46,281.8	158,458.9	204,740.7	+ 4.9
Yukon	x	x	1,670.4	+ 5.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,302.0	+ 39.9

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	689,791.4	462,907.2	214,369.4	122,239.8	104,531.6	1,593,839.4
Newfoundland - Terre-Neuve	3,806.1	4,101.8	5,110.3	1,286.4	3,806.3	18,110.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,333.8	2,138.9	1,356.2	232.9	708.8	8,770.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	13,474.7	13,136.8	7,735.7	2,695.8	4,707.8	41,750.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,241.7	9,624.6	8,395.3	1,504.3	2,651.1	28,417.0
Québec	164,269.8	111,680.7	38,641.0	26,644.2	45,333.2	386,568.9
Ontario	291,312.9	188,466.9	110,940.1	56,999.4	25,862.4	673,581.7
Manitoba	14,705.1	19,601.5	5,874.5	3,357.3	2,033.6	45,572.0
Saskatchewan	14,095.2	19,460.0	3,998.7	1,734.8	767.3	40,056.0
Alberta	75,048.7	41,381.8	14,156.3	9,487.4	2,221.8	142,296.0
British Columbia - Colombie-Britannique	100,914.3	52,401.5	17,823.2	17,414.1	16,187.4	204,740.5
Yukon	970.1	556.2	x	x	x	1,670.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	618.5	355.7	x	x	x	2,301.7

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, July 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juillet 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	313,346.2	1,315,937.1	1,629,283.4	+ 8.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,214.9	16,822.0	19,036.9	+ 14.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	646.8	8,178.5	8,825.4	+ 1.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,336.2	35,905.4	42,241.6	+ 15.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,422.3	25,611.0	30,033.3	+ 9.2
Québec	54,597.5	348,009.6	402,607.1	+ 9.3
Ontario	146,050.6	536,406.3	682,456.9	+ 9.8
Manitoba	13,658.7	30,688.3	44,347.1	+ 8.3
Saskatchewan	3,484.0	36,373.5	39,857.6	- 1.1
Alberta	32,466.8	113,857.3	146,324.2	+ 5.6
British Columbia - Colombie-Britannique	48,891.2	160,493.5	209,384.8	+ 4.4
Yukon	x	x	1,783.9	+ 13.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,383.9	+ 47.1

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	699,296.8	469,789.3	225,450.3	124,562.2	110,184.6	1,629,283.2
Newfoundland - Terre-Neuve	3,933.8	3,892.8	5,423.7	1,281.7	4,504.7	19,036.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,292.4	2,207.8	1,436.4	239.4	649.1	8,825.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	13,857.8	12,883.7	8,175.2	2,633.4	4,691.3	42,241.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,997.0	9,768.2	8,997.5	1,536.2	2,734.3	30,033.2
Québec	168,813.4	118,844.4	41,618.0	25,634.5	47,696.6	402,606.9
Ontario	291,811.4	187,172.8	117,000.1	58,955.6	27,516.9	682,456.8
Manitoba	14,080.5	19,116.3	5,839.6	3,252.9	2,057.6	44,346.9
Saskatchewan	13,575.5	19,701.1	4,128.6	1,706.7	745.6	39,857.5
Alberta	76,815.9	41,896.8	14,849.7	10,235.8	2,525.8	146,324.0
British Columbia - Colombie-Britannique	103,295.7	53,386.4	17,628.7	18,264.1	16,809.6	209,384.5
Yukon	1,074.5	562.9	x	x	x	1,783.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	748.4	355.5	x	x	x	2,383.7

See note(s) at end of Table 1

Voir note(s) à la fin du tableau 1

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
millions of dollars - millions de dollars							
CANADA	4,905.2	3,216.9	1,493.3	991.1	775.2	11,381.7	+ 8.1
Newfoundland - Terre-Neuve	24.1	24.7	33.5	10.8	29.4	122.4	+ 12.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	18.1	12.6	7.6	1.7	3.9	43.9	+ 4.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	78.3	89.3	54.0	23.3	33.7	278.5	+ 13.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	40.3	68.7	56.6	18.9	19.7	204.2	+ 9.1
Québec	1,161.9	819.0	258.6	207.1	329.3	2,775.9	+ 11.1
Ontario	2,130.3	1,240.9	790.0	474.1	203.2	4,838.5	+ 9.1
Manitoba	100.2	142.1	39.4	28.0	14.9	324.7	+ 5.1
Saskatchewan	106.6	135.2	28.9	13.9	6.0	290.6	- 3.1
Alberta	556.1	305.5	102.9	76.6	16.8	1,058.0	+ 6.1
British Columbia - Colombie-Britannique	677.8	372.9	119.8	131.8	116.1	1,418.3	+ 4.1
Yukon	6.3	3.2	x	x	x	10.7	+ 13.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	372.9	2.7	x	x	x	15.9	+ 18.1

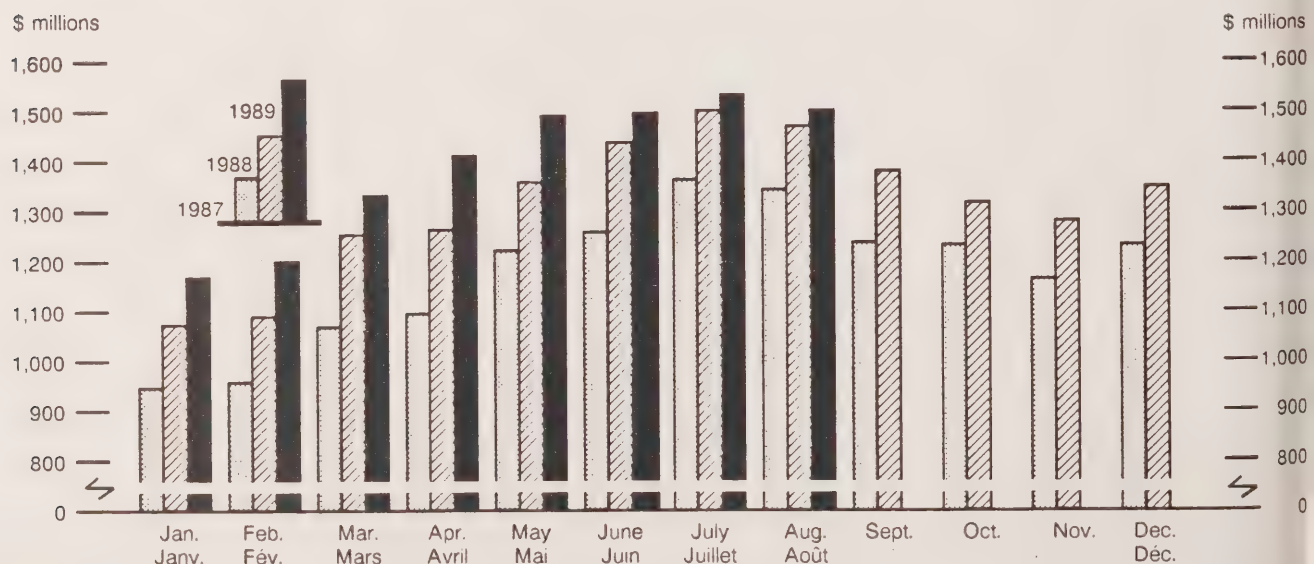
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

September 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for September 1989 totalled \$1,509.4 million, an increase of 9.4% over the revised September 1988 figure of \$1,379.7 million.

Increased revenues were recorded for all provinces and territories ranging from highs of (33.5%) in Northwest Territories, (19.3%) in Yukon and (17.9%) in Prince Edward Island to lows of (3.0%) in Saskatchewan and (6.4%) for Ontario.

At the national level, receipts of unlicensed restaurants and taverns rose by 12.7% and 11.1% respectively. Increases were also recorded for licensed restaurants (9.7%), take-outs (4.7%) and caterers (3.3%).

Chain operations reported receipts of \$306.2 million, which accounted for 20.3% of total sales reported in Canada. This figure represents a small increase over the 20.0% shown for September 1988.

The process which provides monthly births for this survey is being modified. Technical problems have caused interruptions in the birthing process beginning in February 1989. Therefore estimates for the months February to November 1989 will be subject to minor revisions. The revisions will be released in this publication as soon as they are available.

Services Division

December 1989

Septembre 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes s'établissent à \$1,509.4 millions en septembre, en augmentation de 9.4% par rapport au chiffre révisé de \$1,379.7 millions de septembre 1988.

Les recettes ont augmenté dans toutes les provinces et dans les territoires; on a observé les hausses les plus fortes dans les Territoires du Nord-Ouest (33.5%), le Yukon (19.3%) et l'Île-du-Prince-Édouard (17.9%), et les plus faibles en Saskatchewan (3.0%) et en Ontario (6.4%).

Au niveau national, les recettes des restaurants sans permis et des tavernes ont affiché des hausses respectives de 12.7% et de 11.1%. Les recettes des restaurants avec permis, des repas à emporter et des traiteurs se sont accrues respectivement de (9.7%), (4.7%) et de (3.3%).

Les entreprises à succursales multiples ont déclaré des recettes de \$306.2 millions, ce qui représente 20.3% du total des ventes déclarées pour le Canada. Ce total est une hausse de 20.0% par rapport à celui de septembre 1988.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête est en train d'être modifié. Depuis février 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé. Les évaluations pour les mois de février à novembre de l'année 1989 seront soumises à des révisions mineures; celles-ci seront diffusées dans la publication mensuelle aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services

Décembre 1989

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, September 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Differences 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	306,212.0	1,203,168.0	1,509,380.0	+9.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,532.8	14,176.4	16,709.2	+17.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	483.3	5,683.9	6,167.3	+17.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,460.0	32,368.7	38,828.7	+14.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,496.7	21,783.3	26,280.1	+11.2
Québec	53,625.6	319,103.2	372,728.9	+12.9
Ontario	142,993.7	491,527.6	634,521.3	+6.4
Manitoba	14,188.5	29,950.1	44,138.6	+8.1
Saskatchewan	3,986.3	34,733.2	38,719.5	+3.0
Alberta	31,241.6	106,083.7	137,325.3	+9.8
British Columbia - Colombie-Britannique	45,612.6	144,727.4	190,340.0	+11.8
Yukon	x	x	1,422.3	+19.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,198.2	+33.5

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	663,255.6	429,616.6	187,222.9	127,773.6	101,511.1	1,509,379.8
Newfoundland - Terre-Neuve	3,320.9	3,399.8	4,684.6	1,713.6	3,590.1	16,709.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,755.3	1,745.9	1,009.4	152.1	504.5	6,167.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,484.5	12,022.4	7,078.9	2,739.3	4,503.4	38,828.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,172.9	8,892.4	7,375.8	2,128.8	2,710.1	26,280.0
Québec	161,435.1	108,833.8	33,601.3	27,260.2	41,598.2	372,728.6
Ontario	284,067.0	167,407.9	96,751.5	58,675.9	27,618.8	634,521.1
Manitoba	14,556.9	18,214.9	5,358.5	3,975.5	2,032.6	44,138.4
Saskatchewan	14,178.3	18,551.8	3,472.0	1,775.6	741.6	38,719.3
Alberta	70,652.1	40,196.3	13,632.5	10,782.0	2,062.2	137,325.1
British Columbia - Colombie-Britannique	93,142.6	49,520.5	13,960.9	17,736.9	15,979.0	190,339.9
Yukon	855.9	427.8	x	x	x	1,422.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	633.6	402.7	x	x	x	2,197.9

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, August 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, août 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	311,001.0	1,286,998.6	1,597,999.7	+ 8.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,321.8	15,811.6	18,133.4	+ 16.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	616.0	8,140.4	8,756.4	+ 7.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,399.6	35,485.4	41,885.0	+ 15.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,428.0	24,169.1	28,597.1	+ 9.8
Québec	53,994.0	334,416.9	388,411.0	+ 10.5
Ontario	146,216.6	525,486.1	671,702.7	+ 8.2
Manitoba	14,312.7	31,197.6	45,510.3	+ 9.3
Saskatchewan	3,567.4	36,351.7	39,919.1	+ 2.1
Alberta	31,282.3	109,035.3	140,317.6	+ 3.1
British Columbia - Colombie-Britannique	47,247.6	163,569.6	210,817.2	+ 8.0
Yukon	x	x	1,670.4	+ 5.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,278.6	+ 38.5

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	691,655.8	464,976.7	214,458.2	121,550.3	105,358.5	1,597,999.5
Newfoundland - Terre-Neuve	3,868.8	4,101.8	5,110.2	1,350.1	3,702.3	18,133.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,335.5	2,138.9	1,365.1	207.9	708.8	8,756.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	13,615.3	13,216.0	7,767.6	2,715.1	4,570.8	41,884.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,127.7	9,623.9	8,361.1	1,738.7	2,745.6	28,597.0
Québec	165,550.9	111,869.4	38,633.3	26,962.2	45,395.0	388,410.8
Ontario	289,984.7	188,223.2	111,534.3	54,885.3	27,075.1	671,702.6
Manitoba	14,661.9	19,687.8	5,866.7	3,245.6	2,048.2	45,510.2
Saskatchewan	14,138.7	19,770.5	3,632.5	1,610.0	767.3	39,919.0
Alberta	73,028.1	41,696.6	13,951.8	9,694.8	1,946.1	140,317.4
British Columbia - Colombie-Britannique	104,695.6	53,727.7	17,897.5	18,287.1	16,209.1	210,817.0
Yukon	970.1	556.2	x	x	x	1,670.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	678.0	364.2	x	x	x	2,278.4

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989**TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989**

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total	Differen 1989/19 Variati 1989/19
millions of dollars - millions de dollars							
CANADA	5,570.4	3,648.6	1,680.6	1,118.1	877.5	12,895.2	+
Newfoundland - Terre-Neuve	27.4	28.1	38.2	12.5	32.8	139.1	+13
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	20.8	14.4	8.6	1.9	4.4	50.0	+1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	90.9	101.4	61.1	26.0	38.0	317.5	+13
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	45.3	77.6	63.9	21.3	22.6	230.7	+1
Québec	1,324.6	928.0	292.2	234.7	371.0	3,150.5	+13
Ontario	2,413.1	1,408.0	887.3	530.6	232.1	5,471.2	+1
Manitoba	114.7	160.4	44.8	31.8	17.0	368.8	+1
Saskatchewan	120.8	154.1	32.0	15.5	6.8	329.2	-1
Alberta	624.8	346.0	116.4	87.6	18.6	1,193.3	+1
British Columbia - Colombie-Britannique	774.8	423.7	133.8	150.4	132.1	1,614.8	+1
Yukon	7.1	3.6	x	x	x	12.2	+1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	423.7	3.1	x	x	x	18.1	+2

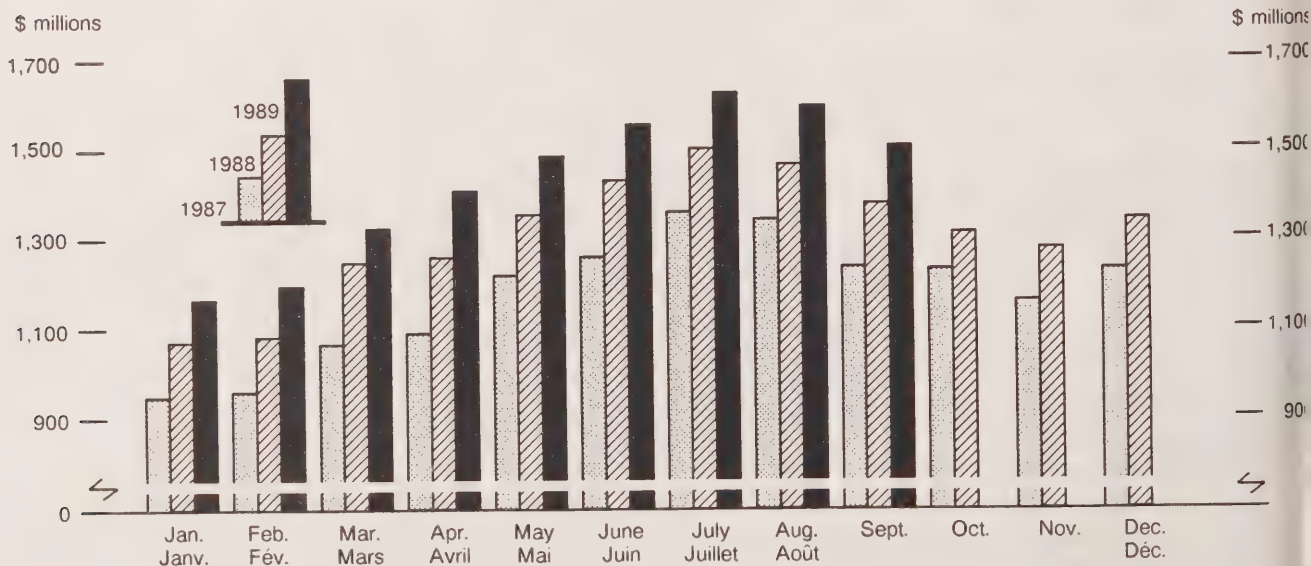
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

October 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

In October 1989, it is estimated that receipts of Restaurants, Caterers and Taverns totalled \$1,470.2 million or 11.5% above the \$1,318.7 million reported for the same month last year.

Unlicensed restaurants showed the largest percentage increase (14.0%) followed by licensed restaurants (12.8%) and caterers at 10.6%. The receipts of taverns rose by 6.9% while sales for take out restaurants were up by 4.9%.

Chains receipts stood at \$300.8 million, a gain of 16.7% over the \$257.7 reported for October 1988. The sales for independents, which had the larger share of the market (79.6%), were \$1,169.4 million, up by 10.2%.

Total receipts for January to October 1989 were \$14,375.3 million, up 9.2% from the total reported for the first ten months of 1988. The Territories and all provinces except Saskatchewan (-1.6%) showed increases in accumulated sales.

The process which provides monthly births for this survey is being modified. Technical problems have caused interruptions in the birthing process beginning in February 1989. Therefore estimates for the months February to December 1989 will be subject to minor revisions. The revisions will be released in this publication as soon as they are available.

Services Division

January 1990

Octobre 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

En octobre 1989, on a estimé que les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes ont totalisé \$1,470.2 millions, ce qui représente une augmentation de 11.5% par rapport au niveau de \$1,318.7 millions relevé un an plus tôt.

Les restaurants sans permis enregistrent la hausse en pourcentage la plus élevée (14.0%), suivis des restaurants avec permis (12.8%) et des traiteurs (10.6%). Les recettes des tavernes ont progressé de 6.9%, tandis que les ventes des comptoirs de mets à emporter ont augmenté de 4.9%.

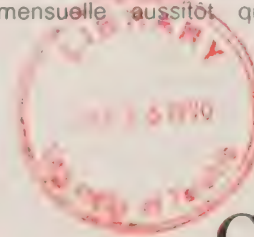
Les recettes des établissements multiples ont atteint \$300.8 millions, ce qui représente un accroissement de 16.7% par rapport au niveau de \$257.7 millions enregistré en octobre 1988. Les ventes des établissements indépendants, qui se sont assurés la part la plus importante du marché (79.6%), se sont élevées à \$1,169.4 millions, soit une hausse de 10.2%.

Les recettes totales pour la période allant de janvier à octobre 1989 ont atteint \$14,375.3 millions, soit une hausse de 9.2% par rapport au total des dix premiers mois de 1988. Les Territoires ainsi que toutes les provinces, à l'exception de la Saskatchewan (-1.6%), ont enregistré des recettes cumulatives supérieures.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête est en train d'être modifié. Depuis février 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé. Les évaluations pour les mois de février à décembre de l'année 1989 seront soumises à des révisions mineures; celles-ci seront diffusées dans la publication mensuelle aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services

Janvier 1990



Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, October 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, octobre 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Differenc 1989/1988 Variation 1989/1988
thousands of dollars - milliers de dollars				
CANADA	300,791.8	1,169,368.4	1,470,160.2	+ 11.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,476.7	13,475.6	15,952.4	+ 23.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	559.7	4,418.3	4,978.1	+ 18.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,236.1	29,593.5	36,829.6	+ 14.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,036.4	20,765.3	25,801.7	+ 12.3
Québec	52,907.3	310,176.6	363,084.0	+ 14.2
Ontario	138,641.2	485,792.6	624,433.8	+ 9.8
Manitoba	13,442.0	29,370.9	42,812.9	+ 6.1
Saskatchewan	3,737.8	34,690.8	38,428.6	+ 6.2
Alberta	30,504.0	100,895.7	131,399.8	+ 11.1
British Columbia - Colombie-Britannique	45,719.2	137,322.1	183,041.4	+ 15.2
Yukon	x	x	1,275.3	+ 17.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,122.1	+ 37.1

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Totals Tot
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	642,103.8	417,131.5	176,648.1	135,679.9	98,596.6	1,470,159.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,973.5	3,175.1	4,619.6	1,874.5	3,309.4	15,952.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,782.9	1,585.0	900.8	246.4	462.8	4,977.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,837.7	11,223.0	6,736.5	3,867.7	4,164.6	36,829.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,644.1	8,465.4	7,178.5	2,863.4	2,650.1	25,801.7
Québec	156,930.7	105,815.0	30,466.1	29,290.0	40,582.0	363,083.8
Ontario	285,060.9	159,837.1	89,469.7	62,805.9	27,260.1	624,433.8
Manitoba	13,135.1	18,453.5	5,045.4	4,128.3	2,050.3	42,812.9
Saskatchewan	14,087.9	18,240.6	3,546.0	1,802.3	751.6	38,428.6
Alberta	66,036.7	39,517.7	13,708.9	10,129.8	2,006.4	131,399.8
British Columbia - Colombie-Britannique	85,231.0	50,035.2	14,729.4	17,870.5	15,175.1	183,041.4
Yukon	760.3	377.3	x	x	x	1,275.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	622.4	406.2	x	x	x	2,122.1

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, September 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	310,981.0	1,208,325.4	1,519,306.5	+ 10.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,528.9	14,198.5	16,727.5	+ 17.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	483.3	5,683.9	6,167.3	+ 17.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,456.3	32,282.1	38,738.5	+ 14.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,496.7	21,850.1	26,346.9	+ 11.5
Québec	54,842.0	322,719.7	377,561.7	+ 14.3
Ontario	144,981.0	491,918.7	636,899.8	+ 6.8
Manitoba	14,168.1	29,702.9	43,871.0	+ 7.5
Saskatchewan	4,023.3	34,815.3	38,838.7	+ 3.4
Alberta	31,373.9	105,528.5	136,902.5	+ 9.5
British Columbia - Colombie-Britannique	46,966.7	146,556.4	193,523.1	+ 13.7
Yukon	x	x	1,422.3	+ 19.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,306.6	+ 40.0

confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	667,388.4	431,305.5	187,218.2	131,930.6	101,463.6	1,519,306.3
Newfoundland - Terre-Neuve	3,286.3	3,399.8	4,665.6	1,713.6	3,662.0	16,727.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,755.3	1,745.9	1,009.4	152.1	504.5	6,167.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,574.1	11,863.7	7,071.8	2,739.3	4,489.4	38,738.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,162.8	8,892.4	7,469.6	2,129.4	2,692.6	26,346.8
Québec	165,236.5	109,079.0	33,190.7	28,245.9	41,809.5	377,561.6
Ontario	285,570.5	167,333.1	96,903.3	59,813.6	27,279.1	636,899.6
Manitoba	14,312.6	18,186.0	5,352.4	3,975.5	2,044.4	43,870.9
Saskatchewan	13,707.6	18,922.1	3,578.6	1,857.2	773.1	38,838.6
Alberta	70,084.1	39,722.1	13,687.4	11,346.5	2,062.2	136,902.3
British Columbia - Colombie-Britannique	93,188.2	51,312.3	13,992.0	19,054.0	15,976.4	193,522.9
Yukon	855.9	427.8	x	x	x	1,422.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	654.0	420.9	x	x	x	2,306.4

See note(s) at end of Table 1

Voir note(s) à la fin du tableau 1

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions d'administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total	Differenc 1989/1988 Variatio 1989/1988
millions of dollars - millions de dollars							
CANADA	6,216.6	4,067.4	1,857.3	1,258.0	976.1	14,375.3	+9.1
Newfoundland - Terre-Neuve	30.4	31.3	42.8	14.4	36.2	155.1	+14.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	22.6	15.9	9.5	2.1	4.8	55.0	+6.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	101.9	112.4	67.9	29.9	42.2	354.2	+13.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	50.0	86.1	71.2	24.1	25.2	256.5	+9.1
Québec	1,485.3	1,034.1	322.2	264.9	411.8	3,518.4	+12.1
Ontario	2,699.6	1,567.8	977.0	594.6	259.0	6,098.0	+9.1
Manitoba	127.6	178.8	49.8	36.0	19.1	411.3	+6.1
Saskatchewan	134.4	172.7	35.6	17.4	7.5	367.7	-1.1
Alberta	690.2	385.1	130.1	98.3	20.6	1,324.3	+7.1
British Columbia - Colombie-Britannique	860.0	475.6	148.5	169.6	147.2	1,801.0	+6.1
Yukon	7.9	4.0	x	x	x	13.4	+14.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	6.6	3.6	x	x	x	20.3	+22.1

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

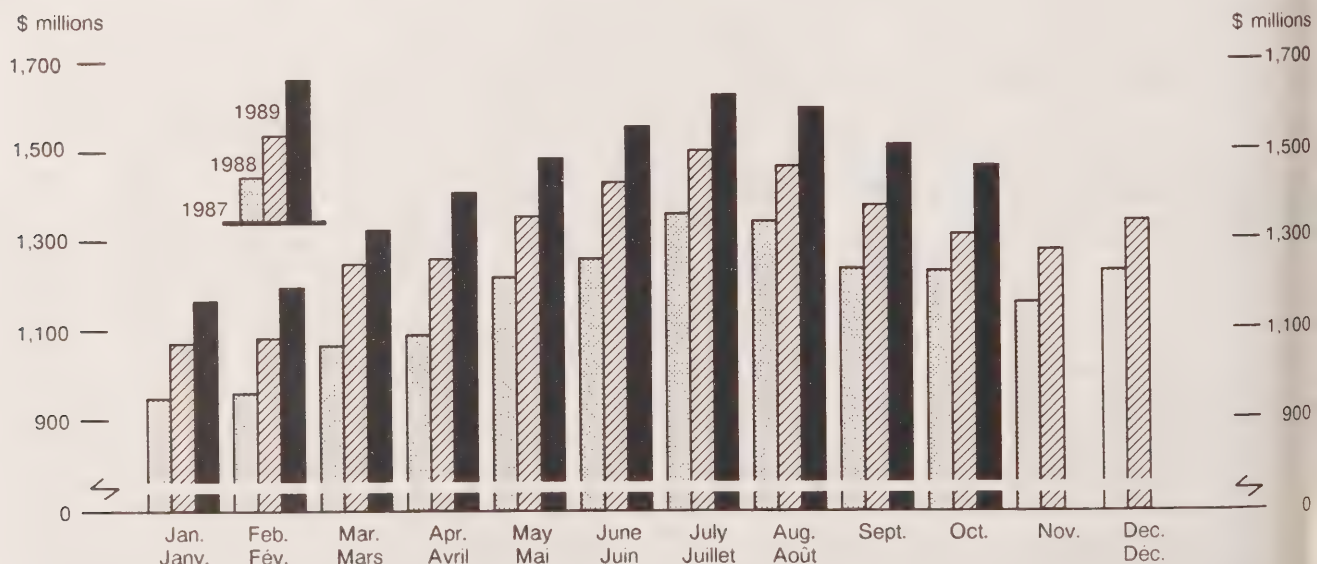
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

November 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for November 1989 were estimated at \$1,421.9 million, up 10.7% recorded for November 1988.

The Northwest Territories showed the largest percentage increase at 38.2%, followed by Newfoundland at 23.4% and British Columbia at 21.2%. The smallest percentage increases were recorded by Manitoba with a 3.5% increase and Yukon recorded an increase of 4.1%.

Unlicensed restaurants and licensed restaurants showed the largest increase over 1988 with increases of 13.4% and 11.8% respectively. Caterers recorded an increase of 9.4%, taverns 5.7%, while the increase for take-out restaurants was 5.2% over the November 1988 estimates.

Accumulated receipts to date show an 9.4% increase over those of last year for the similar period. The Northwest Territories posted the largest gain at 23.6%. Other significant increases were recorded in the provinces and Territorie of Prince Edward Island (14.9%), Yukon (14.1%) and Nova Scotia (14.0%). Only Saskatchewan recorded a decrease at (-1.0%).

Services Division

February 1990

November 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes en novembre 1989 sont estimées à \$1,421.9 millions, en hausse de 10.7% par rapport à novembre 1988.

Les Territoires du Nord-Ouest enregistrent la hausse en pourcentage la plus importante (38.2%), suivis de Terre-Neuve (23.4%) et de la Colombie Britannique (21.2%). Les hausses en pourcentage les moins élevées s'observent au Manitoba (3.5%) et au Yukon (4.1%).

Les restaurants sans permis et les restaurants avec permis enregistrent les augmentations les plus fortes par rapport à 1988 (13.4% et 11.8% respectivement). Par rapport aux estimations de novembre 1988, l'augmentation des traiteurs est de 9.4%; celles des tavernes est de 5.7% et celle des comptoirs des mets à emporter est de 5.2%.

Le total des recettes depuis le début de l'année dépasse de 9.4% celui de la période correspondante de l'année précédente. C'est aux Territoires du Nord-Ouest que l'on relève l'augmentation la plus importante, soit 23.6%. D'autres progressions appréciables ont été observées à Terre-Neuve (14.9%), au Yukon (14.1%) et en Nouvelle-Écosse (14.0%). Seule la Saskatchewan accuse une diminution, soit -1.0%.

Division des services

Février 1990

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, November 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, novembre 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	292,215.0	1,129,675.3	1,421,890.3	+ 10.7
Newfoundland - Terre-Neuve	2,505.2	13,099.9	15,605.1	+ 23.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	531.6	4,083.0	4,614.7	+ 18.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,961.8	28,598.3	35,560.1	+ 15.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,356.1	21,345.1	26,701.3	+ 15.2
Québec	52,646.7	298,451.7	351,098.5	+ 14.6
Ontario	133,483.7	466,427.6	599,911.4	+ 5.5
Manitoba	13,003.1	27,149.5	40,152.6	+ 3.5
Saskatchewan	3,936.3	33,033.0	36,969.4	+ 5.6
Alberta	30,033.2	101,072.5	131,105.7	+ 12.8
British Columbia - Colombie-Britannique	43,288.9	133,698.1	176,987.0	+ 21.2
Yukon	x	x	1,131.3	+ 4.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,052.8	+ 38.2

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	621,664.9	397,050.1	174,982.9	131,267.6	96,924.6	1,421,890.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,799.5	3,203.8	4,161.9	1,920.0	3,519.7	15,604.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,600.5	1,495.5	841.5	235.9	441.1	4,614.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,362.7	10,792.3	6,444.3	3,751.0	4,209.6	35,559.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,548.8	8,346.4	8,119.0	3,143.9	2,543.0	26,701.1
Québec	149,735.9	101,178.2	29,684.3	30,525.7	39,974.0	351,098.1
Ontario	276,817.6	149,862.8	89,260.4	56,935.8	27,034.5	599,911.1
Manitoba	11,964.7	17,381.3	5,224.1	3,646.1	1,936.3	40,152.5
Saskatchewan	13,416.4	17,125.6	3,720.6	1,938.9	767.8	36,969.3
Alberta	66,571.5	37,975.8	13,729.3	10,821.6	2,007.4	131,105.6
British Columbia - Colombie-Britannique	82,544.9	48,932.2	13,569.7	17,628.3	14,311.8	176,986.9
Yukon	666.1	336.2	x	x	x	1,131.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	635.9	419.4	x	x	x	2,052.6

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, October 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, octobre 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
thousands of dollars - milliers de dollars				‰
CANADA	301,914.4	1,173,190.0	1,475,104.4	+ 11.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,476.7	13,422.6	15,899.4	+ 23.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	559.7	4,417.2	4,976.9	+ 18.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,263.6	29,616.8	36,880.5	+ 14.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,034.9	20,676.0	25,710.9	+ 12.0
Québec	52,907.6	311,043.3	363,951.0	+ 14.8
Ontario	139,279.5	488,790.4	628,069.9	+ 9.6
Manitoba	13,478.3	29,321.3	42,799.6	+ 6.3
Saskatchewan	3,739.3	34,705.0	38,444.4	+ 6.2
Alberta	30,562.0	100,602.6	131,164.6	+ 10.8
British Columbia - Colombie-Britannique	46,152.8	137,707.8	183,860.6	+ 15.7
Yukon	x	x	1,280.7	+ 17.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,065.2	+ 33.7

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	644,639.7	417,837.2	177,153.6	136,566.2	98,907.5	1,475,104.2
Newfoundland - Terre-Neuve	2,973.5	3,175.1	4,549.1	1,874.5	3,327.1	15,899.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,782.9	1,585.0	899.7	246.4	462.8	4,976.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,886.3	11,232.6	6,730.2	3,866.6	4,164.6	36,880.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,648.4	8,451.8	7,150.1	2,858.7	2,601.7	25,710.7
Québec	157,467.3	106,072.6	30,466.1	29,427.0	40,517.7	363,950.7
Ontario	286,819.3	160,419.7	90,111.8	63,086.6	27,632.2	628,069.6
Manitoba	13,165.9	18,372.3	5,082.7	4,128.3	2,050.3	42,799.5
Saskatchewan	14,086.4	18,257.9	3,546.0	1,802.3	751.6	38,444.2
Alberta	65,881.3	39,366.9	13,687.4	10,201.0	2,027.8	131,164.4
British Columbia - Colombie-Britannique	85,543.6	50,102.1	14,688.3	18,338.9	15,187.5	183,860.4
Yukon	764.6	377.3	x	x	x	1,280.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	619.6	423.5	x	x	x	2,065.0

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	6,840.8	4,465.1	2,032.8	1,390.1	1,073.3	15,802.1	+9.4
Newfoundland - Terre-Neuve	33.2	34.5	46.9	16.3	39.8	170.7	+14.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	24.2	17.4	10.3	2.3	5.3	59.6	+7.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	112.3	123.2	74.3	33.6	46.4	389.8	+13.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	54.5	94.4	79.3	27.3	27.7	283.2	+10.2
Québec	1,635.6	1,135.5	351.9	295.6	451.7	3,870.4	+12.7
Ontario	2,978.2	1,718.2	1,066.9	651.8	286.4	6,701.5	+8.8
Manitoba	139.6	196.1	55.1	39.6	21.0	451.4	+5.9
Saskatchewan	147.8	189.9	39.4	19.3	8.3	404.7	-0.9
Alberta	756.6	422.9	143.8	109.2	22.6	1,455.2	+7.7
British Columbia - Colombie-Britannique	942.9	524.6	162.1	187.7	161.6	1,978.8	+7.9
Yukon	8.6	4.3	x	x	x	14.6	+14.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	7.2	4.0	x	x	x	22.3	+23.9

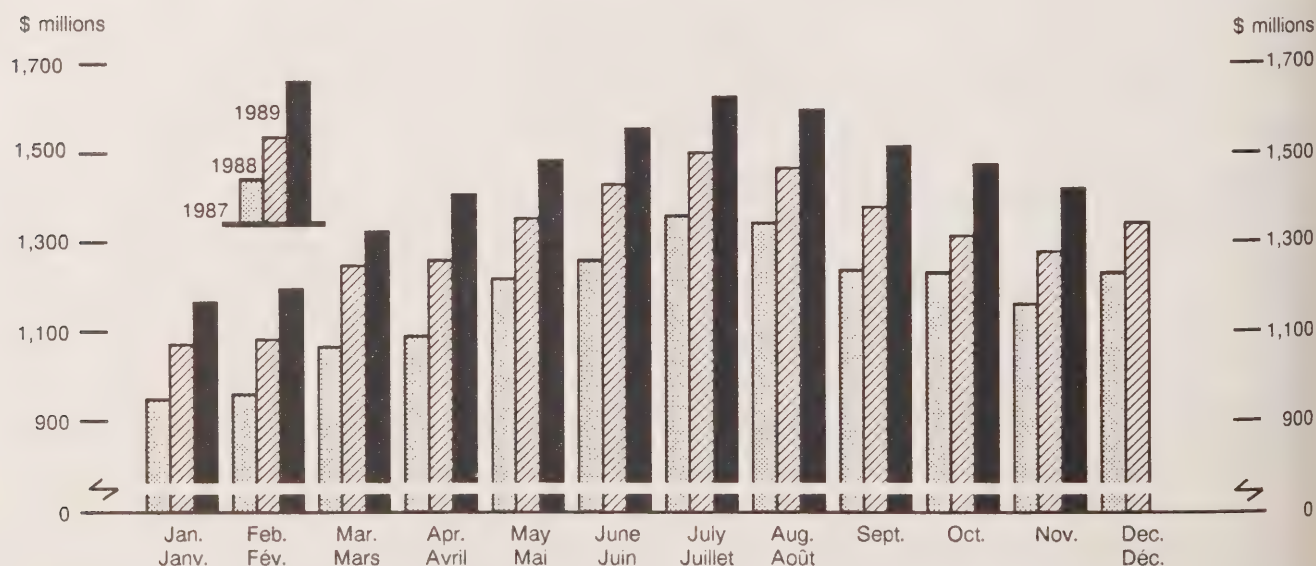
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$5.80, \$58.00 a year
Other Countries, \$7.00, \$70.00 a year

Prix: Canada, \$5.80, \$58.00 par année
Autres pays, \$7.00, \$70.00 par année

December 1989

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for December 1989 totalled \$1,501.8 million, an increase of 11.3% over the figure of \$1,348.9 million reported for December 1988.

Increase revenues were reported for all provinces and territories ranging from highs of (30.8%) in Northwest Territories, (20.7%) in Prince Edward Island and (17.4%) in British Columbia to lows of (0.3%) in the Yukon and (4.4%) for New Brunswick.

Respondents to licensed restaurants were asked to estimate the percentage of their December receipts that came from the sale of alcoholic beverages. At the Canada level 23.4% came from alcoholic beverages. At the provincial and territorial levels, Newfoundland reported 17.5%, Prince Edward Island 15.6%, Nova Scotia 12.2%, New Brunswick 12.0%, Quebec 22.8%, Ontario 24.7%, Manitoba 24.8%, Saskatchewan 20.1%, Alberta 30.6%, British Columbia 17.4%, Yukon 4.4% and Northwest Territories reported 22.8%.

Accumulated receipts for 1989 reached \$17.3 billion, an increase of 9.6% over the 1988 total of \$15.8 billion.

Services Division

February 1990

Décembre 1989

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes se sont chiffrées à \$1,501.8 millions en décembre 1989, une augmentation de 11.3% par rapport aux \$1,348.9 millions déclarés en décembre 1988.

Les recettes ont augmenté dans toutes les provinces et dans les territoires; on a observé les hausses les plus fortes dans les Territoires du Nord-Ouest (30.8%), à l'Île-du-Prince-Édouard (20.7%) et en Colombie-Britannique (17.4%) et les plus faibles au Yukon (0.3%) et au Nouveau-Brunswick (4.4%).

On a demandé aux répondants possédant un restaurant avec permis, d'estimer pour décembre, le pourcentage de leurs recettes qui provenaient de la vente de boissons alcoolisées. Au niveau du Canada, 23.4% des recettes des restaurants avec permis provenaient de la vente de boissons alcoolisées. Au niveau des provinces et des territoires, Terre-Neuve a déclaré 17.5%, l'Île-du-Prince-Édouard 15.6%, la Nouvelle-Écosse 12.2%, le Nouveau-Brunswick 12.0%, le Québec 22.8%, l'Ontario 24.7%, le Manitoba 24.8%, la Saskatchewan 20.1%, l'Alberta 30.6%, la Colombie-Britannique 17.4%, le Yukon 4.4% et les Territoires du Nord-Ouest ont déclaré 22.8%.

La valeur cumulative des recettes pour 1989 se chiffrait à \$17.3 milliards, une augmentation de 9.6% par rapport au total de \$15.8 milliards enregistré en 1988.

Division des services

Février 1990

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, December 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, décembre 1989 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	314,891.3	1,186,864.8	1,501,756.2	+ 11.3
Newfoundland - Terre-Neuve	2,648.0	13,039.4	15,687.5	+ 6.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	543.8	4,480.0	5,023.9	+ 20.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,374.7	29,123.3	36,498.0	+ 17.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,451.6	20,708.9	26,160.5	+ 4.4
Québec	53,290.7	312,386.3	365,677.1	+ 11.9
Ontario	148,406.2	493,233.0	641,639.2	+ 10.1
Manitoba	14,376.9	28,650.9	43,027.9	+ 8.7
Saskatchewan	4,201.7	33,726.4	37,928.1	+ 5.4
Alberta	32,642.6	107,181.9	139,824.5	+ 10.4
British Columbia - Colombie-Britannique	45,484.2	141,803.8	187,288.1	+ 17.4
Yukon	x	x	1,049.9	+ 0.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,950.9	+ 30.8

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1989 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1989 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	679,056.0	404,661.3	172,777.8	147,380.2	97,880.7	1,501,756.0
Newfoundland - Terre-Neuve	3,313.6	3,353.4	3,668.7	1,903.0	3,448.6	15,687.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,730.2	1,681.5	863.9	228.7	519.3	5,023.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,107.8	11,437.8	6,797.3	3,854.3	4,300.6	36,497.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,942.4	8,512.2	7,235.6	3,055.5	2,414.7	26,160.4
Québec	161,079.7	103,326.2	29,776.4	29,682.0	41,812.5	365,676.8
Ontario	306,366.2	151,189.2	87,672.9	69,887.2	26,523.5	641,639.0
Manitoba	14,845.8	16,845.6	5,206.1	4,342.5	1,787.7	43,027.7
Saskatchewan	13,992.9	17,347.4	3,638.0	2,158.1	791.5	37,927.9
Alberta	71,481.8	38,558.4	13,912.8	13,665.4	2,205.9	139,824.3
British Columbia - Colombie-Britannique	89,970.1	51,690.0	13,762.2	17,959.8	13,905.8	187,287.9
Yukon	593.8	331.0	x	x	x	1,049.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	631.2	387.9	x	x	x	1,950.7

See note(s) at end of Table 1

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, November 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, novembre 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	292,162.7	1,132,929.8	1,425,092.6	+ 11.0
Newfoundland - Terre-Neuve	2,517.1	12,881.6	15,398.8	+ 21.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	531.6	4,078.8	4,610.5	+ 18.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,895.5	28,708.7	35,604.2	+ 15.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,337.1	20,513.8	25,850.9	+ 11.5
Québec	52,402.0	298,351.2	350,753.2	+ 14.5
Ontario	133,607.2	470,822.6	604,429.8	+ 6.3
Manitoba	12,947.0	26,823.5	39,770.5	+ 2.5
Saskatchewan	3,945.4	32,835.1	36,780.6	+ 5.1
Alberta	30,148.7	100,699.2	130,848.0	+ 12.6
British Columbia - Colombie-Britannique	43,353.5	134,534.3	177,887.8	+ 21.9
Yukon	x	x	1,129.1	+ 3.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,028.4	+ 36.6

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1989 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	626,554.1	395,129.2	173,475.9	133,282.2	96,650.9	1,425,092.3
Newfoundland - Terre-Neuve	3,427.6	3,155.9	3,540.9	1,911.6	3,362.5	15,398.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,600.5	1,496.0	841.5	237.8	434.5	4,610.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,372.8	10,803.8	6,452.8	3,743.5	4,231.1	35,604.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,552.9	8,347.3	7,336.6	3,133.0	2,480.9	25,850.7
Québec	149,694.5	101,053.8	29,590.8	30,437.2	39,976.6	350,752.9
Ontario	280,676.0	148,384.8	89,431.6	58,764.3	27,173.0	604,429.7
Manitoba	11,885.0	17,303.3	5,314.7	3,638.1	1,629.2	39,770.3
Saskatchewan	13,330.2	17,069.0	3,651.5	1,949.8	779.9	36,780.4
Alberta	66,495.7	37,813.0	13,474.4	11,047.2	2,017.5	130,847.8
British Columbia - Colombie-Britannique	83,244.8	48,962.4	13,612.8	17,681.4	14,386.2	177,887.6
Yukon	666.1	333.5	x	x	x	1,128.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	607.4	405.9	x	x	x	2,028.3

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed Restaurants avec permis	Restaurants, unlicensed Restaurants sans permis	Take-outs Repas à emporter	Caterers Traiteurs	Taverns Tavernes	Total	Difference 1989/1988 Variation 1989/1988
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	7,524.7	4,867.9	2,204.0	1,539.5	1,170.9	17,307.1	+9.6
Newfoundland - Terre-Neuve	37.1	37.8	49.9	18.2	43.1	186.1	+14.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	26.0	19.1	11.2	2.6	5.8	64.6	+8.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	122.4	134.7	81.1	37.5	50.7	426.4	+14.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	59.5	102.9	85.7	30.3	30.0	308.5	+9.4
Québec	1,796.6	1,238.7	381.6	325.2	493.5	4,235.7	+12.7
Ontario	3,288.4	1,868.0	1,154.7	723.5	313.0	7,347.7	+9.0
Manitoba	154.4	212.9	60.4	43.9	22.5	494.1	+6.1
Saskatchewan	161.8	207.1	42.9	21.5	9.1	442.4	-0.5
Alberta	828.0	461.3	157.5	123.1	24.8	1,594.8	+7.9
British Columbia - Colombie-Britannique	1,033.6	576.3	175.9	205.7	175.5	2,167.0	+8.7
Yukon	9.1	4.7	x	x	x	15.6	+13.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	7.8	4.4	x	x	x	24.2	+24.1

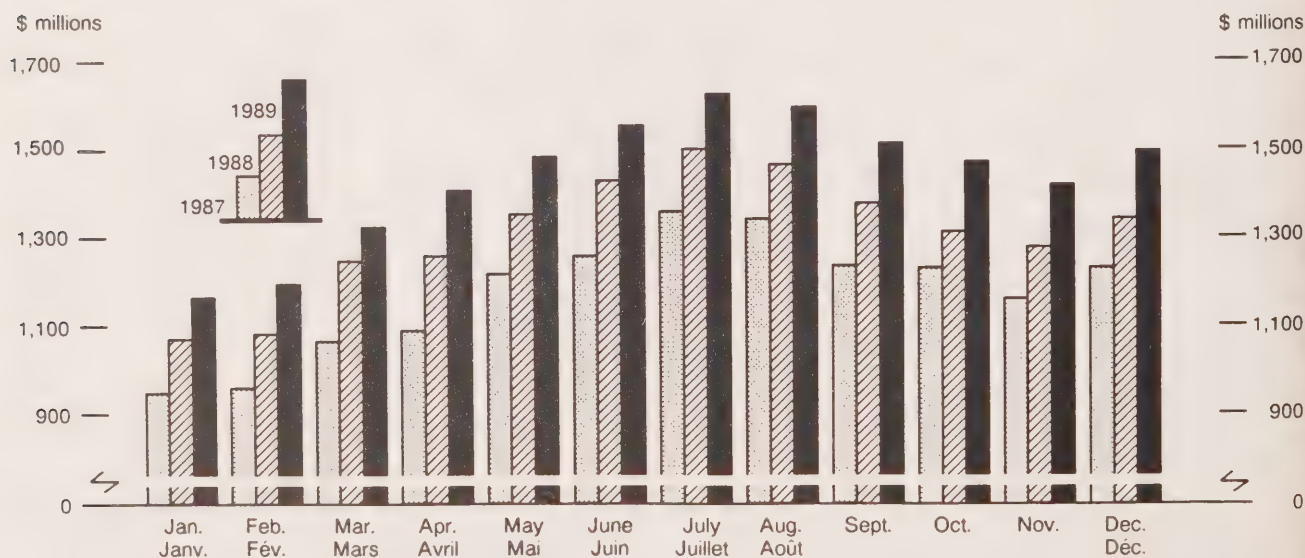
See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1987-1989
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1987-1989



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85 annually

Prix: Canada: 6.10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7.30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8.50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année

January 1990

Janvier 1990

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Receipts for January 1990 totalled \$1,303 million an increase of 11.5% over the total receipts for January 1989 of 1,169 million.

Les recettes de janvier 1990 ont atteint \$1,303 millions, soit une augmentation de 11.5% par rapport aux recettes totales (\$1,169 millions) de janvier 1989.

Increased receipts were reported for all provinces and territories ranging from highs of 24.4% in the Northwest Territories, 19.2% in British Columbia to lows of 0.3% in the Yukon and 4.0% in New Brunswick.

Les recettes ont augmenté dans toutes les provinces et dans les territoires; on a observé les hausses les plus fortes dans les Territoires du Nord-Ouest (24.4%) et en Colombie Britannique (19.2%) et les plus faibles au Yukon (0.3%) et au Nouveau-Brunswick (4.0%).

Licensed restaurants showed the largest percentage increase at 16.1% followed by licenced restaurants at 12.4% caterers at 11.1%, taverns at 5.2% and take-outs at 2.0%.

Les restaurants sans permis ont enregistré la hausse en pourcentage la plus élevée (16.1%), suivis des restaurants avec permis (12.4%), des traiteurs (11.1%), des tavernes (5.2%) et des comptoirs de mets à emporter (2.0%).

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Services, Science and Technology Division

Division des services, des sciences et de la technologie

October 1990

Octobre 1990

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, January 1990 (Preliminary Figures)

TABEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, janvier 1990 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1989/1988
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	266,064.4	1,037,261.5	1,303,325.9	+11.5
Newfoundland - Terre-Neuve	1,899.9	10,498.9	12,398.9	+9.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	414.1	3,749.5	4,163.6	+11.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,543.6	25,088.6	30,632.2	+13.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,202.9	17,803.6	22,006.6	+4.0
Québec	45,613.9	273,246.6	318,860.6	+15.3
Ontario	122,371.0	431,893.1	554,264.2	+8.6
Manitoba	12,957.4	25,621.9	38,579.4	+13.8
Saskatchewan	3,251.5	29,767.6	33,019.1	+6.3
Alberta	26,424.5	93,692.6	120,117.1	+7.9
British Columbia - Colombie-Britannique	42,760.1	123,629.7	166,389.9	+19.2
Yukon	x	x	860.6	+0.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,033.2	+24.4

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1990 (Preliminary Figures)

TABEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1990 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	579,825.3	373,934.3	152,297.3	116,044.3	81,224.6	1,303,325.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,598.6	2,574.2	3,040.3	1,371.4	2,814.2	12,398.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,422.2	1,397.2	773.6	162.3	408.2	4,163.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,593.7	9,741.6	5,757.5	2,791.6	3,747.6	30,632.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,079.3	7,376.0	6,344.6	2,368.6	1,837.9	22,006.6
Québec	138,900.3	93,024.7	24,807.2	26,802.7	35,325.5	318,860.6
Ontario	258,824.9	142,809.6	78,856.5	52,126.4	21,646.5	554,264.2
Manitoba	12,012.9	16,993.7	4,628.8	3,484.2	1,459.5	38,579.4
Saskatchewan	12,186.3	15,389.4	3,219.0	1,575.6	648.6	33,019.1
Alberta	61,977.0	36,211.3	11,478.8	8,579.7	1,870.0	120,117.1
British Columbia - Colombie-Britannique	78,122.9	47,842.3	13,138.0	15,969.4	11,317.1	166,389.9
Yukon	495.6	254.2	x	x	x	860.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	611.0	319.5	x	x	x	2,033.2

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, December 1989 (Revised Figures)

TABLERAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, décembre 1989 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1989/1988
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1989/1988
in thousands of \$ - en milliers de \$				%
CANADA	313,925.4	1,164,131.1	1,478,056.5	+9.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,646.4	12,453.6	15,100.0	+2.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	543.8	4,277.8	4,821.6	+15.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,385.3	28,355.5	35,740.8	+14.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,455.2	20,229.2	25,684.4	+2.5
Québec	53,178.1	306,129.7	359,307.8	+9.9
Ontario	148,261.7	484,393.3	632,655.0	+8.6
Manitoba	14,397.2	28,846.8	43,244.1	+9.2
Saskatchewan	4,178.5	32,520.1	36,698.7	+2.0
Alberta	32,252.8	105,001.3	137,254.2	+8.4
British Columbia - Colombie-Britannique	45,179.2	139,481.0	184,660.3	+15.8
Yukon	x	x	1,000.7	-4.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,888.4	+26.6

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1989 (Revised Figures)

TABLERAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	666,277.7	403,777.4	163,038.5	152,249.8	92,712.9	1,478,056.5
Newfoundland - Terre-Neuve	3,257.6	3,094.2	3,539.3	1,928.7	3,280.1	15,100.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,644.2	1,592.1	854.1	229.9	501.0	4,821.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,833.9	11,189.5	6,624.1	4,001.4	4,091.7	35,740.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,927.2	8,251.4	7,063.4	3,150.2	2,292.0	25,684.4
Québec	158,860.0	103,866.6	27,354.4	29,312.8	39,913.7	359,307.8
Ontario	299,998.7	150,801.9	82,324.9	74,912.0	24,617.3	632,655.0
Manitoba	14,681.1	17,276.9	5,115.1	4,409.3	1,761.4	43,244.1
Saskatchewan	13,429.7	16,780.4	3,512.1	2,218.7	757.6	36,698.7
Alberta	69,747.4	38,290.9	13,333.4	13,714.8	2,167.3	137,254.2
British Columbia - Colombie-Britannique	88,725.9	51,937.5	13,093.9	17,733.3	13,169.4	184,660.3
Yukon	564.2	316.8	x	x	x	1,000.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	607.1	378.7	x	x	x	1,888.4

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1989/1988
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1989/1988
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	7,512.0	4,867.0	2,194.3	1,544.4	1,165.7	17,283.4	+9.4
Newfoundland - Terre-Neuve	37.1	37.6	49.8	18.3	42.9	185.5	+13.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	25.9	19.0	11.2	2.6	5.8	64.4	+8.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	122.1	134.4	80.9	37.6	50.5	425.6	+14.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	59.5	102.7	85.5	30.4	29.9	308.0	+9.2
Québec	1,794.4	1,239.3	379.2	324.8	491.6	4,229.3	+12.5
Ontario	3,282.1	1,867.6	1,149.4	728.5	311.1	7,338.7	+8.9
Manitoba	154.2	213.3	60.3	44.0	22.4	494.3	+6.1
Saskatchewan	161.2	206.6	42.8	21.6	9.1	441.2	-0.8
Alberta	826.3	461.0	156.9	123.1	24.8	1,592.2	+7.7
British Columbia - Colombie-Britannique	1,032.3	576.5	175.2	205.5	174.8	2,164.3	+8.6
Yukon	9.1	4.6	x	x	x	15.6	+13.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	7.8	4.4	x	x	x	24.2	+24.1

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1988-1990

in millions of \$

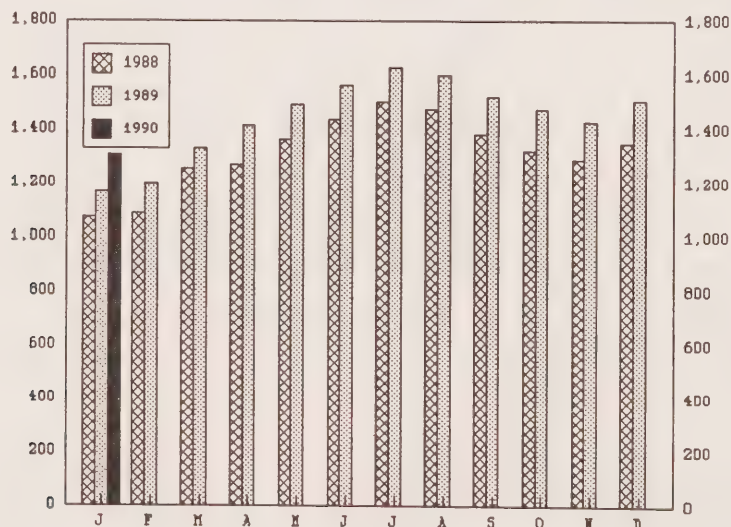


Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada,
1988-1990

en millions de \$

Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Compendium
Publications

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85 annually

Prix: Canada: 6.10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7.30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8.50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année

February 1990

Février 1990

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

In February 1990, it is estimated that receipts of restaurants, caterers and taverns totalled \$1,310 million or 9.6% above the \$1,195 million reported for the same month last year.

En février 1990, on a estimé que les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes ont totalisé \$1,310 millions, ce qui représente une augmentation de 9.6% par rapport au niveau de \$1,195 millions relevé un an plus tôt.

Unlicensed restaurants showed the largest percentage increase (13.0%) followed by licensed restaurants at (11.2%) and caterers (9.7%).

Les restaurants sans permis ont enregistré la hausse en pourcentage la plus élevée (13.0%) suivis des restaurants avec permis (11.2%) et des traiteurs (9.7%).

Total chain receipts stood at \$277 million representing a gain of 10.8% over the \$250 million reported for February 1989. The total receipts for independents which had the larger share of the market (78.9%) were \$1,033 million up by 9.3% over 1989.

Les recettes totales des établissements multiples ont atteint \$277 millions ce qui représente un accroissement de 10.8% par rapport au niveau de \$250 millions enregistré en février 1989. Les recettes totales des établissements indépendants, qui ont la part la plus importante du marché (78.9%), se sont élevées à \$1,033 millions, soit une hausse de 9.3% par rapport à février 1989.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

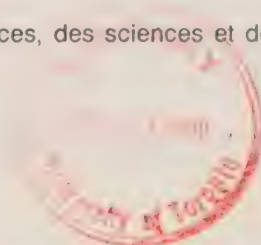
Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Services, Science and Technology Division

Division des services, des sciences et de la technologie

October 1990

Octobre 1990



Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, February 1990 (Preliminary Figures)

TABEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, février 1990 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	276,594.3	1,033,136.9	1,309,731.2	+9.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,366.9	10,340.9	12,707.8	+4.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	471.6	3,640.0	4,111.7	+21.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,173.3	25,967.8	32,141.1	+15.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,834.0	17,973.3	22,807.4	+4.6
Québec	50,189.1	275,841.1	326,030.3	+11.1
Ontario	124,600.2	421,436.2	546,036.5	+6.9
Manitoba	13,512.9	24,867.7	38,380.6	+11.8
Saskatchewan	3,601.4	29,282.7	32,884.1	+8.3
Alberta	29,528.8	94,387.3	123,916.2	+7.7
British Columbia - Colombie-Britannique	40,676.0	127,019.3	167,695.3	+17.3
Yukon	x	x	946.1	-4.9
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,073.4	+19.2

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1990 (Preliminary Figures)

TABEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1990 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	582,630.9	364,552.8	153,354.5	126,664.4	82,528.3	1,309,731.2
Newfoundland - Terre-Neuve	2,700.3	2,438.1	3,159.9	1,801.6	2,607.8	12,707.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,426.0	1,273.6	793.0	215.0	403.8	4,111.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,349.0	9,615.6	5,833.4	3,565.6	3,777.3	32,141.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,046.8	7,287.7	6,359.7	3,146.8	1,966.1	22,807.4
Québec	140,675.4	93,501.7	26,018.1	30,275.4	35,559.5	326,030.3
Ontario	259,032.8	133,944.5	78,174.5	52,919.2	21,965.3	546,036.5
Manitoba	12,249.1	16,134.4	4,879.4	3,614.8	1,502.7	38,380.6
Saskatchewan	11,849.3	15,290.2	3,236.5	1,871.2	636.7	32,884.1
Alberta	62,519.7	36,315.9	11,479.4	11,784.8	1,816.2	123,916.2
British Columbia - Colombie-Britannique	77,575.6	48,093.7	13,194.9	16,669.3	12,161.7	167,695.3
Yukon	580.2	291.3	x	x	x	946.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	626.0	365.7	x	x	x	2,073.4

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, January 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, janvier 1990 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	265,559.9	1,040,246.4	1,305,806.4	+11.7
Newfoundland - Terre-Neuve	1,916.6	10,467.8	12,384.4	+9.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	414.1	3,730.7	4,144.9	+11.2
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	5,455.6	25,036.6	30,492.3	+12.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,187.7	17,723.8	21,911.5	+3.6
Quebec	45,743.7	272,125.8	317,869.5	+14.9
Ontario	121,737.9	436,005.3	557,743.3	+9.2
Manitoba	12,932.1	25,535.6	38,467.8	+13.5
Saskatchewan	3,263.1	29,477.9	32,741.0	+5.4
Alberta	27,184.2	94,018.0	121,202.3	+8.9
British Columbia - Colombie-Britannique	42,164.7	123,873.8	166,038.6	+19.0
Yukon	x	x	862.0	+0.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,948.2	+19.2

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Notes: Components may not add to totals due to rounding. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	583,091.8	374,202.0	152,768.5	114,641.8	81,102.0	1,305,806.4
Atlantic - Terre-Neuve	2,704.1	2,574.0	3,029.0	1,387.1	2,690.0	12,384.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,426.3	1,374.0	774.2	162.1	408.1	4,144.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,516.4	9,744.7	5,712.3	2,796.4	3,722.2	30,492.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,030.1	7,360.5	6,341.9	2,347.2	1,831.6	21,911.5
Quebec	138,630.1	93,047.6	24,821.6	26,051.1	35,319.0	317,869.5
Ontario	262,548.0	142,689.5	79,254.9	51,571.9	21,678.8	557,743.3
Manitoba	11,924.3	16,987.6	4,611.0	3,495.1	1,449.5	38,467.8
Saskatchewan	12,155.9	15,138.3	3,230.7	1,554.4	661.6	32,741.0
Alberta	61,809.3	36,763.9	11,457.7	9,329.0	1,842.2	121,202.3
British Columbia - Colombie-Britannique	78,241.5	47,933.8	13,312.3	15,201.1	11,349.7	166,038.6
Yukon	497.1	254.1	x	x	x	862.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	608.2	333.5	x	x	x	1,948.2

Notes: (s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Excerpts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Information and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1990/1989
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	1,165.7	738.8	306.1	241.3	163.6	2,615.5	+10.0
Newfoundland - Terre-Neuve	5.4	5.0	6.2	3.2	5.3	25.1	+6.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2.9	2.6	1.6	0.4	0.8	8.3	+15.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	17.9	19.4	11.5	6.4	7.5	62.6	+13.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	8.1	14.6	12.7	5.5	3.8	44.7	+4.0
Québec	279.3	186.5	50.8	56.3	70.9	643.9	+12.0
Ontario	521.6	276.6	157.4	104.5	43.6	1,103.8	+8.0
Manitoba	24.2	33.1	9.5	7.1	3.0	76.8	+12.0
Saskatchewan	24.0	30.4	6.5	3.4	1.3	65.6	+6.0
Alberta	124.3	73.1	22.9	21.1	3.7	245.1	+8.0
British Columbia - Colombie-Britannique	155.8	96.0	26.5	31.9	23.5	333.7	+18.0
Yukon	1.1	0.5	x	x	x	1.8	-2.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1.2	0.7	x	x	x	4.0	+19.0

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

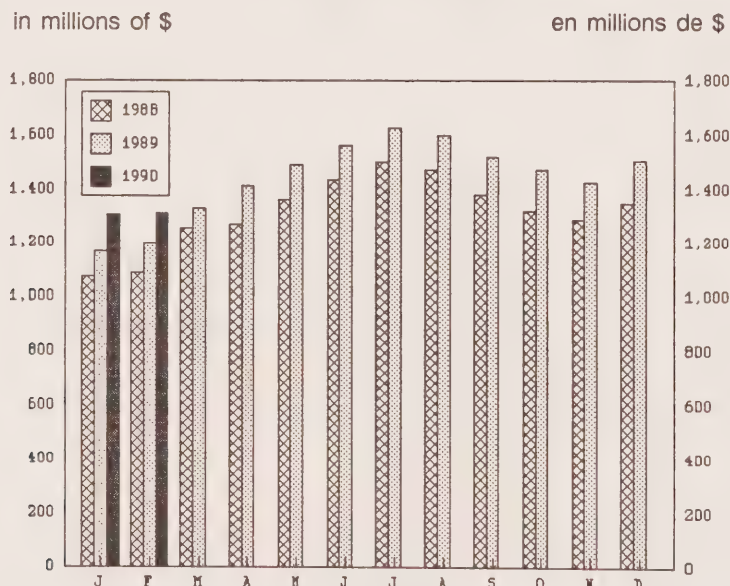
Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1988-1990

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1988-1990



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Note: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61 annually
 United States: US\$7.30 per issue, US\$73 annually
 Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85 annually

Prix: Canada: 6.10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
 États-Unis: 7.30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
 Autres pays: 8.50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année

March 1990

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Preliminary receipts for March 1990 were estimated at \$1,492 million an increase of 12.1% over the March 1989 estimate of \$1,330 million.

With the exception of the Yukon (-4.1%) all the provinces and territories reported increases over 1989. Prince Edward Island had the largest increase at 20.8% followed by Manitoba (20.7%), Nova Scotia (15.9%) and the Northwest Territories (14.9%).

Unlicensed restaurants recorded the largest increase over 1989 at 15.5%. This was followed by licensed restaurants at 13.2%, caterers at 13.1%, take-outs at 5.2% and taverns at 3.5%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Services, Science and Technology Division

November 1990

Mars 1990

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Le montant provisoire des recettes estimées pour mars 1990 s'est élevé à \$1,492 millions, soit une hausse de 12.1% par rapport aux estimations de mars 1989 qui étaient de \$1,330 millions.

À l'exception du Yukon (-4.1%), toutes les provinces et les territoires ont connu une augmentation par rapport à 1989. L'Île-du-Prince-Édouard a enregistré la plus grande augmentation (20.8%); venaient ensuite le Manitoba (20.7%), la Nouvelle-Écosse (15.9%) et les Territoires du Nord-Ouest (14.9%).

Les restaurants sans permis ont enregistré la plus grande augmentation (15.5%) par rapport à 1989, suivis des restaurants avec permis (13.2%), des traiteurs (13.1%), des comptoirs de mets à emporter (5.2%) et des tavernes (3.5%).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services, des sciences et de la technologie

Novembre 1990

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, March 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mars 1990 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation
1990/1989				
1990/1989				
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	312,649.3	1,179,299.2	1,491,948.5	+121
Newfoundland - Terre-Neuve	2,636.8	13,159.0	15,795.8	+9.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	589.7	4,414.7	5,004.5	+20.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,095.3	30,533.0	37,628.4	+15.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,338.0	21,374.4	26,712.4	+10.7
Québec	56,334.7	312,233.5	368,568.2	+14.6
Ontario	140,522.6	470,800.3	611,322.9	+9.9
Manitoba	16,216.6	28,619.8	44,836.5	+20.7
Saskatchewan	3,796.8	33,708.9	37,505.7	+8.5
Alberta	34,166.9	113,537.3	147,704.2	+10.3
British Columbia - Colombie-Britannique	45,189.9	148,279.9	193,469.9	+14.7
Yukon	x	x	1,116.7	-4.1
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,282.8	+14.9

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1990 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	651,738.6	429,372.8	174,694.8	136,530.1	99,612.0	1,491,948.5
Newfoundland - Terre-Neuve	3,369.6	3,089.0	3,824.1	2,018.2	3,494.7	15,795.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,704.4	1,634.7	976.7	221.1	467.3	5,004.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,813.8	11,636.5	6,699.8	3,817.2	4,660.8	37,628.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,792.1	8,960.2	7,422.3	3,036.8	2,500.8	26,712.4
Québec	154,852.9	109,666.3	29,731.7	32,125.5	42,191.7	368,568.2
Ontario	280,143.5	158,367.9	87,721.2	58,354.1	26,736.0	611,322.9
Manitoba	14,569.7	18,892.9	5,273.2	4,311.1	1,789.4	44,836.5
Saskatchewan	13,806.3	17,271.2	3,710.6	1,977.9	739.4	37,505.7
Alberta	75,100.0	43,326.0	14,023.5	12,805.7	2,448.8	147,704.2
British Columbia - Colombie-Britannique	91,251.6	55,799.0	15,034.3	16,956.7	14,428.0	193,469.9
Yukon	658.4	365.7	x	x	x	1,116.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	675.8	362.9	x	x	x	2,282.8

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

BLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, February 1990 (Revised Figures)

BLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, février 1990 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	281,428.1	1,038,688.1	1,320,116.3	+10.5
Newfoundland - Terre-Neuve	2,372.4	10,637.0	13,009.4	+7.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	471.6	3,703.8	4,175.4	+23.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,382.1	25,926.6	32,308.7	+15.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,834.0	17,897.7	22,731.8	+4.3
Quebec	50,311.0	276,074.8	326,385.8	+11.2
Ontario	127,260.7	422,647.1	549,907.8	+7.7
Manitoba	13,745.9	24,897.8	38,643.8	+12.6
Saskatchewan	3,691.0	29,295.9	32,986.9	+8.7
Alberta	30,064.9	97,569.2	127,634.2	+10.9
British Columbia - Colombie-Britannique	41,674.6	127,685.4	169,360.1	+18.5
Yukon	x	x	947.3	-4.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,024.5	+16.4

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

BLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1990 (Revised Figures)

BLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	591,562.0	364,204.6	153,260.7	127,850.7	83,238.0	1,320,116.3
Newfoundland - Terre-Neuve	2,884.0	2,445.3	3,159.5	1,793.9	2,726.5	13,009.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,434.2	1,329.1	794.0	224.3	393.7	4,175.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,571.4	9,554.9	5,832.7	3,566.9	3,782.5	32,308.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,058.7	7,282.5	6,288.8	3,118.5	1,983.1	22,731.8
Quebec	140,429.7	93,731.1	26,015.3	30,599.2	35,610.3	326,385.8
Ontario	261,584.7	133,889.2	79,132.6	53,863.7	22,437.4	549,907.8
Manitoba	12,507.0	16,126.9	4,879.0	3,646.0	1,484.8	38,643.8
Saskatchewan	12,032.8	15,182.9	3,261.4	1,871.9	637.6	32,986.9
Alberta	65,994.5	36,319.5	11,478.2	12,009.8	1,831.9	127,634.2
British Columbia - Colombie-Britannique	79,857.1	47,715.1	13,193.5	16,375.2	12,218.9	169,360.1
Yukon	581.3	291.3	x	x	x	947.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	626.0	336.3	x	x	x	2,024.5

Note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Excerpts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Statistics Canada Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1990/1989
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	1,826.4	1,167.8	480.7	379.0	264.0	4,117.9	+11.5
Newfoundland - Terre-Neuve	9.0	8.1	10.0	5.2	8.9	41.2	+8.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4.6	4.3	2.5	0.6	1.3	13.3	+18.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	28.9	30.9	18.2	10.2	12.2	100.4	+14.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	12.9	23.6	20.1	8.5	6.3	71.4	+6.4
Québec	433.9	296.4	80.6	88.8	113.1	1,012.8	+13.6
Ontario	804.3	434.9	245.1	163.8	70.9	1,719.0	+9.0
Manitoba	39.0	52.0	14.8	11.5	4.7	121.9	+15.7
Saskatchewan	38.0	47.6	10.2	5.4	2.0	103.2	+7.6
Alberta	202.9	116.4	37.0	34.1	6.1	396.5	+10.0
British Columbia - Colombie-Britannique	249.4	151.4	41.5	48.5	38.0	528.9	+17.2
Yukon	1.7	0.9	x	x	x	2.9	-3.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1.9	1.0	x	x	x	6.3	+16.7

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

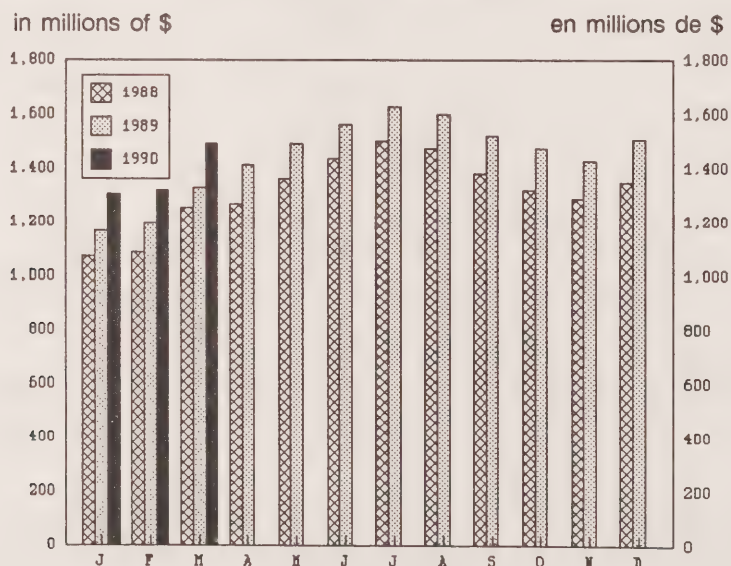
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1988-1990

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1988-1990



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85 annually

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année

April 1990

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for April 1990 were estimated at \$1,467 million up 3.8% over the April 1989 estimate.

Increases were reported for all provinces and the territories. Caterers reported the largest year over year increase at 10.4%. This was followed by unlicensed restaurants (9.5%) and licensed restaurants (2.1%). Both take-outs and taverns reported decreases of -0.7% and -7.5% respectively.

Independent food-serving businesses reported total receipts of \$1,162 million an increase of 2.1% over the 1989 receipts. The chain component recorded total receipts of \$304 million representing an increase of 10.5% over the April 1989 estimate.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Services, Science and Technology Division

November 1990

Avril 1990

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes en avril 1990 ont été estimées à \$1,467 millions, en hausse de 3.8% par rapport à avril 1989.

Les recettes ont augmenté dans toutes les provinces et les territoires. Par rapport à l'année précédente, les traiteurs ont connu les augmentations les plus fortes (10.4%), suivis des restaurants sans permis (9.5%) et des restaurants avec permis (2.1%). Par contre les comptoirs de mets à emporter (0.7%) et les tavernes (7.5%) ont accusé une diminution.

Les établissements indépendants ont déclaré des recettes totales de \$1,162 millions, soit une augmentation de 2.1% par rapport à l'année précédente. Par contre, les recettes totales des établissements multiples ont atteint \$304 millions ce qui représente une augmentation de 10.5% par rapport aux évaluations d'avril 1989.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services, des sciences et de la technologie

Novembre 1990

Canada

TABLE 1.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, April 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1.

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, avril 1990 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1990/1989 Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	304,445.1	1,162,067.9	1,466,513.0	+3.8
Newfoundland - Terre-Neuve	2,540.6	13,240.9	15,781.6	+5.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	520.4	4,208.8	4,729.3	+15.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,860.1	29,874.2	36,734.3	+6.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,490.8	20,714.3	26,205.1	+5.2
Québec	53,465.2	309,080.8	362,546.1	+4.9
Ontario	139,049.8	466,739.4	605,789.2	+1.2
Manitoba	14,448.0	28,584.6	43,032.7	+6.9
Saskatchewan	3,912.1	33,622.3	37,534.5	+1.6
Alberta	31,690.3	107,009.7	138,700.0	+2.3
British Columbia - Colombie-Britannique	45,021.1	146,432.6	191,453.7	+10.4
Yukon	x	x	1,999.8	+63.9
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,006.2	+8.5

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2.

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1990 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	620,129.2	434,546.1	182,577.6	135,932.2	93,327.9	1,466,513.0
Newfoundland - Terre-Neuve	3,340.3	3,190.3	4,189.2	1,960.4	3,101.1	15,781.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,662.8	1,480.6	946.7	213.6	425.4	4,729.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,294.7	11,469.7	7,209.7	3,821.2	3,938.8	36,734.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,472.5	8,759.7	7,597.6	3,274.0	2,101.1	26,205.1
Québec	147,345.5	111,275.2	32,952.0	30,047.9	40,925.4	362,546.1
Ontario	264,511.1	164,346.0	91,541.5	60,814.7	24,575.8	605,789.2
Manitoba	13,848.1	18,277.2	5,212.1	4,038.5	1,656.7	43,032.7
Saskatchewan	13,244.9	17,967.0	3,706.4	1,919.2	696.8	37,534.5
Alberta	69,554.5	42,118.0	13,346.8	11,648.8	2,031.7	138,700.0
British Columbia - Colombie-Britannique	90,570.9	54,892.8	15,667.3	16,585.4	13,737.1	191,453.7
Yukon	650.9	354.3	x	x	x	1,999.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	632.5	414.6	x	x	x	2,006.2

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, March 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mars 1990 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				%
CANADA	313,895.8	1,182,980.9	1,496,876.8	+12.5
Newfoundland - Terre-Neuve	2,636.8	12,995.4	15,632.2	+8.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	589.7	4,448.2	5,038.0	+21.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,155.2	31,202.7	38,358.0	+18.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,338.0	21,400.0	26,738.1	+10.8
Québec	56,600.9	312,547.9	369,148.9	+14.8
Ontario	141,231.7	472,434.9	613,666.7	+10.4
Manitoba	16,222.3	28,627.6	44,850.0	+20.7
Saskatchewan	3,796.0	33,732.9	37,528.9	+8.6
Alberta	34,164.8	114,097.0	148,261.9	+10.7
British Columbia - Colombie-Britannique	45,415.5	148,823.6	194,239.2	+15.2
Yukon	x	x	1,117.2	-4.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,297.2	+15.6

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	651,422.1	432,043.3	175,346.4	137,983.1	100,081.6	1,496,876.8
Atlantic - Terre-Neuve	3,157.7	3,114.6	3,828.9	2,033.1	3,497.6	15,632.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,704.0	1,664.3	980.6	221.2	467.7	5,038.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,993.9	11,763.8	7,085.3	3,830.6	4,684.2	38,358.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,791.2	8,980.8	7,418.7	3,044.3	2,502.8	26,738.1
Québec	154,826.5	110,056.9	29,736.2	32,403.1	42,125.9	369,148.9
Ontario	279,659.4	159,783.9	88,020.5	59,091.4	27,111.2	613,666.7
Manitoba	14,541.4	18,930.4	5,273.9	4,313.0	1,791.0	44,850.0
Saskatchewan	13,782.1	17,293.5	3,714.1	1,991.4	747.7	37,528.9
Alberta	75,413.4	43,472.3	13,963.9	12,951.5	2,460.6	148,261.9
British Columbia - Colombie-Britannique	91,235.2	56,221.8	15,047.0	17,197.4	14,537.6	194,239.2
Yukon	658.3	366.3	x	x	x	1,117.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	658.5	394.0	x	x	x	2,297.2

Note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1990/1989
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	2,446.2	1,605.0	664.0	516.4	357.7	5,589.3	+9.1
Newfoundland - Terre-Neuve	12.1	11.3	14.2	7.2	12.0	56.8	+7.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	6.2	5.8	3.5	0.8	1.7	18.1	+17.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	39.4	42.5	25.8	14.0	16.1	137.9	+13.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	17.4	32.4	27.6	11.8	8.4	97.6	+6.1
Québec	581.2	408.1	113.5	119.1	154.0	1,376.0	+11.1
Ontario	1,068.3	600.7	336.9	225.3	95.8	2,327.1	+6.1
Manitoba	52.8	70.3	20.0	15.5	6.4	165.0	+13.1
Saskatchewan	51.2	65.6	13.9	7.3	2.7	140.8	+5.1
Alberta	272.8	158.7	50.2	45.9	8.2	535.8	+8.1
British Columbia - Colombie-Britannique	339.9	206.8	57.2	65.4	51.8	721.1	+15.1
Yukon	2.4	1.3	x	x	x	4.9	+16.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	2.5	1.5	x	x	x	8.3	+14.1

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food serving industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

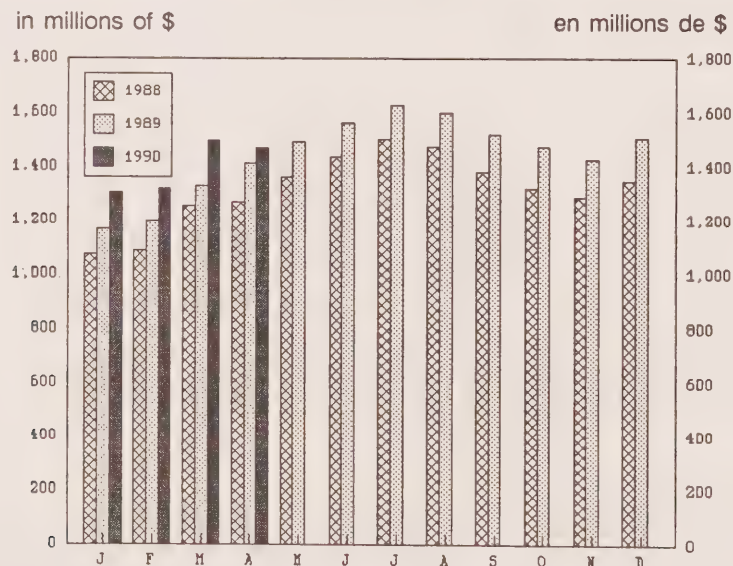
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1988-1990

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1988-1990



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année

May 1990

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts of restaurants, caterers and taverns for May 1990 are estimated at \$1,559 million up 4.6% over the May 1989 estimates.

The Northwest Territories recorded the largest increase at 25.7%. This was followed by British Columbia at 7.5%, Prince Edward Island at 7.0%, Alberta at 6.0% and Nova Scotia, New Brunswick and Ontario all at 4.2%. Saskatchewan recorded an increase of 0.9% while the Yukon and Newfoundland recorded decreases of (-0.1%) and (-1.2%) respectively.

Chain receipts stood at \$311 million representing a increase of 8.4% over the 1989 estimate. The receipts for independents were estimated at \$1,249 million for an increase of 3.7% over the 1989 estimate.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Services, Science and Technology Division

November 1990

Mai 1990

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes pour mai 1990 ont été estimées à \$1,559 millions, soit une hausse de 4.6% par rapport aux estimations de mai 1989.

Les Territoires du Nord-Ouest ont enregistré la hausse en pourcentage la plus importante (25.7%), suivis de la Colombie-Britannique (7.5%), de l'Île-du-Prince-Édouard (7.0%), de l'Alberta (6.0%) et, ensuite, de trois autres provinces qui ont connu la même augmentation (4.2%), soit la Nouvelle-Écosse le Nouveau-Brunswick et l'Ontario. Par contre, la Saskatchewan a enregistré une hausse de 0.9% tandis que le Yukon (-0.1%) et Terre-Neuve (-1.2%) ont accusé une diminution.

Les recettes des établissements multiples ont atteint \$311 millions ce qui représente une hausse de 8.4% par rapport à l'année précédente. Les recettes des établissements indépendants ont été estimées à \$1,249 millions, soit une augmentation de 3.7% par rapport à l'année précédente.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services, des sciences et de la technologie

Novembre 1990

Canada



TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, May 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mai 1990 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	310,638.0	1,248,494.2	1,559,132.2	+4.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,347.6	13,220.0	15,567.6	-1.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	521.2	4,818.0	5,339.3	+7.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,810.6	31,493.4	37,304.1	+4.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,820.0	22,353.6	27,173.7	+4.2
Québec	55,163.4	325,079.8	380,243.3	+4.0
Ontario	145,924.4	518,979.7	664,904.2	+4.2
Manitoba	14,995.8	30,384.0	45,379.8	+4.0
Saskatchewan	3,948.6	34,759.1	38,707.7	+0.9
Alberta	31,329.0	111,780.6	143,109.6	+6.0
British Columbia - Colombie-Britannique	45,130.7	152,706.0	197,836.7	+7.5
Yukon	x	x	1,397.0	-0.1
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,168.7	+25.7

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1990 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	675,807.7	456,285.2	193,314.6	137,603.5	96,121.0	1,559,132.2
Newfoundland - Terre-Neuve	3,609.4	3,244.7	3,994.2	1,825.4	2,893.8	15,567.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,857.6	1,615.5	1,199.7	200.7	465.5	5,339.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,856.5	11,845.6	7,518.0	2,919.4	4,164.3	37,304.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,929.2	9,142.2	8,246.4	2,752.2	2,103.4	27,173.7
Québec	158,648.5	117,220.5	36,097.7	25,625.8	42,650.5	380,243.3
Ontario	298,861.4	175,897.9	97,706.9	67,564.7	24,872.9	664,904.2
Manitoba	14,127.5	19,095.4	6,172.1	4,288.0	1,696.7	45,379.8
Saskatchewan	13,631.2	18,702.2	3,843.4	1,873.3	657.3	38,707.7
Alberta	73,050.8	43,123.3	13,479.3	11,538.7	1,917.2	143,109.6
British Columbia - Colombie-Britannique	94,710.0	55,541.3	14,818.5	18,239.3	14,527.4	197,836.7
Yukon	831.4	433.4	x	x	x	1,397.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	693.5	422.3	x	x	x	2,168.7

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

BLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, April 1990 (Revised Figures)

BLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, avril 1990 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	302,381.7	1,157,740.8	1,460,122.5	+3.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,540.6	13,036.1	15,576.8	+3.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	520.4	4,180.9	4,701.4	+14.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,861.9	29,882.4	36,744.3	+6.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,490.8	20,689.0	26,179.9	+5.0
Québec	53,299.6	303,650.4	356,950.0	+3.2
Ontario	137,877.3	470,040.1	607,917.4	+1.6
Manitoba	14,457.9	28,561.8	43,019.7	+6.9
Saskatchewan	3,929.0	33,497.7	37,426.8	+1.3
Alberta	31,725.2	106,025.9	137,751.1	+1.6
British Columbia - Colombie-Britannique	45,120.9	145,628.7	190,749.7	+10.0
Yukon	x	x	1,111.4	-8.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,993.5	+7.8

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidenciel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

BLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1990 (Revised Figures)

BLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	623,509.5	433,361.1	181,930.9	127,870.4	93,450.5	1,460,122.5
Atlantic - Terre-Neuve	3,311.3	3,182.7	4,032.4	1,946.9	3,103.3	15,576.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,651.8	1,465.4	946.8	211.7	425.5	4,701.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,422.1	11,418.3	7,190.1	3,796.8	3,916.8	36,744.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,480.6	8,753.7	7,592.4	3,251.2	2,101.8	26,179.9
Québec	147,846.0	111,190.3	32,838.0	24,139.9	40,935.6	356,950.0
Ontario	268,121.0	163,895.3	91,409.9	59,907.6	24,583.4	607,917.4
Manitoba	13,853.4	18,274.2	5,229.0	4,005.8	1,657.1	43,019.7
Saskatchewan	13,242.9	17,971.1	3,615.9	1,903.7	693.0	37,426.8
Alberta	69,611.0	41,154.8	13,323.7	11,557.3	2,104.1	137,751.1
British Columbia - Colombie-Britannique	89,679.5	55,298.3	15,544.5	16,435.4	13,791.8	190,749.7
Yukon	651.7	354.0	x	x	x	1,111.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	637.6	402.6	x	x	x	1,993.5

Note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1990/1989
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	3,125.4	2,060.1	856.6	645.9	454.0	7,142.1	+8.3
Newfoundland - Terre-Neuve	15.7	14.6	18.0	9.0	14.9	72.2	+5.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	8.1	7.4	4.7	1.0	2.2	23.4	+14.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	50.4	54.3	33.3	16.9	20.3	175.2	+11.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	22.3	41.5	35.9	14.58	10.5	124.7	+5.6
Québec	740.4	525.2	149.5	138.8	196.6	1,750.6	+9.2
Ontario	1,370.8	776.2	434.5	292.0	120.7	2,994.1	+6.4
Manitoba	67.0	89.4	26.2	19.7	8.1	210.4	+11.1
Saskatchewan	64.8	84.3	17.7	9.2	3.4	179.4	+4.7
Alberta	345.9	200.8	63.7	57.4	10.2	678.0	+7.4
British Columbia - Colombie-Britannique	433.7	262.7	71.9	83.4	66.4	918.2	+13.6
Yukon	3.2	1.7	x	x	x	5.4	-3.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	3.2	1.9	x	x	x	10.4	+16.7

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1988-1990

in millions of \$

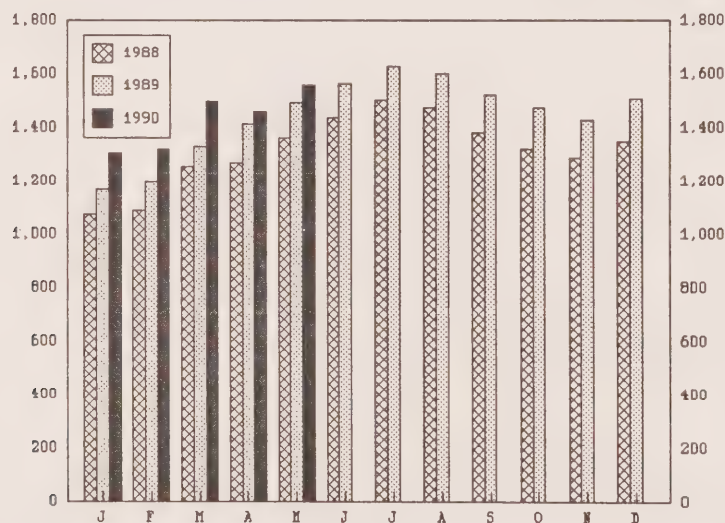


Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1988-1990

en millions de \$

Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année

June 1990

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Preliminary receipts for June 1990 are estimated at \$1,622 million an increase of 3.9% over the June 1989 estimate of \$1,561 million.

The estimate for the chain component at \$325 million represents 20% of the total estimate and a 4.2% increase over the June 1989 recorded figure of \$312 million. The independents at 80% of the total estimate or \$1,297 million recorded a 3.8% increase over their June 1989 reported value.

Alberta recorded the largest increase at 11.1%. This was followed by Nova Scotia (10.6%), Prince Edward Island (6.5%), Manitoba (5.5%), British Columbia (4.1%), Quebec (4.1%), Northwest Territories (3.3%), New Brunswick (3.1%), Newfoundland (2.9%), Saskatchewan (2.7%) and Ontario (1.8%). The Yukon recorded a decrease of -2.1%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Services, Science and Technology Division

December 1990

Juin 1990

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Le montant provisoire des recettes estimées pour juin 1990 s'élève à \$1,622 millions, soit une hausse de 3.9% par rapport aux estimations de juin 1989 qui étaient de \$1,561 millions.

Les estimations (\$325 millions) pour le entreprises à succursales multiples représentent 20% du total des recettes ce qui est une augmentation de 4.2% par rapport à juin 1989 (\$312 millions). Par contre, les établissements indépendants (\$1,297 millions) qui représentent 80% des recettes totales ont connu une hausse de 3.8% par rapport à juin 1989.

L'Alberta à enregistré la hausse (11.1%) la plus élevée, suivie de la Nouvelle-Écosse (10.6%), de l'Île-du-Prince-Édouard (6.5%), du Manitoba (5.5%), de la Colombie-Britannique (4.1%), du Québec (4.1%), des Territoires du Nord-Ouest (3.3%), du Nouveau-Brunswick (3.1%), de Terre-Neuve (2.9%), de la Saskatchewan (2.7%) et de l'Ontario (1.8%). De son côté, le Yukon a accusé une diminution de 2.1%.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services, des sciences et de la technologie

Décembre 1990

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, June 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juin 1990 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	324,643.2	1,297,363.9	1,622,007.1	+3.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,537.7	14,505.3	17,043.1	+2.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	564.8	5,713.4	6,278.2	+6.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,946.5	34,660.0	40,606.5	+10.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,920.6	23,601.0	28,521.7	+3.1
Québec	59,535.7	339,709.7	399,245.4	+4.1
Ontario	149,895.4	530,734.8	680,630.3	+1.8
Manitoba	16,284.1	31,716.7	48,000.9	+5.5
Saskatchewan	4,058.0	36,353.9	40,412.0	+2.7
Alberta	34,046.5	119,610.5	153,657.1	+11.1
British Columbia - Colombie-Britannique	46,049.9	157,583.6	203,633.6	+4.1
Yukon	x	x	1,624.0	-2.1
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,353.9	+3.3

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1990 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	703,396.1	472,726.6	202,897.9	140,337.6	102,648.8	1,622,007.1
Newfoundland - Terre-Neuve	3,694.2	3,656.7	4,585.7	1,917.7	3,188.5	17,043.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,352.7	1,787.9	1,381.8	204.2	551.4	6,278.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,498.6	12,638.0	7,950.1	2,606.0	4,913.6	40,606.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,387.2	9,593.1	8,669.0	2,374.5	2,497.7	28,521.7
Québec	166,023.7	123,297.7	39,182.8	25,125.9	45,615.2	399,245.4
Ontario	305,285.4	180,435.6	100,851.9	68,599.4	25,457.7	680,630.3
Manitoba	15,426.4	20,131.7	6,081.4	4,649.1	1,712.1	48,000.9
Saskatchewan	14,908.1	18,753.0	4,020.9	1,986.6	743.2	40,412.0
Alberta	78,780.3	44,639.6	14,074.0	13,984.9	2,178.1	153,657.1
British Columbia - Colombie-Britannique	97,373.1	56,840.3	15,851.7	17,952.5	15,615.8	203,633.6
Yukon	954.4	527.7	x	x	x	1,624.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	711.3	424.7	x	x	x	2,353.9

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, May 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mai 1990 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1990/1989
				Variation
				1990/1989
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	312,010.4	1,249,731.6	1,561,742.0	+4.8
Newfoundland - Terre-Neuve	2,347.6	13,318.8	15,666.5	-0.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	521.2	4,902.1	5,423.4	+8.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,810.6	31,398.5	37,209.2	+3.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,820.0	22,008.5	26,828.6	+2.8
Québec	55,163.4	326,056.5	381,219.9	+4.2
Ontario	147,128.3	518,561.7	665,690.1	+4.3
Manitoba	15,012.6	30,429.6	45,442.2	+4.1
Saskatchewan	3,941.0	34,744.4	38,685.4	+0.8
Alberta	31,350.2	112,509.2	143,859.4	+6.5
British Columbia - Colombie-Britannique	45,268.9	152,881.4	198,150.3	+7.7
Yukon	x	x	1,399.3	+0.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,167.2	+25.6

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - *Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.*

Note: Components may not add to totals due to rounding. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	679,588.3	454,465.4	192,849.6	138,918.1	95,920.5	1,561,742.0
Newfoundland - Terre-Neuve	3,526.4	3,324.6	4,014.9	1,826.8	2,973.6	15,666.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,900.4	1,644.2	1,199.0	200.9	478.6	5,423.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,867.6	11,856.4	7,392.9	2,922.3	4,169.8	37,209.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,936.8	9,108.9	7,926.0	2,754.5	2,102.1	26,828.6
Québec	159,740.0	117,252.9	35,911.0	25,907.2	42,408.5	381,219.9
Ontario	300,156.7	174,607.7	97,797.0	68,312.3	24,816.1	665,690.1
Manitoba	14,131.3	19,070.9	6,252.7	4,291.3	1,695.7	45,442.2
Saskatchewan	14,278.2	18,034.5	3,840.8	1,874.8	657.0	38,685.4
Alberta	73,606.4	43,198.4	13,469.5	11,683.8	1,901.2	143,859.4
British Columbia - Colombie-Britannique	94,915.6	55,513.2	14,807.6	18,367.6	14,546.1	198,150.3
Yukon	834.0	433.1	x	x	x	1,399.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	694.2	420.0	x	x	x	2,167.2

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1990/1989
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	3,832.6	2,531.0	1,059.1	787.6	556.4	8,766.7	+7.5
Newfoundland - Terre-Neuve	19.3	18.3	22.6	10.9	18.2	89.3	+4.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	10.5	9.3	6.1	1.2	2.7	29.8	+13.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	62.9	67.0	41.2	19.5	25.2	215.7	+10.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	27.7	51.1	44.2	16.9	13.0	152.9	+4.9
Québec	907.5	648.6	188.5	164.2	242.0	2,150.8	+8.3
Ontario	1,677.4	955.3	535.5	361.3	146.1	3,675.6	+5.5
Manitoba	82.4	109.5	32.3	24.4	9.8	258.4	+10.1
Saskatchewan	80.4	102.4	21.7	11.2	4.1	219.8	+4.3
Alberta	425.2	245.5	77.8	71.5	12.3	832.4	+8.2
British Columbia - Colombie-Britannique	531.3	319.5	87.8	101.5	82.1	1,122.2	+11.7
Yukon	4.2	2.2	x	x	x	7.1	-3.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	3.9	2.3	x	x	x	12.8	+14.0

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

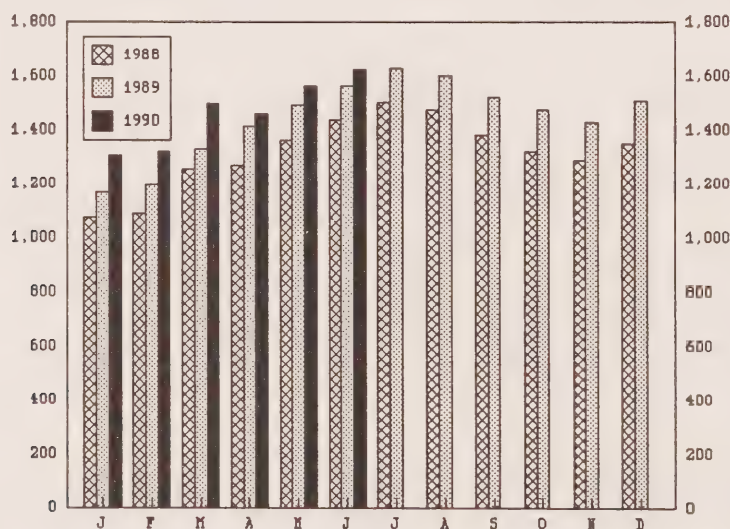
Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1988-1990

in millions of \$



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1988-1990

en millions de \$

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année

July 1990

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for July 1990 were estimated at \$1,637 million, up 0.5% from the \$1,629 million recorded a year earlier.

Unlicensed restaurants reported the largest year over year increase at 4.0%. This was followed by licensed restaurants (1.9%) and caterers (0.5%). Both take-out and taverns reported decreases of -5.6% and -11.3% respectively.

Alberta recorded the largest increase at 7.9%. This was followed by Manitoba (5.6%), Nova Scotia (3.2%), Saskatchewan (3.1%), British Columbia (2.5%), Northwest Territories (1.5%) and Ontario (1.4%). Decreases were recorded by New Brunswick (-2.2%), Yukon (-3.0%), Québec (-5.3%), Prince Edward Island (-5.5%) and Newfoundland at -6.5%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Services, Science and Technology Division

December 1990

Juillet 1990

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

D'après les estimations, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes se chiffraient à \$1,637 millions en juillet 1990, ce qui représente une hausse de 0.5% en regard du niveau de \$1,629 millions enregistré un an auparavant.

Par rapport à l'année précédente, les restaurants sans permis ont connu les augmentations les plus fortes (4.0%), suivis des restaurants avec permis (1.9%) et des traiteurs (0.5%). Par contre les comptoirs de mets à emporter (-5.6%) et les tavernes (-11.3%) ont accusé une diminution.

L'Alberta a enregistré la hausse (7.9%) la plus élevée, suivie du Manitoba (5.6%), de la Nouvelle-Écosse (3.2%), de la Saskatchewan (3.1%), de la Colombie-Britannique (2.5%), des Territoires du Nord-Ouest (1.5%) et de l'Ontario (1.4%). Des baisses ont été signalées au Nouveau-Brunswick (-2.2%), au Yukon (-3.0%), au Québec (-5.3%), à l'île-du-Prince-Édouard (-5.5%) et à Terre-Neuve (-6.5%).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services, des sciences et de la technologie

Décembre 1990

Canada

TABLE 1.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, July 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1.

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juillet 1990 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	324,103.5	1,312,568.2	1,636,671.7	+0.5
Newfoundland - Terre-Neuve	2,239.6	15,568.5	17,808.2	-6.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	653.6	7,684.6	8,338.2	-5.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,899.9	37,690.6	43,590.5	+3.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,375.0	25,012.0	29,387.0	-2.2
Québec	56,751.3	324,440.1	381,191.4	-5.3
Ontario	149,282.1	542,466.6	691,748.8	+1.4
Manitoba	15,085.4	31,727.5	46,813.0	+5.6
Saskatchewan	4,108.8	36,972.7	41,081.6	+3.1
Alberta	35,589.0	122,334.7	157,923.8	+7.9
British Columbia - Colombie-Britannique	49,322.6	165,316.5	214,639.1	+2.5
Yukon	x	x	1,730.6	-3.0
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,419.0	+1.5

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2.

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1990 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	712,317.7	488,677.1	212,838.3	125,156.0	97,682.5	1,636,671.7
Newfoundland - Terre-Neuve	4,452.3	4,006.1	4,601.6	1,380.5	3,367.4	17,808.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,616.3	2,345.3	1,627.4	227.3	521.8	8,338.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,748.2	13,304.3	8,706.0	2,526.7	4,305.1	43,590.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,358.9	10,079.1	9,147.1	1,655.7	2,146.1	29,387.0
Québec	166,099.3	116,690.5	36,045.8	19,382.1	42,973.6	381,191.4
Ontario	299,789.9	195,023.2	108,811.0	63,763.7	24,360.9	691,748.8
Manitoba	14,585.9	20,779.1	6,519.0	3,347.4	1,581.4	46,813.0
Saskatchewan	14,340.0	19,965.6	4,086.1	2,016.0	673.7	41,081.6
Alberta	82,027.9	45,892.3	15,332.7	12,291.2	2,379.4	157,923.8
British Columbia - Colombie-Britannique	104,496.1	59,642.9	17,698.6	17,596.2	15,205.1	214,639.1
Yukon	1,010.9	575.8	x	x	x	1,730.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	791.5	372.3	x	x	x	2,419.0

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, June 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juin 1990 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				
				%
CANADA	324,918.9	1,299,551.3	1,624,470.3	+4.0
Newfoundland - Terre-Neuve	2,537.7	14,467.3	17,005.0	+2.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	564.8	5,833.1	6,397.9	+8.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,913.3	34,637.8	40,551.1	+10.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,778.9	23,524.7	28,303.6	+2.3
Québec	59,433.7	338,031.7	397,465.5	+3.7
Ontario	150,331.0	532,540.3	682,871.4	+2.2
Manitoba	16,285.8	31,748.8	48,034.7	+5.6
Saskatchewan	4,115.6	36,173.9	40,289.5	+2.4
Alberta	34,051.1	120,866.4	154,917.6	+12.0
British Columbia - Colombie-Britannique	46,103.1	158,535.0	204,638.2	+4.6
Yukon	x	x	1,624.1	-2.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,371.2	+4.1

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	704,402.9	472,233.0	202,688.4	142,704.5	102,441.1	1,624,470.3
Atlantic - Terre-Neuve	3,712.1	3,649.6	4,586.6	1,907.4	3,149.1	17,005.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,401.3	1,830.9	1,380.7	234.8	550.0	6,397.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,464.1	12,624.4	7,917.7	2,610.7	4,934.1	40,551.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,363.2	9,581.6	8,496.8	2,365.1	2,496.7	28,303.6
Québec	166,025.9	121,799.6	39,105.6	24,934.5	45,599.7	397,465.5
Ontario	306,300.6	180,765.0	100,416.2	70,076.4	25,313.0	682,871.4
Manitoba	15,463.7	20,125.8	6,082.5	4,655.6	1,707.0	48,034.7
Saskatchewan	14,849.6	18,779.9	3,933.2	1,997.7	728.9	40,289.5
Alberta	78,747.6	45,046.2	14,034.7	14,911.5	2,177.3	154,917.6
British Columbia - Colombie-Britannique	97,408.1	57,104.9	16,485.8	18,029.0	15,610.2	204,638.2
Yukon	954.7	527.5	x	x	x	1,624.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	711.6	397.1	x	x	x	2,371.2

Note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1990/1989
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	4,545.9	3,019.2	1,271.7	915.1	653.9	10,405.8	+6.3
Newfoundland - Terre-Neuve	23.7	22.3	27.3	12.3	21.5	107.1	+2.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	14.1	11.7	7.7	1.5	3.2	38.2	+8.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	77.6	80.3	49.8	22.1	29.5	259.3	+9.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	34.0	61.1	53.2	18.5	15.2	182.1	+3.6
Québec	1,073.6	763.8	224.5	183.4	285.0	2,530.2	+5.9
Ontario	1,978.2	1,150.7	643.8	426.6	170.3	4,369.5	+4.9
Manitoba	97.0	130.3	38.8	27.8	11.4	305.3	+9.4
Saskatchewan	94.7	122.4	25.7	13.2	4.8	260.7	+4.1
Alberta	507.2	291.8	93.1	84.7	14.7	991.6	+8.3
British Columbia - Colombie-Britannique	635.8	379.4	106.1	119.2	97.3	1,337.8	+10.2
Yukon	5.2	2.8	x	x	x	8.8	-3.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	4.7	2.7	x	x	x	15.2	+11.9

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1988-1990

in millions of \$

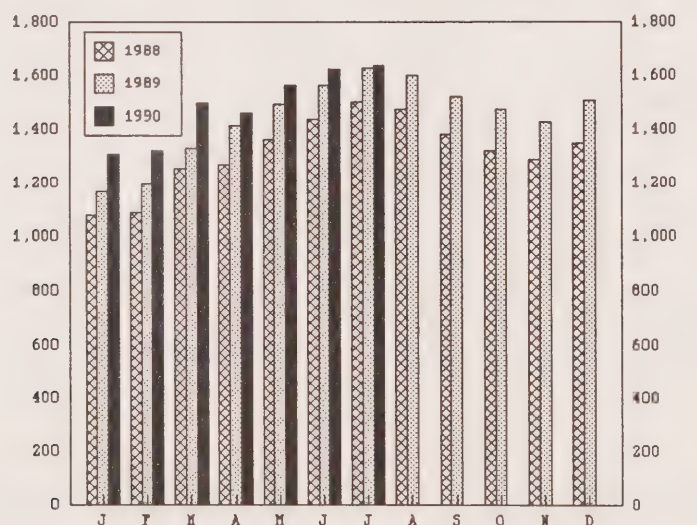


Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1988-1990

en millions de \$

Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année



August 1990

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Preliminary receipts for August 1990 were estimated at \$1,638 million, an increase of 2.5% over the August 1989 estimate of \$1,598 million.

The largest increase was recorded in Alberta at 10.5%. Other significant increases were recorded in the Yukon and Northwest Territories (7.3%) and (7.1%), and in the provinces of Manitoba (6.4%) and New Brunswick (6.0%). Only Prince Edward Island recorded a decrease of (-0.1%).

Accumulated receipts for the first eight months of 1990 stand at \$12,045 million or 5.8% higher than \$11,386 million estimated for the same period in 1989. Receipts for unlicensed restaurants and licensed restaurants increased by 9.1% and 7.2% respectively, while caterers showed a 4.5% increase. Take-outs and taverns reported decreases of (-0.9%) and (-2.6%) respectively.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Services, Science and Technology Division

January 1991

Août 1990

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Le montant provisoire des recettes estimées pour août 1990 s'élève à \$1,638 millions, soit une hausse de 2.5% par rapport aux estimations d'août 1989 qui étaient de \$1,598 millions.

C'est en Alberta où l'on relève l'augmentation la plus importante, soit 10.5%. D'autres progressions appréciables ont été observées au Yukon (7.3%) et dans les Territoires du Nord-Ouest (7.1%), et dans les provinces du Manitoba (6.4%) et du Nouveau-Brunswick (6.0%). Seule l'Île-du-Prince-Édouard accuse une diminution, soit -0.1%.

Les recettes accumulées pour les huit premiers mois de 1990 ont totalisé \$12,045 millions. Il s'agit là d'une hausse de 5.8% comparativement au montant estimatif de \$11,386 millions établi pour la même période en 1989. Les recettes des restaurants sans permis, des restaurants avec permis et des traiteurs ont grimpé de 9.1%, 7.2% et 4.5% respectivement. Les établissements qui servent des repas à emporter (-0.9%) et les tavernes (-2.6%) ont accusé une diminution.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services, des sciences et de la technologie

Janvier 1991

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1990/1989
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	5,260.6	3,513.3	1,480.2	1,034.7	756.0	12,044.8	+5.8
Newfoundland - Terre-Neuve	28.4	26.6	32.0	13.8	24.8	125.5	+2.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	18.2	14.0	9.3	1.8	3.9	47.1	+7.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	92.2	94.3	58.1	24.6	34.1	303.2	+8.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	40.5	71.6	62.6	20.2	17.6	212.5	+3.9
Québec	1,242.1	885.0	259.7	204.3	328.5	2,919.6	+5.1
Ontario	2,270.5	1,344.7	753.2	484.8	197.5	5,050.6	+4.4
Manitoba	111.9	150.2	45.2	32.6	13.1	353.1	+8.8
Saskatchewan	109.9	142.0	29.7	15.3	5.5	302.4	+4.1
Alberta	588.2	338.6	107.6	94.5	16.7	1,145.6	+8.5
British Columbia - Colombie-Britannique	747.1	439.9	120.9	135.8	113.1	1,556.8	+9.3
Yukon	6.2	3.4	x	x	x	10.7	-0.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	5.5	3.0	x	x	x	17.7	+11.2

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

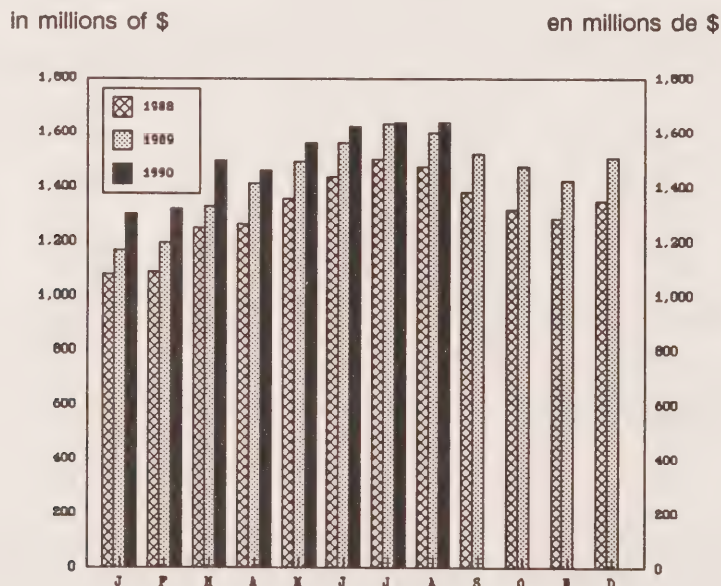
Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1988-1990

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada,
1988-1990



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Note: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année

September 1990

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for September 1990 totalled \$1,503 million, a decrease of -1.1% over the figure of \$1,519 million reported for the same month last year.

The provinces showing the largest percentage increases over September of 1989 were Prince Edward Island (6.6%), Alberta (5.8%) and British Columbia (3.6%), while receipts for Manitoba and New Brunswick rose by 2.1% and 2.0% respectively. The smallest increases were recorded in Nova Scotia (1.8%) and Saskatchewan (-2.0%), Northwest Territories (-2.4%), Quebec (-5.3%), Yukon (-5.5%) and Newfoundland (-8.3%).

Accumulated receipts for the first three quarters of 1990 are 5.0% above the levels reported for the same period last year. The largest increases were recorded by Northwest Territories (9.5%), followed by British Columbia (8.7%) and Alberta (8.2%). Both Nova Scotia and Manitoba showed an increase of 8.0%. The only decrease was recorded in the Yukon at -0.3%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Services, Science and Technology Division

March 1991

Septembre 1990

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants traiteurs et tavernes totalisent \$1,503 millions en septembre 1990, ce qui représente une baisse de 1.1% par rapport au niveau de \$1,519 millions enregistré un an plus tôt.

Les provinces ayant affiché la plus forte augmentation par rapport à septembre 1989 sont; l'Île du Prince-Édouard (6.6%), L'Alberta (5.8%) et la Colombie-Britannique (3.6%). Les recettes du Manitoba et du Nouveau-Brunswick ont augmenté de 2.1% et de 2.0% respectivement. Les augmentations les plus faibles ont été enregistrées à Terre-Neuve (1.8%) et en Saskatchewan (0.9%). Des diminutions ont été enregistrées en Ontario (-2.0%), dans les Territoires du Nord-Ouest (-2.4%), au Québec (-5.3%), au Yukon (-5.5%) et dans l'Île du Prince-Édouard (-8.3%).

Les recettes accumulées pour les trois premiers trimestres de 1990 sont supérieures de 5.0% à celles de l'année dernière pour la même période. La plus forte augmentation a été enregistrée par les Territoires du Nord-Ouest (9.5%); venaient ensuite la Colombie-Britannique (8.7%) et l'Alberta (8.2%). Par contre la Nouvelle-Écosse et le Manitoba ont accusé des hausses de 8.0%. La seule diminution a été affichée par le Yukon -0.3%.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services, des sciences et de la technologie

Mars 1991

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, September 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1990 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	317,021.2	1,185,822.6	1,502,843.9	-1.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,435.5	12,910.8	15,346.3	-8.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	558.3	6,017.8	6,576.1	+6.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,533.2	32,908.9	39,442.2	+1.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,643.2	22,236.6	26,879.9	+2.0
Québec	55,810.3	310,858.9	357,669.3	-5.3
Ontario	145,579.4	478,450.5	624,030.0	-2.0
Manitoba	16,964.9	27,837.8	44,802.8	+2.1
Saskatchewan	4,259.5	34,940.1	39,199.6	+0.9
Alberta	32,133.0	112,681.6	144,814.7	+5.8
British Columbia - Colombie-Britannique	47,214.0	153,271.5	200,485.6	+3.6
Yukon	x	x	1,344.5	-5.5
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,252.4	-2.4

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1990 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	655,766.2	433,804.9	179,633.8	139,997.2	93,641.7	1,502,843.9
Newfoundland - Terre-Neuve	3,619.0	3,114.0	3,921.7	1,675.7	3,015.7	15,346.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,009.0	1,784.0	1,063.2	231.2	488.5	6,576.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,103.8	12,529.7	7,060.1	3,057.7	4,690.7	39,442.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,278.1	9,023.8	8,064.3	2,220.4	2,293.1	26,879.9
Québec	157,319.9	108,511.6	28,859.4	23,844.6	39,133.5	357,669.3
Ontario	271,832.3	165,682.3	92,701.0	69,529.3	24,284.8	624,030.0
Manitoba	14,232.9	18,428.1	5,284.1	5,287.4	1,570.1	44,802.8
Saskatchewan	14,981.1	17,688.3	3,896.3	1,937.6	696.2	39,199.6
Alberta	74,836.2	42,445.3	13,860.8	11,460.4	2,211.8	144,814.7
British Columbia - Colombie-Britannique	97,097.9	53,847.0	14,695.4	19,750.1	15,095.0	200,485.6
Yukon	764.2	412.0	x	x	x	1,344.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	691.2	338.2	x	x	x	2,252.4

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

BLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, August 1990 (Revised Figures)

BLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, août 1990 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				
%				
CANADA	319,465.1	1,320,455.1	1,639,920.2	+2.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,449.6	15,992.1	18,441.8	+1.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	716.8	8,109.2	8,826.0	+0.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,091.1	38,035.6	44,126.8	+5.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,476.9	25,866.7	30,343.6	+6.1
Québec	57,457.9	331,648.8	389,106.8	+0.2
Ontario	145,076.2	534,626.0	679,702.3	+1.2
Manitoba	17,180.1	31,355.2	48,535.4	+6.6
Saskatchewan	4,109.5	37,380.8	41,490.3	+3.9
Alberta	32,840.2	123,060.0	155,900.2	+11.1
British Columbia - Colombie-Britannique	48,096.5	171,065.0	219,161.5	+4.0
Yukon	x	x	1,847.2	+10.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,437.8	+7.0

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

note: Components may not add to totals due to rounding. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

BLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1990 (Revised Figures)

BLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	714,737.1	494,179.3	209,116.9	119,411.2	102,475.4	1,639,920.2
Newfoundland - Terre-Neuve	4,637.3	4,105.5	4,683.4	1,583.1	3,432.4	18,441.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,964.9	2,349.0	1,573.3	294.5	644.1	8,826.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,574.3	13,975.9	8,259.1	2,550.4	4,766.9	44,126.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,459.3	10,464.1	9,313.6	1,690.6	2,415.8	30,343.6
Québec	168,704.2	120,025.0	34,723.0	22,142.5	43,511.8	389,106.8
Ontario	293,341.6	195,055.7	108,518.2	55,865.7	26,920.9	679,702.3
Manitoba	14,921.8	20,664.6	6,435.6	4,812.8	1,700.3	48,535.4
Saskatchewan	14,988.1	19,712.6	3,994.2	2,084.7	710.6	41,490.3
Alberta	81,661.4	46,620.2	15,249.9	10,358.1	2,010.4	155,900.2
British Columbia - Colombie-Britannique	109,684.1	60,264.9	16,116.5	16,913.8	16,182.0	219,161.5
Yukon	998.9	573.3	x	x	x	1,847.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	800.7	368.1	x	x	x	2,437.8

note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1990/1989
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	5,918.6	3,947.5	1,661.2	1,172.3	850.3	13,549.9	+5.0
Newfoundland - Terre-Neuve	32.0	29.5	35.9	15.5	27.9	140.9	+1.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	21.2	15.8	10.3	2.0	4.4	53.7	+7.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	104.3	106.8	65.2	27.7	39.0	342.9	+8.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	45.8	80.6	70.6	22.5	19.9	239.4	+3.7
Québec	1,399.6	933.2	288.6	229.0	367.6	3,277.9	+3.9
Ontario	2,543.5	1,511.0	846.5	551.0	221.8	5,673.8	+3.7
Manitoba	126.2	168.8	50.5	37.9	14.6	398.0	+8.0
Saskatchewan	124.9	159.8	33.6	17.2	6.2	341.7	+3.8
Alberta	663.2	381.1	122.2	105.8	18.9	1,291.3	+8.2
British Columbia - Colombie-Britannique	844.7	493.8	135.7	155.6	128.5	1,758.3	+8.7
Yukon	7.0	3.8	x	x	x	12.1	-0.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	6.2	3.3	x	x	x	19.9	+9.5

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1988-1990

in millions of \$

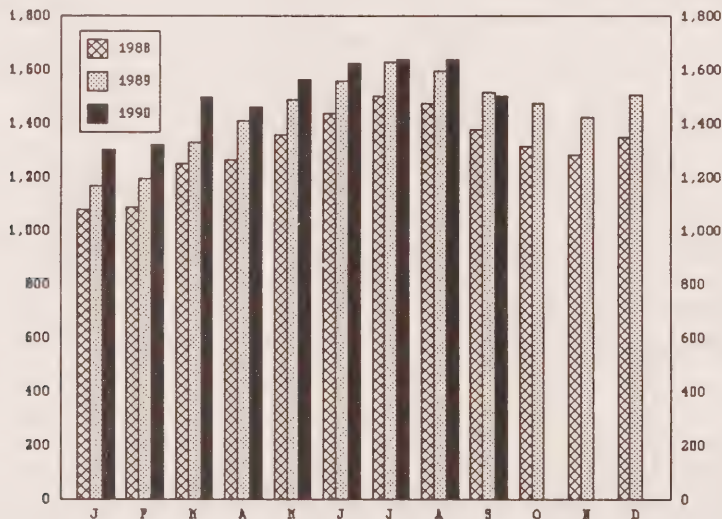


Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1988-1990

en millions de \$

Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61 annually
 United States: US\$7.30 per issue, US\$73 annually
 Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85 annually

Prix: Canada: 6.10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
 États-Unis: 7.30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
 Autres pays: 8.50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année

October 1990

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

In October 1990 it is estimated that receipts of restaurants, caterers and taverns totalled \$1,437 million or -2.6% below the 1989 estimate for October.

Caterers showed the largest percentage increase at 3.4% followed by unlicensed restaurants at 0.3%. Take-outs (-5.2%), licensed restaurants (-4.7%) and taverns (-4.3%) all recorded decreases.

Chain receipts stood at \$296 million a decrease of 2.0% over the 1989 figure of \$302 million. The sales for independents, which had the larger share of the market (79.4%) were \$1,141 million down by -2.7%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Services, Science and Technology Division

March 1991

Octobre 1990

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

En octobre 1990, on a estimé que les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes ont totalisé \$1,437 millions, ce qui représente une baisse de 2.6% par rapport aux estimations d'octobre 1989.

Les traiteurs ont enregistré la hausse en pourcentage la plus élevée (3.4%), suivis des restaurants sans permis (0.3%). Par contre, les comptoirs de mets à emporter (5.2%), les restaurants avec permis (4.7%) et les tavernes (4.3%) ont connu une diminution.

Les recettes totales des établissements multiples ont atteint \$296 millions, une baisse de 2.0% par rapport au niveau de \$302 millions enregistré en 1989. Les ventes pour les établissements indépendants qui ont eu la part la plus importante du marché (79.4%) se sont élevées à \$1,141 millions, soit une diminution de 2.7%.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Division des services, des sciences et de la technologie

March 1991

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, October 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, octobre 1990 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	296,209.3	1,140,992.2	1,437,201.5	-2.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,537.4	12,287.2	14,824.6	-6.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	552.7	4,837.0	5,389.8	+8.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,857.9	29,217.9	36,075.9	-2.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,951.2	21,372.3	26,323.5	+2.4
Québec	52,372.3	286,490.4	338,862.8	-6.9
Ontario	135,206.7	467,735.7	602,942.5	-4.0
Manitoba	16,148.2	28,107.5	44,255.8	+3.4
Saskatchewan	4,081.7	34,988.9	39,070.7	+1.6
Alberta	30,652.4	109,312.3	139,964.7	+6.7
British Columbia - Colombie-Britannique	42,160.1	144,117.8	186,278.0	+1.3
Yukon	x	x	1,133.2	-11.5
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,079.7	+0.7

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1990 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	614,360.1	419,087.0	167,875.8	141,175.1	94,703.4	1,437,201.5
Newfoundland - Terre-Neuve	3,175.1	3,009.7	3,702.6	1,897.6	3,039.3	14,824.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,930.6	1,705.4	1,015.2	245.8	492.6	5,389.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,658.2	11,239.1	6,376.7	3,759.0	4,042.7	36,075.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,868.2	8,794.5	7,520.1	2,664.5	2,475.9	26,323.5
Québec	143,246.7	105,918.0	25,484.0	23,995.3	40,218.7	338,862.8
Ontario	260,028.1	159,979.7	86,664.1	71,683.5	24,586.8	602,942.5
Manitoba	13,468.4	18,592.0	5,024.9	5,571.8	1,598.6	44,255.8
Saskatchewan	15,111.1	17,503.1	3,718.5	1,996.0	741.7	39,070.7
Alberta	72,478.2	39,556.6	14,662.9	10,975.0	2,291.7	139,964.7
British Columbia - Colombie-Britannique	88,044.0	52,104.5	13,494.2	17,596.5	15,038.6	186,278.0
Yukon	648.7	346.4	x	x	x	1,133.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	702.3	337.4	x	x	x	2,079.7

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, September 1990 (Revised Figures)

TABEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1990 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1990/1989
				Variation
				1990/1989
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	318,935.2	1,184,786.7	1,503,721.9	-1.0
Newfoundland - Terre-Neuve	2,445.0	12,892.1	15,337.2	-8.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	558.3	5,963.0	6,521.3	+5.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,460.3	32,444.2	38,904.5	+0.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,635.2	22,280.1	26,915.3	+2.2
Québec	55,496.1	300,618.2	356,114.3	-5.7
Ontario	147,559.1	479,310.4	626,869.5	-1.6
Manitoba	16,994.9	27,836.8	44,831.7	+2.2
Saskatchewan	4,233.9	34,952.8	39,186.8	+0.9
Alberta	32,132.7	112,234.4	144,367.2	+5.5
British Columbia - Colombie-Britannique	47,530.0	153,547.1	201,077.2	+3.9
Yukon	x	x	1,344.4	-5.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,251.8	-2.4

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1990 (Revised Figures)

TABEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	656,946.5	433,657.7	178,811.4	141,794.8	92,511.2	1,503,721.9
Newfoundland - Terre-Neuve	3,626.5	3,114.0	3,899.4	1,675.4	3,021.7	15,337.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,947.1	1,784.0	1,061.9	231.1	497.1	6,521.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,040.5	12,498.4	7,076.2	3,057.0	4,232.2	38,904.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,256.3	9,033.5	7,839.5	2,219.8	2,566.0	26,915.3
Québec	157,040.4	108,598.8	28,814.6	23,503.6	38,156.7	356,114.3
Ontario	273,357.5	165,664.8	92,144.3	71,387.7	24,315.1	626,869.5
Manitoba	14,196.8	18,486.0	5,276.9	5,286.7	1,585.1	44,831.7
Saskatchewan	14,986.6	17,667.1	3,880.0	1,958.4	694.5	39,186.8
Alberta	74,607.8	42,307.1	13,894.3	11,351.1	2,206.8	144,367.2
British Columbia - Colombie-Britannique	97,430.5	53,753.3	14,697.5	20,121.3	15,074.3	201,077.2
Yukon	764.5	412.0	x	x	x	1,344.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	691.4	338.0	x	x	x	2,251.8

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1990/1989
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	6,534.1	4,366.5	1,828.3	1,315.3	943.9	14,988.0	+4.2
Newfoundland - Terre-Neuve	35.2	32.5	39.6	17.4	31.0	155.7	+0.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	23.1	17.5	11.3	2.3	4.9	59.1	+7.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	114.9	118.0	71.6	31.4	42.6	378.4	+6.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	50.6	89.4	77.9	25.1	22.6	265.7	+3.6
Québec	1,542.5	1,099.2	314.0	252.6	406.9	3,615.2	+2.7
Ontario	2,805.0	1,671.0	932.6	624.5	246.4	6,279.6	+2.9
Manitoba	139.6	187.4	55.5	43.5	16.3	442.3	+7.5
Saskatchewan	140.0	177.3	37.3	19.3	6.9	380.8	+3.5
Alberta	735.5	420.5	136.9	116.7	21.2	1,430.8	+8.1
British Columbia - Colombie-Britannique	933.1	545.8	149.2	173.6	143.5	1,945.2	+8.0
Yukon	7.6	4.1	x	x	x	13.3	-1.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	6.9	3.7	x	x	x	22.0	+8.6

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

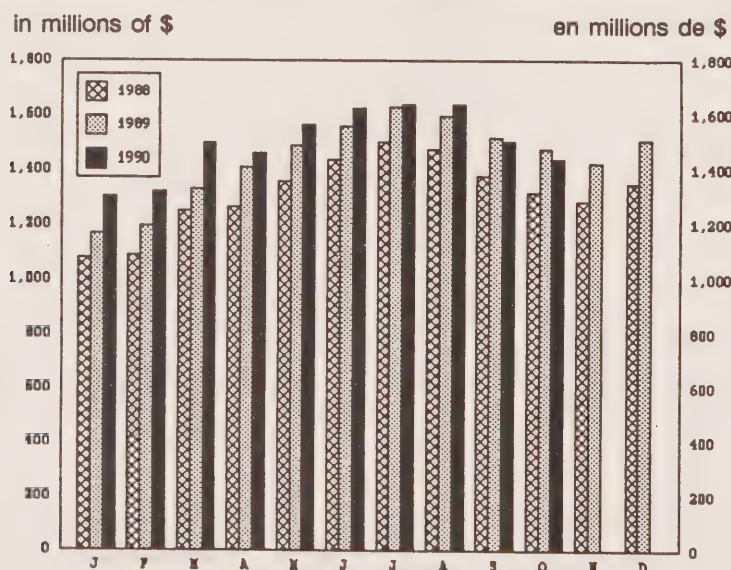
Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1988-1990

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1988-1990



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Note: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

November 1990

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Novembre 1990

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our National
toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez
composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for November 1990 were estimated at \$1,393 million down -2.3% from the November 1989 estimate.

Prince Edward Island recorded the largest increase at 13.6%. This was followed by Manitoba at 10.2%, Saskatchewan at 5.9%, Alberta at 5.7%, New Brunswick at 3.3% and British Columbia at 0.2%. All the other provinces recorded decreases led by Quebec at -7.2% and Ontario at -3.6%.

Caterers with an increase of 1.9% recorded the largest increase by kind of business followed by unlicensed restaurants at 0.8%. Take-outs with a decrease of -6.9% were followed by taverns at -5.3% and licensed restaurants at -3.3%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes en novembre 1990 ont été estimées à \$1,393 millions, en baisse de 2.3% par rapport à novembre 1989.

L'Île-du-Prince-Édouard a enregistré la hausse la plus importante (13.6%), suivie du Manitoba (10.2%), de la Saskatchewan (5.9%), de l'Alberta (5.7%), du Nouveau-Brunswick (3.3%) et de la Colombie-Britannique (0.2%). Toutes les autres provinces ont accusé une diminution principalement le Québec (7.2%) et l'Ontario (3.6%).

Les traiteurs, avec une augmentation de 1.9%, ont connu la plus forte augmentation par genre de commerce, suivis des restaurants sans permis (0.8%). Les comptoirs de mets à emporter ont accusé une diminution de 6.9%, tandis que les tavernes (5.3%) et les restaurants avec permis (3.3%) ont aussi connu des baisses.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Published under the authority of the Minister of Industry, Science and Technology. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of the Minister of Supply and Services Canada.

Publication autorisé par le ministre de l'industrie, des Sciences et de la Technologie. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre des Approvisionnements et Services Canada.

April 1991

Avril 1991

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, November 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, novembre 1990 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	288,834.0	1,103,936.4	1,392,770.5	-2.3
Newfoundland - Terre-Neuve	2,847.0	12,163.0	15,010.1	-2.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	606.6	4,632.7	5,239.3	+13.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,913.7	28,601.4	35,515.2	-0.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,423.1	21,277.8	26,700.9	+3.3
Québec	50,784.5	274,625.5	325,410.1	-7.2
Ontario	131,032.0	451,597.6	582,629.7	-3.6
Manitoba	16,810.2	27,036.5	43,846.7	+10.2
Saskatchewan	4,186.0	34,761.2	38,947.2	+5.9
Alberta	29,064.7	109,245.4	138,310.1	+5.7
British Columbia - Colombie-Britannique	40,551.4	137,621.4	178,172.9	+0.2
Yukon	x	x	1,002.7	-11.2
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,985.1	-2.1

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1990 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	605,666.1	398,183.9	161,505.9	135,877.2	91,537.1	1,392,770.5
Newfoundland - Terre-Neuve	3,143.5	2,982.0	3,555.1	2,228.2	3,101.1	15,010.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,856.7	1,622.4	990.0	285.2	484.9	5,239.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,297.3	11,192.4	6,127.3	3,927.6	3,970.4	35,515.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,900.6	8,781.9	7,347.7	3,158.6	2,511.9	26,700.9
Québec	137,709.8	102,667.4	26,352.3	22,899.4	35,781.0	325,410.1
Ontario	258,923.3	150,453.9	80,302.1	67,108.7	25,841.5	582,629.7
Manitoba	12,907.3	17,485.1	5,843.5	5,992.8	1,617.8	43,846.7
Saskatchewan	15,538.8	16,765.3	3,905.4	2,061.2	676.2	38,947.2
Alberta	74,862.7	36,769.6	14,087.6	10,449.7	2,140.3	138,310.1
British Columbia - Colombie-Britannique	84,237.0	48,867.1	12,762.8	17,052.9	15,252.9	178,172.9
Yukon	597.3	278.8	x	x	x	1,002.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	691.2	317.5	x	x	x	1,985.1

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, October 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, octobre 1990 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				
				%
CANADA	299,123.3	1,144,316.3	1,443,439.7	-2.1
foundland - Terre-Neuve	2,531.4	12,283.5	14,815.0	-6.8
ce Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	585.6	4,791.7	5,377.3	+8.0
a Scotia - Nouvelle-Écosse	6,955.0	29,222.7	36,177.8	-1.9
Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,350.9	21,366.6	26,717.6	+3.9
ébec	52,344.7	284,650.6	336,995.3	-7.4
ario	137,291.3	472,453.8	609,745.1	-2.9
itoba	15,847.1	28,116.4	43,963.5	+2.7
atchewan	4,188.8	35,068.1	39,257.0	+2.1
arta	30,839.2	109,667.0	140,506.2	+7.1
sh Columbia - Colombie-Britannique	42,500.5	144,165.8	186,666.4	+1.5
on	x	x	1,133.7	-11.5
hwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,084.2	+0.9

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Components may not add to totals due to rounding. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	615,530.7	419,441.2	167,283.9	147,202.1	93,981.5	1,443,439.7
Atlantic - Terre-Neuve	3,171.3	3,011.2	3,693.6	1,905.2	3,033.5	14,815.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,880.5	1,698.0	1,025.0	279.8	493.8	5,377.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,662.1	11,244.3	6,275.8	3,974.8	4,020.7	36,177.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,830.8	8,830.1	7,498.9	3,082.0	2,475.6	26,717.6
Quebec	143,147.0	105,337.5	25,072.2	24,129.2	39,309.2	336,995.3
Manitoba	261,127.8	160,614.9	86,788.8	76,442.6	24,770.8	609,745.1
Saskatchewan	13,430.3	18,599.6	5,021.2	5,332.9	1,579.3	43,963.5
Alberta	15,095.5	17,576.8	3,730.8	2,113.3	740.5	39,257.0
British Columbia - Colombie-Britannique	72,612.2	39,702.3	14,590.5	11,272.3	2,328.7	140,506.2
Yukon	88,221.3	52,140.5	13,374.5	17,876.7	15,053.1	186,666.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	648.9	346.6	x	x	x	1,133.7
	702.5	338.9	x	x	x	2,084.2

Note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1990/1989
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	7,140.9	4,765.0	1,989.2	1,457.2	1,034.7	16,387.0	+3.7
Newfoundland - Terre-Neuve	38.3	35.5	43.1	19.7	34.1	170.7	+0.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	24.9	19.1	12.3	2.6	5.4	64.3	+7.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	125.2	129.2	77.6	35.6	46.5	414.0	+6.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	55.5	98.3	85.2	28.7	25.1	292.8	+3.7
Québec	1,680.1	1,201.3	339.9	275.7	441.8	3,938.8	+1.8
Ontario	3,065.1	1,822.1	1,013.0	696.4	272.4	6,869.0	+2.4
Manitoba	152.5	204.9	61.4	49.2	17.8	485.8	+7.7
Saskatchewan	155.5	194.1	41.2	21.4	7.6	419.9	+3.8
Alberta	810.5	457.4	150.9	127.4	23.4	1,569.6	+7.9
British Columbia - Colombie-Britannique	1,017.5	594.7	161.8	190.9	158.8	2,123.7	+7.3
Yukon	8.2	4.4	x	x	x	14.3	-2.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	7.6	4.0	x	x	x	24.0	+7.6

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

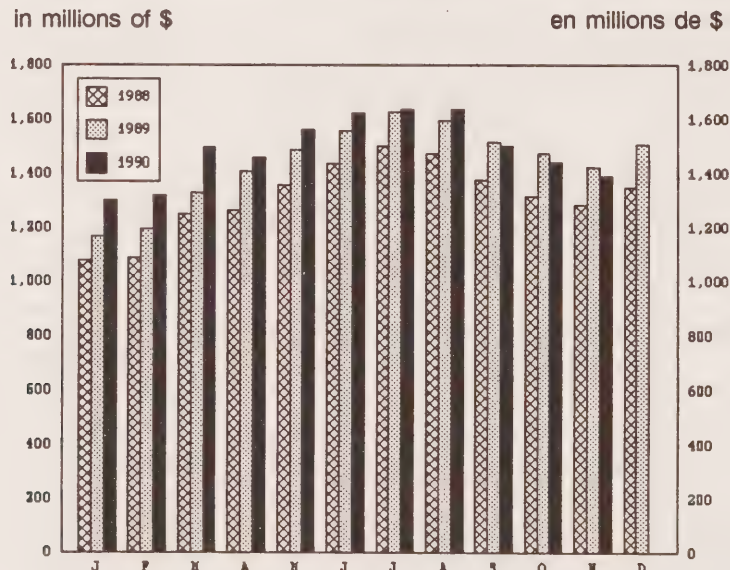
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1988-1990

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1988-1990



Note: Levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

December 1990

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Décembre 1990

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$8.10 per issue, \$61.00 annually
 United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
 Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our
 National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
 États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
 Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada,
 veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Preliminary receipts for December 1990 totalled \$1,431 million a decrease of 3.2% over the December 1989 estimate of \$1,478 million.

Increased receipts ranged from 10.5% in Prince Edward Island to 0.4% in Nova Scotia, while decreases ranged from -0.7% in Manitoba to -5.9% in Ontario. Licensed restaurants recorded the largest decrease at -5.5% followed by take-outs (-4.3%) taverns (-0.9%) and unlicensed restaurants (-0.7%).

Total chain receipts stood at \$293 million which represents a decrease of -6.6% over the December 1989 estimate. The total receipts for independents which had the larger share of the market (79.5%) were \$1,137 million representing a decrease of -2.3% over the same period last year.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Le montant provisoire pour décembre 1990 s'élève à \$1,431 millions, soit une baisse de 3.2% par rapport aux estimations de décembre 1989 qui étaient de \$1,478 millions.

Les augmentations de recettes ont varié de 10.5% à l'Île-du-Prince-Édouard à 0.4% en Nouvelle-Écosse, tandis que les baisses ont varié de 0.7% au Manitoba à 5.9% en Ontario. Les restaurants avec permis ont enregistré la baisse la plus forte, soit 5.5%, suivis des comptoirs de mets à emporter (4.3%), des tavernes (0.9%) et des restaurants sans permis (0.7%).

Les recettes totales des établissements multiples s'élèvent à \$293 millions ce qui représente une diminution de 6.6% par rapport aux estimations de décembre 1989. Les recettes totales pour les établissements indépendants qui représentent la part la plus importante du marché (79.5%) se sont élevées à \$1,137 millions, soit une diminution de 2.3% par rapport à la même période de l'année dernière.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Published under the authority of the Minister of Industry, Science and Technology. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of the Minister of Supply and Services Canada.

Publication autorisé par le ministre de l'industrie, des Sciences et de la Technologie. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre des Approvisionnements et Services Canada.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, December 1990 (Preliminary Figures)

TABEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, décembre 1990 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation
				1990/1989
				1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				%
CANADA	293,358.7	1,137,368.7	1,430,727.5	-32
Newfoundland - Terre-Neuve	2,903.8	13,037.5	15,941.4	+5.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	628.3	4,697.4	5,325.7	+10.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,270.1	29,604.5	35,874.6	+0.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,793.5	21,583.3	27,376.8	+6.6
Québec	52,227.7	293,168.1	345,395.9	-3.9
Ontario	131,815.2	463,637.7	595,453.0	-5.9
Manitoba	14,651.1	28,307.2	42,958.4	-0.7
Saskatchewan	4,661.0	33,103.5	37,764.5	+2.9
Alberta	31,206.7	113,301.1	144,507.9	+5.5
British Columbia - Colombie-Britannique	42,606.7	134,593.9	177,200.6	-4.1
Yukon	x	x	988.2	-1.3
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,939.9	+2.7

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1990 (Preliminary Figures)

TABEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1990 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Tot
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	629,446.0	401,040.2	155,964.9	152,375.6	91,900.6	1,430,727.5
Newfoundland - Terre-Neuve	3,464.4	3,082.7	3,823.0	2,138.2	3,432.9	15,941.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,923.4	1,654.7	964.7	277.5	505.2	5,325.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,761.5	11,673.7	5,406.0	4,097.5	3,935.6	35,874.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,412.5	8,570.1	7,576.8	3,294.0	2,523.1	27,376.8
Québec	152,544.5	104,836.7	24,194.6	25,662.1	38,157.8	345,395.9
Ontario	265,784.6	151,865.3	76,637.4	76,575.9	24,589.6	595,453.0
Manitoba	13,497.0	16,856.4	5,376.8	5,583.9	1,644.1	42,958.4
Saskatchewan	15,498.1	15,521.3	3,804.7	2,236.1	704.1	37,764.5
Alberta	78,041.8	36,934.0	14,438.8	12,952.4	2,140.8	144,507.9
British Columbia - Colombie-Britannique	81,196.8	49,449.9	13,580.6	18,857.9	14,115.2	177,200.6
Yukon	611.5	275.4	x	x	x	988.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	709.3	319.5	x	x	x	1,939.9

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, November 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, novembre 1990 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
in thousands of \$ - en milliers de \$				
				%
CANADA	290,202.0	1,111,965.1	1,402,167.1	-1.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,915.9	12,213.4	15,129.3	-1.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	608.4	4,611.9	5,220.4	+13.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,912.6	28,783.6	35,696.3	+0.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,449.9	21,494.5	26,944.4	+4.2
Québec	50,279.8	275,158.6	325,438.5	-7.2
Ontario	131,696.8	456,112.6	587,809.5	-2.7
Manitoba	16,409.8	27,194.2	43,604.1	+9.6
Saskatchewan	4,557.0	34,828.4	39,385.4	+7.1
Alberta	30,050.2	109,991.1	140,041.3	+7.0
British Columbia - Colombie-Britannique	40,688.3	139,183.6	179,872.0	+1.1
Yukon	x	x	1,006.6	-10.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,018.9	-0.5

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, november 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	609,341.0	400,360.6	162,626.9	138,105.6	91,732.7	1,402,167.1
Newfoundland - Terre-Neuve	3,119.1	3,001.5	3,556.9	2,306.3	3,145.2	15,129.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,860.7	1,622.9	977.0	285.6	474.0	5,220.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,524.7	11,261.5	6,132.4	3,919.4	3,858.1	35,696.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,935.6	8,739.0	7,538.0	3,216.4	2,515.2	26,944.4
Québec	137,857.7	102,094.9	26,227.7	23,391.2	35,866.7	325,438.5
Ontario	260,787.9	151,798.4	80,829.4	68,427.1	25,966.4	587,809.5
Manitoba	12,844.5	17,500.7	5,856.5	5,751.3	1,650.9	43,604.1
Saskatchewan	15,887.1	16,787.9	3,913.0	2,113.0	684.2	39,385.4
Alberta	76,131.5	36,909.2	14,240.0	10,614.9	2,145.6	140,041.3
British Columbia - Colombie-Britannique	84,101.1	50,034.3	13,123.7	17,345.6	15,267.1	179,872.0
Yukon	598.4	279.4	x	x	x	1,006.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	692.2	330.6	x	x	x	2,018.9

Note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1990/1989
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	7,774.1	5,168.2	2,146.3	1,611.8	1,126.8	17,827.1	+3.1
Newfoundland - Terre-Neuve	41.8	38.6	46.9	21.9	37.6	186.8	+0.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	26.8	20.8	13.3	2.9	5.9	69.6	+8.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	136.2	140.9	83.0	39.6	50.3	450.1	+5.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	60.9	106.8	93.0	32.0	27.7	320.4	+4.0
Québec	1,832.8	1,305.6	364.0	301.8	480.0	4,284.2	+1.3
Ontario	3,332.7	1,975.3	1,090.2	774.3	297.2	7,469.7	+1.8
Manitoba	165.9	221.8	66.8	54.6	19.5	528.5	+6.9
Saskatchewan	171.4	209.6	45.0	23.7	8.3	458.1	+3.8
Alberta	889.8	494.5	165.5	140.6	25.5	1,715.9	+7.8
British Columbia - Colombie-Britannique	1,098.6	645.3	175.8	210.0	172.9	2,302.6	+6.4
Yukon	8.8	4.7	x	x	x	15.3	-2.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	8.3	4.3	x	x	x	25.9	+7.4

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

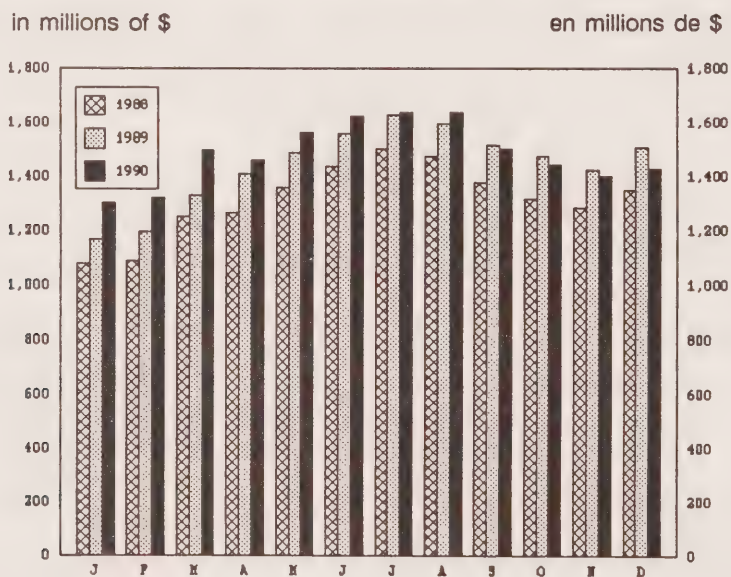
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1988-1990

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1988-1990



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

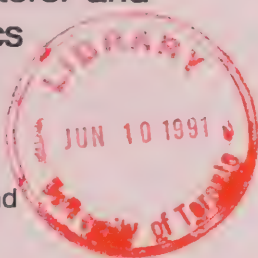
Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

January 1991

Services, Science and
Technology Division



Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Janvier 1991

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts of restaurants, caterers for January 1991 were estimated at \$1,152 million, down 11.8% from the January 1990 estimate of \$1,169 million.

Decreases were reported by all provinces and territories. In the Atlantic provinces, Prince Edward Island reported the lowest decrease at -1.0%. In Central Canada, Ontario and Quebec reported decreases of -14.9% and -16.0% respectively, while Alberta recorded the lowest decrease of 1.5% in the Western provinces.

At the Canada level, receipts for licensed restaurants totalled \$505 million, representing 43.8% of the total market. Unlicensed restaurants stood at \$399 million or 29.5% and the remaining 308 million or 26.7% of the total receipts were shared by take-outs (11.0%), caterers (9.2%) and taverns (6.5%).

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1991 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

En janvier 1991, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes ont été, selon les estimations, de \$1,152 millions, soit une baisse de 11.8% par rapport au niveau de \$1,169 millions enregistré un an auparavant.

On a rapporté une diminution des ventes dans tous les provinces et territoires. Dans les provinces de l'Atlantique, l'Île-du-Prince-Édouard affiché la plus basse diminution, soit 1.0%. Dans les provinces du Centre, l'Ontario et le Québec ont rapporté des diminutions de 14.9% et de 16.0% respectivement tandis que l'Alberta avait la plus basse diminution (1.5%) dans les provinces de l'Ouest.

Pour l'ensemble du Canada, les recettes des restaurants avec permis atteignent \$505 millions, soit 43.8% de la part du marché total. Les restaurants sans permis enregistrent des recettes de \$340 millions, soit 29.5% des recettes totales, et les autres établissements, des recettes de \$308 millions (ou 26.7% des recettes totales) réparties entre les repas à emporter (11.0%), les traiteurs (9.2%) et les tavernes (6.5%).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1991 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Published under the authority of the Minister of Industry, Science and Technology. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of the Minister of Supply and Services Canada.

Publication autorisé par le ministre de l'industrie, des Sciences et de la Technologie. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre des Approvisionnements et Services Canada.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories January 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, janvier 1991 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1991/1990 Variation 1991/1990
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	240,517.3	911,849.8	1,152,367.1	-11
Newfoundland - Terre-Neuve	1,922.9	9,652.0	11,574.9	-6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	448.8	3,655.1	4,104.0	-1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,154.0	22,079.0	27,233.1	-10
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,998.4	17,097.7	21,096.2	-3
Québec	41,567.6	225,408.2	266,975.9	-16
Ontario	101,959.9	372,918.1	474,878.1	-14
Manitoba	12,917.4	22,899.3	35,816.7	-6
Saskatchewan	3,864.0	28,108.2	31,972.2	-2
Alberta	27,770.6	91,571.1	119,341.7	-1
British Columbia - Colombie-Britannique	40,226.4	116,438.0	156,664.5	-5
Yukon	x	x	803.3	-6
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,906.0	-2

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1991 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	T.
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	504,632.6	340,151.4	126,526.0	105,685.3	75,371.6	1,152,367.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,451.2	2,216.5	2,874.5	1,419.5	2,613.1	11,579.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,403.1	1,252.1	812.5	185.8	450.3	4,104.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,112.8	9,194.9	5,225.4	2,586.9	3,112.9	27,233.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,001.9	6,697.6	6,193.9	2,049.2	2,153.3	21,096.2
Québec	112,857.2	85,608.7	20,526.8	17,106.5	30,876.6	266,975.9
Ontario	215,996.9	127,936.4	60,909.8	50,288.9	19,745.9	474,878.1
Manitoba	11,119.4	14,916.5	4,403.9	4,041.3	1,335.4	35,816.7
Saskatchewan	12,768.2	13,468.1	3,302.3	1,794.5	639.0	31,972.2
Alberta	63,061.3	33,443.1	10,397.1	10,654.6	1,785.4	119,341.7
British Columbia - Colombie-Britannique	72,793.5	44,932.7	11,693.8	14,720.6	12,523.6	156,664.5
Yukon	484.3	225.8	x	x	x	803.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	582.2	258.5	x	x	x	1,906.0

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

BLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, December 1990 (Revised Figures)

BLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, décembre 1990 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1990/1989
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	292,735.4	1,132,786.2	1,425,521.7	-3.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,904.3	13,205.5	16,109.8	+6.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	628.3	4,689.4	5,317.7	+10.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,279.3	29,617.3	36,896.6	+3.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,825.0	21,564.9	27,390.0	+6.6
Québec	50,961.2	292,848.4	343,809.6	-4.3
Ontario	130,628.1	461,011.8	591,639.9	-6.5
Manitoba	15,114.9	28,260.6	43,375.5	+0.3
Saskatchewan	4,660.7	33,081.6	37,742.4	+2.8
Alberta	31,383.1	112,029.8	143,412.9	+4.5
British Columbia - Colombie-Britannique	42,755.9	134,145.0	176,901.0	-4.2
Yukon	x	x	987.1	-1.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,938.5	+2.7

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

BLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1990 (Revised Figures)

BLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	627,222.5	399,006.0	155,836.8	152,300.3	91,155.9	1,425,521.7
Newfoundland - Terre-Neuve	3,457.7	3,097.4	3,990.3	2,138.2	3,426.1	16,109.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,917.2	1,654.3	973.4	277.5	495.1	5,317.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,759.8	11,664.7	6,422.1	4,097.4	3,952.5	36,896.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,432.4	8,575.3	7,564.8	3,293.9	2,523.3	27,390.0
Québec	152,392.4	103,533.0	24,142.2	25,661.1	38,080.8	343,809.6
Ontario	263,801.2	151,345.0	76,520.3	76,080.1	23,893.0	591,639.9
Manitoba	14,084.7	16,881.8	5,179.2	5,583.8	1,645.9	43,375.5
Saskatchewan	15,485.5	15,504.2	3,801.7	2,236.0	714.6	37,742.4
Alberta	77,803.7	36,721.5	13,516.5	13,235.0	2,136.0	143,412.9
British Columbia - Colombie-Britannique	80,767.9	49,433.7	13,565.3	18,997.2	14,136.7	176,901.0
Yukon	610.7	275.2	x	x	x	987.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	708.7	319.4	x	x	x	1,938.5

Note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1990/1989
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	7,771.8	5,166.2	2,146.1	1,611.7	1,126.0	17,821.9	+3
Newfoundland - Terre-Neuve	41.8	38.6	47.1	21.9	37.5	186.9	+0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	26.8	20.8	13.3	2.9	5.9	69.6	+8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	136.2	140.9	84.0	39.6	50.3	451.1	+6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	60.9	106.8	93.0	32.0	27.7	320.5	+4
Québec	1,832.7	1,304.3	364.0	301.8	479.9	4,282.6	+1
Ontario	3,330.7	1,974.8	1,090.1	773.8	296.5	7,465.8	+1
Manitoba	166.5	221.8	66.6	54.6	19.5	529.0	+7
Saskatchewan	171.4	209.6	45.0	23.7	8.3	458.1	+3
Alberta	889.6	494.3	164.6	140.8	25.5	1,714.8	+7
British Columbia - Colombie-Britannique	1,098.2	645.3	175.8	210.2	172.9	2,302.3	+6
Yukon	8.8	4.7	x	x	x	15.3	-1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	8.3	4.3	x	x	x	25.9	+7

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

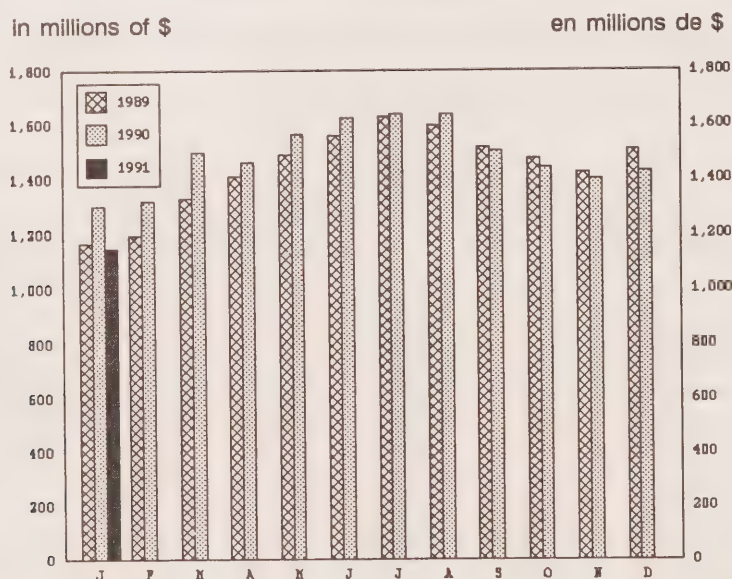
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1989-1991

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1989-1991



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

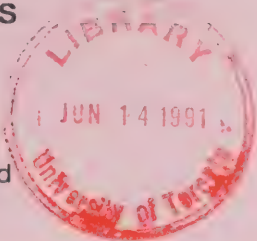
February 1991

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Février 1991

Division des services, des sciences
et de la technologie



Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for February 1991 were estimated at \$1,189 million down -9.9% from the February 1990 estimate.

Prince Edward Island was the only province reporting an increase at 5.1%. Quebec recorded the largest decrease at -13.6% followed by Ontario at -12.2%, Nova Scotia -8.3%, Manitoba -6.7%, Northwest Territories -6.4%, Alberta -4.9%, Newfoundland -3.8%, New Brunswick -2.6%, Yukon -2.5% and Saskatchewan at 2.0%.

At the Canada level, take-out restaurants recorded a decrease of -18.8% in receipts followed by licensed restaurants at -12.3%, taverns -7.6%, caterers -6.8% and unlicensed restaurants at -4.1%.

Chain receipts stood at \$266 million a decrease of -5.3% over the February 1990 estimate of \$281 million. The total February receipts for independents, which witnessed their market drop from 78.7% in February 1990 to 77.6% in February 1991, recorded total receipts of \$922 million or a decrease of -11.2% over February 1990.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989, 1990 and 1991 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

En février 1991, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes ont été estimées à \$1,189 millions, en baisse de -9.9% par rapport à février 1990.

L'Île-du-Prince-Édouard fut la seule province qui a connu une augmentation -5.1%. Le Québec -13.6% a enregistré la plus grande diminution, suivi de l'Ontario -12.2%, de la Nouvelle-Ecosse -8.3%, du Manitoba -6.7%, des Territoires du Nord-Ouest -6.4%, de l'Alberta -4.9%, de Terre-Neuve -3.8%, du Nouveau-Brunswick -2.6%, du Yukon -2.5% et de la Saskatchewan -2.0%.

Pour l'ensemble du Canada, les comptoirs de mets à emporter ont connu la baisse la plus forte soit -18.8%, suivis des restaurants avec permis -12.3%, des tavernes -7.6%, des traiteurs -6.8% et des restaurants sans permis -4.1%.

Les recettes des établissements multiples se sont élevées à \$266 millions, une diminution de -5.3% par rapport aux estimations (\$281 millions) de février 1990. Les recettes totales des établissements indépendants, dont la part du marché a baissé de 78.7% en février 1990 à 77.6% en février 1991, se sont élevées à \$922 millions, soit une diminution de -11.2% par rapport à février 1990.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Published under the authority of the Minister of Industry, Science and Technology. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of the Minister of Supply and Services Canada.

Publication autorisé par le ministre de l'industrie, des Sciences et de la Technologie. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre des Approvisionnements et Services Canada.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, February 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, février 1991 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	266,459.9	922,479.0	1,188,939.0	-9.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,480.6	10,037.8	12,518.5	-3.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	517.4	3,869.8	4,387.2	+5.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,835.5	23,802.0	29,637.5	-8.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,785.6	17,357.9	22,143.5	-2.6
Québec	46,124.5	235,856.7	281,981.3	-13.6
Ontario	116,948.6	365,875.4	482,824.1	-12.2
Manitoba	12,882.0	23,172.1	36,054.1	-6.7
Saskatchewan	4,506.7	27,835.1	32,341.9	-2.0
Alberta	29,243.6	92,148.3	121,391.9	-4.9
British Columbia - Colombie-Britannique	42,559.1	120,281.4	162,840.6	-3.8
Yukon	x	x	923.6	-2.5
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,894.2	-6.4

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1991 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	519,071.3	349,333.1	124,487.9	119,128.2	76,918.4	1,188,939.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,581.3	2,401.2	2,874.8	2,071.3	2,589.8	12,518.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,516.2	1,381.5	857.0	221.7	410.6	4,387.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,496.5	9,521.1	5,083.0	3,262.4	3,274.3	29,637.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,127.2	6,955.4	6,080.4	2,984.5	1,995.9	22,143.4
Québec	118,623.5	90,168.1	20,418.6	21,917.5	30,853.4	281,981.1
Ontario	220,330.0	126,761.3	61,008.2	54,842.8	19,881.6	482,824.0
Manitoba	11,273.3	15,208.4	4,153.3	4,103.6	1,315.3	36,054.0
Saskatchewan	11,974.6	14,208.2	3,425.8	2,105.6	627.5	32,341.1
Alberta	63,380.4	34,044.5	10,904.9	11,103.6	1,958.4	121,391.8
British Columbia - Colombie-Britannique	75,536.4	48,153.4	9,489.4	15,773.0	13,888.2	162,840.4
Yukon	541.4	308.8	x	x	x	923.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	689.9	220.6	x	x	x	1,894.0

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, January 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, janvier 1991 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	249,003.9	908,847.1	1,157,851.1	-11.3
Newfoundland - Terre-Neuve	1,914.8	9,639.0	11,553.9	-6.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	448.8	3,572.7	4,021.5	-3.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,027.7	22,069.4	27,097.2	-11.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,964.9	16,878.7	20,843.7	-4.9
Québec	42,358.0	225,607.5	267,965.6	-15.7
Ontario	109,681.0	370,198.6	479,879.6	-14.0
Manitoba	12,863.7	22,864.8	35,728.6	-7.1
Saskatchewan	3,874.0	28,103.6	31,977.7	-2.3
Alberta	27,960.8	91,490.4	119,451.2	-1.4
British Columbia - Colombie-Britannique	40,223.1	116,414.1	156,637.2	-5.7
Yukon	x	x	802.7	-6.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,891.8	-2.9

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	504,290.6	339,168.4	131,277.5	108,060.7	75,053.7	1,157,851.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,412.1	2,214.8	2,843.9	1,474.2	2,608.7	11,553.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,363.0	1,250.8	811.0	188.0	408.5	4,021.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,083.2	9,233.6	5,097.0	2,591.5	3,091.6	27,097.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,957.9	6,677.1	6,064.3	2,048.1	2,096.0	20,843.7
Québec	112,881.0	86,685.1	20,488.7	16,996.0	30,914.6	267,965.6
Ontario	215,753.1	126,284.8	65,557.9	52,815.0	19,468.5	479,879.6
Manitoba	11,108.3	14,849.8	4,406.9	4,039.7	1,323.7	35,728.6
Saskatchewan	12,763.9	13,454.1	3,303.9	1,793.7	661.9	31,977.7
Alberta	63,128.4	33,179.3	10,770.8	10,612.2	1,760.3	119,451.2
British Columbia - Colombie-Britannique	72,777.1	44,862.5	11,747.2	14,665.0	12,585.3	156,637.2
Yukon	484.3	225.2	x	x	x	802.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	577.6	250.8	x	x	x	1,891.8

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1991

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1991

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1991/1990
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1991/1990
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	1,023.4	688.5	255.8	227.2	152.0	2,346.8	-10.6
Newfoundland - Terre-Neuve	5.0	4.6	5.7	3.5	5.2	24.1	-5.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2.9	2.6	1.7	0.4	0.8	8.4	+1.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	15.6	18.8	10.2	5.9	6.4	56.7	-9.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	8.1	13.6	12.1	5.0	4.1	43.0	-3.7
Québec	231.5	176.9	40.9	38.9	61.8	549.9	-14.6
Ontario	436.1	253.0	126.6	107.7	39.4	962.7	-13.1
Manitoba	22.4	30.1	8.6	8.1	2.6	71.8	-6.9
Saskatchewan	24.7	27.7	6.7	3.9	1.3	64.3	-2.1
Alberta	126.5	67.2	21.7	21.7	3.7	240.8	-3.2
British Columbia - Colombie-Britannique	148.3	93.0	21.2	30.4	26.5	319.5	-4.7
Yukon	1.0	0.5	x	x	x	1.7	-4.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1.3	0.5	x	x	x	3.8	-4.7

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

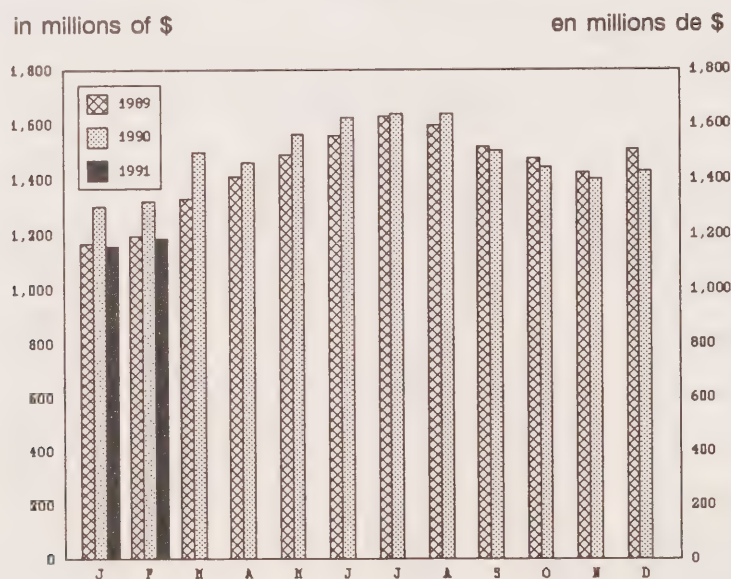
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1989-1991

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1989-1991



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

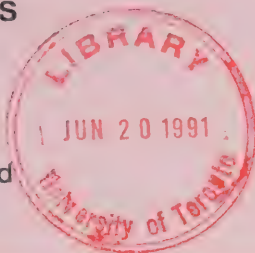
March 1991

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Mars 1991

Division des services, des sciences
et de la technologie



Price: Canada: \$8.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Preliminary receipts for March 1991 totalled \$1,323 million a decrease of -11.6% over the March 1990 estimate of \$1,497 millions.

Prince Edward Island was the only province reporting an increase at 2.6%. The decreases in the other provinces ranged from a -0.8% in Newfoundland to a -18.5% decrease in the Northwest Territories.

Total chain receipts stood at \$287 million or a -8.6% decrease over the March 1990 estimate of \$314 million. The total estimated receipts for independents at \$1,036 million represented a -12.4% decrease over the March 1990 estimate of \$1,183 million.

By sector, take-outs recorded the largest decrease at -22.2%. This was followed by licensed restaurants at -12.4%, caterers -9.9%, taverns -8.8% and unlicensed restaurants at -7.4%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989, 1990 and 1991 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Le montant provisoire pour mars 1991 s'élève à \$1,323 millions, soit une baisse de 11.6% par rapport aux estimations de mars 1990 qui étaient de \$1,497 millions.

L'Île-du-Prince-Édouard est la seule province qui a connu une augmentation (2.6%). Les autres ont enregistré une diminution variant de 0.8% à Terre-Neuve à 18.5% dans les Territoires-du-Nord-Ouest.

Les recettes totales des établissements multiples s'élèvent à \$287 millions ce qui représente une diminution de 8.6% par rapport aux estimations de mars 1990 qui étaient de \$314 millions. Les recettes totales des établissements indépendants ont été estimées à \$1,036 millions ce qui représente une baisse de 12.4% par rapport aux estimations de mars 1990 qui étaient de \$1,183 millions.

Par genre de commerce, les comptoirs de mets à emporter ont accusé la plus forte diminution (22.2%), suivis des restaurants avec permis (12.4%), des traiteurs (9.9%), des tavernes (8.8%) et des restaurants sans permis (7.4%).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Published under the authority of the Minister of Industry, Science and Technology. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of the Minister of Supply and Services Canada.

Publication autorisé par le ministre de l'industrie, des Sciences et de la Technologie. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre des Approvisionnements et Services Canada.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, March 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mars 1991 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Differen
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variati
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	287,310.8	1,035,751.8	1,323,062.6	-11
Newfoundland - Terre-Neuve	3,159.1	12,342.8	15,502.0	-0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	871.6	4,296.1	5,167.7	+2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,541.7	28,165.8	34,707.5	-5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,093.0	19,725.7	24,818.8	-7
Québec	52,245.9	263,772.9	316,018.9	-14
Ontario	123,765.0	407,701.6	531,466.7	-13
Manitoba	15,289.4	25,941.3	41,230.7	-4
Saskatchewan	4,664.5	30,776.3	35,440.8	-4
Alberta	32,201.0	103,256.5	135,457.5	-4
British Columbia - Colombie-Britannique	43,033.4	137,338.7	180,372.2	-7
Yukon	x	x	1,007.5	-4
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,871.8	-11

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1991 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	570,868.8	400,153.5	136,492.6	124,313.5	91,233.9	1,323,062.7
Newfoundland - Terre-Neuve	2,718.3	3,405.4	3,533.1	2,539.7	3,305.3	15,502.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,698.9	1,498.7	988.9	545.1	435.8	5,167.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,198.7	11,246.0	5,852.1	3,516.9	3,893.7	34,707.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,666.0	8,213.7	6,690.9	2,782.9	2,465.1	24,818.8
Québec	133,502.3	101,060.4	23,501.1	21,811.5	36,143.3	316,018.9
Ontario	236,773.9	147,642.2	64,176.8	58,161.9	24,711.7	531,466.7
Manitoba	12,766.6	18,316.6	4,102.7	4,535.5	1,509.1	41,230.7
Saskatchewan	12,891.5	16,085.9	3,525.8	2,244.0	693.4	35,440.8
Alberta	71,859.0	37,867.2	11,950.2	11,358.5	2,422.4	135,457.5
British Columbia - Colombie-Britannique	82,550.9	54,188.8	11,967.0	16,157.1	15,508.2	180,372.2
Yukon	572.1	357.4	x	x	x	1,007.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	670.1	270.6	x	x	x	1,871.8

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, February 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, février 1991 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	269,710.0	919,775.9	1,189,485.9	-9.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,483.3	10,020.1	12,503.5	-3.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	517.4	3,867.4	4,384.8	+5.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,929.6	23,790.8	29,720.5	-8.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,810.7	17,293.3	22,104.1	-2.8
Québec	46,233.1	235,926.7	282,159.8	-13.6
Ontario	118,674.8	364,020.6	482,695.5	-12.2
Manitoba	13,330.2	23,133.1	36,463.3	-5.6
Saskatchewan	4,616.9	27,845.1	32,462.1	-1.6
Alberta	29,927.2	92,029.9	121,957.1	-1.0
British Columbia - Colombie-Britannique	42,610.7	119,599.7	162,210.4	-4.2
Yukon	x	x	924.2	-2.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,900.1	-6.1

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	516,454.4	351,026.2	125,159.0	118,113.0	78,733.2	1,189,485.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,191.5	2,780.4	2,857.0	2,070.0	2,604.4	12,503.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,510.3	1,383.6	858.5	221.5	410.7	4,384.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,465.5	9,521.4	5,175.9	3,260.1	3,297.5	29,720.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,080.3	6,922.1	5,993.5	2,991.5	2,116.5	22,104.1
Québec	119,882.3	90,785.1	20,438.5	20,009.5	31,044.2	282,159.8
Ontario	216,252.7	127,822.1	61,151.8	55,849.9	21,618.7	482,695.5
Manitoba	11,594.5	15,283.9	4,153.2	4,100.5	1,331.1	36,463.3
Saskatchewan	12,054.8	14,221.2	3,450.9	2,104.2	630.8	32,462.1
Alberta	63,562.0	34,136.3	11,299.4	10,985.8	1,973.4	121,957.1
British Columbia - Colombie-Britannique	75,641.2	47,640.0	9,585.8	15,761.2	13,582.0	162,210.4
Yukon	539.4	309.3	x	x	x	924.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	679.2	220.1	x	x	x	1,900.1

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1991

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1991

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Differen 1991/19
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variat 1991/19
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	1,591.6	1,090.3	392.9	350.5	245.0	3,670.4	-1
Newfoundland - Terre-Neuve	7.3	8.4	9.2	6.1	8.5	39.6	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4.6	4.1	2.7	1.0	1.3	13.6	+
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	25.7	30.0	16.1	9.4	10.3	91.5	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	12.7	21.8	18.7	7.8	6.7	67.8	-
Québec	366.3	278.5	64.4	58.8	98.1	866.1	-1
Ontario	668.8	401.7	190.9	166.8	65.8	1,494.0	-1
Manitoba	35.5	48.5	12.7	12.7	4.2	113.4	-
Saskatchewan	37.7	43.8	10.3	6.1	2.0	99.9	-
Alberta	198.5	105.2	34.0	33.0	6.2	376.9	-
British Columbia - Colombie-Britannique	231.0	146.7	33.3	46.6	41.7	499.2	-
Yukon	1.6	0.9	x	x	x	2.7	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1.9	0.7	x	x	x	5.7	-

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

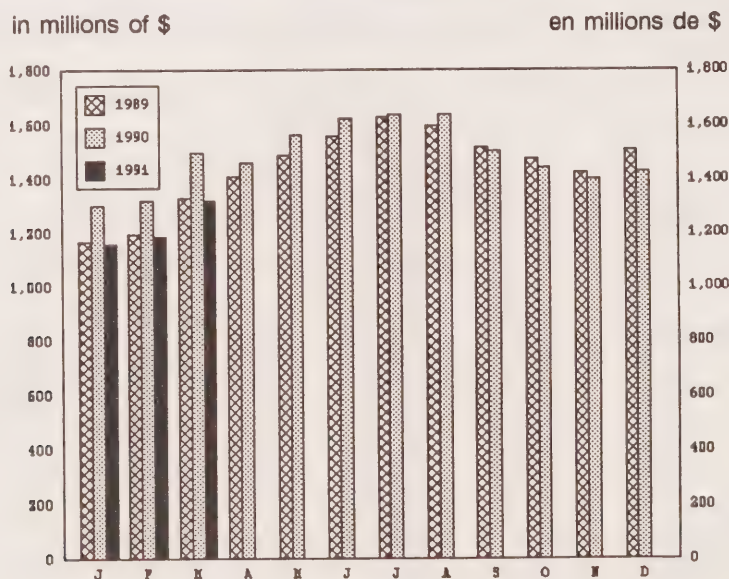
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1989-1991

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1989-1991



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

April 1991

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Avril 1991

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

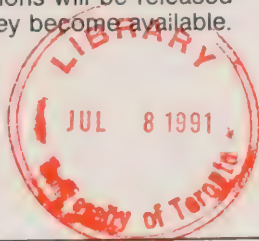
Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts of restaurants, caterers and taverns for April 1991 are estimated at \$1,330 million down -8.9% from the April 1990 estimate of \$1,460 million.

Caterers were the only sector reporting an increase over last year at 1.9%. Taverns recorded a decrease of -5.7% while unlicensed restaurants had their receipts decrease by -5.9% followed by licensed restaurants at -10.4% and "take-out" restaurants at -20.2%.

Total chain receipts stood at \$281 million down from the \$302 million reported in 1990 or a decrease of -7.1%. Independents April 1991 receipts of \$1,049 million represented a decrease of -9.4% over 1990.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989, 1990 and 1991 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.



Published under the authority of the Minister of Industry, Science and Technology. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of the Minister of Supply and Services Canada.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes pour avril 1991 sont estimées à \$1,330 millions, soit une baisse de 8.9% par rapport aux estimations d'avril 1990 qui étaient de \$1,460 millions.

Les traiteurs sont le seul secteur qui a connu une augmentation par rapport à l'année dernière (1.9%). Par contre, les tavernes (5.7%), les restaurants sans permis (5.9%), les restaurants avec permis (10.4%) et les comptoirs de mets à emporter (20.2%) ont connu une diminution de recettes.

Les recettes totales des établissements multiples s'élèvent à \$281 millions, une baisse de 7.1% par rapport au montant (\$302 millions) enregistré en 1990. Les recettes (\$1,049 millions) d'avril 1991 pour les établissements indépendants ont connu une diminution de 9.4% par rapport à celles de 1990.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Publication autorisée par le ministre de l'industrie, des Sciences et de la Technologie. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre des Approvisionnements et Services Canada.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, April 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, avril 1991 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	281,053.6	1,048,988.2	1,330,041.9	-8.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,957.5	12,135.6	15,093.2	-3.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	469.2	4,294.6	4,763.9	+1.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,287.3	28,299.4	34,586.8	-5.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,055.4	20,392.8	25,448.2	-2.8
Québec	50,673.1	268,061.8	318,734.9	-10.7
Ontario	121,955.1	417,821.8	539,776.9	-11.2
Manitoba	14,479.8	26,283.0	40,762.8	-5.2
Saskatchewan	4,529.6	30,619.1	35,148.8	-6.1
Alberta	29,128.4	102,741.6	131,870.0	-4.3
British Columbia - Colombie-Britannique	44,978.5	135,918.3	180,896.9	-5.2
Yukon	x	x	1,051.2	-5.4
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,907.7	-4.3

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1991 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	558,595.3	407,825.3	145,177.1	130,336.4	88,107.4	1,330,041.9
Newfoundland - Terre-Neuve	2,654.6	3,509.8	3,389.7	2,518.4	3,020.5	15,093.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,642.7	1,509.5	984.8	194.9	431.7	4,763.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,077.1	11,304.8	6,097.0	3,468.9	3,638.7	34,586.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,626.2	8,381.1	7,007.8	2,895.2	2,537.7	25,448.2
Québec	127,112.9	103,824.6	26,404.6	24,808.2	36,584.4	318,734.9
Ontario	232,630.3	150,832.4	69,336.5	63,319.1	23,658.5	539,776.9
Manitoba	12,572.4	18,345.1	3,985.8	4,471.7	1,387.6	40,762.8
Saskatchewan	12,681.7	16,341.0	3,437.4	1,982.5	706.0	35,148.8
Alberta	69,230.4	39,053.1	10,997.1	10,540.2	2,049.1	131,870.0
British Columbia - Colombie-Britannique	84,107.4	54,121.4	13,336.0	15,378.9	13,953.1	180,896.9
Yukon	603.9	368.8	x	x	x	1,051.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	655.1	233.3	x	x	x	1,907.7

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, March 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mars 1991 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	297,791.3	1,036,336.2	1,334,127.5	-10.9
Newfoundland - Terre-Neuve	3,159.9	12,318.1	15,478.0	-1.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	871.6	4,296.6	5,168.2	+2.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,572.1	28,455.3	35,027.5	-8.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,112.8	19,842.3	24,955.2	-6.7
Québec	52,869.7	264,044.0	316,913.8	-14.2
Ontario	135,278.2	402,554.2	537,832.4	-12.4
Manitoba	15,300.6	26,066.0	41,366.6	-7.8
Saskatchewan	4,690.4	30,731.2	35,421.7	-5.6
Alberta	28,405.5	108,259.3	136,664.8	-7.8
British Columbia - Colombie-Britannique	45,084.3	137,348.0	182,432.3	-6.1
Yukon	x	x	1,007.4	-9.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,859.0	-19.1

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	574,612.8	401,631.8	141,299.1	125,627.8	90,955.8	1,334,127.5
Newfoundland - Terre-Neuve	2,702.7	3,406.2	3,535.4	2,540.5	3,292.9	15,478.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,701.2	1,499.7	989.4	545.2	432.5	5,168.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,231.9	11,332.0	6,039.4	3,529.2	3,894.8	35,027.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,669.5	8,240.4	6,711.5	2,784.2	2,549.3	24,955.2
Québec	133,465.7	101,658.4	23,733.4	21,933.6	36,122.5	316,913.8
Ontario	238,041.6	148,098.4	68,073.0	59,243.5	24,375.7	537,832.4
Manitoba	12,819.6	18,272.4	4,106.5	4,663.9	1,504.0	41,366.6
Saskatchewan	12,903.9	16,104.2	3,534.6	2,190.8	688.0	35,421.7
Alberta	72,306.7	38,163.1	12,394.4	11,364.3	2,436.2	136,664.8
British Columbia - Colombie-Britannique	84,523.1	54,245.8	11,977.4	16,171.8	15,514.0	182,432.3
Yukon	571.9	357.5	x	x	x	1,007.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	674.3	253.1	x	x	x	1,859.0

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1991

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1991

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1991/1990
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1991/1990
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	2,154.0	1,499.7	542.9	482.1	332.9	5,011.5	-10.2
Newfoundland - Terre-Neuve	10.0	11.9	12.6	8.6	11.5	54.6	-3.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	6.2	5.6	3.6	1.1	1.7	18.3	+1.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	35.9	41.4	22.4	12.8	13.9	126.4	-8.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	17.3	30.2	25.8	10.7	9.3	93.4	-4.3
Québec	493.3	383.0	91.1	83.7	134.7	1,185.8	-13.5
Ontario	902.7	553.0	264.1	231.2	89.1	2,040.2	-12.4
Manitoba	48.1	66.8	16.7	17.3	5.5	154.3	-6.5
Saskatchewan	50.4	60.1	13.7	8.1	2.7	135.0	-3.5
Alberta	268.2	144.5	45.5	43.5	8.2	509.9	-4.7
British Columbia - Colombie-Britannique	317.0	200.9	46.6	62.0	55.6	682.2	-5.3
Yukon	2.2	1.3	x	x	x	3.8	-6.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	2.6	1.0	x	x	x	7.6	-8.5

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

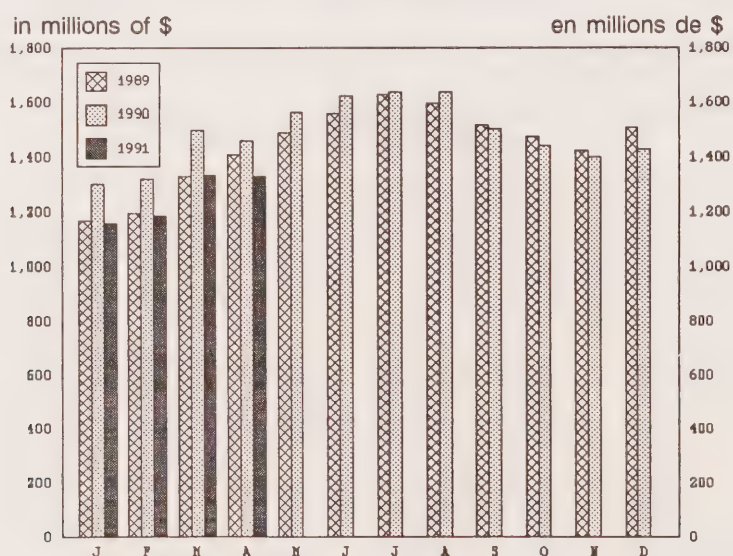
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1989-1991

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1989-1991



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

May 1991

Services, Science and
Technology Division



Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Mai 1991

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

In May 1991, it is estimated that receipts of restaurants, caterers and taverns totalled \$1,451 million which represents a decrease of -7.1% over the May 1990 estimate of \$1,562 million.

Only the Maritime provinces recorded increases with Prince Edward Island at 4.6%, New Brunswick at 2.3% and Nova Scotia with 1.1%. The largest decrease was recorded by Ontario at -10.0%.

All segments of the industry contributed to the decline in receipts with take-out restaurants recording a -14.8% decrease followed by licensed restaurants at -9.4%, unlicensed restaurants -3.1%, taverns -1.9% and caterers -1.8%. Total chain receipts stood at \$286 million representing a decrease of -8.3% over the 1990 estimate of \$312 million.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989, 1990 and 1991 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

En mai 1991, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes ont été estimées à \$1,451 millions ce qui représente une baisse de 7.1% par rapport aux estimations de mai 1990 (\$1,562 millions).

Il n'y a que les provinces maritimes qui ont connu des augmentations: ainsi, l'Île-Du-Prince-Édouard a eu une hausse de 4.6%, tandis que le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse ont enregistré des hausses respectives de 2.3% et de 1.1%. La diminution la plus importante provient de l'Ontario (10.0%).

Tous les secteurs de l'industrie ont contribué à cette diminution de recettes: ainsi, les comptoirs de mets à emporter ont connu une baisse de 14.8%, suivis des restaurants avec permis (9.4%), des restaurants sans permis (3.1%), des tavernes (1.9%) et des traiteurs (1.8%). Le total des recettes des établissements multiples s'élève à \$286 millions ce qui représente une diminution de 8.3% par rapport aux estimations de 1990 (\$312 millions).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1991

Août 1991

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, May 1991 (Preliminary Figures)

TABEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mai 1991 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Differen
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variat
1991/19				
1991/19				
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	286,082.2	1,164,736.4	1,450,818.7	-
Newfoundland - Terre-Neuve	2,288.6	13,281.1	15,569.8	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	549.4	5,125.9	5,675.4	+
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,481.0	32,130.2	37,611.3	+
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,770.0	22,666.6	27,436.7	+
Québec	49,178.2	301,742.3	350,920.5	-
Ontario	129,053.7	470,337.0	599,390.7	-1
Manitoba	13,436.5	28,742.8	42,179.4	-
Saskatchewan	4,252.0	32,656.2	36,908.2	-
Alberta	30,100.7	108,549.7	138,650.4	-
British Columbia - Colombie-Britannique	46,341.0	146,778.3	193,119.3	-
Yukon	x	x	1,255.6	-1
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,100.8	-

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1991 (Preliminary Figures)

TABEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1991 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	615,491.3	440,513.6	164,365.5	136,394.0	94,054.1	1,450,818.7
Newfoundland - Terre-Neuve	2,937.3	3,820.3	3,617.5	2,035.0	3,159.4	15,569.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,237.3	1,712.3	1,008.1	275.3	442.1	5,675.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,477.7	12,644.1	6,727.0	2,842.8	3,919.4	37,611.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,423.3	8,962.2	7,866.1	2,582.2	2,602.7	27,436.7
Québec	143,515.4	111,439.3	31,389.7	24,760.0	39,815.9	350,920.5
Ontario	258,691.4	168,067.2	79,981.8	68,014.3	24,635.8	599,390.7
Manitoba	12,801.7	18,974.9	4,520.8	4,320.9	1,560.9	42,179.4
Saskatchewan	12,925.6	17,441.0	3,806.9	2,001.4	733.1	36,908.2
Alberta	73,127.2	40,700.5	12,224.6	10,718.0	1,880.0	138,650.4
British Columbia - Colombie-Britannique	90,929.6	56,038.0	13,011.9	17,980.9	15,158.8	193,119.3
Yukon	713.7	446.9	x	x	x	1,255.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	710.6	266.2	x	x	x	2,100.8

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, April 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, avril 1991 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	285,096.9	1,054,331.3	1,339,428.3	-8.3
Atlantic - Terre-Neuve	2,630.0	12,278.6	14,908.7	-4.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	531.8	4,273.4	4,805.2	+2.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,155.5	28,817.6	34,973.2	-4.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,427.2	20,504.6	25,931.9	-0.9
Quebec	47,823.1	268,106.1	315,929.3	-11.5
Ontario	125,637.7	422,266.9	547,904.7	-9.9
Manitoba	13,789.5	26,290.7	40,080.3	-6.8
Saskatchewan	4,456.4	30,655.9	35,112.3	-6.2
Alberta	30,469.7	102,354.9	132,824.7	-3.6
British Columbia - Colombie-Britannique	47,612.6	136,354.4	183,967.1	-3.6
Yukon	x	x	1,052.5	-5.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,938.0	-2.8

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Components may not add to totals due to rounding. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	564,370.6	408,081.2	148,645.8	130,577.1	87,753.3	1,339,428.3
Atlantic - Terre-Neuve	2,672.3	3,509.7	3,481.8	2,226.8	3,018.0	14,908.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,725.1	1,509.5	888.8	257.3	424.3	4,805.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,047.4	11,757.7	6,138.1	3,380.5	3,649.3	34,973.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,905.8	8,367.6	7,009.3	3,163.3	2,485.6	25,931.9
Quebec	127,008.3	103,862.4	26,425.0	22,337.4	36,296.0	315,929.3
Ontario	236,279.1	151,074.8	71,853.4	65,027.5	23,669.7	547,904.7
Manitoba	12,391.3	18,077.2	3,995.2	4,230.0	1,386.3	40,080.3
Saskatchewan	12,582.6	16,362.9	3,457.6	2,011.1	697.8	35,112.3
Alberta	69,324.6	38,865.3	11,830.7	10,785.1	2,018.8	132,824.7
British Columbia - Colombie-Britannique	86,172.5	54,086.5	13,365.3	16,373.2	13,969.4	183,967.1
Yukon	605.0	368.8	x	x	x	1,052.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	656.1	238.1	x	x	x	1,938.0

Note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1991

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1991

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Differen 1991/19
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variet 1991/19
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	2,775.2	1,940.4	710.7	618.8	426.6	6,471.7	-
Newfoundland - Terre-Neuve	12.9	15.7	16.3	10.3	14.7	70.0	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	8.5	7.4	4.6	1.5	2.1	24.1	+
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	47.3	54.5	29.2	15.6	17.9	164.4	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	23.0	39.2	33.6	13.6	11.9	121.3	-
Québec	636.8	494.4	122.5	106.0	174.2	1,533.9	-1
Ontario	1,165.1	721.3	346.6	301.0	113.8	2,647.7	-1
Manitoba	60.7	85.5	21.2	21.4	7.1	195.8	-
Saskatchewan	63.2	77.6	17.6	10.1	3.4	171.9	-
Alberta	341.4	185.0	58.5	54.5	10.1	649.5	-
British Columbia - Colombie-Britannique	410.0	256.9	59.7	81.0	70.8	878.4	-
Yukon	2.9	1.7	x	x	x	5.0	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	3.3	1.2	x	x	x	9.7	-

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

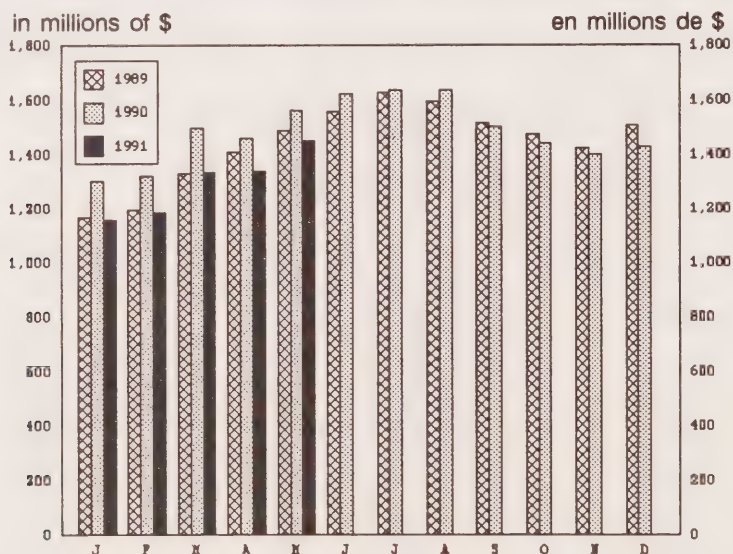
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1989-1991

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1989-1991



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

June 1991

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Juin 1991

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant receipts for June 1991 are estimated at \$1,484 million down 8.6% from the June 1990 estimate of \$1,624 million.

All sectors of the industry recorded decreases ranging from a -4.4% for unlicensed restaurants to a -14.7% for take-outs.

The estimate for independent restaurants declined 8.8% from the June 1990 estimate while the chain component witnessed a 7.9% decline in total receipts. The total market share held by the chains stood at 20.2% in June while the independent sectors share at 79.8% represented a decline of 0.2% from June last year.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989, 1990 and 1991 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants pour juin 1991 ont été estimées à \$1,484 millions soit une baisse de 8.6% par rapport aux estimations de juin 1990 qui étaient de \$1,624 millions.

Tous les secteurs de cette industrie ont connu une diminution allant de 4.4% pour les restaurants sans permis à 14.7% pour les comptoirs de mets à emporter.

Les estimations pour les établissements indépendants ont subi une baisse de 8.8% par rapport à juin 1990 tandis que celles des établissements multiples ont connu une diminution de 7.9%. La part du marché des établissements multiples s'élevait à 20.2% en juin tandis que la part des établissements indépendants était de 79.8% ce qui représente une baisse de 0.2% par rapport au mois de juin de l'année dernière.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.



Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1991

Octobre 1991



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, June 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juin 1991 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation
1991/1990				
1991/1990				
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	299,311.9	1,184,666.9	1,483,978.8	-8.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,916.2	13,847.6	16,763.8	-1.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	557.9	6,218.1	6,776.1	+5.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,639.9	33,095.4	38,735.4	-4.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,928.7	23,872.2	28,801.0	+1.1
Québec	50,117.5	302,631.8	352,749.4	-11.1
Ontario	135,882.7	477,162.3	613,045.0	-10.1
Manitoba	14,587.4	29,528.8	44,116.2	-8.1
Saskatchewan	4,466.6	33,713.7	38,180.4	-5.1
Alberta	30,736.6	111,703.1	142,439.8	-8.1
British Columbia - Colombie-Britannique	48,287.1	149,874.9	198,162.1	-3.1
Yukon	x	x	1,512.1	-6.1
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,697.0	+13.1

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1991 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	633,679.6	451,312.0	172,834.0	134,919.4	91,233.7	1,483,978.8
Newfoundland - Terre-Neuve	3,207.8	3,912.4	3,797.4	2,542.5	3,303.5	16,763.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,008.3	1,842.2	1,175.3	240.9	509.2	6,776.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,812.0	13,028.1	7,169.2	2,863.4	3,862.6	38,735.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,862.0	9,375.8	8,712.5	2,339.3	2,511.2	28,801.0
Québec	146,306.5	113,194.1	33,528.4	22,055.7	37,664.4	352,749.1
Ontario	264,945.9	173,378.7	83,883.1	67,147.4	23,689.7	613,045.0
Manitoba	13,361.4	19,302.8	4,892.5	5,018.9	1,540.5	44,116.2
Saskatchewan	13,228.1	18,223.7	3,942.9	2,039.0	746.5	38,180.4
Alberta	74,850.3	41,434.1	12,703.5	11,482.2	1,969.4	142,439.8
British Columbia - Colombie-Britannique	95,057.3	56,867.5	12,826.2	18,126.6	15,284.4	198,162.1
Yukon	857.2	513.4	x	x	x	1,512.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,182.2	238.8	x	x	x	2,697.0

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, May 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mai 1991 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
in thousands of \$ - en milliers de \$				%
CANADA	290,875.1	1,172,581.6	1,463,456.7	-6.3
Newfoundland - Terre-Neuve	2,283.5	13,205.1	15,488.6	-1.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	549.4	5,221.9	5,771.3	+6.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,463.7	31,948.2	37,412.0	+0.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,764.9	22,682.1	27,447.1	+2.3
Québec	50,213.0	302,655.1	352,868.1	-7.4
Ontario	132,501.8	475,975.5	608,477.3	-8.6
Manitoba	13,575.6	28,896.2	42,471.8	-6.5
Saskatchewan	4,182.9	32,727.5	36,910.5	-4.6
Alberta	30,220.5	109,020.3	139,240.9	-3.2
British Columbia - Colombie-Britannique	46,477.6	147,503.5	193,981.1	-2.1
Yukon	x	x	1,267.9	-9.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,119.5	-2.2

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	621,316.7	442,988.3	168,197.5	136,708.7	94,245.4	1,463,456.7
Newfoundland - Terre-Neuve	2,928.4	3,811.2	3,629.5	1,940.9	3,178.4	15,488.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,272.0	1,751.3	1,020.2	275.1	452.5	5,771.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,252.7	12,633.4	6,690.8	2,890.1	3,944.8	37,412.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,413.1	8,952.7	7,900.9	2,581.3	2,598.9	27,447.1
Québec	143,968.2	112,723.5	32,142.3	24,204.6	39,829.3	352,868.1
Ontario	263,465.7	168,558.1	82,629.2	69,116.7	24,707.4	608,477.3
Manitoba	12,890.3	19,078.8	4,580.1	4,357.1	1,565.2	42,471.8
Saskatchewan	12,977.1	17,447.5	3,820.1	1,932.3	733.4	36,910.5
Alberta	73,374.9	40,818.2	12,540.7	10,606.8	1,900.0	139,240.9
British Columbia - Colombie-Britannique	91,332.6	56,499.6	13,031.5	17,927.8	15,189.4	193,981.1
Yukon	723.4	447.0	x	x	x	1,267.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	717.8	266.3	x	x	x	2,119.5

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1991

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1991

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1991/1990	
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1991/1990	
in millions of \$ - en millions de \$								%
CANADA	3,414.7	2,394.2	887.4	754.0	518.0	7,968.3	-9.1	
Newfoundland - Terre-Neuve	16.1	19.6	20.1	12.8	18.0	86.7	-2.9	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	11.6	9.2	5.7	1.7	2.6	30.9	+3.5	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	58.9	67.5	36.3	18.5	21.7	203.0	-5.9	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	28.9	48.5	42.4	15.9	14.4	150.1	-1.7	
Québec	783.5	608.9	156.8	127.5	211.9	1,888.6	-12.1	
Ontario	1,434.7	895.2	433.1	369.2	137.5	3,269.8	-11.1	
Manitoba	74.2	104.9	26.1	26.4	8.7	240.2	-7.1	
Saskatchewan	76.5	95.8	21.5	12.1	4.2	210.1	-4.4	
Alberta	416.5	226.6	71.5	65.8	12.1	792.6	-4.9	
British Columbia - Colombie-Britannique	505.5	314.2	72.5	99.0	86.1	1,077.4	-4.1	
Yukon	3.8	2.2	x	x	x	6.5	-7.0	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	4.5	1.5	x	x	x	12.4	-3.1	

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

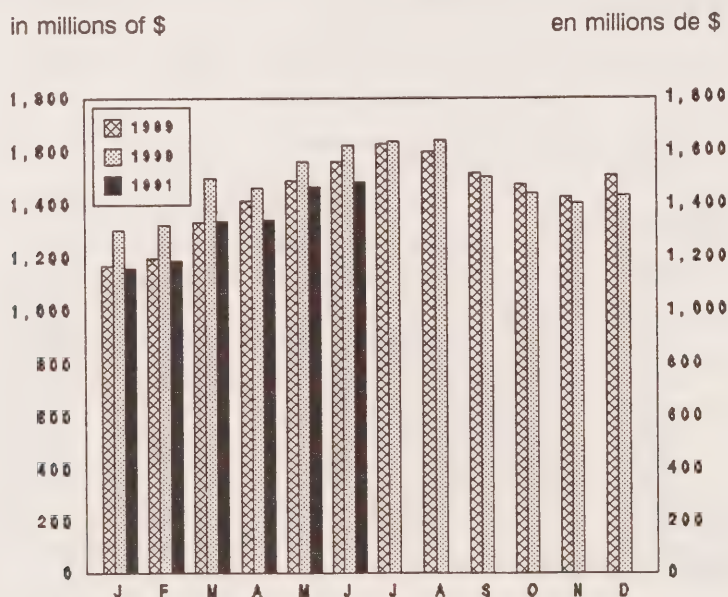
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1989-1991

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1989-1991



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

**Restaurant, Caterer and
Tavern Statistics**

July 1991

Services, Science and
Technology Division**Statistiques des restaurants,
traiteurs et tavernes**

Juillet 1991

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
 United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
 Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our
 National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
 États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
 Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada,
 veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for July 1991 were estimated at \$1,504 million, down 8.2% from the \$1,638 million recorded a year earlier.

Only the Northwest Territories and New Brunswick recorded increases at 5.2% and 1.9% respectively. Decreases in the other provinces ranged from a high of 8.8% in Quebec to a decrease of 2.9% in Newfoundland.

Chain operators reported total receipts of \$300 million, a decrease of 6.8% over July 1990, while receipts for the independents decreased to \$1204 million representing a decline of 8.5%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989, 1990 and 1991 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes pour juillet 1991 ont été estimées à \$1,504 millions, soit une baisse de 8.2% par rapport aux estimations de juillet 1990 qui étaient de \$1,638 millions.

Il n'y a que les Territoires-du-Nord-Ouest (5.2%) et le Nouveau-Brunswick (1.9%) qui ont connu des augmentations. Les diminutions des autres provinces se situent entre 8.8% (Québec) et 2.9% (Terre-Neuve).

Les établissements multiples ont déclaré des recettes de 300 millions ce qui représente une diminution de 6.8% par rapport à juillet 1990; par contre, les recettes des établissements indépendants se sont élevées à \$1,204 millions, soit une baisse de 8.5%.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1991

Novembre 1991



TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories July 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juillet 1991 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Differen
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1991/19
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	299,763.7	1,204,407.5	1,504,171.2	
Newfoundland - Terre-Neuve	2,668.2	14,644.1	17,312.3	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	588.4	7,486.7	8,075.2	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,753.1	35,489.6	41,242.7	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,895.2	25,113.3	30,008.6	+
Québec	49,225.8	299,118.5	348,344.3	-
Ontario	132,466.3	486,020.1	618,486.5	-1
Manitoba	15,048.5	28,718.1	43,766.7	-
Saskatchewan	4,625.6	34,373.0	38,998.7	-
Alberta	31,903.2	114,031.9	145,935.1	-
British Columbia - Colombie-Britannique	51,419.6	156,297.0	207,716.7	-
Yukon	x	x	1,744.1	-
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,539.8	+

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1991 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	T
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	638,882.4	468,093.2	177,422.5	128,384.1	91,388.8	1,504,171.2
Newfoundland - Terre-Neuve	3,576.4	4,364.0	3,928.1	2,179.8	3,263.8	17,312.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,690.2	2,252.2	1,432.5	155.0	545.1	8,075.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	13,172.4	13,886.2	7,692.0	2,748.4	3,743.5	41,242.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,179.5	10,198.3	8,994.8	2,059.9	2,575.8	30,008.6
Québec	145,409.0	112,382.1	32,897.1	19,637.6	38,018.3	348,344.3
Ontario	263,022.5	182,976.6	84,819.3	64,087.7	23,580.1	618,486.5
Manitoba	13,272.1	19,411.5	5,033.2	4,475.3	1,574.3	43,766.7
Saskatchewan	13,124.0	18,756.8	4,003.6	2,374.4	739.8	38,998.7
Alberta	76,000.5	43,086.8	13,365.0	11,250.0	2,232.7	145,935.1
British Columbia - Colombie-Britannique	99,476.2	59,973.4	15,007.6	18,302.1	14,957.1	207,716.7
Yukon	921.9	542.3	x	x	x	1,744.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,037.2	262.4	x	x	x	2,539.8

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, June 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juin 1991 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	302,741.6	1,184,240.4	1,486,982.1	-8.5
Newfoundland - Terre-Neuve	2,920.7	13,598.4	16,519.2	-2.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	557.9	5,867.6	6,425.5	+0.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,893.6	33,034.4	38,928.1	-4.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,951.5	23,896.9	28,848.5	+1.9
Québec	50,393.1	301,522.5	351,915.7	-11.5
Ontario	136,475.7	478,476.5	614,952.2	-11.2
Manitoba	14,917.5	29,040.7	43,958.3	-8.5
Saskatchewan	5,262.4	33,636.6	38,899.1	-3.5
Alberta	30,817.7	112,240.0	143,057.7	-8.8
British Columbia - Colombie-Britannique	49,353.1	149,908.5	199,261.6	-2.6
Yukon	x	x	1,511.7	-6.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,703.9	+14.0

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	634,683.4	451,759.4	173,213.7	136,651.0	90,674.4	1,486,982.1
Newfoundland - Terre-Neuve	3,224.4	3,881.3	3,621.2	2,513.0	3,279.1	16,519.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,661.9	1,841.4	1,173.0	240.6	508.4	6,425.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,824.9	13,015.6	7,459.9	2,839.1	3,788.4	38,928.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,638.7	9,396.5	8,813.5	2,418.7	2,580.8	28,848.5
Québec	144,546.1	113,799.5	33,568.9	22,518.4	37,482.6	351,915.7
Ontario	267,838.7	173,423.1	83,271.7	67,083.9	23,334.6	614,952.2
Manitoba	13,436.5	19,276.9	4,914.7	4,798.6	1,531.3	43,958.3
Alberta	14,027.7	18,082.5	3,970.9	2,072.4	745.4	38,899.1
Saskatchewan	74,399.1	41,446.5	13,267.2	11,970.0	1,974.8	143,057.7
British Columbia - Colombie-Britannique	95,045.6	56,843.5	12,948.7	19,126.8	15,296.9	199,261.6
Yukon	857.0	513.2	x	x	x	1,511.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,182.1	238.9	x	x	x	2,703.9

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1991

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires 1991

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Differenc 1991/199
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variatio 1991/199
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	4,054.6	2,862.7	1,065.2	884.1	608.8	9,475.5	-9.1
Newfoundland - Terre-Neuve	19.7	24.0	23.9	14.9	21.2	103.8	-3.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	14.9	11.5	7.1	1.9	3.2	38.7	+0.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	72.1	81.4	44.3	21.2	25.4	244.4	-5.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	34.8	58.8	51.5	18.0	17.0	180.1	-1.1
Québec	927.2	721.9	189.7	147.6	249.7	2,236.1	-11.1
Ontario	1,700.7	1,078.2	517.4	433.2	160.8	3,890.1	-11.1
Manitoba	87.5	124.2	31.2	30.7	10.2	283.8	-6.1
Saskatchewan	90.4	114.4	25.5	14.5	4.9	249.8	-4.1
Alberta	492.1	269.7	85.5	77.6	14.3	939.1	-5.1
British Columbia - Colombie-Britannique	605.0	374.1	87.7	118.3	101.1	1,286.2	-3.1
Yukon	4.7	2.8	x	x	x	8.3	-7.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	5.5	1.7	x	x	x	15.0	-1.1

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

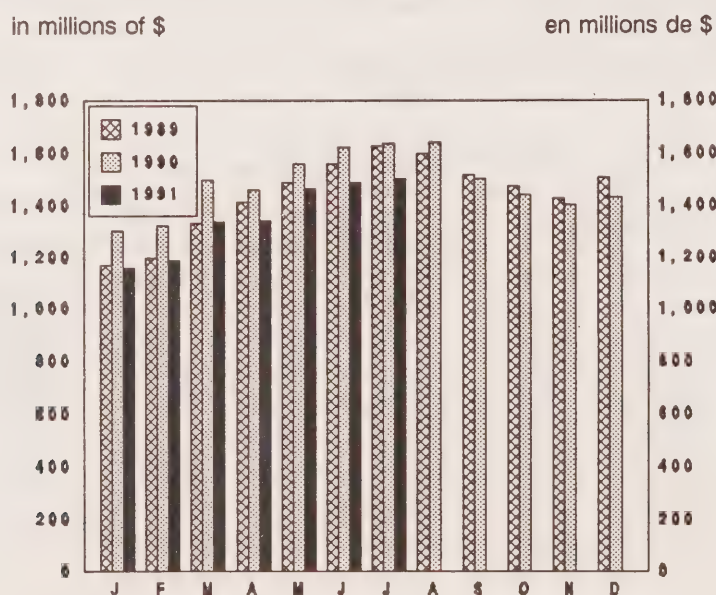
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1989-1991

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada 1989-1991



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

August 1991

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Août 1991

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Preliminary receipts for August 1991 totalled \$1,537 million a decrease of 6.3% over the final estimates of \$1,640 million for August 1990.

Independent food-serving businesses reported total receipts of \$1,240 million a decrease of 6.1% over August 1990. The total receipts of chains whose market share in August 1991 stood at 19.3% recorded a decrease of -7.0%.

With the exception of caterers who recorded zero percent growth all other sectors recorded decreases with unlicensed restaurants at -3.7%, licensed restaurants -6.3% taverns -6.5% and take-outs at -15.6%.

Provincially New Brunswick recorded the only increase in total receipts over August 1990 at 0.9% while the balance of the provinces recorded decreases ranging from -2.3% in British Columbia to -11.8% in Manitoba.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989, 1990 and 1991 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Le montant provisoire pour août 1991 s'élève à \$1,537 millions, soit une baisse de 6.3% par rapport aux estimations finales (\$1,640 millions) d'août 1990.

Les établissements indépendants qui servent de la nourriture ont déclaré des recettes totales de \$1,240 millions, une diminution de 6.1% par rapport à août 1990. Les recettes totales des établissements multiples dont le marché en août représentait 19.3% ont subi une baisse de 7.0%.

À l'exception des traiteurs dont les recettes ont été sensiblement les mêmes, tous les autres secteurs ont connu une diminution, soit 3.7% pour des restaurants sans permis, 6.3% pour les restaurants avec permis, 6.5% pour les tavernes et 15.6% pour les comptoirs de mets à emporter.

Au niveau provincial, le Nouveau-Brunswick a connu la seule augmentation (0.9%) de recettes totales par rapport à août 1990, tandis que les autres provinces ont accusé des baisses allant de 2.3% en Colombie-Britannique à 11.8% au Manitoba.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1991

Décembre 1991

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, August 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, août 1991 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Differenc
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1991/1990 Variation
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	297,168.1	1,240,227.0	1,537,395.1	-6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,618.1	15,994.2	18,612.4	+0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	645.3	7,748.9	8,394.3	-4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,558.8	36,844.0	42,402.9	-3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,705.9	25,899.5	30,605.4	+0
Québec	50,885.2	309,038.6	359,923.9	-7
Ontario	135,064.3	494,864.1	629,928.4	-7
Manitoba	13,799.0	28,990.3	42,789.4	-11
Saskatchewan	5,121.7	34,498.8	39,620.6	-4
Alberta	29,241.3	117,846.5	147,087.9	-6
British Columbia - Colombie-Britannique	48,628.9	165,440.3	214,069.3	-2
Yukon	x	x	1,640.7	-11
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,319.5	-4

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative à la confidentialité.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1991 (nombres provisoires)

Province	Restaurants,	Restaurants,	Take-outs	Caterers	Taverns	To
	licensed	unlicensed				
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	669,769.6	475,819.8	176,565.0	119,417.7	95,822.9	1,537,399.0
Newfoundland - Terre-Neuve	4,220.7	4,711.9	4,147.2	2,005.6	3,526.9	18,612.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,799.3	2,239.1	1,463.6	222.3	669.7	8,394.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,060.2	14,028.2	7,733.2	2,554.3	4,026.9	42,402.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,711.9	10,284.3	9,043.3	1,869.5	2,696.2	30,605.4
Québec	153,292.5	115,487.0	31,356.2	19,723.1	40,065.0	359,923.9
Ontario	274,449.6	186,589.2	86,086.1	58,279.1	24,521.3	629,928.4
Manitoba	12,945.0	19,915.1	5,166.5	3,355.8	1,406.8	42,789.4
Saskatchewan	14,499.9	18,473.2	3,795.6	2,023.7	827.9	39,620.6
Alberta	79,194.4	43,192.8	12,836.7	9,933.5	1,930.3	147,087.9
British Columbia - Colombie-Britannique	104,805.4	60,094.4	14,701.8	18,471.5	15,995.9	214,069.3
Yukon	890.2	546.3	x	x	x	1,640.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	899.9	257.7	x	x	x	2,319.5

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

BLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, July 1991 (Revised Figures)

BLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, juillet 1991 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	309,926.9	1,209,389.7	1,519,316.7	-7.2
Newfoundland - Terre-Neuve	2,600.0	14,845.5	17,445.5	-2.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	588.4	7,566.4	8,154.8	-3.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,730.6	35,793.0	41,523.6	-4.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,573.1	25,155.6	29,728.7	+1.0
Québec	52,228.7	301,127.1	353,355.9	-7.5
Ontario	137,651.7	487,933.8	625,585.6	-9.6
Manitoba	14,777.9	28,868.2	43,646.2	-5.5
Saskatchewan	5,621.7	34,414.3	40,036.0	-3.2
Alberta	33,041.6	113,927.4	146,969.0	-6.4
British Columbia - Colombie-Britannique	52,123.3	156,632.8	208,756.2	-3.1
Yukon	x	x	1,762.2	-6.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,352.5	-2.5

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

BLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1991 (Revised Figures)

BLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	649,636.5	471,730.4	180,273.3	126,482.7	91,193.5	1,519,316.7
Newfoundland - Terre-Neuve	3,711.6	4,450.0	3,948.5	2,074.2	3,261.0	17,445.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,695.1	2,253.0	1,468.0	169.1	569.5	8,154.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	13,496.9	13,898.2	7,669.2	2,707.8	3,751.0	41,523.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,241.0	10,042.5	9,049.7	1,882.5	2,512.9	29,728.7
Québec	149,409.5	113,501.7	32,769.2	19,808.7	37,866.6	353,355.9
Ontario	267,723.9	184,854.9	87,105.1	62,459.9	23,441.7	625,585.6
Manitoba	13,133.6	19,505.7	5,172.3	4,271.7	1,562.7	43,646.2
Saskatchewan	14,132.1	18,795.9	4,008.5	2,355.8	743.5	40,036.0
Alberta	76,285.2	43,648.5	13,875.0	10,897.9	2,262.2	146,969.0
British Columbia - Colombie-Britannique	99,968.0	59,983.4	14,958.5	18,781.5	15,064.5	208,756.2
Yukon	940.0	542.4	x	x	x	1,762.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	899.0	253.6	x	x	x	2,352.5

Note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1991

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1991

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1991/1990
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1991/1990
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	4,735.1	3,342.2	1,244.6	1,001.6	704.4	11,028.0	-8.5
Newfoundland - Terre-Neuve	24.1	28.8	28.1	16.8	24.8	122.5	-2.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	18.7	13.7	8.7	2.1	3.9	47.1	-0.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	86.5	95.4	52.0	23.8	29.4	287.1	-5.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	41.6	68.9	60.6	19.7	19.6	210.5	-1.0
Québec	1,084.5	838.5	220.9	167.5	289.6	2,601.0	-10.9
Ontario	1,979.8	1,266.7	605.7	489.9	185.1	4,527.2	-10.3
Manitoba	100.3	144.3	36.5	33.8	11.6	326.5	-7.6
Saskatchewan	105.9	132.9	29.3	16.5	5.7	290.1	-1.5
Alberta	571.6	313.5	98.8	87.2	16.3	1,087.3	-5.2
British Columbia - Colombie-Britannique	710.3	434.3	102.3	137.3	117.2	1,501.3	-3.6
Yukon	5.6	3.3	x	x	x	10.0	-7.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	6.3	2.0	x	x	x	17.1	-3.2

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

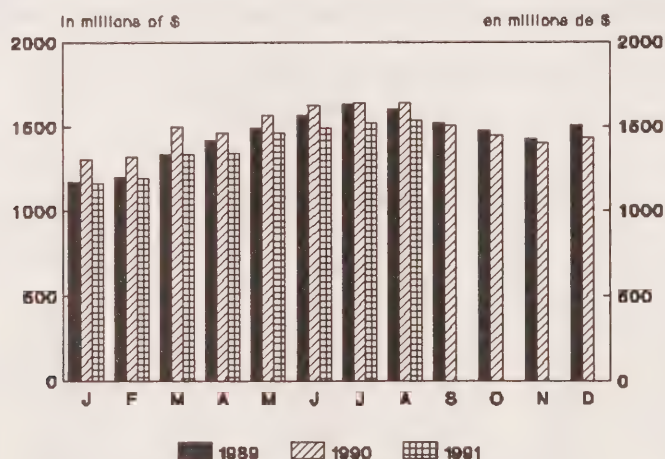
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1989-1991

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1989-1991



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

September 1991

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Septembre 1991

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

In September 1991 it is estimated that receipts of restaurants, caterers and taverns totalled \$1,404 million which represents a decrease of -6.7% over the September 1990 estimate of \$1,504 million.

All segments of the industry contributed to the decline in receipts with take-out restaurants recording a -16.6% decrease followed by taverns -8.3%, caterers -5.7%, licensed restaurants -5.4% and unlicensed restaurants at -4.5%.

Decreases in receipts by province range from -1.9% in British Columbia to a -10.4% in Manitoba. Newfoundland managed to maintain its receipts at last years level as a result of a strong catering performance.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989, 1990 and 1991 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

En septembre 1991, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes ont été estimées à 1,404 millions de \$ ce qui représente une baisse de 6.7 % par rapport aux estimations de septembre 1990 (1,504 millions de \$).

Tous les secteurs de l'industrie ont contribué à cette diminution de recettes: ainsi, les comptoirs de mets à emporter ont connu une baisse de 16.6 %, suivis des tavernes (8.3 %), des traiteurs (5.7 %), des restaurants avec permis (5.4 %) et des restaurants sans permis (4.5 %).

Au niveau provincial, la diminution de recettes varie de 1.9 % pour la Colombie-Britannique à 10.4 % au Manitoba: Terre-Neuve étant la seule province à maintenir ses recettes au niveau de l'an dernier grâce, surtout, au secteur des traiteurs.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.



Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1992

Février 1991



TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories September 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1991 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference
	Établissements multiples	Établissements indépendants		1991/1990
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	296,253.4	1,107,348.9	1,403,602.4	-6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,770.5	12,573.0	15,343.5	0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	492.6	5,452.0	5,944.7	-8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,381.6	31,726.2	37,107.9	-4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,627.0	21,550.7	26,177.8	-2
Québec	49,042.1	278,131.9	327,174.0	-8
Ontario	135,633.2	443,914.1	579,547.3	-7
Manitoba	14,160.8	26,014.2	40,175.1	-10
Saskatchewan	4,804.0	30,752.7	35,556.7	-9
Alberta	30,418.7	105,550.5	135,969.3	-5
British Columbia - Colombie-Britannique	48,137.3	149,076.2	197,213.5	-1
Yukon	x	x	1,208.2	-10
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,183.9	-3

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative à la confidentialité.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1991 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	621,568.4	414,359.7	149,121.2	133,720.7	84,832.1	1,403,602.2
Newfoundland - Terre-Neuve	3,120.3	3,486.0	3,634.7	2,168.4	2,933.9	15,343.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,526.9	1,679.7	966.9	235.5	535.5	5,944.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,537.1	12,042.5	6,303.0	2,549.5	3,675.5	37,107.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,313.3	8,815.1	7,417.7	2,348.9	2,282.6	26,177.6
Québec	140,485.2	106,462.3	22,701.5	23,088.2	34,436.5	327,174.0
Ontario	259,398.2	155,583.1	75,445.5	66,434.3	22,685.9	579,547.0
Manitoba	12,927.8	17,563.8	4,064.4	4,350.7	1,268.2	40,174.9
Saskatchewan	13,581.7	15,996.4	3,277.5	1,936.6	764.2	35,556.8
Alberta	73,468.8	38,042.0	12,055.4	10,526.2	1,876.7	135,969.1
British Columbia - Colombie-Britannique	96,567.3	54,083.8	13,060.1	19,265.8	14,236.3	197,213.3
Yukon	703.9	415.5	x	x	x	1,208.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	937.3	188.9	x	x	x	2,181.5

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, August 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, août 1991 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	305,430.4	1,240,413.0	1,545,843.5	-5.7
Newfoundland - Terre-Neuve	2,647.4	16,029.2	18,676.7	+1.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	645.3	7,758.6	8,404.0	-4.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,764.1	36,844.1	42,608.2	-3.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,759.5	26,055.7	30,815.3	+1.6
Québec	52,611.3	308,937.1	361,548.4	-7.1
Ontario	137,896.0	494,791.3	632,687.3	-6.9
Manitoba	13,941.7	28,974.6	42,916.3	-11.6
Saskatchewan	5,270.7	34,470.2	39,741.0	-4.2
Alberta	30,940.1	117,435.4	148,375.6	-4.8
British Columbia - Colombie-Britannique	49,961.8	166,051.9	216,013.8	-1.4
Yukon	x	x	1,641.1	-11.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,415.3	-0.9

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	673,982.8	477,064.7	176,273.9	122,375.6	96,146.2	1,545,843.5
Newfoundland - Terre-Neuve	4,290.2	4,705.5	4,134.2	1,972.5	3,574.0	18,676.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,787.6	2,280.7	1,451.3	214.1	670.0	8,404.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,187.4	13,958.9	7,704.2	2,670.3	4,087.2	42,608.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,740.4	10,267.8	9,094.7	1,908.6	2,803.5	30,815.3
Québec	153,363.2	117,186.7	30,355.4	20,474.4	40,168.6	361,548.4
Ontario	277,556.2	185,962.9	86,107.5	58,620.6	24,439.9	632,687.3
Manitoba	13,045.1	19,787.0	5,128.8	3,545.7	1,409.5	42,916.3
Saskatchewan	14,532.6	18,444.7	3,761.6	2,173.6	828.3	39,741.0
Alberta	78,816.9	43,435.3	13,627.9	10,533.6	1,961.6	148,375.6
British Columbia - Colombie-Britannique	105,776.9	60,228.9	14,677.0	19,283.3	16,047.4	216,013.8
Yukon	891.5	545.5	x	x	x	1,641.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	994.2	260.1	x	x	x	2,415.3

Note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1991

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1991

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1991/1990
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1991/1990
	in millions of \$ - en millions de \$						
	%						
CANADA	5,360.9	3,757.8	1,393.5	1,138.3	789.6	12,440.1	-8.2
Newfoundland - Terre-Neuve	27.3	32.2	31.7	19.0	27.8	137.9	-2.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	21.2	15.5	9.6	2.3	4.4	53.1	-1.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	99.1	107.4	58.3	26.4	33.2	324.4	-5.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	47.0	77.7	68.1	22.1	22.0	236.9	-1.1
Québec	1,225.0	946.7	242.6	191.4	324.2	2,929.8	-10.1
Ontario	2,232.3	1,421.7	681.2	556.7	185.1	5,099.5	-10.1
Manitoba	113.3	161.7	40.5	38.4	12.9	366.8	-7.1
Saskatchewan	119.6	148.9	32.6	18.6	6.5	326.1	-4.1
Alberta	654.7	351.7	111.7	98.3	18.2	1,234.5	-4.1
British Columbia - Colombie-Britannique	807.8	488.5	115.4	157.4	131.5	1,700.5	-3.1
Yukon	6.3	3.7	x	x	x	11.2	-7.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	7.3	2.2	x	x	x	19.4	-2.1

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

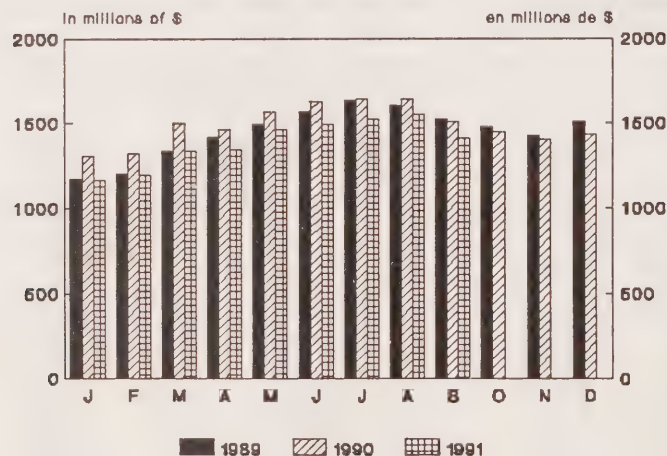
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1989-1991

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1989-1991



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

October 1991

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Octobre 1991

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Total receipts of restaurants, caterers and taverns for October 1991 are, estimated at \$1,363 million down -5.6% from the October 1990 estimate of \$1,443 million.

By sector, take-outs recorded the largest decrease at -16.4%. This was followed by caterers at -9.9%, taverns at -5.3%, licensed restaurants -3.8% and unlicensed restaurants at -2.4%.

Total chain receipts stood at \$285 millions or a -4.9% decrease over the October 1990 estimate of \$299 million. The total estimated receipts for independents at \$1,078 million represented a -5.8% decrease over the October 1990 estimate of \$1,144 million.

Newfoundland and Nova Scotia were the only two provinces recording increases at 3.7% and 0.2% respectively. The decreases in the other provinces ranged from a -0.8% in British Columbia to a -11.7% in Saskatchewan.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989, 1990 and 1991 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes totales des restaurants, traiteurs et tavernes pour octobre 1991 ont été estimées à 1,363 millions de \$, soit une baisse de 5.6 % par rapport aux estimations d'octobre 1990 qui étaient de 1,443 millions de \$.

Par genre de commerce, les comptoirs de mets à emporter ont accusé la plus forte diminution (16.4 %), suivis des traiteurs (9.9 %), des tavernes (5.3 %), des restaurants avec permis (3.8 %) et des restaurants sans permis (2.4 %).

Les recettes totales des établissements multiples s'élèvent à 285 millions de \$ ce qui représente une diminution de 4.9 % par rapport aux estimations d'octobre 1990 qui étaient de 299 millions de \$. Les recettes totales des établissements indépendants ont été estimées à 1,078 millions de \$ ce qui représente une baisse de 5.8% par rapport aux estimations d'octobre 1990 qui étaient de 1,144 millions de \$.

Terre-Neuve (3.7 %) et la Nouvelle-Écosse (0.2 %) sont les deux seules provinces qui ont connu une augmentation. Les autres ont enregistré une diminution variant de 0.8 % en Colombie-Britannique à 11.7 % en Saskatchewan.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, October 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, octobre 1991 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Differen 1991/19 Variati 1991/19
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	284,557.0	1,078,457.1	1,363,014.2	-
Newfoundland - Terre-Neuve	3,099.0	12,270.5	15,369.5	+
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	594.5	4,710.7	5,305.2	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,717.1	29,525.0	36,242.1	+
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,350.3	21,035.0	26,385.3	-
Québec	46,958.6	276,085.8	323,044.5	-
Ontario	126,672.2	438,065.0	564,737.2	-
Manitoba	13,433.3	26,053.9	39,487.3	-1
Saskatchewan	4,738.8	29,922.2	34,661.0	-1
Alberta	28,733.5	100,735.1	129,468.6	-
British Columbia - Colombie-Britannique	47,650.5	137,562.4	185,212.9	-
Yukon	x	x	1,091.9	-
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,008.0	-

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative à la confidentialité.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1991 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	T
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	592,254.1	409,221.7	139,900.8	132,632.5	89,005.0	1,363,014.2
Newfoundland - Terre-Neuve	2,926.5	3,447.7	3,274.6	2,615.3	3,105.2	15,369.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,988.2	1,591.5	916.0	301.9	507.5	5,305.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,043.2	11,550.1	6,061.4	3,893.8	3,693.4	36,242.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,061.6	8,714.6	7,276.5	2,970.9	2,361.6	26,385.3
Québec	139,015.0	104,985.3	21,326.5	20,957.7	36,759.8	323,044.5
Ontario	250,825.5	155,140.0	68,450.4	66,566.3	23,754.8	564,737.2
Manitoba	12,462.0	17,291.2	4,029.0	4,318.2	1,386.7	39,487.3
Saskatchewan	13,419.4	15,171.5	3,213.5	2,073.8	782.6	34,661.0
Alberta	68,300.2	37,055.8	11,930.2	10,111.6	2,070.5	129,468.6
British Columbia - Colombie-Britannique	85,702.3	53,683.2	13,229.6	18,161.0	14,436.6	185,212.9
Yukon	627.0	381.2	x	x	x	1,091.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	882.6	208.9	x	x	x	2,008.0

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

BLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, September 1991 (Revised Figures)

BLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1991 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
in thousands of \$ - en milliers de \$				
				%
CANADA	297,645.4	1,099,940.5	1,397,585.9	-7.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,877.0	12,601.6	15,478.7	+0.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	492.6	5,345.0	5,837.7	-10.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,548.5	31,647.7	37,196.2	-4.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,612.5	21,605.3	26,217.9	-2.6
Québec	49,515.4	275,986.7	325,502.1	-8.6
Ontario	135,368.8	440,098.8	575,467.6	-8.2
Manitoba	14,324.3	26,185.8	40,510.2	-9.6
Saskatchewan	4,851.5	30,705.4	35,556.9	-9.3
Alberta	30,963.3	104,942.9	135,906.2	-5.9
British Columbia - Colombie-Britannique	48,262.8	148,207.6	196,470.5	-2.3
Yukon	x	x	1,199.7	-10.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,241.6	-0.5

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

BLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1991 (Revised Figures)

BLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	612,701.4	415,243.2	149,440.6	135,157.2	85,043.3	1,397,585.9
Newfoundland - Terre-Neuve	3,130.2	3,488.2	3,625.6	2,240.1	2,994.4	15,478.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,444.4	1,680.8	966.8	216.5	529.0	5,837.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,526.2	12,046.4	6,299.3	2,647.0	3,677.1	37,196.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,293.1	8,835.1	7,436.4	2,389.9	2,263.2	26,217.9
Québec	137,893.6	106,685.3	22,716.1	23,597.4	34,609.5	325,502.1
Ontario	254,465.3	156,200.4	76,160.5	65,972.2	22,669.1	575,467.6
Manitoba	12,942.0	17,800.5	4,055.3	4,431.8	1,280.4	40,510.2
Saskatchewan	13,908.4	15,591.3	3,298.1	1,994.3	764.7	35,556.9
Alberta	72,798.6	38,378.0	12,280.0	10,570.4	1,878.9	135,906.2
British Columbia - Colombie-Britannique	95,631.4	53,910.7	12,408.1	20,280.0	14,240.2	196,470.5
Yukon	695.0	415.7	x	x	x	1,199.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	972.7	210.2	x	x	x	2,241.6

Note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1991

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1991

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1991/1990
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1991/1990
in millions of \$ - en millions de \$							
	%						
CANADA	5,944.3	4,167.9	1,533.7	1,272.4	878.8	13,797.1	-8.1
Newfoundland - Terre-Neuve	30.2	35.7	35.0	21.7	30.9	153.4	-1.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	23.2	17.0	10.5	2.6	4.9	58.3	-1.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	110.2	118.9	64.3	30.4	36.9	360.7	-4.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	52.0	86.4	75.4	25.1	24.4	263.3	-1.1
Québec	1,361.4	1,051.9	264.0	212.8	361.1	3,251.2	-10.1
Ontario	2,483.2	1,577.4	750.4	622.8	231.5	5,665.1	-9.1
Manitoba	125.8	179.2	44.5	42.8	14.3	406.6	-8.1
Saskatchewan	133.3	163.7	35.8	20.7	7.3	360.8	-5.1
Alberta	717.3	389.1	123.8	108.4	20.2	1,358.9	-5.1
British Columbia - Colombie-Britannique	892.6	542.0	127.9	176.5	145.9	1,885.0	-3.1
Yukon	6.9	4.1	x	x	x	12.3	-7.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	8.2	2.4	x	x	x	21.4	-2.1

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

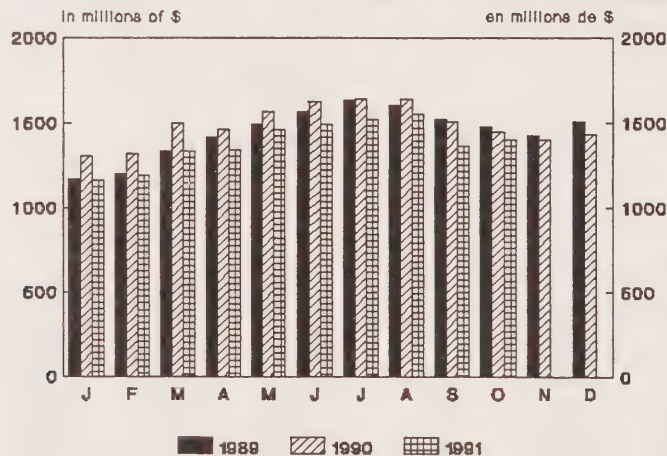
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1989-1991

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1989-1991



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

November 1991

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Novembre 1991

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for November 1991 were estimated at \$1,334 million down - 4.8% from the November 1990 estimate of \$1,402 million.

At the Canada level unlicensed restaurants recorded a decrease of -0.4% in receipts followed by taverns at -2.4, licensed restaurants -4.8%, caterers -6.4% and take-outs at -16.1%.

Total chain receipts stood at \$285 millions a decrease of -1.7% over the 1990 estimate of \$290 million. The estimate for the independents of \$1,049 million represented a -5.7% decrease over the 1990 estimate.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989, 1990 and 1991 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes pour novembre 1991 sont estimées à 1,334 millions de \$, soit une baisse de 4.8 % par rapport aux estimations de novembre 1990 qui étaient de 1,402 millions de \$.

Au niveau national, tous les secteurs ont contribué à cette diminution de recettes: les restaurants sans permis (0.4 %) les tavernes (2.4 %), les restaurants avec permis (4.8 %), les traiteurs (6.4 %) et les comptoirs de mets à emporter (16.1 %).

Le total des recettes des établissements multiples s'élève à 285 millions de \$, une baisse de 1.7 % par rapport aux estimations de 1990 (290 millions de \$). Les estimations (1,049 millions de \$) pour les établissements indépendants ont connu une diminution de 5.7 % par rapport à celles de 1990.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1992

Février 1992

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories November 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, novembre 1991 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Differen 1991/1990 Variation 1991/1990
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	285,389.4	1,048,924.3	1,334,313.7	-4
Newfoundland - Terre-Neuve	3,163.9	13,165.7	16,329.6	+7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	592.7	4,298.2	4,891.0	-6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,685.3	29,199.0	35,884.3	+0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,672.4	21,408.4	27,080.8	+0
Québec	49,022.0	265,525.0	314,547.1	-3
Ontario	126,942.9	422,508.2	549,451.2	-6
Manitoba	13,961.7	26,118.5	40,080.3	-8
Saskatchewan	4,836.0	29,548.0	34,384.0	-12
Alberta	29,517.5	102,194.3	131,711.9	-6
British Columbia - Colombie-Britannique	44,425.0	132,596.3	177,021.4	-1
Yukon	x	x	1,001.0	-0
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,930.6	-4

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1991 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	580,369.8	398,621.2	136,500.3	129,249.7	89,572.6	1,334,313.6
Newfoundland - Terre-Neuve	3,183.9	3,761.0	3,718.5	2,553.6	3,112.4	16,329.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,639.1	1,594.8	929.3	242.9	484.8	4,889.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,447.1	12,004.0	5,703.4	3,969.6	3,760.0	35,886.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,236.2	8,722.0	7,400.0	3,215.0	2,507.4	27,080.6
Québec	134,350.8	103,455.7	20,701.0	19,635.3	36,404.0	314,546.8
Ontario	245,571.1	149,116.3	65,517.4	65,365.9	23,880.2	549,451.0
Manitoba	13,035.3	16,928.7	4,037.5	4,589.9	1,488.6	40,080.0
Saskatchewan	13,254.5	14,747.7	3,465.5	2,119.7	796.5	34,389.9
Alberta	71,569.0	35,753.4	12,257.9	9,931.4	2,200.0	131,711.7
British Columbia - Colombie-Britannique	80,747.2	51,981.5	12,586.7	16,904.5	14,801.2	177,021.1
Yukon	554.4	354.0	x	x	x	1,001.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	780.4	201.6	x	x	x	1,930.6

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, October 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, octobre 1991 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
in thousands of \$ - en milliers de \$				
CANADA	293,502.9	1,074,280.2	1,367,783.2	-5.2
Newfoundland - Terre-Neuve	3,186.1	12,259.3	15,445.5	+4.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	594.5	4,517.2	5,111.7	-4.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,710.0	29,467.3	36,177.3	0.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,720.1	21,046.1	26,766.3	+0.2
Québec	48,130.5	274,720.0	322,850.6	-4.2
Ontario	131,673.1	435,482.0	567,155.1	-7.0
Manitoba	13,760.3	26,342.0	40,102.4	-8.8
Saskatchewan	4,822.1	29,811.0	34,633.2	-11.8
Alberta	29,393.6	100,499.9	129,893.5	-7.6
British Columbia - Colombie-Britannique	48,984.4	137,654.8	186,639.2	0.0
Yukon	x	x	1,090.9	-3.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,916.9	-8.0

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - *Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.*

Note: Components may not add to totals due to rounding. - *Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.*

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	591,109.4	406,733.3	138,432.7	142,282.1	89,225.6	1,367,783.2
Newfoundland - Terre-Neuve	2,825.1	3,441.6	3,270.0	2,801.4	3,107.2	15,445.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,787.0	1,588.2	936.4	294.0	506.0	5,111.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,969.7	11,543.3	5,953.3	4,011.7	3,699.1	36,177.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,054.1	8,615.0	7,241.5	3,359.0	2,496.5	26,766.3
Québec	138,594.4	103,869.4	20,986.9	22,616.6	36,783.2	322,850.6
Ontario	250,357.9	154,270.5	67,477.3	71,263.7	23,785.6	567,155.1
Manitoba	12,832.4	17,221.2	3,996.0	4,675.8	1,376.9	40,102.4
Saskatchewan	13,359.2	15,148.4	3,214.2	2,128.1	783.1	34,633.2
Alberta	68,190.1	36,899.1	11,874.8	10,861.7	2,067.6	129,893.5
British Columbia - Colombie-Britannique	85,802.1	53,547.2	13,290.1	19,525.8	14,473.9	186,639.2
Yukon	626.8	380.5	x	x	x	1,090.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	710.0	208.5	x	x	x	1,916.9

See note(s) at end of Table 1. - *Voir note(s) à la fin du tableau 1.*

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1991

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1991

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1991/1990
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Varia- tion 1991/1990
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	6,523.5	4,564.0	1,668.7	1,411.3	968.6	15,136.2	
Newfoundland - Terre-Neuve	33.3	39.4	38.7	24.4	34.0	169.8	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	24.6	18.6	11.5	2.9	5.4	63.0	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	120.5	130.9	69.9	34.5	40.6	396.5	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	57.2	95.0	82.7	28.7	27.0	290.7	
Québec	1,495.4	1,154.2	284.3	234.1	397.5	3,565.6	
Ontario	2,728.3	1,725.7	814.9	692.8	255.4	6,217.0	
Manitoba	139.2	196.1	48.5	47.7	15.8	447.3	
Saskatchewan	146.5	178.4	39.3	22.9	8.1	395.1	
Alberta	788.8	424.7	136.0	119.1	22.4	1,491.1	
British Columbia - Colombie-Britannique	973.4	593.8	140.6	194.8	160.8	2,063.4	
Yukon	7.5	4.6	x	x	x	13.3	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	8.8	2.6	x	x	x	23.3	

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, were described in the January 1984 issue.

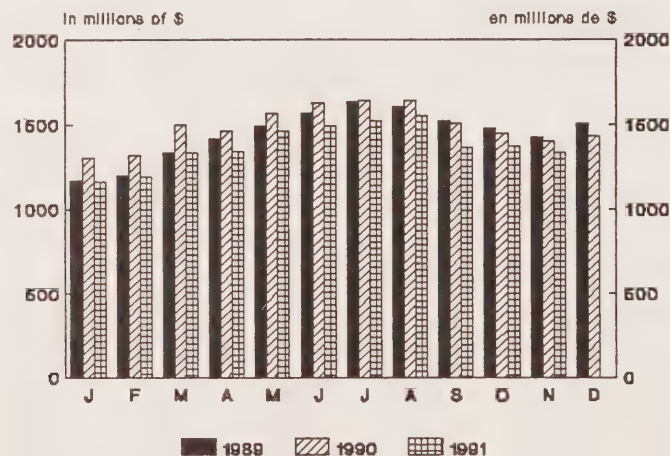
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1989-1991

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1989-1991



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

December 1991

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Décembre 1991

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Preliminary receipts for December 1991 are estimated at \$1,341 million down -5.9% from the December 1990 estimate of \$1,425 million.

All provinces and territories recorded decreases ranging from -0.5% for British Columbia to a -12.0% for Prince Edward Island. By sector unlicensed restaurants recorded the smallest decrease at -3.4% followed by caterers -4.7% licensed restaurants -5.2%, taverns -5.6% and take-outs at -16.8%.

Accumulated receipts for 1991 reached \$16.5 billion which represents a decrease of -7.5% over the 1990 estimate of \$17.8 billion. Quebec with a decrease of -9.3% had the largest decline while Newfoundland at -0.9% found its receipts comparable to 1990.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989, 1990 and 1991 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes provisoires pour décembre 1991 sont estimées à 1,341 millions de \$, soit une baisse de 5.9 % par rapport aux estimations de décembre 1990 qui étaient de 1,425 millions de \$.

Les dix provinces et les deux territoires ont connu des baisses allant de 0.5 % pour la Colombie-Britannique à 12.0 % pour l'Île-du-Prince-Édouard. Par genre de commerce, les restaurants sans permis ont enregistré la plus faible diminution (3.4 %), suivis des traiteurs (4.7 %), des restaurants avec permis (5.2 %), des tavernes (5.6 %) et des comptoirs de mets à emporter (16.8 %).

Les recettes accumulées pour 1991 ont totalisé 16.5 milliards de \$ ce qui représente une baisse de 7.5 % comparativement aux estimations de 1990 qui étaient de 17.8 milliards de \$. La province de Québec a connu la plus forte diminution, soit 9.3 %, tandis que les recettes de Terre-Neuve (-0.9 %) sont semblables à celles de 1990.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 1992

Mars 1992



TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, December 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, décembre 1991 (nombres provisoires)

Province	Chains Établissements multiples	Independents Établissements indépendants	Total	Difference 1991/1990 Variation 1991/1990
in thousands of \$ - en milliers de \$				%
CANADA	290,458.4	1,050,248.1	1,340,706.5	-5.9
Newfoundland - Terre-Neuve	3,126.9	12,551.9	15,678.8	-2.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	559.9	4,117.9	4,677.8	-12.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,893.7	28,020.3	34,914.1	-5.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,328.1	20,408.3	25,736.4	-6.0
Québec	49,174.0	265,652.9	314,826.9	-8.4
Ontario	129,523.7	426,601.7	556,125.5	-6.0
Manitoba	14,499.6	26,804.6	41,304.2	-4.8
Saskatchewan	5,324.9	29,555.1	34,880.0	-7.6
Alberta	31,282.7	102,603.2	133,885.9	-6.6
British Columbia - Colombie-Britannique	44,263.0	131,766.8	176,029.8	-0.5
Yukon	x	x	901.8	-8.6
Northwest Territories -Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,744.7	-10.0

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1991 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1991 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	594,371.1	385,469.4	129,728.4	145,066.1	86,071.3	1,340,706.3
Newfoundland - Terre-Neuve	3,228.4	3,497.1	3,427.4	2,619.1	2,906.6	15,678.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,558.8	1,586.8	858.7	259.5	413.8	4,677.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,237.7	11,396.4	5,912.5	3,942.4	3,424.9	34,914.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,214.7	8,221.9	6,592.7	3,269.0	2,437.9	25,736.6
Québec	137,754.2	96,963.1	19,115.9	25,587.7	35,405.8	314,826.9
Ontario	253,510.6	143,697.5	62,260.4	73,376.1	23,280.6	556,125.5
Manitoba	13,967.1	16,812.6	4,313.1	4,768.9	1,442.3	41,304.2
Saskatchewan	13,845.2	14,719.2	3,228.4	2,299.0	788.0	34,880.0
Alberta	72,677.5	36,191.0	12,043.9	10,895.8	2,077.6	133,885.9
British Columbia - Colombie-Britannique	81,252.1	51,886.9	11,813.9	17,316.7	13,760.1	176,029.8
Yukon	485.5	318.7	x	x	x	901.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	638.9	177.5	x	x	x	1,744.7

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, November 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, novembre 1991 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1991/1990
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1991/1990
	in thousands of \$ - en milliers de \$			%
CANADA	287,621.9	1,048,944.5	1,336,566.5	-4.7
Newfoundland - Terre-Neuve	3,110.3	13,024.9	16,135.3	+6.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	592.7	4,273.3	4,866.1	-6.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,583.6	29,262.8	36,846.5	+3.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,669.1	21,510.8	26,180.0	-2.8
Québec	49,451.9	266,135.9	315,587.8	-3.0
Ontario	128,117.4	421,961.7	550,079.2	-6.4
Manitoba	13,912.1	26,128.5	40,040.6	-8.2
Saskatchewan	5,120.1	29,504.6	34,624.7	-12.1
Alberta	30,107.4	102,250.1	132,357.5	-5.5
British Columbia - Colombie-Britannique	44,387.4	132,548.8	176,936.2	-1.6
Yukon	x	x	997.4	-0.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,914.7	-5.2

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1991 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	in thousands of \$ - en milliers de \$					
CANADA	578,790.7	398,159.9	136,514.6	133,223.8	89,877.2	1,336,566.5
Newfoundland - Terre-Neuve	3,123.6	3,760.2	3,576.1	2,560.9	3,114.3	16,135.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,637.6	1,593.2	913.5	240.4	481.1	4,866.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,614.2	11,788.8	6,701.0	3,964.7	3,777.5	36,846.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,214.7	8,744.3	6,414.7	3,298.3	2,507.8	26,180.0
Québec	134,992.7	103,419.7	20,683.7	20,061.0	36,430.5	315,587.8
Ontario	244,322.1	148,829.2	65,557.4	67,275.0	24,095.2	550,079.2
Manitoba	12,897.3	16,820.3	4,224.5	4,613.6	1,484.8	40,040.6
Saskatchewan	13,271.1	14,883.3	3,469.8	2,181.2	819.1	34,624.7
Alberta	71,723.4	35,865.2	12,017.4	10,545.7	2,205.7	132,357.5
British Columbia - Colombie-Britannique	79,662.0	51,915.3	12,773.7	17,761.5	14,823.6	176,936.2
Yukon	551.0	353.9	x	x	x	997.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	780.4	185.9	x	x	x	1,914.7

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1991

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1991

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1991/1990
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1991/1990
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	7,116.3	4,949.1	1,798.4	1,560.3	1,055.0	16,479.1	-7.1
Newfoundland - Terre-Neuve	36.4	42.9	42.0	27.0	36.9	185.3	-0.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	26.1	20.2	12.3	3.1	5.8	67.6	-2.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	130.9	142.1	76.8	38.4	44.1	432.4	-4.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	62.4	103.3	88.3	32.1	29.4	315.6	-1.1
Québec	1,633.8	1,251.1	303.4	260.1	433.0	3,881.4	-9.1
Ontario	2,980.6	1,869.1	877.2	768.1	278.9	6,773.8	-9.1
Manitoba	153.1	212.8	53.1	52.5	17.2	488.6	-7.1
Saskatchewan	160.3	193.3	42.5	25.2	8.9	430.3	-6.1
Alberta	861.6	461.0	147.8	130.6	24.5	1,625.6	-5.1
British Columbia - Colombie-Britannique	1,053.6	645.7	152.6	213.0	174.5	2,239.3	-2.1
Yukon	8.0	4.8	x	x	x	14.2	-7.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	9.5	2.8	x	x	x	25.0	-3.1

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

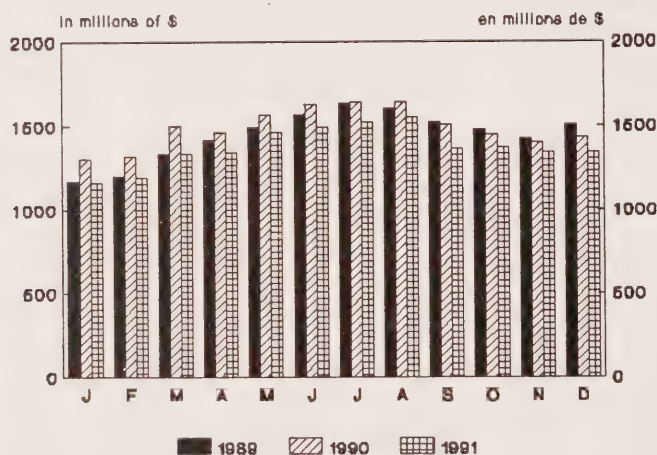
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1989-1991

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada 1989-1991



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

January 1992

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Janvier 1992

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for January 1992 are estimated at \$1,323 million, up 4.1% from the revised* January 1991 estimate of \$1,271 million.

By sector, unlicensed restaurants recorded the largest percentage increase at 9.9%, followed by taverns at 3.6%, licensed restaurants at 3.1%, and take-out restaurants at 0.3%. Caterers recorded a decrease of -2.3%.

At the provincial level, Newfoundland recorded the largest increase at 30.1%, followed by Nova Scotia 12.7%, British Columbia 9.4%, Quebec 8.5%, New Brunswick 3.7%, Yukon 2.9%, Ontario 2.1%, Manitoba and Prince Edward Island at 1.2%.

Publication Changes

Since its inception, the monthly publication has been published Tables 1 and 3 titled "Receipts for Chain and Independent Businesses."

* See section "Revised Data" on page 2.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes pour janvier 1992 sont estimées à 1,323 millions de \$, soit une augmentation de 4.1 % par rapport aux estimations révisées* de janvier 1991 qui étaient de 1,271 millions de \$.

Par genre de commerce, ce sont les restaurants sans permis qui ont enregistré la plus forte augmentation (9.9 %), suivis des tavernes (3.6 %), des restaurants avec permis (3.1 %), et les comptoirs de mets à emporter (0.3 %). Par contre, les traiteurs ont connu une baisse de 2.3 %.

Au niveau provincial, c'est Terre-Neuve qui a enregistré la plus forte augmentation (30.1 %), suivie de la Nouvelle-Écosse (12.7 %), de la Colombie-Britannique (9.4 %), du Québec (8.5 %), du Nouveau-Brunswick (3.7 %), du Yukon (2.9 %), de l'Ontario (2.1 %), du Manitoba et de l'Île-du-Prince-Édouard (1.2 % pour chacune de ces deux provinces).

Changements dans la publication

Depuis ses débuts, cette publication mensuelle a publié les tableaux 1 et 3 dont les titres sont "Recettes pour les établissements multiples et indépendants."

* Voir la section "Données révisées" à la page 2.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 1992

Juin 1992

With the increasing changes in the structural and business formatting arrangements within the industry, these two tables have been subject to misinterpretation. This misinterpretation evolves around the definition of a "chain organization". The definition at the establishment level is restricted to an organization operating four or more trading locations under the same legal ownership. All other organizations not meeting the chain definition are classified as independent or non-chain organizations. As a result, estimates for "chains" might or might not include all units of a group operating under a common trade name (e.g., franchises). The publication of these two tables will be discontinued commencing January 1992.

During the coming months, the publication will be re-designed both in content and format to provide readers with more comprehensive data.

Revised Data

Readers have been advised that technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. As a result, minor revisions to the 1989, 1990 and 1991 data would be released as soon as they were available.

These revisions have now been finalized and appear in this publication. Commencing with the January 1992 estimates, all year over year percentage changes will be based on the revised data. Since the revisions pertain only to the period 1989-1991, a minor break in the series occurs between 1988 and 1989.

Avec les changements croissants dans la structure et la réorganisation des entreprises à l'intérieur de l'industrie, ces deux tableaux ont été l'objet de fausses interprétations concernant la définition du terme "établissements multiples". Cette définition au niveau de l'établissement s'applique à une organisation qui exploite au moins quatre locaux d'affaires sous même appartenance juridique. Toutes les autres organisations ne répondant pas à la définition d'"établissements multiples" sont classées comme établissements indépendants ou non-multiples. C'est pourquoi les évaluations pour les "établissements multiples" peuvent ou ne peuvent pas inclure toutes les unités d'un groupe qui sont en exploitation sous un même nom de commerce (par exemple, les franchises). La publication de ces deux tableaux sera discontinuée à partir de janvier 1992.

Au cours des prochains mois, cette publication subira des modifications tant du point de vue contenu que du point de vue présentation afin de fournir aux utilisateurs des données plus détaillées et plus complètes.

Données révisées

Les utilisateurs ont été avisés que des problèmes techniques ont causé une interruption dans le procédé de l'addition de nouvelles entreprises au début de l'année 1989 ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, des révisions mineures aux années 1989, 1990 et 1991 devraient être diffusées aussitôt qu'elles deviendraient disponibles.

Ces révisions sont maintenant finales et elles apparaissent dans cette publication. En commençant avec les évaluations de janvier 1992, les variations de pourcentage d'une année à l'autre seront basées sur les données révisées. Comme les révisions concernent seulement la période de 1989 à 1991, une brève interruption dans les séries est survenue entre 1988 et 1989.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1989 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1989 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	605,207.2	345,658.7	173,637.9	110,811.3	87,999.0	1,323,314.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,582.4	2,697.5	2,965.4	1,239.6	2,822.3	12,307.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,412.1	1,243.1	611.4	223.8	334.2	3,824.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,962.5	9,248.8	5,959.0	2,735.3	3,444.8	29,350.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,174.8	7,630.1	5,475.8	2,886.9	2,276.0	22,443.6
Quebec	141,430.5	85,092.3	25,150.2	25,470.4	40,698.5	317,841.9
Ontario	276,924.3	131,208.5	96,939.9	50,168.6	22,697.1	577,938.4
Manitoba	11,151.8	16,427.2	4,849.7	3,224.4	1,811.8	37,464.9
Saskatchewan	12,649.9	15,491.5	3,728.4	2,124.1	754.2	34,748.1
Alberta	69,617.5	33,952.6	11,941.7	9,087.2	1,887.5	126,486.5
British Columbia - Colombie-Britannique	75,886.8	42,164.8	15,889.5	13,151.1	11,041.0	158,133.2
Yukon	533.5	193.2	x	x	x	874.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	881.1	309.1	x	x	x	1,901.0

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1989 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1989 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	621,651.2	344,648.1	182,815.7	121,956.3	90,941.9	1,362,013.2
Newfoundland - Terre-Neuve	2,648.6	2,613.8	3,308.7	1,391.2	3,122.1	13,084.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,226.2	1,122.4	543.1	225.5	340.0	3,457.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,940.1	8,735.5	6,451.0	3,284.7	3,680.5	30,091.8
Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,091.2	7,880.8	6,006.7	3,190.9	2,354.7	23,524.3
Québec	149,109.5	88,332.7	26,297.9	28,504.9	40,512.5	332,757.5
Ontario	279,057.6	128,385.1	102,207.9	54,882.2	24,319.2	588,852.0
Manitoba	11,448.0	16,134.3	4,860.8	3,368.9	1,956.3	37,768.3
Saskatchewan	13,177.9	15,485.6	3,544.2	2,164.1	757.9	35,129.7
Alberta	73,820.4	33,729.2	12,407.9	10,018.9	2,267.1	132,243.5
British Columbia - Colombie-Britannique	77,680.5	41,636.3	17,039.9	14,333.0	11,374.6	162,064.3
Yukon	574.8	272.6	x	x	x	1,032.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	876.4	319.8	x	x	x	2,007.4

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1989 (Revised Figures)
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	683,930.9	400,676.2	198,751.3	127,854.7	107,765.3	1,518,978.4
Newfoundland - Terre-Neuve	3,268.3	3,095.0	4,083.4	1,412.3	3,596.9	15,455.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,380.3	1,498.9	805.8	196.9	399.4	4,281.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,892.1	10,785.2	7,097.0	3,473.2	4,430.2	34,677.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,958.4	8,917.7	6,823.2	2,928.4	2,750.1	26,377.8
Québec	160,339.3	100,542.8	29,663.7	28,803.9	43,980.0	363,329.7
Ontario	300,982.0	147,816.8	109,058.3	57,862.6	31,158.6	646,878.3
Manitoba	12,577.8	18,309.5	5,093.0	3,534.5	1,528.5	41,043.3
Saskatchewan	14,572.0	17,893.0	3,945.8	2,404.2	882.5	39,697.5
Alberta	83,738.3	41,223.0	14,363.6	10,597.0	2,401.7	152,323.6
British Columbia - Colombie-Britannique	91,603.0	49,963.1	17,548.7	16,002.8	16,351.8	191,469.4
Yukon	718.5	299.9	x	x	x	1,198.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	900.9	331.3	x	x	x	2,245.2

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1989 (Revised Figures)
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Tot
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	716,682.6	424,307.6	211,971.2	128,198.1	107,618.2	1,588,777.7
Newfoundland - Terre-Neuve	2,974.1	3,524.2	4,098.9	1,267.5	3,872.2	15,736.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,255.2	1,507.1	763.4	181.1	400.0	4,106.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,655.8	11,233.5	7,432.8	3,379.5	4,338.7	36,040.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,945.2	9,234.1	7,292.1	3,088.4	2,454.7	27,014.5
Québec	173,135.0	108,017.8	35,107.3	28,342.3	44,606.0	389,208.4
Ontario	320,482.0	157,997.3	114,597.8	60,718.8	30,316.3	684,112.2
Manitoba	13,175.2	19,465.2	5,151.5	3,499.4	2,216.7	43,508.6
Saskatchewan	15,264.0	19,315.1	3,927.7	2,193.6	891.5	41,591.9
Alberta	82,778.3	41,979.4	14,411.4	9,601.8	2,232.1	151,003.5
British Columbia - Colombie-Britannique	91,393.4	51,359.5	18,908.5	15,482.3	16,016.9	193,160.6
Yukon	686.2	343.3	x	x	x	1,220.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	938.2	331.1	x	x	x	2,074.4

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1989 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1989 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	739,438.4	459,459.3	227,397.1	138,067.5	105,785.6	1,670,147.9
Newfoundland - Terre-Neuve	3,255.6	3,963.4	4,300.6	1,339.1	3,523.4	16,382.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,611.2	1,767.8	942.5	212.4	410.8	4,944.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,219.5	11,427.9	8,007.2	2,832.5	4,339.9	36,827.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,451.9	9,385.2	8,459.1	2,794.2	2,244.9	28,335.3
Quebec	181,659.1	115,935.9	43,277.7	30,364.8	43,519.1	414,756.6
Ontario	330,954.5	177,696.9	118,493.5	66,669.6	29,276.0	723,090.5
Manitoba	13,583.3	20,529.9	5,990.1	4,013.9	2,271.8	46,389.0
Saskatchewan	15,440.1	19,971.1	4,414.4	2,121.8	948.6	42,896.0
Alberta	78,427.7	45,321.6	14,946.8	9,271.0	2,346.9	150,314.0
British Columbia - Colombie-Britannique	97,146.5	52,693.2	18,253.9	18,172.2	16,662.8	202,928.6
Yukon	794.6	410.1	x	x	x	1,387.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	894.4	356.3	x	x	x	1,896.2

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1989 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1989 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	760,614.5	475,380.7	235,510.7	150,489.3	107,302.8	1,729,298.0
Newfoundland - Terre-Neuve	3,335.0	4,015.2	4,653.5	1,509.6	3,656.3	17,169.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,235.3	1,948.1	1,089.2	213.7	471.3	5,957.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,858.5	11,619.4	7,944.2	2,468.8	4,455.0	37,345.9
Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,546.7	9,717.6	8,822.8	2,431.0	2,299.0	29,817.1
Quebec	187,251.1	120,834.2	45,277.0	31,186.8	44,033.8	428,582.9
Ontario	334,357.9	187,495.8	122,682.8	74,548.4	29,267.6	748,352.5
Manitoba	14,585.0	21,150.8	5,840.0	4,152.3	2,273.8	48,001.9
Saskatchewan	15,384.7	20,335.2	4,528.4	2,303.4	899.5	43,451.2
Alberta	81,765.9	43,055.3	14,800.0	11,193.9	1,964.2	152,779.3
British Columbia - Colombie-Britannique	102,458.6	54,387.5	19,529.3	19,683.0	17,713.0	213,771.4
Yukon	932.2	499.3	x	x	x	1,636.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	903.6	322.3	x	x	x	2,432.5

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1989 (Revised Figures)

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	787,444.4	497,474.0	253,642.8	128,495.5	112,663.6	1,779,720.3
Newfoundland - Terre-Neuve	4,304.9	4,472.4	5,279.6	1,218.3	4,282.0	19,557.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,212.9	2,384.4	1,450.4	252.8	590.7	8,891.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,163.2	12,478.7	8,709.1	2,656.6	4,412.2	42,419.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	7,814.3	10,098.6	9,714.8	1,649.7	2,519.2	31,796.6
Québec	195,082.3	123,574.2	46,232.2	29,260.3	47,970.2	442,119.2
Ontario	332,682.2	199,711.0	133,961.3	58,759.4	29,066.3	754,180.2
Manitoba	14,255.7	20,354.8	6,254.1	3,207.9	2,159.0	46,231.5
Saskatchewan	13,887.1	21,608.5	4,782.0	2,130.2	926.9	43,334.7
Alberta	84,621.5	44,392.9	16,024.9	10,484.8	2,564.9	158,089.0
British Columbia - Colombie-Britannique	114,414.9	57,525.9	20,882.5	18,063.1	17,950.2	228,836.6
Yukon	1,042.8	538.0	x	x	x	1,740.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	962.6	334.6	x	x	x	2,524.1

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1989 (Revised Figures)

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	791,635.9	499,716.5	241,029.6	128,160.6	110,961.0	1,771,503.6
Newfoundland - Terre-Neuve	4,244.2	4,623.4	5,002.5	1,301.0	3,532.1	18,703.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,260.2	2,333.2	1,378.6	248.3	658.7	8,879.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,302.1	12,793.3	8,301.1	2,749.7	4,379.6	42,525.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	7,201.9	9,939.3	9,126.9	1,881.2	2,584.6	30,733.9
Québec	195,492.7	118,590.8	42,568.1	31,914.8	46,711.5	435,277.9
Ontario	334,749.4	204,061.4	127,458.8	55,600.1	29,696.8	751,566.5
Manitoba	15,485.7	22,201.2	6,305.4	3,233.9	2,211.8	49,438.0
Saskatchewan	14,712.2	21,559.8	4,282.7	2,005.8	1,064.7	43,625.2
Alberta	82,692.9	43,923.1	15,141.4	10,047.6	2,218.5	154,023.5
British Columbia - Colombie-Britannique	116,682.5	58,819.1	21,115.7	18,332.0	17,739.2	232,688.5
Yukon	934.4	529.8	x	x	x	1,634.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	877.7	342.1	x	x	x	2,407.7

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1989 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1989 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	765,653.5	457,778.2	207,666.8	136,810.0	105,883.4	1,673,791.9
Newfoundland - Terre-Neuve	3,552.0	3,766.3	4,445.4	1,674.3	3,402.5	16,840.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,685.0	1,872.3	968.1	189.8	443.0	6,158.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,938.3	11,454.0	7,459.0	2,766.2	4,214.8	38,832.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,927.4	9,049.2	7,944.3	2,336.0	2,477.4	27,734.3
Quebec	193,692.6	114,271.1	36,559.5	32,265.0	42,141.3	418,929.5
Ontario	333,430.4	179,022.1	108,188.9	60,032.7	30,271.0	710,945.1
Manitoba	15,002.0	20,236.1	5,715.1	3,950.0	2,171.5	47,074.7
Saskatchewan	14,021.9	20,276.3	4,275.5	2,155.7	1,054.0	41,783.4
Alberta	78,560.8	41,308.0	14,645.3	11,620.2	2,303.4	148,437.7
British Columbia - Colombie-Britannique	104,209.2	55,731.3	17,160.9	18,924.5	17,265.0	213,290.9
Yukon	803.8	396.7	x	x	x	1,364.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	830.1	394.8	x	x	x	2,400.6

note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1989 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1989 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	730,966.3	436,795.4	196,851.0	138,403.3	101,876.1	1,604,892.1
Newfoundland - Terre-Neuve	3,156.8	3,473.0	4,268.6	1,826.0	2,962.3	15,686.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,549.7	1,671.9	818.2	258.9	391.1	4,689.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,476.9	10,678.8	7,054.1	3,886.4	3,759.4	36,855.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,228.9	8,513.3	7,543.5	3,066.2	2,474.8	26,826.7
Quebec	181,090.0	110,135.4	33,568.5	31,230.7	40,186.0	396,210.6
Ontario	330,959.4	167,028.4	101,053.7	63,000.6	30,207.7	692,249.8
Manitoba	13,647.6	20,332.6	5,363.7	4,068.6	2,310.0	45,722.5
Saskatchewan	14,227.6	19,505.8	4,287.2	2,119.3	1,016.6	41,156.5
Alberta	72,426.1	40,532.3	14,462.0	10,338.1	2,318.7	140,077.2
British Columbia - Colombie-Britannique	95,741.6	54,180.0	18,183.9	17,882.4	16,022.5	202,010.4
Yukon	695.2	341.5	x	x	x	1,200.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	766.5	402.4	x	x	x	2,205.5

note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1989 (Revised Figures)

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	692,301.3	407,793.8	190,073.9	134,371.4	101,449.2	1,525,989.6
Newfoundland - Terre-Neuve	3,511.4	3,432.9	3,225.3	1,851.6	2,970.3	14,991.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,241.3	1,552.0	751.8	246.3	357.5	4,148.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,625.1	10,125.6	6,719.1	3,757.5	3,762.6	34,989.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,969.0	8,284.3	7,479.7	3,306.4	2,326.1	26,365.5
Québec	167,007.1	102,486.9	31,308.9	31,851.9	42,011.0	374,665.8
Ontario	315,505.7	152,828.7	99,438.0	58,211.7	29,327.0	655,311.1
Manitoba	11,963.6	18,915.9	5,643.2	3,552.0	1,822.8	41,897.5
Saskatchewan	13,142.3	17,833.4	4,338.8	2,256.5	1,100.4	38,671.4
Alberta	72,082.5	38,881.6	14,204.3	11,398.3	2,255.1	138,821.8
British Columbia - Colombie-Britannique	90,944.3	52,777.1	16,735.2	17,179.4	15,300.6	192,936.6
Yukon	574.1	293.9	x	x	x	1,020.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	734.9	381.5	x	x	x	2,169.0

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1989 (Revised Figures)

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1989 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	749,136.6	413,815.6	186,483.6	152,391.3	100,599.5	1,602,426.6
Newfoundland - Terre-Neuve	3,388.7	3,433.0	3,364.8	1,817.8	3,003.8	15,008.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,334.7	1,685.3	763.7	237.6	435.8	4,457.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,268.1	10,615.8	6,994.5	3,872.5	3,756.8	35,507.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,706.7	8,184.3	7,293.6	3,228.9	2,245.2	26,658.7
Québec	176,903.0	106,988.1	31,009.0	31,356.0	43,565.5	389,821.6
Ontario	340,727.6	152,450.5	95,731.2	73,149.5	27,331.3	689,390.1
Manitoba	15,524.7	18,256.7	5,403.1	4,242.2	1,967.9	45,394.6
Saskatchewan	13,667.9	17,570.0	4,256.9	2,452.3	1,128.7	39,075.8
Alberta	78,115.5	39,084.5	14,763.9	14,155.1	2,435.0	148,554.0
British Columbia - Colombie-Britannique	102,268.9	54,909.5	16,662.8	17,225.2	14,485.1	205,551.5
Yukon	488.8	282.5	x	x	x	917.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	742.0	355.4	x	x	x	2,089.4

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1989

Reçettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1989

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in millions of \$ - en millions de \$						
CANADA	8,644,662.8	5,163,504.1	2,505,831.6	1,596,009.3	1,240,845.6	19,150,853.4
Newfoundland - Terre-Neuve	40,222.0	43,110.1	48,996.7	17,848.3	40,746.2	190,923.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	24,404.1	20,586.5	10,886.2	2,687.1	5,232.5	63,796.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	129,302.2	131,196.5	88,128.1	37,862.9	48,974.5	435,464.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	67,016.4	106,834.5	91,982.5	32,788.2	29,006.7	327,628.3
Québec	2,102,192.2	1,294,802.2	426,020.0	360,551.8	519,935.4	4,703,501.6
Ontario	3,830,813.0	1,985,702.5	1,329,812.1	733,604.2	342,934.9	8,222,866.7
Manitoba	162,400.4	232,314.2	66,469.7	44,048.0	24,701.9	529,934.2
Saskatchewan	170,147.6	226,845.3	50,312.0	26,431.0	11,425.5	485,161.4
Alberta	938,647.4	487,383.5	172,113.2	127,813.9	27,195.1	1,753,153.1
British Columbia - Colombie-Britannique	1,160,430.2	626,147.3	217,910.8	204,431.0	187,922.7	2,396,842.0
Yukon	8,778.9	4,400.8	x	x	x	15,228.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	10,308.4	4,180.7	x	x	x	26,353.6

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1990 (Revised Figures)

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Tot
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	650,633.0	380,538.5	173,982.6	116,684.1	89,522.2	1,411,360
Newfoundland - Terre-Neuve	2,822.8	2,776.9	2,786.6	1,320.6	2,453.4	12,160
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,121.8	1,440.0	677.2	176.3	352.3	3,767
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,875.7	9,060.0	5,980.2	2,730.2	3,441.5	30,087
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,509.9	7,219.7	6,419.3	2,519.5	1,760.1	22,428
Québec	154,911.1	94,752.6	27,667.8	28,529.9	39,405.7	345,267
Ontario	295,583.7	143,992.9	91,937.5	51,090.3	24,505.5	607,109
Manitoba	12,954.0	17,765.7	4,800.0	3,422.9	1,672.6	40,615
Saskatchewan	12,262.7	15,628.1	3,764.0	1,720.4	991.7	34,366
Alberta	68,317.5	37,151.6	12,547.5	9,566.1	2,095.9	129,678
British Columbia - Colombie-Britannique	88,124.1	50,225.8	17,161.5	14,858.0	12,619.7	182,989
Yukon	421.8	217.5	x	x	x	780
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	727.9	307.7	x	x	x	2,108

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1990 (Revised Figures)

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Tot
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	654,284.7	367,987.7	171,177.6	129,933.2	92,593.7	1,415,976
Newfoundland - Terre-Neuve	2,937.7	2,606.3	2,799.7	1,745.5	2,681.5	12,770
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,108.1	1,386.1	675.1	251.0	326.8	3,747
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,554.4	8,720.7	5,984.2	3,492.7	3,627.2	31,379
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,654.1	7,091.6	6,160.4	3,292.0	1,957.9	23,156
Québec	153,623.9	94,729.2	27,909.7	32,780.5	40,405.8	349,449
Ontario	292,230.7	133,132.0	89,168.4	53,193.1	24,870.3	592,594
Manitoba	13,844.6	16,774.8	5,429.9	3,580.4	1,802.9	41,432
Saskatchewan	12,327.3	15,778.9	3,765.4	1,879.3	1,039.0	34,789
Alberta	71,975.0	36,961.5	12,234.7	12,861.4	2,139.2	136,171
British Columbia - Colombie-Britannique	90,729.7	50,246.9	16,814.0	16,082.7	13,539.5	187,412
Yukon	562.8	252.1	x	x	x	913
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	736.4	307.6	x	x	x	2,160

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1990 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1990 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	727,347.2	435,514.4	195,194.4	138,306.2	107,738.4	1,604,100.6
Newfoundland - Terre-Neuve	3,135.1	3,326.4	3,579.5	1,959.2	3,430.7	15,430.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,314.6	1,739.9	853.5	248.5	380.9	4,537.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,960.4	10,765.0	7,164.9	3,712.7	4,435.6	37,038.6
Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,750.6	8,668.5	7,250.9	3,153.0	2,558.6	27,381.6
Quebec	166,357.0	111,816.4	30,903.6	34,020.1	45,591.9	388,689.0
Ontario	318,552.9	158,737.1	100,964.2	57,371.8	29,446.9	665,072.9
Manitoba	15,990.2	19,638.8	5,823.3	4,199.0	2,030.3	47,681.6
Saskatchewan	14,000.9	17,891.8	4,241.7	2,209.0	1,191.3	39,534.7
Alberta	81,692.5	44,041.5	15,328.7	13,850.6	2,755.6	157,668.9
British Columbia - Colombie-Britannique	108,174.5	58,211.8	18,806.1	16,689.3	15,686.3	217,568.0
Yukon	627.9	318.9	x	x	x	1,056.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	790.6	358.3	x	x	x	2,440.3

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1990 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1990 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	691,316.2	431,551.6	198,798.3	128,176.4	100,502.3	1,550,344.8
Newfoundland - Terre-Neuve	3,282.8	3,382.5	3,722.1	1,868.4	2,966.5	15,222.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,254.1	1,511.3	803.4	236.5	337.6	4,142.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,321.4	10,264.3	7,180.0	3,661.7	3,591.2	35,018.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,332.2	8,386.7	7,472.4	3,637.8	2,037.8	26,866.9
Quebec	157,815.2	111,165.6	33,812.7	25,409.8	44,130.2	372,333.5
Ontario	302,234.3	161,019.3	102,464.3	58,437.0	26,525.3	650,680.2
Manitoba	15,249.7	18,729.3	5,665.5	3,869.7	1,884.6	45,398.8
Saskatchewan	13,498.3	18,347.8	4,190.4	1,981.9	1,097.6	39,116.0
Alberta	74,147.1	41,559.9	14,278.4	12,396.9	2,412.5	144,794.8
British Columbia - Colombie-Britannique	106,795.5	56,450.9	19,006.8	15,975.6	15,300.4	213,529.2
Yukon	618.5	302.0	x	x	x	1,040.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	767.1	432.0	x	x	x	2,201.3

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1990 (Revised Figures)
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	764,713.0	464,316.8	219,323.3	139,423.7	104,514.6	1,692,291.4
Newfoundland - Terre-Neuve	3,727.5	3,566.1	3,770.6	1,726.2	2,848.2	15,638.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,656.7	1,802.2	1,126.0	225.1	393.7	5,203.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,806.2	10,787.7	7,726.2	2,743.4	3,889.0	35,952.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,831.9	8,863.0	7,917.5	3,127.1	2,094.4	27,833.9
Québec	176,638.0	119,136.1	38,723.7	28,035.7	46,029.3	408,562.8
Ontario	343,563.6	178,275.3	114,833.2	66,446.5	26,914.6	730,033.2
Manitoba	15,574.4	19,895.5	6,784.4	4,111.6	2,038.4	48,404.3
Saskatchewan	14,446.2	18,666.7	4,500.9	1,977.3	1,109.8	40,700.9
Alberta	78,983.5	44,978.5	15,098.5	12,551.5	2,310.5	153,922.5
British Columbia - Colombie-Britannique	111,808.1	57,502.9	18,599.1	17,721.2	16,606.9	222,238.2
Yukon	828.4	382.8	x	x	x	1,388.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	848.5	460.0	x	x	x	2,412.1

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1990 (Revised Figures)
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	789,511.1	481,103.7	230,946.4	145,188.4	112,361.2	1,759,110.8
Newfoundland - Terre-Neuve	3,898.9	4,000.2	4,322.3	1,798.9	2,944.4	16,964.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,236.5	2,006.7	1,317.8	267.5	456.0	6,284.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,359.0	11,465.0	8,182.4	2,422.4	4,626.0	39,054.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,281.3	9,549.4	8,604.7	2,639.2	2,426.1	29,500.7
Québec	180,351.6	122,964.3	41,714.2	28,648.5	51,321.9	425,000.5
Ontario	344,774.9	183,499.8	119,432.9	67,850.5	26,865.1	742,423.2
Manitoba	16,927.5	20,913.0	6,816.7	4,470.8	2,028.8	51,156.8
Saskatchewan	15,435.7	20,088.7	4,570.6	2,624.0	1,223.2	43,942.2
Alberta	84,591.6	46,712.6	15,522.7	16,020.6	2,561.7	165,409.2
British Columbia - Colombie-Britannique	120,836.5	59,007.7	20,210.3	17,477.7	17,624.9	235,157.1
Yukon	949.1	473.8	x	x	x	1,611.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	868.5	422.5	x	x	x	2,605.5

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1990 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1990 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	808,467.5	499,992.0	243,112.8	128,327.6	108,502.7	1,788,402.6
Newfoundland - Terre-Neuve	4,723.5	4,565.8	4,387.8	1,278.6	3,213.5	18,169.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,606.0	2,569.9	1,591.2	290.1	431.4	8,488.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,881.5	12,107.6	9,118.8	2,387.5	3,990.1	42,485.5
Brunswick - Nouveau-Brunswick	7,442.7	10,250.6	9,411.4	1,989.9	2,166.8	31,261.4
Quebec	180,819.0	117,347.6	38,572.0	23,950.4	49,177.9	409,866.9
Ontario	344,065.1	198,940.3	130,941.1	61,317.4	26,535.3	761,799.2
Manitoba	15,847.8	20,972.8	7,167.3	3,318.3	1,813.6	49,119.8
Saskatchewan	15,020.3	21,537.6	4,639.8	2,229.5	1,107.5	44,534.7
Alberta	86,298.2	48,463.7	16,714.2	13,073.1	2,838.4	167,387.6
British Columbia - Colombie-Britannique	133,830.0	62,331.8	20,281.7	17,397.5	16,947.7	250,788.7
Yukon	1,000.2	519.9	x	x	x	1,862.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	933.2	384.4	x	x	x	2,639.0

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1990 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1990 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	813,297.4	504,966.5	239,806.6	125,415.7	112,369.5	1,795,855.7
Newfoundland - Terre-Neuve	4,928.6	4,630.1	4,527.1	1,472.2	3,238.1	18,796.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,830.4	2,564.3	1,536.7	353.4	544.5	8,829.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,545.6	12,768.7	9,218.7	2,394.6	4,411.9	43,339.5
Brunswick - Nouveau-Brunswick	7,625.6	10,859.6	9,541.7	1,990.0	2,437.7	32,454.6
Quebec	183,031.3	119,670.0	36,214.8	27,715.7	49,410.0	416,041.8
Ontario	338,307.7	198,129.2	129,808.9	54,257.3	28,364.5	748,867.6
Manitoba	16,079.2	21,539.2	7,160.8	4,716.7	1,953.4	51,449.3
Saskatchewan	15,398.5	21,083.1	4,685.0	2,358.0	1,216.2	44,740.8
Alberta	86,680.5	49,827.1	16,625.2	11,867.9	2,329.3	167,330.0
British Columbia - Colombie-Britannique	140,971.8	62,990.9	20,238.3	17,187.6	18,177.9	259,566.5
Yukon	983.0	514.9	x	x	x	1,818.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	915.2	389.4	x	x	x	2,622.2

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1990 (Revised Figures)
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1990 (nombre rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	741,705.1	440,327.6	207,755.9	146,794.1	105,183.7	1,641,766.4
Newfoundland - Terre-Neuve	3,777.2	3,386.2	3,681.2	1,570.6	2,899.1	15,314.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,723.2	1,965.9	963.2	261.6	403.9	6,317.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,119.8	11,396.0	7,959.8	2,887.6	3,896.4	38,259.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,211.3	9,415.1	7,473.2	2,662.7	2,582.6	28,344.9
Québec	174,058.0	107,176.0	31,695.9	28,719.8	44,078.6	385,728.3
Ontario	313,411.3	167,146.9	110,478.1	69,467.7	28,088.7	688,592.7
Manitoba	15,796.8	19,099.0	6,033.0	5,154.7	1,761.4	47,844.9
Saskatchewan	15,337.3	19,064.2	4,502.7	2,247.3	1,212.7	42,364.2
Alberta	79,040.0	45,527.3	15,764.8	12,464.2	2,741.4	155,537.7
British Columbia - Colombie-Britannique	117,672.9	55,452.1	18,964.3	20,354.1	17,260.6	229,704.0
Yukon	772.5	357.8	x	x	x	1,364.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	784.8	341.1	x	x	x	2,393.0

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1990 (Revised Figures)
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1990 (nombre rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Tot
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	699,626.2	420,379.4	198,003.6	146,122.1	105,146.0	1,569,277.3
Newfoundland - Terre-Neuve	3,243.7	3,236.4	3,484.1	1,782.6	2,810.4	14,557.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,577.4	1,855.0	916.1	309.0	393.7	5,051.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,060.1	10,068.3	7,143.5	3,775.0	3,629.6	35,676.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,758.2	9,170.5	7,020.8	3,452.8	2,439.1	27,841.4
Québec	158,360.7	103,991.9	29,506.5	24,991.3	44,730.8	361,581.2
Ontario	303,153.6	157,520.4	104,987.7	73,888.1	28,292.3	667,842.1
Manitoba	14,961.7	19,188.3	6,126.7	5,160.7	1,736.1	47,173.5
Saskatchewan	15,753.9	19,130.4	4,523.9	2,305.6	1,178.3	42,892.1
Alberta	78,746.3	42,395.0	16,379.0	11,933.5	2,710.4	152,164.2
British Columbia - Colombie-Britannique	105,578.1	53,198.3	17,684.1	17,744.7	16,960.3	211,165.5
Yukon	646.6	290.7	x	x	x	1,123.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	785.9	334.2	x	x	x	2,209.9

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1990 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1990 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	689,283.3	397,926.3	195,789.6	136,376.0	103,461.8	1,522,837.0
foundland - Terre-Neuve	3,213.4	3,322.4	3,357.7	2,196.3	2,962.2	15,052.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,511.1	1,807.9	872.8	327.7	375.1	4,894.6
Scotia - Nouvelle-Écosse	10,420.9	10,146.9	7,110.3	3,752.5	3,487.4	34,918.0
Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,904.0	9,074.4	7,024.2	3,643.5	2,582.7	28,228.8
Quebec	150,097.4	100,976.9	30,365.4	23,562.4	40,936.2	345,938.3
Ontario	302,998.9	148,287.7	101,160.9	66,079.8	29,708.2	648,235.5
Alberta	14,691.7	18,033.2	6,918.0	5,589.8	1,940.5	47,173.2
Saskatchewan	16,623.5	18,175.1	4,964.7	2,133.2	1,160.0	43,056.5
British Columbia - Colombie-Britannique	83,487.3	39,408.1	16,637.4	11,015.9	2,614.5	153,163.2
Yukon	99,079.9	48,091.1	17,129.5	17,348.0	17,419.1	199,067.6
Nunavut	588.5	225.1	x	x	x	987.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	666.7	377.5	x	x	x	2,121.5

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1990 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1990 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	710,994.6	393,784.2	196,031.7	153,289.2	102,024.3	1,556,124.0
Newfoundland - Terre-Neuve	3,747.8	3,393.0	3,843.9	1,998.7	3,324.5	16,307.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,544.9	1,816.3	870.6	305.4	403.0	4,940.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,536.3	10,490.2	7,364.1	3,861.9	3,562.8	35,815.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,461.3	8,852.4	7,067.5	3,533.1	2,729.9	28,644.2
Quebec	170,598.2	101,325.9	31,385.3	28,796.5	43,422.5	375,528.4
Ontario	304,680.6	147,688.5	98,080.0	72,468.2	27,046.2	649,963.5
Alberta	16,190.1	17,159.9	6,679.5	5,376.0	1,785.6	47,191.1
Saskatchewan	15,940.9	16,466.3	5,042.7	2,385.9	1,128.3	40,964.1
British Columbia - Colombie-Britannique	83,789.0	38,880.8	16,878.2	14,341.1	2,602.8	156,491.9
Yukon	96,220.4	47,133.4	18,640.8	19,514.9	15,768.8	197,278.3
Nunavut	601.2	218.3	x	x	x	969.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	683.9	359.2	x	x	x	2,029.5

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Differen 1990/19
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variati 1990/19
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	8,741,179.3	5,218,388.7	2,469,922.8	1,634,036.7	1,243,920.4	19,307,447.9	
Newfoundland - Terre-Neuve	43,439.0	42,192.3	44,262.6	20,717.8	35,772.5	186,384.2	-4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	23,484.8	22,465.5	12,203.6	3,252.1	4,798.9	66,204.9	:
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	136,441.3	128,040.4	90,133.1	37,822.2	46,588.7	439,025.7	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	71,763.1	107,401.5	91,364.0	35,640.6	27,773.7	333,942.9	
Québec	2,006,661.4	1,305,052.5	398,471.6	335,160.6	538,640.8	4,583,986.9	-4
Ontario	3,803,557.3	1,976,369.4	1,294,257.2	751,867.7	327,162.9	8,153,214.5	-4
Manitoba	184,107.7	229,709.5	75,405.1	52,970.6	22,448.2	564,641.1	1
Saskatchewan	176,045.5	221,858.7	53,391.8	26,051.4	13,655.6	491,003.0	
Alberta	957,748.5	515,907.6	184,009.3	151,942.8	30,112.2	1,839,720.4	
British Columbia - Colombie-Britannique	1,319,821.5	660,843.6	223,536.5	208,351.3	193,912.1	2,606,465.0	:
Yukon	8,600.5	4,073.8	x	x	x	14,916.3	-4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	9,508.7	4,473.9	x	x	x	27,943.0	1

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1991 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1991 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	573,479.5	336,429.2	167,101.4	109,735.7	84,478.7	1,271,224.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,578.9	2,277.8	2,703.3	1,397.6	2,551.5	11,509.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,047.2	1,367.5	727.9	218.8	333.4	3,694.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,694.1	8,161.0	5,918.2	2,474.5	2,856.3	26,104.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,532.8	6,838.8	5,704.5	2,433.6	2,200.9	21,710.6
Quebec	127,162.9	85,255.2	27,274.5	18,114.9	34,833.0	292,640.5
Ontario	237,982.0	123,593.9	84,719.6	51,484.6	22,464.5	520,244.6
Manitoba	12,575.0	15,135.6	5,442.6	3,995.6	1,449.4	38,598.2
Saskatchewan	14,729.4	14,621.6	4,404.6	1,949.5	1,039.7	36,744.8
Alberta	79,116.5	35,352.6	13,294.1	11,963.7	2,225.5	141,952.4
British Columbia - Colombie-Britannique	86,018.6	43,359.8	16,708.2	14,866.0	14,291.1	175,243.7
Yukon	486.4	175.1	x	x	x	792.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	555.7	290.3	x	x	x	1,989.1

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1991 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1991 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	587,665.3	344,841.6	159,851.6	122,670.0	88,891.1	1,303,919.6
Newfoundland - Terre-Neuve	2,429.1	2,880.5	2,890.1	1,992.3	2,612.5	12,804.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,184.5	1,470.8	743.9	253.7	325.0	3,977.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,921.6	8,386.3	5,872.2	3,158.9	3,087.7	28,426.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,659.6	7,015.3	5,515.2	3,426.3	2,202.3	22,818.7
Quebec	138,849.5	87,952.0	26,736.3	23,472.9	35,115.6	312,126.3
Ontario	237,433.1	124,068.3	80,878.2	55,029.6	24,935.3	522,344.5
Manitoba	12,774.6	15,522.2	4,928.6	4,027.8	1,526.8	38,780.0
Saskatchewan	13,974.8	15,435.8	4,456.0	2,181.6	1,009.2	37,057.4
Alberta	77,977.4	35,751.1	13,678.3	12,560.1	2,382.1	142,349.0
British Columbia - Colombie-Britannique	89,164.7	45,811.0	13,939.4	15,805.0	15,456.8	180,176.9
Yukon	546.5	257.7	x	x	x	935.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	749.9	290.6	x	x	x	2,122.4

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1991 (Revised Figures)
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	645,296.8	394,085.0	179,059.6	127,609.3	101,005.4	1,447,056.1
Newfoundland - Terre-Neuve	3,077.2	3,581.9	3,384.4	2,460.9	3,387.4	15,891.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,373.7	1,595.5	868.8	579.1	331.6	4,748.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,824.4	10,168.6	6,758.1	3,418.0	3,783.4	33,952.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,298.7	8,290.5	6,108.6	3,216.5	2,679.0	25,593.3
Québec	151,030.6	98,060.5	32,062.6	23,565.8	39,723.5	344,443.0
Ontario	259,796.9	144,050.0	88,469.8	58,240.9	27,536.1	578,093.7
Manitoba	14,066.1	18,519.4	4,943.2	4,570.7	1,696.6	43,796.0
Saskatchewan	14,440.7	17,467.7	4,516.4	2,356.8	1,101.3	39,882.1
Alberta	86,886.9	39,607.3	14,789.2	12,299.8	2,872.7	156,455.9
British Columbia - Colombie-Britannique	98,171.5	52,112.8	16,935.3	16,236.5	17,622.1	201,078.2
Yukon	585.1	298.6	x	x	x	1,021.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	745.0	332.2	x	x	x	2,098.2

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1991 (Revised Figures)
Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Tot
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	631,964.5	397,034.4	186,090.2	130,272.1	97,224.8	1,442,586
Newfoundland - Terre-Neuve	3,022.4	3,694.7	3,528.9	2,093.9	2,967.0	15,306
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,394.1	1,592.5	757.4	288.9	322.0	4,354
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,611.8	10,459.6	6,677.4	3,171.4	3,490.1	33,410
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,422.3	8,305.8	6,467.2	3,604.7	2,570.4	26,370
Québec	145,079.4	99,521.8	32,639.1	22,336.9	39,897.7	339,474
Ontario	256,074.8	145,371.5	93,244.7	63,100.8	26,462.5	584,254
Manitoba	13,660.2	18,007.1	4,692.1	4,004.1	1,576.1	41,939
Saskatchewan	13,746.9	17,672.0	4,303.3	2,122.0	1,115.0	38,959
Alberta	83,575.0	39,833.3	14,041.6	12,840.5	2,552.9	152,843
British Columbia - Colombie-Britannique	99,038.4	51,954.3	19,511.7	15,942.8	15,991.3	202,438
Yukon	623.3	305.7	x	x	x	1,072
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	715.9	316.1	x	x	x	2,161

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1991 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1991 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	690,184.8	433,167.1	204,288.3	134,837.1	102,551.9	1,565,029.2
Newfoundland - Terre-Neuve	3,259.3	4,092.6	3,670.2	1,760.1	3,178.1	15,960.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,944.5	1,817.5	876.0	311.2	338.6	5,287.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,722.7	11,204.7	7,099.9	2,597.3	3,727.2	35,351.8
Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,051.7	8,962.1	7,297.2	2,960.7	2,662.8	27,934.5
Quebec	161,699.5	108,076.1	38,225.6	24,640.5	42,688.8	375,330.5
Ontario	289,269.7	165,752.2	103,962.0	67,178.0	27,439.8	653,601.7
Manitoba	13,704.2	18,927.6	5,077.5	4,004.4	1,778.1	43,491.8
Saskatchewan	13,928.4	18,378.0	4,560.4	2,068.2	1,176.8	40,111.8
Alberta	85,795.4	41,458.2	14,383.9	11,209.7	2,309.7	155,156.9
British Columbia - Colombie-Britannique	102,261.2	53,776.5	18,887.9	17,275.3	16,955.2	209,156.1
Yukon	761.2	377.1	x	x	x	1,319.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	787.0	344.5	x	x	x	2,326.9

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1991 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1991 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	697,557.2	442,260.6	206,515.1	136,005.5	97,339.0	1,579,677.4
Newfoundland - Terre-Neuve	3,560.9	4,074.8	3,675.9	2,338.5	3,251.4	16,901.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,448.8	1,907.5	1,028.5	287.1	395.3	6,067.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,100.6	11,488.6	7,513.4	2,563.4	3,547.3	36,213.3
Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,222.4	9,437.2	8,280.9	2,854.9	2,737.0	29,532.4
Quebec	160,033.6	109,081.8	38,730.5	23,140.0	39,768.1	370,754.0
Ontario	291,975.3	170,487.4	103,510.8	65,347.3	25,402.4	656,723.2
Manitoba	13,929.5	19,110.1	5,234.6	4,480.9	1,527.4	44,282.5
Saskatchewan	14,702.3	19,022.9	4,649.3	2,391.9	1,176.9	41,943.3
Alberta	85,300.1	42,713.1	14,989.7	12,832.4	2,376.5	158,211.8
British Columbia - Colombie-Britannique	106,146.4	54,179.5	18,662.7	18,743.0	16,871.2	214,602.8
Yukon	900.1	440.9	x	x	x	1,577.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,237.2	316.8	x	x	x	2,867.9

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1991 (Revised Figures)

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	719,090.8	460,844.5	214,792.2	124,415.0	96,687.3	1,615,829.8
Newfoundland - Terre-Neuve	4,145.8	4,715.8	4,159.9	1,884.6	3,421.4	18,327.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,437.5	2,498.8	1,316.9	234.9	461.5	7,949.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	13,160.1	12,372.8	7,823.7	2,447.9	3,532.4	39,336.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,721.5	10,043.9	8,876.2	2,267.1	2,760.7	30,669.3
Québec	169,113.9	107,958.3	37,615.1	20,339.0	38,211.3	373,237.6
Ontario	293,728.1	181,492.3	107,883.5	60,220.4	25,656.3	668,980.6
Manitoba	13,316.1	19,294.7	5,521.4	3,947.3	1,536.6	43,616.1
Saskatchewan	14,767.2	19,564.0	4,675.0	2,509.1	1,203.8	42,719.1
Alberta	85,826.5	44,369.0	15,405.8	11,505.3	2,672.0	159,778.6
British Columbia - Colombie-Britannique	112,860.6	57,741.8	21,214.1	18,027.8	16,897.8	226,742.1
Yukon	1,005.8	467.2	x	x	x	1,890.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,007.7	325.9	x	x	x	2,581.0

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1991 (Revised Figures)

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Tot
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	747,562.7	476,086.9	211,380.8	121,659.6	103,511.5	1,660,201
Newfoundland - Terre-Neuve	4,954.3	5,140.4	4,568.9	2,106.3	3,730.1	20,500
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,507.5	2,671.3	1,306.0	286.3	553.4	8,324
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,152.2	12,315.1	8,055.4	2,392.9	3,757.5	40,673
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	7,167.6	10,190.8	8,910.3	2,271.5	2,709.7	31,249
Québec	168,964.4	116,734.0	36,065.8	22,047.5	42,606.8	386,418
Ontario	303,364.0	183,414.5	104,383.8	56,810.2	26,535.1	674,507
Manitoba	12,863.3	20,687.3	5,469.1	3,216.2	1,368.1	43,604
Saskatchewan	15,168.7	19,321.8	4,415.7	2,324.2	1,333.4	42,563
Alberta	89,879.9	44,214.4	15,852.8	10,796.1	3,178.9	163,922
British Columbia - Colombie-Britannique	125,518.1	60,577.2	22,084.4	18,471.2	17,417.5	244,068
Yukon	960.2	467.2	x	x	x	1,745
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,062.5	352.9	x	x	x	2,622

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1991 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1991 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	670,148.1	413,496.8	183,038.2	133,340.9	93,892.3	1,493,916.3
Newfoundland - Terre-Neuve	3,540.4	3,657.7	3,800.3	2,344.0	3,019.3	16,361.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,107.7	2,001.1	811.9	274.9	425.2	5,620.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,913.5	10,865.3	6,672.6	2,357.4	3,430.0	35,238.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,597.6	8,728.6	6,952.5	2,643.7	3,139.9	27,062.3
Quebec	145,880.3	106,076.3	27,360.0	24,601.0	37,585.5	341,503.1
Ontario	274,069.2	154,408.4	95,357.5	63,492.6	25,052.2	612,379.9
Manitoba	12,868.2	18,482.4	4,275.3	4,093.9	1,238.9	40,958.7
Saskatchewan	14,659.1	16,461.6	4,106.9	2,061.7	1,194.7	38,484.0
Alberta	86,570.2	38,567.2	14,403.3	11,186.3	3,093.9	153,820.9
British Columbia - Colombie-Britannique	111,203.1	53,603.8	19,096.0	19,506.4	15,426.3	218,835.6
Yukon	713.1	344.5	x	x	x	1,221.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,025.7	299.9	x	x	x	2,428.9

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1991 (Revised Figures)

Reçettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1991 (nombres révisés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	676,565.0	412,248.6	179,098.6	142,265.4	97,030.8	1,507,208.4
Newfoundland - Terre-Neuve	3,251.3	3,685.2	3,469.1	3,002.6	3,164.2	16,572.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,323.5	1,770.8	789.2	340.8	392.6	4,616.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,006.9	10,527.6	6,924.0	3,676.5	3,358.0	34,493.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,484.2	8,733.8	6,771.5	3,698.3	3,492.7	28,180.5
Quebec	173,222.9	105,357.1	28,466.5	25,381.7	38,959.3	371,387.5
Ontario	266,052.2	155,520.7	88,253.5	67,600.3	26,218.5	603,645.2
Manitoba	13,117.7	17,843.1	4,453.6	4,364.3	1,366.5	41,145.2
Saskatchewan	14,272.0	16,301.6	4,205.1	2,213.5	1,194.9	38,187.1
Alberta	86,504.5	39,672.7	15,024.7	12,201.0	3,477.2	156,880.1
British Columbia - Colombie-Britannique	101,942.7	52,241.0	20,540.3	19,080.5	15,123.4	208,927.9
Yukon	614.6	309.8	x	x	x	1,072.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	772.5	285.2	x	x	x	2,100.2

Note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1991 (Revised Figures)

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	659,826.4	402,998.8	180,592.6	131,775.9	106,113.6	1,481,307.3
Newfoundland - Terre-Neuve	3,571.1	4,073.0	3,830.8	2,851.2	3,067.5	17,393.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,190.8	1,769.4	774.8	274.8	364.9	4,374.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,435.5	10,827.0	8,216.3	3,659.0	3,488.9	35,626.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,624.9	8,877.3	5,962.6	3,674.0	3,525.3	27,664.1
Québec	163,460.7	104,692.4	29,185.1	21,038.9	46,966.9	365,344.0
Ontario	259,989.8	149,411.6	88,017.2	64,252.5	26,884.5	588,555.6
Manitoba	13,234.4	17,464.4	4,702.1	4,335.7	1,577.1	41,313.7
Saskatchewan	14,753.1	16,115.8	4,564.9	2,212.7	1,293.1	38,939.6
Alberta	89,594.7	39,026.7	15,580.4	11,934.8	3,333.0	159,469.6
British Columbia - Colombie-Britannique	97,492.9	50,193.6	19,578.7	16,855.5	15,337.7	199,458.4
Yukon	581.1	284.9	x	x	x	1,016.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	897.4	262.7	x	x	x	2,150.0

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1991 (Revised Figures)

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1991 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	678,676.8	390,336.0	176,726.8	143,012.0	94,917.1	1,483,668.8
Newfoundland - Terre-Neuve	3,922.2	3,645.4	4,098.9	2,922.9	2,871.2	17,460.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,074.1	1,720.6	734.4	285.5	301.9	4,116.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,092.6	10,368.4	7,794.7	3,557.4	3,005.0	33,818.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,600.0	8,227.3	6,099.8	3,431.0	3,384.0	26,742.1
Québec	161,553.3	98,666.3	26,689.9	26,128.2	39,630.7	352,668.5
Ontario	270,450.4	143,723.1	84,622.6	70,578.1	25,413.9	594,788.1
Manitoba	17,116.1	17,638.3	4,901.1	4,348.7	1,394.3	45,398.5
Saskatchewan	14,982.6	15,809.8	4,254.4	2,358.6	1,439.2	38,844.6
Alberta	86,782.3	39,449.1	16,079.8	11,891.3	3,137.8	157,340.3
British Columbia - Colombie-Britannique	106,859.4	50,588.1	21,267.8	16,845.6	14,106.4	209,667.3
Yukon	497.1	251.4	x	x	x	924.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	746.7	248.2	x	x	x	1,899.0

See note(s) at end of Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1991

Reçettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1991

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1991/1990
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1991/1990
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	7,978,017.9	4,903,829.5	2,248,535.5	1,557,598.5	1,163,643.5	17,851,624.9	-7.5
Newfoundland - Terre-Neuve	41,312.9	45,519.8	43,780.7	27,154.9	37,221.6	194,989.9	4.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	22,033.9	22,183.3	10,735.7	3,636.0	4,545.4	63,134.3	-4.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	123,636.0	127,145.0	85,325.9	35,474.6	41,063.8	412,645.3	-6.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	68,383.3	103,651.4	82,946.5	36,482.3	34,064.7	325,528.2	-2.5
Quebec	1,866,051.0	1,227,431.8	381,051.0	274,807.3	475,987.2	4,225,328.3	-7.8
Ontario	3,240,185.5	1,841,293.9	1,123,303.2	743,335.3	310,001.1	7,258,119.0	-11.0
Manitoba	163,225.4	216,632.2	59,641.2	49,389.6	18,035.9	506,924.3	-10.2
Saskatchewan	174,125.2	206,172.6	53,112.0	26,749.8	14,278.0	474,437.6	-3.4
Alberta	1,023,809.4	480,014.7	177,523.6	143,221.0	33,612.2	1,858,180.9	1.0
British Columbia - Colombie-Britannique	1,236,677.6	626,139.4	228,426.5	207,655.6	191,496.8	2,490,395.9	-4.5
Yukon	8,274.5	3,980.1	x	x	x	14,590.8	-2.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	10,303.2	3,665.3	x	x	x	27,350.4	-2.1

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Notes: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1992 (Revised Figures)

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1992 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Differenc 1992/199
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variatio 1992/199
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	591,411.9	369,634.3	167,676.5	107,235.5	87,542.0	1,323,500.3	4.
Newfoundland - Terre-Neuve	3,356.1	2,874.5	3,663.8	2,485.9	2,596.3	14,976.7	30.
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	937.1	1,568.0	630.9	240.3	362.9	3,739.4	1.
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,337.7	9,580.1	7,092.4	2,697.9	2,701.5	29,409.8	12.
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,849.8	7,433.0	5,532.2	2,742.4	1,955.8	22,513.4	3.
Québec	139,645.1	97,126.4	25,705.8	19,345.7	35,607.3	317,430.6	8.
Ontario	241,384.8	132,232.1	83,708.2	49,612.3	24,027.5	530,965.1	2.
Manitoba	12,534.0	17,592.7	4,004.9	3,619.6	1,304.5	39,056.0	1.
Saskatchewan	12,745.1	14,236.0	4,227.2	1,957.6	1,367.1	34,533.3	-6.
Alberta	72,068.9	37,843.7	13,244.8	10,088.4	3,267.1	136,513.1	-3.
British Columbia - Colombie-Britannique	95,435.0	48,686.2	19,680.2	13,868.2	14,111.8	191,781.7	9.
Yukon	420.4	254.2	x	x	x	815.6	2.
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	697.3	206.8	x	x	x	1,765.2	-11.

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

**Restaurant, Caterer and
Tavern Statistics**

February 1992

Services, Science and
Technology Division**Statistiques des restaurants,
traiteurs et tavernes**

Février 1992

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
 United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
 Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our
 National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
 États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
 Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada,
 veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Total receipts for February 1992 are estimated at \$1,352 million an increase of 3.6% over the revised February 1991 estimate of \$1,303 million.

At the national level receipts of unlicensed restaurants rose by 6.8%, licensed restaurants 4.0%, take-out restaurants 1.9% and taverns 0.7%. Caterers showed a decrease of -3.1%.

At the provincial level increases were recorded by Newfoundland (15.4%), British Columbia (8.0%), Yukon (5.4%), Quebec (5.1%), Nova Scotia (2.9%), Ontario (2.4%), Manitoba (2.1%) and Alberta (1.4%). Those recording decreases were New Brunswick (-1.0%), Saskatchewan (-3.0%), North West Territories (-11.0%) and Prince Edward Island (-11.4%).

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes totales pour février 1992 ont été estimées à 1,352 millions de \$, soit une hausse de 3.6 % par rapport aux estimations révisées de février 1991 qui étaient de 1,303 millions de \$.

Au niveau national, les recettes des restaurants sans permis ont augmenté de 6.8 %; celles des restaurants avec permis de 4.0 %; celles des repas à emporter de 1.9 % et celles des tavernes de 0.7 %. Une baisse a été enregistrée par les traiteurs (3.1 %).

Au niveau provincial, des augmentations ont été enregistrées par Terre-Neuve (15.4 %), par la Colombie Britannique (8.0 %), par le Yukon (5.4 %), par le Québec (5.1 %), par la Nouvelle-Écosse (2.9 %), par l'Ontario (2.4 %), par le Manitoba (2.1 %) et par l'Alberta (1.4 %). Par contre, des baisses ont été enregistrées par le Nouveau Brunswick (1.0 %), par la Saskatchewan (3.0 %), par les Territoires du Nord-Ouest (11.0 %) et par l'Île-Du-Prince-Édouard (11.4 %).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
 © Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
 © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1992

Juillet 1992

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1992 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1992 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							
CANADA	611,098.7	368,379.7	164,438.2	118,861.4	89,500.2	1,352,278.3	3
Newfoundland - Terre-Neuve	3,124.5	2,732.1	3,585.5	2,685.7	2,651.4	14,779.4	15
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	901.1	1,388.6	584.6	286.8	361.8	3,523.0	-11
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,826.8	8,861.9	6,704.0	3,133.2	2,719.7	29,245.7	2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,691.0	7,290.8	5,398.4	3,293.8	1,912.2	22,586.5	-1
Québec	146,831.9	96,806.8	26,816.3	21,346.9	36,196.7	327,998.9	5
Ontario	240,492.4	132,654.6	81,118.3	56,604.6	24,223.0	535,093.1	2
Manitoba	13,010.9	17,550.8	4,049.6	3,566.7	1,432.8	39,611.0	2
Saskatchewan	13,151.4	14,792.0	4,556.9	1,919.5	1,513.0	35,933.1	-3
Alberta	79,511.9	37,148.6	13,546.9	10,629.2	3,555.5	144,392.3	1
British Columbia - Colombie-Britannique	100,353.5	48,651.9	17,857.5	14,727.9	14,649.4	196,240.4	8
Yukon	479.2	292.5	x	x	x	985.5	5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	723.5	208.5	x	x	x	1,888.8	-11

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.**Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.**Note:** Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.**Nota:** Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

LE 2 Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1992
(Revised Figures)

LEAU 2 Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1992
(nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	591,411.9	369,634.3	167,676.5	107,235.5	87,542.0	1,323,500.3	4.1
Newfoundland - Terre-Neuve	3,356.1	2,874.5	3,663.8	2,485.9	2,596.3	14,976.7	30.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	937.1	1,568.0	630.9	240.3	362.9	3,739.4	1.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,337.7	9,580.1	7,092.4	2,697.9	2,701.5	29,409.8	12.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,849.8	7,433.0	5,532.2	2,742.4	1,955.8	22,513.4	3.7
Quebec	139,645.1	97,126.4	25,705.8	19,345.7	35,607.3	317,430.6	8.5
Ontario	241,384.8	132,232.1	83,708.2	49,612.3	24,027.5	530,965.1	2.1
Manitoba	12,534.0	17,592.7	4,004.9	3,619.6	1,304.5	39,056.0	1.2
Saskatchewan	12,745.1	14,236.0	4,227.2	1,957.6	1,367.1	34,533.3	-6.0
Alberta	72,068.9	37,843.7	13,244.8	10,088.4	3,267.1	136,513.1	-3.8
British Columbia - Colombie-Britannique	95,435.0	48,686.2	19,680.2	13,868.2	14,111.8	191,781.7	9.4
Yukon	420.4	254.2	x	x	x	815.6	2.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	697.3	206.8	x	x	x	1,765.2	-11.3

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

* Components may not add to totals due to rounding.

* Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

* Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

* Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1992

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1992

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	1,202.5	738.0	332.1	226.1	177.0	2,675.8	3.1
Newfoundland - Terre-Neuve	6.5	5.6	7.2	5.2	5.2	29.8	22.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1.8	3.0	1.2	0.5	0.7	7.3	-5.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	15.2	18.4	13.8	5.8	5.4	58.6	7.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	9.5	14.7	10.9	6.0	3.9	45.1	1.1
Québec	286.5	193.9	52.5	40.7	71.8	645.4	6.1
Ontario	481.9	264.9	164.8	106.2	48.3	1,066.1	2.1
Manitoba	25.5	35.2	8.1	7.2	2.7	78.7	1.1
Saskatchewan	25.9	29.0	8.8	3.9	2.9	70.5	-4.1
Alberta	151.6	75.0	26.8	20.7	6.8	280.9	-1.1
British Columbia - Colombie-Britannique	195.8	97.3	37.5	28.6	28.8	388.0	8.1
Yukon	0.9	0.6	x	x	x	1.8	4.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1.4	0.4	x	x	x	3.6	-11.1

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

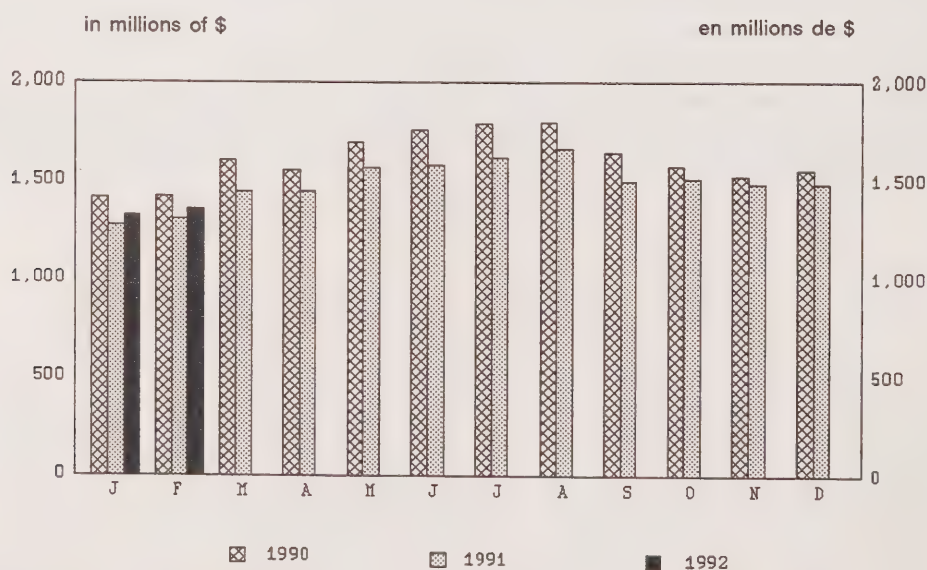
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1990-1992

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1990-1992



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

**Restaurant, Caterer and
Tavern Statistics**

March 1992

Services, Science and
Technology Division**Statistiques des restaurants,
traiteurs et tavernes**

Mars 1992

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
 United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
 Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our
 National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
 États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
 Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada,
 veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for March 1992 totalled \$1,451 million an increase of 0.3% over the revised March 1991 estimate of \$1,447 million.

Only unlicensed restaurants and take-out restaurants showed increases at 3.5% and 0.7%, respectively. Licensed restaurants recorded zero growth while receipts from taverns declined -9.1% and caterers -1.5%.

Yukon recorded the largest increase at 13.2%, followed by Newfoundland 6.9%, British Columbia 6.8%, Nova Scotia 3.1%, Northwest Territories 2.5% and New Brunswick at 0.8%. Decreases ranged from -14.9% in Prince Edward Island to -0.1% in Ontario.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes pour mars 1992 s'élèvent à 1,451 millions de \$, soit une hausse de 0.3 % par rapport aux estimations révisées de mars 1991 qui étaient de 1,447 millions de \$.

Seulement les restaurants sans permis et les comptoirs de mets à emporter ont connu des augmentations, soit respectivement 3.5 % et 0.7 %. Les restaurants avec permis ont enregistré des recettes similaires à l'an dernier tandis que les tavernes (9.1 %) et les traiteurs (1.5 %) ont connu des baisses de recettes.

C'est le Yukon (13.2 %) qui a eu l'augmentation la plus importante, suivi de Terre-Neuve (6.9 %), de la Colombie-Britannique (6.8 %), de la Nouvelle-Écosse (3.1 %), des Territoires du Nord-Ouest (2.5 %) et du Nouveau-Brunswick (0.8 %). Les diminutions de recettes se situent entre 14.9 % à l'Île-du-Prince-Édouard 0.1 % en Ontario.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
 © Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
 © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1992

Juillet 1992

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1992 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1992 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	645,379.5	408,069.1	180,249.7	125,661.7	91,850.7	1,451,211.0	0.0
Newfoundland - Terre-Neuve	3,581.3	3,164.4	4,133.1	2,793.7	3,321.1	16,993.9	6.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,084.4	1,628.0	649.6	263.6	414.1	4,039.9	-14.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,832.5	11,081.4	8,246.9	3,410.8	3,420.4	34,992.2	3.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,497.6	8,737.9	6,032.8	3,356.4	2,173.2	25,798.1	0.0
Québec	148,448.5	102,438.3	32,652.1	21,625.2	36,101.2	341,265.6	-0.0
Ontario	260,372.4	146,209.0	85,225.5	61,202.0	24,446.6	577,455.6	-0.0
Manitoba	13,596.5	18,769.4	4,130.3	4,265.3	1,375.9	42,137.7	-3.0
Saskatchewan	14,097.6	16,656.8	4,728.3	2,130.0	1,465.9	39,078.8	-2.0
Alberta	80,142.7	42,547.5	14,339.6	10,276.6	4,146.8	151,453.5	-3.0
British Columbia - Colombie-Britannique	108,394.8	56,178.2	19,897.9	15,537.8	14,679.3	214,688.1	6.0
Yukon	531.7	392.7	x	x	x	1,156.4	13.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	799.0	265.0	x	x	x	2,150.8	2.0

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

LE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1992
(Revised Figures)

LEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1992
(nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	616,002.5	367,929.7	164,974.3	122,823.0	89,801.1	1,361,530.9	4.4
Atlantic - Terre-Neuve	2,630.7	2,626.7	3,583.8	2,740.6	2,647.2	14,229.2	11.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	937.1	1,357.8	586.2	286.1	350.2	3,517.6	-11.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,798.3	8,852.6	7,033.9	3,289.8	2,879.8	29,854.6	5.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,697.4	7,168.0	5,396.0	3,435.8	1,931.1	22,628.4	-0.8
Quebec	149,508.8	96,495.4	27,313.0	21,914.2	35,430.8	330,662.5	5.9
Ontario	247,424.2	132,401.5	80,910.0	58,103.1	24,128.6	542,967.6	3.9
Manitoba	12,728.8	17,442.0	4,298.2	3,745.8	1,421.5	39,636.5	2.2
Saskatchewan	13,264.8	14,733.6	4,565.0	1,959.4	1,441.4	35,964.4	-2.9
Alberta	73,619.7	37,440.7	13,630.4	11,095.1	4,775.6	140,561.7	-1.3
British Columbia - Colombie-Britannique	102,195.9	48,895.4	17,426.0	15,586.1	14,510.2	198,613.7	10.2
Yukon	479.2	307.1	x	x	x	1,011.8	8.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	717.2	208.5	x	x	x	1,882.4	-11.3

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Components may not add to totals due to rounding.

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1992

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1992

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Differenc 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	1,852.8	1,145.6	512.9	355.7	269.2	4,136.3	2
Newfoundland - Terre-Neuve	9.6	8.7	11.4	8.0	8.6	46.2	14
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3.0	4.5	1.9	0.8	1.1	11.3	-9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	24.0	29.5	22.4	9.4	9.0	94.3	6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	15.0	23.3	17.0	9.5	6.1	70.9	1
Québec	437.6	296.1	85.7	62.9	107.1	989.4	4
Ontario	749.2	410.8	249.8	168.9	72.6	1,651.4	1
Manitoba	38.9	53.8	12.4	11.6	4.1	120.8	-0
Saskatchewan	40.1	45.6	13.5	6.0	4.3	109.6	-3
Alberta	225.8	117.8	41.2	31.5	12.2	428.5	-2
British Columbia - Colombie-Britannique	306.0	153.8	57.0	45.0	43.3	605.1	8
Yukon	1.4	1.0	x	x	x	3.0	8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	2.2	0.7	x	x	x	5.8	-6

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

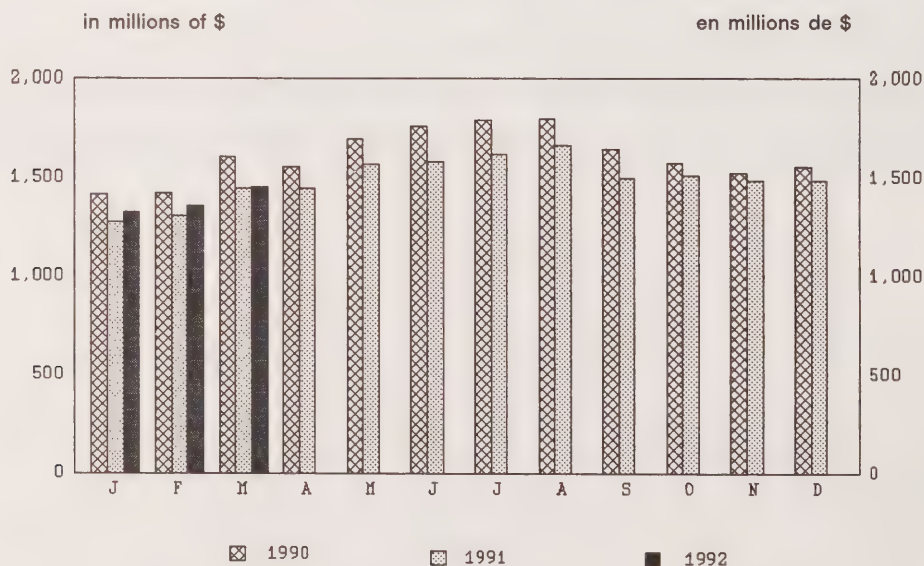
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1990-1992

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1990-1992



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

April 1992

Services, Science and
Technology Division



Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Avril 1992

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for April 1992 totalled \$1,471 million, an increase of 2.0% over the revised April 1991 estimate of \$1,443 million.

At the national level, receipts of unlicensed restaurants rose by 7.5%. While licensed restaurants recorded a 0.9% increase, take-outs, caterers and taverns recorded decreases of -0.1%, -3.3% and -2.7%, respectively.

Newfoundland recorded the largest percentage increase at 11.6%, this was followed by Nova Scotia 6.2%, British Columbia 4.5%, Quebec 3.9%, Northwest Territories 1.4%, Saskatchewan 1.2% and Ontario at 0.7%. The remaining provinces all recorded decreases ranging from -0.8% Yukon, -1.2% Alberta and Prince Edward Island at -4.3%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes pour avril 1992 s'élèvent à 1,471 millions de \$, soit une augmentation de 2.0 % par rapport aux estimations d'avril 1991 qui étaient de 1,443 millions de \$.

Au niveau national, les recettes des restaurants sans permis ont connu une augmentation de 7.5 %. Pendant que les restaurants avec permis ont eu une hausse de 0.9 %, les comptoirs de mets à emporter, les traiteurs et les tavernes ont enregistré des baisses respectives de 0.1 %, de 3.3 % et de 2.7 %.

Terre-Neuve a connu le plus haut pourcentage (11.6 %) d'augmentation, suivie de la Nouvelle-Écosse (6.2 %), de la Colombie-Britannique (4.5 %), du Québec (3.9 %), des Territoires du Nord-Ouest (1.4 %), de la Saskatchewan (1.2 %) et de l'Ontario (0.7 %). Les autres provinces ont enregistré des baisses allant de 0.8 % pour le Yukon, de 1.2 % pour l'Alberta et de 4.3 % pour l'Île-du-Prince-Édouard.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1992

Juillet 1992

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1992 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1992 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Differenc 1992/199
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variatio 1992/199
in thousands of \$ - en milliers de \$							
CANADA	637,574.7	426,810.9	185,991.8	125,975.1	94,621.4	1,470,974.2	2
Newfoundland - Terre-Neuve	3,681.3	3,421.6	4,434.1	2,645.0	2,904.1	17,086.3	11
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,228.5	1,592.3	675.8	274.7	398.1	4,169.6	-4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,085.9	11,216.2	8,646.1	3,303.9	3,222.7	35,475.0	6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,546.3	8,962.2	6,281.3	3,353.5	2,243.0	26,386.6	0
Québec	145,748.2	107,509.4	35,963.2	24,266.8	39,172.4	352,660.2	3
Ontario	261,461.4	152,635.0	90,153.6	59,487.8	24,532.3	588,270.3	0
Manitoba	13,436.3	18,828.1	4,180.3	3,790.2	1,404.9	41,640.0	-0
Saskatchewan	14,471.3	17,463.4	4,379.0	1,672.9	1,444.1	39,431.0	1
Alberta	76,552.3	45,310.5	14,275.8	11,327.7	3,538.0	151,004.5	-1
British Columbia - Colombie-Britannique	104,998.0	59,165.2	16,789.5	15,206.7	15,434.7	211,594.3	4
Yukon	455.4	399.8	x	x	x	1,064.6	-0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	909.3	306.7	x	x	x	2,191.2	1

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.**Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.**Note:** Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.**Nota:** Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1992
(Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1992
(nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
	in thousands of \$ - en milliers de \$						%
CANADA	640,610.0	406,900.2	180,805.3	125,909.5	91,851.9	1,446,077.1	-0.1
Atlantic - Terre-Neuve	3,509.4	3,166.3	4,137.8	2,750.5	3,176.7	16,740.8	5.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,084.4	1,628.0	649.6	263.6	414.1	4,039.9	-14.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,967.6	11,088.7	8,604.8	3,453.5	3,305.9	35,420.8	4.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,496.7	8,728.8	6,108.7	3,391.0	2,186.1	25,911.4	1.2
Quebec	141,374.6	97,553.3	32,783.0	22,350.4	36,006.0	330,067.4	-4.2
Ontario	261,331.6	149,274.3	85,771.7	60,040.9	24,822.9	581,241.6	0.5
Manitoba	14,067.0	18,936.4	4,117.3	4,493.9	1,402.2	43,016.9	-1.8
Saskatchewan	14,148.0	16,197.8	4,595.2	2,141.4	1,465.9	38,548.5	-3.3
Alberta	80,436.3	43,927.4	14,139.5	10,588.9	4,054.8	153,147.1	-2.1
British Columbia - Colombie-Britannique	108,889.9	55,741.0	19,683.9	15,620.2	14,714.9	214,650.1	6.7
Yukon	509.2	392.7	x	x	x	1,133.9	11.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	794.8	265.0	x	x	x	2,158.1	2.9

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Remarque: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Source: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Source: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1992

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1992

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	2,485.6	1,571.3	699.4	481.9	363.8	5,602.1	2.5
Newfoundland - Terre-Neuve	13.2	12.1	15.8	10.6	11.3	63.0	13.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4.2	6.2	2.5	1.1	1.5	15.5	-7.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	33.2	40.7	31.4	12.7	12.1	130.2	6.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	20.6	32.3	23.3	12.9	8.3	97.4	1.0
Québec	576.3	398.7	121.8	87.9	146.2	1,330.8	3.3
Ontario	1,011.6	566.5	340.5	227.2	97.5	2,243.5	1.7
Manitoba	52.8	72.8	16.6	15.6	5.5	163.4	0.1
Saskatchewan	54.6	62.6	17.8	7.7	5.7	148.5	-2.7
Alberta	302.7	164.5	55.3	43.1	15.6	581.2	-2.1
British Columbia - Colombie-Britannique	411.5	212.5	73.6	60.3	58.8	816.6	7.6
Yukon	1.8	1.4	x	x	x	4.0	5.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	3.1	1.0	x	x	x	8.0	-4.5

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

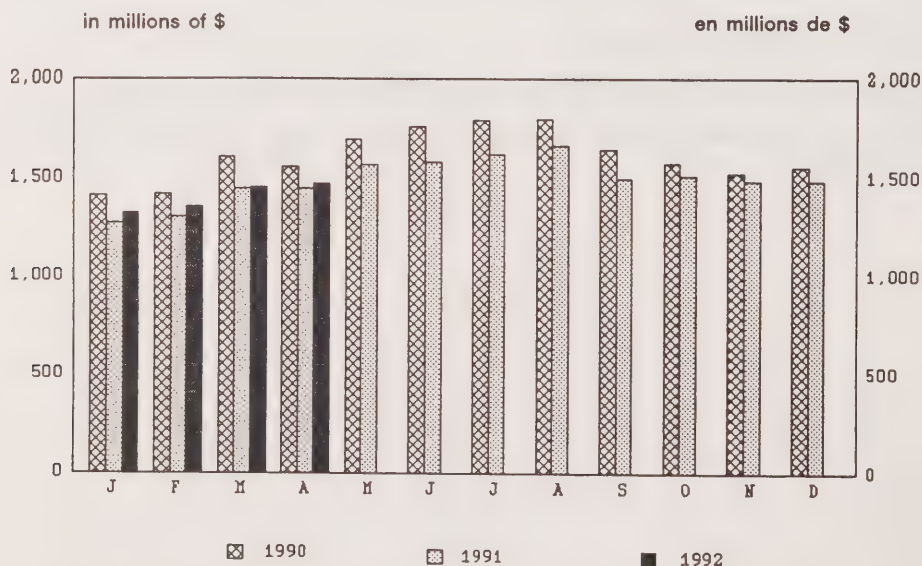
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1990-1992

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1990-1992



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

May 1992

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Mai 1992

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Total receipts for May 1992 are estimated at \$1,637 million an increase of 4.6% over the revised May 1991 estimate of \$1,565 million.

At the provincial level increases ranged from a high of 13.3% in Newfoundland to a low of 1.1% in Saskatchewan. Only Prince Edward Island and the Yukon recorded decreases of -10.1% and -4.8% respectively.

At the National level receipts at licensed restaurants increased by 7.1% over 1991 followed by unlicensed restaurants at 5%, take-outs 4.2% and caterers 0.6%. Taverns recorded a decrease of -7.2%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes totales pour mai 1992 s'élèvent à 1,637 millions de \$, soit une augmentation de 4.6 % par rapport aux estimations révisées de mai 1991 qui étaient de 1,565 millions de \$.

Au niveau provincial, les augmentations ont varié de 13.3 % à Terre-Neuve à 1.1 % en Saskatchewan. Par contre, l'Île-du-Prince-Édouard et le Yukon ont enregistré des baisses respectives de 10.1 % et de 4.8 %.

Au niveau national, les recettes des restaurants avec permis ont connu une augmentation de 7.1 % par rapport à 1991, suivis des restaurants sans permis avec 5.0 %, les comptoirs de mets à emporter avec 4.2 %, des traiteurs avec 0.6 %; par contre, les tavernes ont enregistré une baisse de 7.2 %.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1992 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1992 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							
	%						
CANADA	738,930.7	454,805.6	212,915.3	135,655.5	95,129.8	1,637,437.2	4.6
Newfoundland - Terre-Neuve	4,228.6	3,795.8	4,337.6	2,829.1	2,886.9	18,078.2	13.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,571.9	1,694.9	828.6	255.9	399.7	4,751.2	-10.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,207.4	11,639.2	8,503.3	2,785.1	3,594.6	36,729.8	3.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,142.4	9,509.1	7,371.2	3,196.7	2,289.6	28,509.2	2.1
Québec	177,424.2	116,882.2	44,043.5	26,632.6	40,697.3	405,680.0	8.1
Ontario	308,100.5	164,249.6	105,510.4	66,496.7	22,598.7	666,956.1	2.0
Manitoba	15,030.9	20,348.2	4,484.6	4,209.4	1,468.0	45,541.2	4.7
Saskatchewan	15,351.7	17,564.6	4,383.7	1,734.3	1,521.8	40,556.3	1.1
Alberta	83,426.6	45,300.2	14,819.9	11,664.2	3,568.0	158,779.1	2.3
British Columbia - Colombie-Britannique	115,956.9	63,065.8	18,400.8	14,989.6	15,800.6	228,213.9	9.1
Yukon	539.9	480.9	x	x	x	1,255.4	-4.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	949.4	274.6	x	x	x	2,386.2	2.6

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1992
(Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1992
(nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							
	%						
CANADA	643,137.5	423,814.0	185,132.8	127,833.0	93,921.4	1,473,838.9	2.2
Newfoundland - Terre-Neuve	3,739.6	3,490.5	4,441.1	2,687.5	2,883.0	17,241.9	12.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,210.7	1,597.4	704.8	275.8	398.5	4,187.4	-3.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,825.3	11,213.6	7,513.9	3,386.7	3,235.5	34,175.2	2.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,524.1	9,001.1	6,335.7	3,533.8	2,230.0	26,625.0	1.0
Québec	148,621.4	107,448.1	36,000.1	24,554.1	39,166.5	355,790.5	4.8
Ontario	263,521.5	151,496.4	90,370.6	59,714.2	23,873.6	588,976.6	0.8
Manitoba	13,488.0	18,837.5	4,179.1	3,731.4	1,394.2	41,630.4	-0.7
Saskatchewan	14,096.7	16,810.3	4,244.0	1,693.5	1,432.1	38,276.9	-1.8
Alberta	77,700.1	44,050.4	14,263.0	12,043.7	3,470.8	151,528.2	-0.9
British Columbia - Colombie-Britannique	105,059.6	59,154.2	16,867.2	15,566.2	15,510.2	212,157.7	4.8
Yukon	455.4	412.5	x	x	x	1,077.4	0.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	894.5	301.5	x	x	x	2,171.2	0.5

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1992

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1992

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
	in millions of \$ - en millions de \$						
	%						
CANADA	3,230.1	2,023.1	911.5	619.5	458.2	7,242.4	3.0
Newfoundland - Terre-Neuve	17.5	16.0	20.1	13.5	14.2	81.3	13.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	5.7	7.8	3.4	1.3	1.9	20.2	-8.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	43.1	52.4	38.7	15.6	15.7	165.6	5.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	26.7	41.8	30.7	16.3	10.6	126.2	1.4
Québec	756.6	515.5	165.8	114.8	186.9	1,739.6	4.5
Ontario	1,321.8	729.7	446.3	294.0	119.5	2,911.1	1.8
Manitoba	67.8	93.2	21.1	19.8	7.0	208.9	1.1
Saskatchewan	69.6	79.5	22.0	9.5	7.2	187.9	-2.5
Alberta	387.3	208.6	70.1	55.5	19.1	740.5	-1.1
British Columbia - Colombie-Britannique	527.5	275.5	92.1	75.6	74.6	1,045.4	8.0
Yukon	2.4	1.8	x	x	x	5.3	3.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	4.1	1.3	x	x	x	10.4	-3.1

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

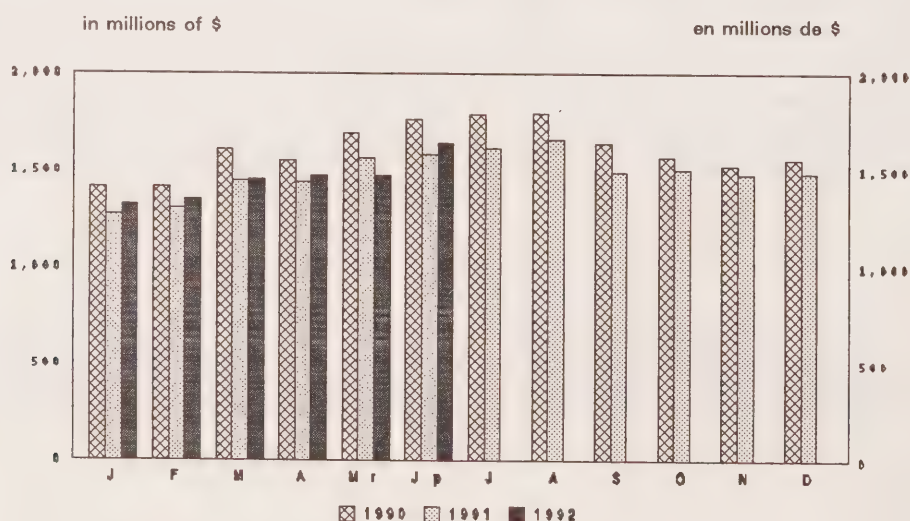
Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1990-1992

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1990-1992



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Note: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

**Restaurant, Caterer and
Tavern Statistics**

June 1992

Services, Science and
Technology Division**Statistiques des restaurants,
traiteurs et tavernes**

Juin 1992

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for June 1992 are estimated at \$1,639 million, up 3.8% from the revised June 1991 estimate of \$1,580 million.

At the national level receipts of licensed restaurants rose by 5.8% and unlicensed restaurants by 5.5%. While take-outs, caterers and taverns recorded decreases of -0.4%, -1.6% and -2.3% respectively.

At the provincial level increases were recorded by Newfoundland (10.1%), Quebec (9.8%), Yukon (8.3%), British Columbia (5.5%), Manitoba (5.3%), Nova Scotia (4.1%), Alberta (3.7%) and Ontario (0.4%). Those recording decreases were New Brunswick (-2.0%), Saskatchewan (-2.9%), North West Territories (-4.5%) and Prince Edward Island (-6.9%).

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes pour juin 1992 sont estimées à 1,639 millions de \$, soit une augmentation de 3.8 % par rapport aux estimations révisées de juin 1991 qui étaient de 1,580 millions de \$.

Au niveau national, les recettes des restaurants avec permis ont augmenté de 5.8 % et celles des restaurants sans permis de 5.5 %. Pendant que les comptoirs de mets à emporter, les traiteurs et les tavernes ont enregistré des baisses respectives de 0.4 %, de 1.6 % et de 2.3 %.

Au niveau provincial, des augmentations ont été enregistrées par Terre-Neuve (10.1 %), par le Québec (9.8 %), par le Yukon (8.3 %), par la Colombie-Britannique (5.5 %), par le Manitoba (5.3 %), par la Nouvelle-Écosse (4.1 %), par l'Alberta (3.7 %) et l'Ontario (0.4 %). Par contre, des baisses ont été enregistrées par le Nouveau Brunswick (2.0 %), par la Saskatchewan (2.9 %), par les Territoires du Nord-Ouest (4.5 %) et par l'Île-du-Prince-Édouard (6.9 %).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical,
photocopying, recording or otherwise without prior written permission
from the Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits
réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistre-
ment sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photogra-
phique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans
l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des
publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1992 (Preliminary Figures)

TABEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1992 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							
	%						
CANADA	738,053.6	466,598.4	205,757.0	133,788.0	95,105.5	1,639,302.6	3.8
Newfoundland - Terre-Neuve	4,648.2	4,015.3	4,488.3	2,760.2	2,704.7	18,616.9	10.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,021.5	1,890.2	921.3	376.4	441.7	5,651.4	-6.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,703.4	12,301.1	8,685.9	2,511.1	3,487.9	37,689.6	4.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,303.2	10,088.7	7,664.6	2,331.6	2,547.3	28,935.6	-2.0
Québec	176,933.6	120,166.3	41,956.2	26,917.9	40,937.9	406,912.0	9.8
Ontario	305,386.9	168,687.6	100,627.7	61,506.6	23,007.6	659,216.7	0.4
Manitoba	15,358.2	20,814.1	4,548.4	4,493.9	1,416.0	46,630.7	5.3
Saskatchewan	15,201.8	17,706.6	4,362.4	1,979.6	1,487.1	40,737.7	-2.9
Alberta	86,817.3	46,170.3	14,476.6	13,087.4	3,460.9	164,012.6	3.7
British Columbia - Colombie-Britannique	112,904.4	63,802.7	17,794.8	16,703.3	15,245.8	226,451.2	5.5
Yukon	766.1	620.3	x	x	x	1,708.0	8.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,008.5	334.6	x	x	x	2,739.7	-4.5

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

LE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1992
(Revised Figures)

LEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1992
(nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							
%							
CANADA	748,812.0	453,661.9	212,705.4	135,023.8	96,129.4	1,646,332.8	5.2
foundland - Terre-Neuve	4,228.6	3,837.5	4,334.4	2,470.3	2,844.3	17,715.2	11.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,523.3	1,693.4	826.2	252.8	412.7	4,708.6	-11.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,211.3	11,648.6	8,457.1	2,644.8	3,475.6	36,437.5	3.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,142.4	9,356.8	7,562.0	2,704.7	2,296.5	28,062.6	0.5
Quebec	177,688.7	116,956.7	44,056.1	26,771.9	40,827.2	406,300.8	8.3
Ontario	316,669.8	164,123.4	105,319.6	66,231.7	23,610.2	675,954.9	3.4
Alberta	15,069.0	20,554.8	4,515.6	4,222.8	1,457.1	45,819.4	5.4
Saskatchewan	15,406.2	17,632.1	4,164.1	1,854.2	1,522.8	40,579.6	1.2
Manitoba	84,352.0	44,397.9	14,877.9	11,529.0	3,647.2	158,804.2	2.4
British Columbia - Colombie-Britannique	116,039.5	62,704.7	18,383.7	15,479.9	15,731.3	228,339.3	9.2
Yukon	539.9	480.9	x	x	x	1,255.4	-4.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	940.8	274.6	x	x	x	2,354.6	1.2

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Components may not add to totals due to rounding.

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

∞

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

∞

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1992

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1992

Province	Restaurants licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in millions of \$ - en millions de \$							
	%						
CANADA	3,978.0	2,488.5	1,117.1	752.6	554.4	8,890.6	3.3
Newfoundland - Terre-Neuve	22.1	20.0	24.6	15.9	16.9	99.5	12.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	7.7	9.7	4.3	1.7	2.4	25.8	-8.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	53.8	64.7	47.4	18.0	19.1	203.0	4.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	33.0	51.8	38.6	18.1	13.1	154.7	0.5
Québec	933.8	635.7	207.8	141.9	228.0	2,147.2	5.5
Ontario	1,635.7	898.2	546.7	355.2	143.5	3,579.3	1.8
Manitoba	83.2	114.2	25.7	24.3	8.4	255.8	2.0
Saskatchewan	84.9	97.3	26.2	11.6	8.7	228.6	-2.6
Alberta	475.0	253.8	84.6	68.4	22.7	904.6	-0.3
British Columbia - Colombie-Britannique	640.5	339.0	109.8	92.8	89.8	1,272.0	7.6
Yukon	3.2	2.5	x	x	x	7.0	4.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	5.1	1.6	x	x	x	13.1	-3.6

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

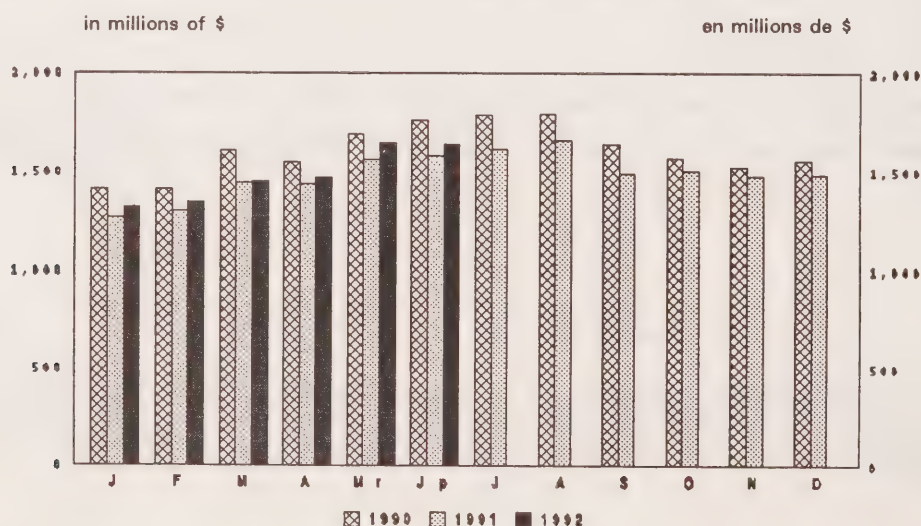
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1990-1992

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1990-1992



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

July 1992

Services, Science and
Technology Division



Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Juillet 1992

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for July 1992 totalled \$1,707 million an increase of 5.6% over the revised July 1991 estimate of \$1,616 million.

At the national level, receipts of unlicensed restaurants rose by 7.9%, while licensed restaurants recorded a 5.9% increase, take-outs 2.3%, caterers 2.1% and taverns a 4.7%.

Newfoundland recorded the largest percentage increase at 15.2%. This was followed by Yukon 10.3%, Quebec 8.9%, Alberta 8.3%, Nova Scotia 6.8%, Northwest Territories 6.4%, Manitoba 6%, New Brunswick 5.8%, British Columbia 5.6%, Ontario 3.1% and Saskatchewan at 2.9%. Only P.E.I. recorded a decrease at -7.4%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes pour juillet 1992 s'élèvent à 1,707 millions de \$, soit une augmentation de 5.6 % par rapport aux estimations révisées de juillet 1991 qui étaient de 1,616 millions de \$.

Au niveau national, les recettes des restaurants sans permis ont connu une augmentation de 7.9 %. Les restaurants avec permis ont eu une hausse de 5.9 %, tandis que les comptoirs de mets à emporter, les traiteurs et les tavernes ont connu des augmentations respectives de 2.3 %, de 2.1 % et de 4.7 %.

Terre-Neuve a connu le plus haut pourcentage (15.2 %) d'augmentation, suivie du Yukon (10.3 %), du Québec (8.9 %), de l'Alberta (8.3 %), de la Nouvelle-Écosse (6.8 %), des Territoires du Nord-Ouest (6.4 %), du Manitoba (6.0 %), du Nouveau-Brunswick (5.8 %), de la Colombie-Britannique (5.6 %), de l'Ontario (3.1 %) et de la Saskatchewan (2.9 %). Seulement l'Île-du-Prince-Édouard a enregistré une baisse (7.4 %).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical,
photocopying, recording or otherwise without prior written permission
from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits
réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistre-
ment sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photogra-
phique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans
l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des
publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1992

Septembre 1992



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1992 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1992 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Differenc 1992/199
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variatio 1992/199
in thousands of \$ - en milliers de \$							
CANADA	761,287	497,244	219,804	127,040	101,228	1,706,605	5.
Newfoundland - Terre-Neuve	5,195	4,953	5,077	2,762	3,131	21,120	15.
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,091	2,431	1,107	204	528	7,363	-7.
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,208	13,731	7,753	2,706	3,604	42,004	6.
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	7,493	10,874	9,073	2,024	2,991	32,457	5.
Québec	173,798	124,517	42,065	24,027	42,040	406,450	8.
Ontario	312,774	182,832	110,642	59,335	24,220	689,805	3.
Manitoba	14,226	21,727	5,323	3,529	1,446	46,253	6.
Saskatchewan	15,834	20,155	4,236	2,312	1,407	43,946	2.
Alberta	93,586	46,998	15,503	12,138	4,786	173,013	8.
British Columbia - Colombie-Britannique	119,094	68,027	18,782	16,756	16,697	239,358	5.
Yukon	964	692	x	x	x	2,085	10.
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,019	302	x	x	x	2,746	6.

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1992
(Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1992
(nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
	in thousands of \$ - en milliers de \$						%
CANADA	723,754	467,280	206,860	137,990	95,151	1,631,037	3.3
Newfoundland - Terre-Neuve	4,699	4,063	4,476	2,781	2,713	18,733	10.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,030	1,893	922	376	447	5,670	-6.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,689	12,205	7,852	2,619	3,524	36,892	1.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,387	10,061	7,671	2,545	2,549	29,216	-1.1
Quebec	164,959	120,092	42,020	26,649	40,681	394,403	6.4
Ontario	302,617	170,062	102,423	64,688	23,228	663,020	1.0
Manitoba	14,681	20,503	4,503	4,716	1,424	45,829	3.5
Saskatchewan	15,395	17,716	4,373	2,127	1,478	41,089	-2.0
Alberta	87,514	46,008	14,483	12,895	3,446	164,348	3.9
British Columbia - Colombie-Britannique	112,965	63,731	17,892	17,471	15,286	227,346	5.9
Yukon	792	616	x	x	x	1,742	10.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,021	325	x	x	x	2,743	-4.3

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Source: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Source: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1992

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1992

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/199
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/199
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	4,725.0	2,986.5	1,338.0	883.9	655.6	10,588.9	3.
Newfoundland - Terre-Neuve	27.4	25.0	29.7	18.7	20.0	120.8	13.
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	10.8	12.2	5.4	1.9	2.9	33.2	-7.
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	68.0	78.3	54.3	20.8	22.7	244.2	4.
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	40.6	62.6	47.7	20.4	16.1	187.4	1.
Québec	1,095.6	760.2	249.9	165.6	269.8	2,541.1	5.
Ontario	1,945.7	1,082.4	659.1	417.7	167.9	4,272.9	2.
Manitoba	96.8	135.6	30.9	28.1	9.9	301.2	2.
Saskatchewan	100.9	117.5	30.4	14.0	10.1	272.9	-1.
Alberta	569.3	300.7	100.1	80.4	27.4	1,077.9	1.
British Columbia - Colombie-Britannique	759.7	406.9	128.7	110.3	106.6	1,512.2	7.
Yukon	4.2	3.2	x	x	x	9.1	6.
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	6.1	1.9	x	x	x	15.8	-2.

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

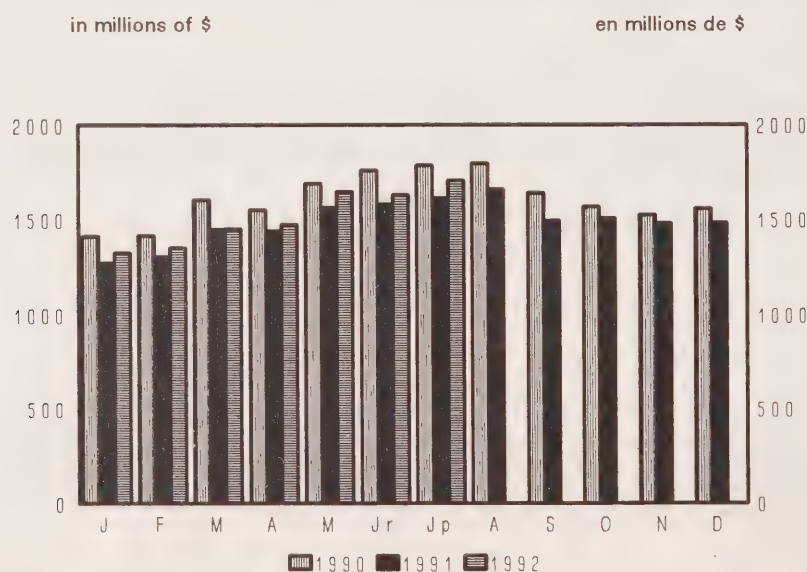
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1990-1992

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1990-1992



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

**Restaurant, Caterer and
Tavern Statistics**

August 1992

Services, Science and
Technology Division**Statistiques des restaurants,
traiteurs et tavernes**

Août 1992

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
 United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
 Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our
 National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
 États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
 Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada,
 veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for August 1992 are estimated at \$1,711 million, up 3.1% from the revised August 1991 estimate of \$1,660 million.

At the national level receipts of caterers rose by 12.8%. Licensed restaurants recorded 3.1% increase followed by unlicensed restaurants 2.2%, take-outs 1.3% and taverns at -0.9%.

At the provincial level increases were recorded by Yukon (9.3%), Manitoba (7.3%), British Columbia (5.1%), New Brunswick (4.3%), Nova Scotia (4.0%), Quebec (2.8%), Ontario (2.8%), Alberta (1.6%), Saskatchewan (1.1%), Year over year decreases were recorded by Newfoundland (-0.6%), North West Territories (-3.7%) and Prince Edward Island (-6.7%).

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes pour août 1992 s'élèvent à 1,711 millions de \$, soit une augmentation de 3.1 % par rapport aux estimations révisées d'août 1991 qui étaient de 1,660 millions de \$.

Au niveau national, les recettes des traiteurs ont augmenté de 12.8 %. Les restaurants avec permis ont connu une hausse de 3.1 %, suivis des restaurants sans permis avec 2.2 %, et des comptoirs de mets à emporter avec 1.3 %; par contre, les tavernes ont enregistré une baisse de 0.9 %.

Au niveau provincial, des augmentations ont été enregistrées par le Yukon (9.3 %), le Manitoba (7.3 %), la Colombie-Britannique (5.1 %), le Nouveau-Brunswick (4.3 %), la Nouvelle-Écosse (4.0 %), le Québec (2.8 %), l'Ontario (2.8 %), l'Alberta (1.6 %) et la Saskatchewan (1.1 %). Par contre, par rapport à l'année précédente, Terre-Neuve, les Territoires du Nord-Ouest et l'île-Du-Prince-Édouard ont connu des baisses respectives de 0.6 %, de 3.7 % et de 6.7 %.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
 © Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved.
 No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system
 or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical,
 photocopying, recording or otherwise without prior written permission
 from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa,
 Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
 © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits
 réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente
 publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistre-
 ment sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photogra-
 phique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans
 l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence,
 Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada
 K1A 0T6.

November 1992

Novembre 1992

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1992 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1992 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	770,911	486,707	214,070	137,220	102,549	1,711,457	3.1
Newfoundland - Terre-Neuve	4,901	5,102	4,803	2,379	3,185	20,371	-0.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,299	2,429	1,155	294	594	7,771	-6.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,507	13,399	8,228	2,512	3,673	42,319	4.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	7,492	10,879	8,868	2,409	2,953	32,602	4.3
Québec	171,148	122,998	37,535	23,962	41,608	397,251	2.8
Ontario	323,600	171,769	107,687	67,184	23,465	693,705	2.8
Manitoba	14,298	21,337	5,326	4,342	1,475	46,777	7.3
Saskatchewan	15,724	19,576	4,010	2,247	1,494	43,051	1.7
Alberta	85,403	47,741	15,171	11,421	6,827	166,563	1.6
British Columbia - Colombie-Britannique	128,700	70,561	21,100	19,336	16,916	256,614	5.7
Yukon	885	631	x	x	x	1,908	9.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	952	285	x	x	x	2,526	-3.7

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1992
(Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1992
(nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	761,753	496,603	220,722	130,416	105,487	1,714,982	6.1
Newfoundland - Terre-Neuve	4,765	5,198	4,672	2,607	3,158	20,400	11.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,194	2,432	1,147	208	535	7,515	-5.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,225	13,617	7,750	2,595	3,641	41,827	6.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	7,452	10,920	8,966	2,009	2,998	32,346	5.5
Québec	176,735	124,209	41,603	23,132	42,350	408,030	9.3
Ontario	313,591	179,745	112,732	61,779	24,317	692,164	3.5
Manitoba	14,138	21,713	5,310	4,304	1,428	46,895	7.5
Saskatchewan	15,991	20,283	4,042	2,379	1,481	44,176	3.4
Alberta	90,003	47,123	15,431	12,279	8,408	173,244	8.4
British Columbia - Colombie-Britannique	119,746	70,371	18,820	17,892	16,794	243,622	7.4
Yukon	920	693	x	x	x	2,060	8.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	993	298	x	x	x	2,703	4.7

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1992

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1992

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	5,496.4	3,472.5	1,552.9	1,024.5	762.4	12,308.8	3.6
Newfoundland - Terre-Neuve	31.8	30.4	34.1	20.9	23.2	140.4	10.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	14.2	14.6	6.6	2.2	3.5	41.2	-7.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	82.6	91.6	62.5	23.2	26.4	286.3	4.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	48.0	73.5	56.4	22.8	19.1	219.9	1.9
Québec	1,269.7	882.9	287.0	188.7	311.7	2,939.9	5.2
Ontario	2,270.1	1,251.1	768.9	487.3	191.5	4,969.0	2.3
Manitoba	111.0	156.9	36.3	33.2	11.3	348.7	3.1
Saskatchewan	116.8	137.2	34.2	16.4	11.7	316.2	-1.2
Alberta	651.1	348.5	115.2	91.9	37.9	1,244.7	1.1
British Columbia - Colombie-Britannique	889.0	479.8	149.9	130.8	123.6	1,773.1	7.2
Yukon	5.0	3.8	x	x	x	11.0	6.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	7.0	2.2	x	x	x	18.3	-2.5

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

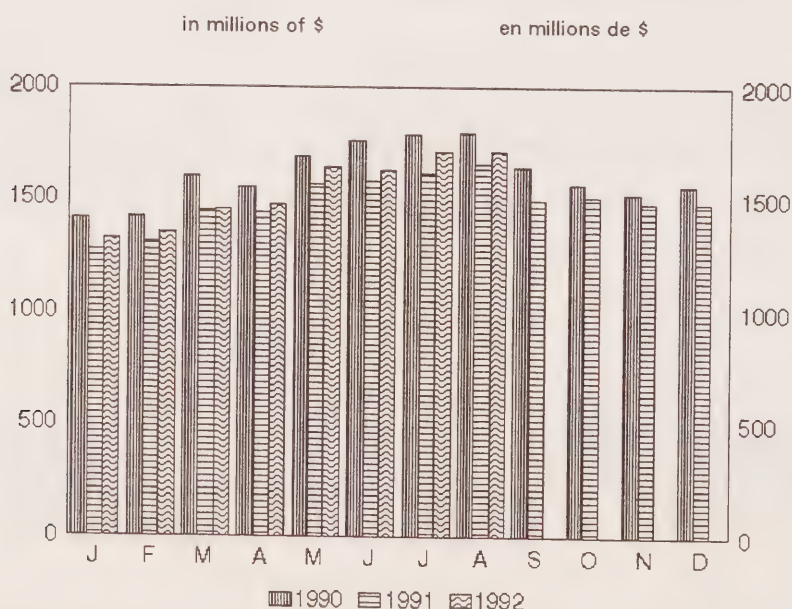
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1990-1992

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1990-1992



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

September 1992

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Septembre 1992

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Total receipts for September 1992 are estimated at \$1,565 million an increase of 4.7% over the revised September 1991 estimate of \$1,494 million.

Yukon recorded the largest increase at 21.4% followed by Quebec 8.8%, Newfoundland 6.5%, New Brunswick 5.6%, British Columbia 5.3%, Manitoba 4.4%, Nova Scotia 4.1%, Ontario 3.5%, Saskatchewan 2.9% and Alberta 0.2%. Both Prince Edward Island and the Northwest Territories recorded decreases of -0.5% and -2.5% respectively.

At the National level total receipts of taverns increased by 7.1% followed by unlicensed restaurants 5.6%, licensed restaurants 4.9%, caterers 4.4% and take-outs at 1.2%

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes totales pour septembre 1992 sont estimées à 1,565 millions de \$, soit une augmentation de 4.7% par rapport aux estimations révisées de septembre 1991 qui étaient de 1,494 millions de \$.

C'est le Yukon qui a enregistré la plus forte augmentation (21.4%), suivi du Québec (8.8%), de Terre-Neuve (6.5%), du Nouveau-Brunswick (5.6%), de la Colombie-Britannique (5.3%), du Manitoba (4.4%), de la Nouvelle-Écosse (4.1%), de l'Ontario (3.5%), de la Saskatchewan (2.9%) et de l'Alberta (0.2%). Par contre, l'Île-du-Prince-Édouard et les Territoires du Nord-Ouest ont connu des baisses respectives de 0.5% et de 2.5%.

Au niveau national, ce sont les tavernes qui ont enregistré la plus forte augmentation (7.1%) de recettes totales, suivies des restaurants sans permis (5.6%), des restaurants avec permis (4.9%), des traiteurs (4.4%) et des comptoirs de mets à emporter (1.2%).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1992

Décembre 1992



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1992 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1992 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	703,248	436,588	185,199	139,174	100,523	1,564,732	4.7
Newfoundland - Terre-Neuve	4,102	3,996	4,009	2,623	2,688	17,418	6.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,215	1,885	853	171	471	5,594	-0.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,234	11,555	7,161	2,393	3,325	36,668	4.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,135	9,518	7,272	2,681	2,961	28,567	5.6
Québec	157,143	114,458	32,348	27,021	40,720	371,690	8.8
Ontario	297,606	153,301	92,463	66,769	23,829	633,967	3.5
Manitoba	14,332	18,984	4,091	4,039	1,332	42,778	4.4
Saskatchewan	15,220	17,266	3,508	2,155	1,456	39,605	2.9
Alberta	77,034	42,990	14,462	12,495	7,123	154,104	0.2
British Columbia - Colombie-Britannique	115,722	61,920	18,851	17,758	16,240	230,491	5.3
Yukon	656	493	x	x	x	1,483	21.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	850	221	x	x	x	2,368	-2.5

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1992 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1992 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	775,399	489,115	215,200	138,001	103,214	1,720,928	3.7
Newfoundland - Terre-Neuve	5,008	5,102	4,807	2,407	3,186	20,510	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,495	2,369	1,238	299	617	8,018	-3.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,592	13,402	8,238	2,513	3,664	42,409	4.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	7,568	10,835	8,909	2,548	2,935	32,796	4.9
Québec	172,364	123,711	37,538	23,392	41,819	398,824	3.2
Ontario	324,530	173,621	108,384	66,811	23,912	697,259	3.4
Manitoba	14,483	21,301	5,348	4,833	1,466	47,431	8.8
Saskatchewan	15,786	19,734	4,048	2,332	1,491	43,391	1.9
Alberta	84,474	46,860	15,249	11,152	6,845	164,579	0.4
British Columbia - Colombie-Britannique	131,221	71,261	21,251	20,591	16,916	261,241	7.0
Yukon	917	627	x	x	x	1,930	10.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	961	293	x	x	x	2,542	-3.1

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1992

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1992

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	6,204.1	3,911.5	1,739.3	1,164.4	863.6	13,883.0	3.8
Newfoundland - Terre-Neuve	36.0	34.3	38.1	23.6	25.9	158.0	10.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	16.6	16.4	7.6	2.4	4.0	47.0	-6.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	94.9	103.2	69.7	25.6	29.8	323.1	4.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	54.2	83.0	63.8	25.6	22.0	248.7	2.4
Québec	1,428.0	998.0	319.4	215.1	352.6	3,313.2	5.7
Ontario	2,568.7	1,406.3	862.1	553.7	215.7	5,606.5	2.5
Manitoba	125.5	175.9	40.4	37.7	12.6	392.1	3.4
Saskatchewan	132.1	154.6	37.8	18.6	13.1	356.2	-0.6
Alberta	727.2	390.6	129.8	104.2	45.0	1,396.8	0.9
British Columbia - Colombie-Britannique	1,007.3	542.5	168.9	149.8	139.8	2,008.2	7.3
Yukon	5.7	4.3	x	x	x	12.5	8.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	7.9	2.4	x	x	x	20.7	-2.4

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

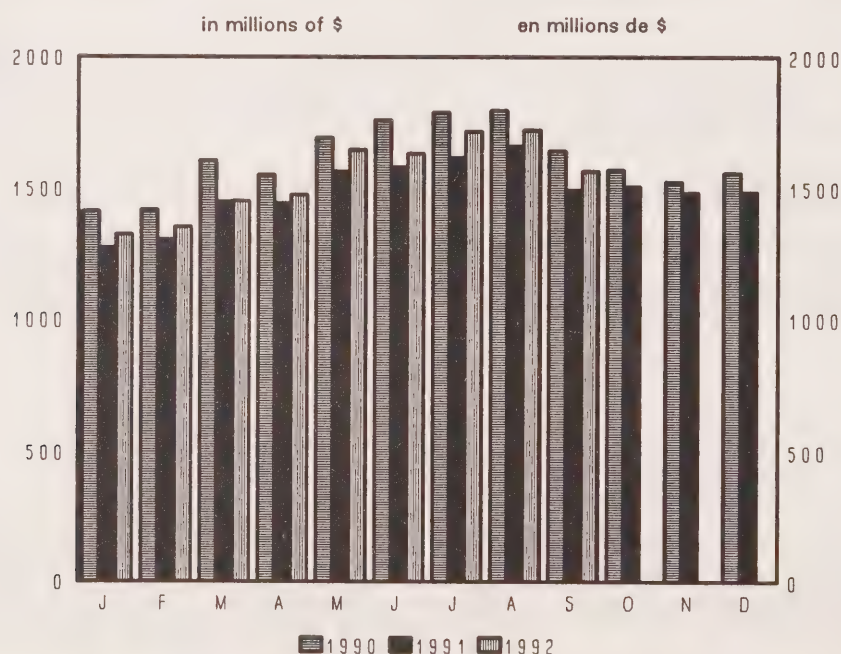
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1990-1992

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1990-1992



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

October 1992

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Octobre 1992

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Total receipts for October 1992 are estimated at \$1,595 million an increase of 5.8% over the revised October 1991 estimate of \$1,507 million.

At the provincial level increases ranged from a high of 27.2% in the N.W.T. to a low of 3.8% in New Brunswick. Only Nova Scotia and Alberta recorded decreases at -0.2% respectively and 0.2%.

At the National level receipts of taverns increased 10.5% over 1991 followed by caterers at 8.9%, unlicensed restaurants 7.2%, licensed restaurants 4.4% and take-out restaurants at 2.9%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes totales pour octobre 1992 sont estimées à 1,595 millions de \$, soit une augmentation de 5.8% par rapport aux estimations révisées de octobre 1991 qui étaient de 1,507 millions de \$.

Au niveau provincial, les augmentations se sont situées entre 27.2 pour les Territoires du Nord-Ouest et 3.8 % pour le Nouveau-Brunswick. Par contre, La Nouvelle-Écosse et l'Alberta ont connu des diminutions respectives de -0.2 % et -0.7 %.

Au niveau national, ce sont les tavernes qui ont enregistré la plus forte augmentation (10.5 %) par rapport à 1991, suivies des traiteurs (8.9 %), des restaurants sans permis (7.2 %), des restaurants avec permis (4.4 %) et des comptoirs de mets à emporter (2.9 %).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1992

Décembre 1992



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1992 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1992 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	706,447	442,036	184,375	154,916	107,233	1,595,006	5.8
Newfoundland - Terre-Neuve	3,856	3,882	3,772	3,036	3,048	17,593	6.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,632	1,875	780	262	467	5,016	8.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,295	12,072	6,756	2,756	3,535	34,413	-0.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,800	10,235	6,796	3,446	2,984	29,260	3.8
Québec	163,428	119,071	29,877	29,349	44,904	386,629	4.1
Ontario	302,293	154,639	93,738	76,855	25,507	653,031	8.2
Manitoba	14,687	20,233	4,241	4,327	1,399	44,887	9.1
Saskatchewan	15,369	17,815	3,812	2,358	1,593	40,948	7.2
Alberta	78,589	43,028	14,457	12,743	6,915	155,731	-0.7
British Columbia - Colombie-Britannique	110,123	58,311	19,971	18,767	16,506	223,678	7.1
Yukon	521	383	x	x	x	1,147	7.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	855	493	x	x	x	2,672	27.2

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1992 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1992 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	706,370	437,889	183,425	149,390	99,927	1,577,001	5.6
Newfoundland - Terre-Neuve	3,967	3,846	3,635	2,855	2,686	16,988	3.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,218	1,887	853	175	471	5,604	-0.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,213	11,608	7,326	2,717	3,325	37,189	5.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,097	9,543	7,298	3,012	2,933	28,882	6.7
Québec	159,064	115,744	30,923	27,786	41,474	374,991	9.8
Ontario	298,572	154,640	92,999	71,833	24,292	642,336	4.9
Manitoba	14,487	18,950	4,149	4,669	1,347	43,602	6.5
Saskatchewan	15,330	17,210	3,528	2,362	1,456	39,886	3.6
Alberta	76,964	42,659	13,899	13,898	5,709	153,128	-0.5
British Columbia - Colombie-Britannique	115,938	61,112	18,634	19,046	15,884	230,614	5.4
Yukon	649	493	x	x	x	1,478	21.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	871	197	x	x	x	2,302	-5.2

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1992

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1992

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	6,913.7	4,354.9	1,921.9	1,329.5	970.3	15,490.2	4.1
Newfoundland - Terre-Neuve	39.8	38.1	41.5	26.8	28.9	175.1	9.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	18.3	18.3	8.3	2.6	4.5	52.0	-4.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	104.2	115.3	79.6	28.7	33.3	358.0	4.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	60.0	93.3	70.6	29.4	25.0	278.2	2.6
Québec	1,593.4	1,118.4	347.8	245.2	398.3	3,703.1	5.6
Ontario	2,871.9	1,562.2	956.4	635.7	241.7	6,267.9	3.2
Manitoba	140.4	196.1	44.7	42.7	14.0	437.8	4.2
Saskatchewan	147.5	172.4	41.6	21.2	14.7	397.4	0.2
Alberta	805.7	433.3	143.7	118.3	50.5	1,551.6	0.7
British Columbia - Colombie-Britannique	1,117.6	600.0	188.6	169.9	156.0	2,232.0	7.2
Yukon	6.2	4.7	x	x	x	13.7	7.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	8.7	2.9	.	.	.	23.3	.

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

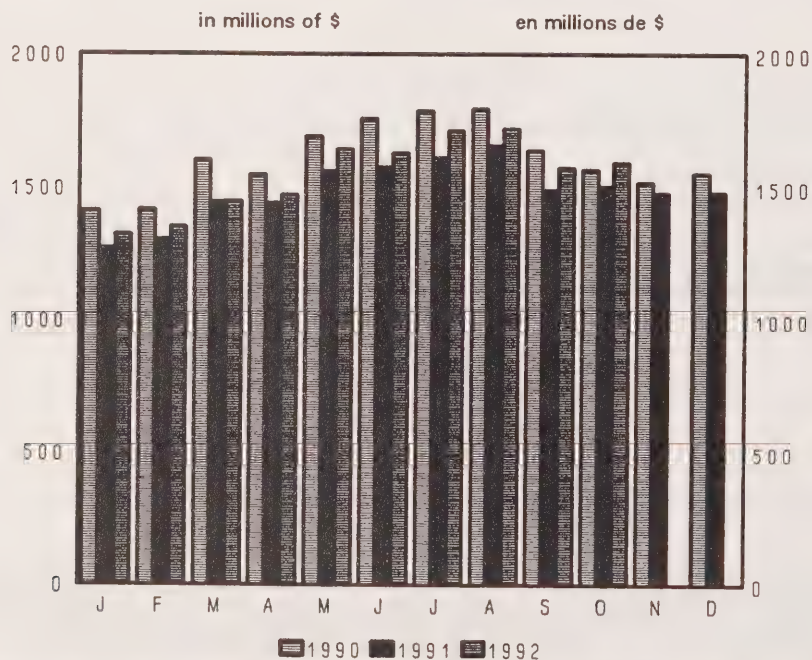
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1990-1992

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1990-1992



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

**Restaurant, Caterer and
Tavern Statistics**

November 1992

Services, Science and
Technology Division**Statistiques des restaurants,
traiteurs et tavernes**

Novembre 1992

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
 United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
 Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our
 National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
 États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
 Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada,
 veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for November 1992 totalled \$1,499 million representing an increase of 1.2% over the revised November 1991 estimate of \$1,481 million.

The Northwest Territories recorded the largest percentage increase at 14.1%. This was followed by the Yukon at 9.8%, British Columbia 8.1%, Ontario 4.2%, Manitoba 4.0%, New Brunswick 3.7%, Saskatchewan 1.1% and Prince Edward Island at 0.4%. The remaining provinces all recorded decreases ranging from -3.6% in Alberta to -10.1% in Nova Scotia while Newfoundland recorded -5.1% and Quebec -4.4%.

At the national level caterers reported an overall increase at 4.9% followed by unlicensed restaurants at 3.5%, licensed restaurants at 1.0%, take-out at 0.1% and taverns at -8.8%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes pour novembre 1992 s'élèvent à 1,499 millions de \$, soit une augmentation de 1.2 % par rapport aux estimations révisées de novembre 1991 qui étaient de 1,481 millions de \$.

Les Territoires du Nord-Ouest ont connu le plus haut pourcentage (14.1 %) d'augmentation, suivis par le Yukon (9.8 %), la Colombie-Britannique (8.1 %), l'Ontario (4.2 %), le Manitoba (4.0 %), le Nouveau-Brunswick (3.7 %), la Saskatchewan (1.1 %) et l'Île-du-Prince-Édouard (0.4 %). Les autres provinces ont enregistré des baisses allant de 3.6 % pour l'Alberta à 10.1 % pour la Nouvelle-Écosse: ainsi Terre-Neuve et le Québec ont connu des diminutions respectives de 5.1 % et de 4.4 %.

Au niveau national, les traiteurs ont déclaré une augmentation totale de 4.9 %, suivis des restaurants sans permis (3.5 %), des restaurants avec permis (1.0 %) et des comptoirs de mets à emporter (0.1 %); par contre, les tavernes ont connu une baisse de 8.8 %.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
 © Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved.
 No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
 © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1993

Janvier 1993

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1992 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1992 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Differenc 1992/199
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/199
in thousands of \$ - en milliers de \$							9
CANADA	666,465	417,070	180,858	138,197	96,769	1,499,359	1.
Newfoundland - Terre-Neuve	3,660	3,661	3,748	2,766	2,671	16,506	-5.
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,176	1,738	772	276	429	4,391	0.
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,288	11,373	6,509	2,525	3,326	32,021	-10.
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,685	10,155	6,608	3,487	2,740	28,675	3.
Québec	147,724	110,284	27,978	24,526	38,609	349,122	-4.
Ontario	284,349	143,974	92,444	68,187	24,465	613,419	4.
Manitoba	14,725	19,166	3,812	3,945	1,329	42,977	4.
Saskatchewan	15,055	16,913	3,791	2,102	1,524	39,385	1.
Alberta	79,899	41,830	14,831	11,573	5,622	153,755	-3.
British Columbia - Colombie-Britannique	104,529	57,185	20,160	17,937	15,726	215,537	8.
Yukon	513	357	x	x	x	1,117	9.
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	863	433	x	x	x	2,454	14.

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1992 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1992 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	705,255	441,313	186,565	155,774	107,095	1,596,002	5.9
Newfoundland - Terre-Neuve	3,856	3,891	3,776	2,872	3,048	17,443	5.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,632	1,869	789	308	467	5,065	9.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,307	11,785	6,592	2,764	3,633	34,081	-1.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,800	10,235	6,806	3,636	2,965	29,441	4.5
Québec	163,384	118,721	29,881	29,222	44,897	386,105	4.0
Ontario	302,564	153,950	95,733	78,060	25,878	656,185	8.7
Manitoba	14,531	20,616	4,264	4,190	1,390	44,992	9.3
Saskatchewan	15,380	17,745	3,837	2,244	1,624	40,831	6.9
Alberta	78,538	43,013	14,919	12,568	6,440	155,479	-0.9
British Columbia - Colombie-Britannique	108,870	58,636	19,791	18,891	16,374	222,563	6.5
Yukon	524	383	x	x	x	1,151	7.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	869	469	x	x	x	2,666	26.9

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidenciel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1992

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1992

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	7,579.0	4,771.2	2,104.9	1,468.6	1,066.9	16,990.6	3.1
Newfoundland - Terre-Neuve	43.4	41.8	45.3	29.4	31.6	191.5	7.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	19.4	20.0	9.1	3.0	4.9	56.5	-4.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	112.5	126.4	83.0	31.2	36.7	389.7	2.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	65.7	103.4	77.2	33.0	27.7	307.1	2.1
Québec	1,741.1	1,228.3	375.8	269.6	436.9	4,051.7	4.1
Ontario	3,156.6	1,705.5	1,050.8	705.1	266.6	6,884.5	3.1
Manitoba	154.9	215.6	48.5	46.5	15.4	480.9	4.1
Saskatchewan	162.6	189.2	45.4	23.2	16.3	436.7	0.1
Alberta	885.6	475.2	159.0	129.7	55.7	1,705.1	0.1
British Columbia - Colombie-Britannique	1,220.9	657.5	208.6	187.9	171.6	2,446.5	7.1
Yukon	6.7	5.0	x	x	x	14.8	8.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	9.6	3.3	x	x	x	25.7	1.1

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc. were described in the January 1984 issue.

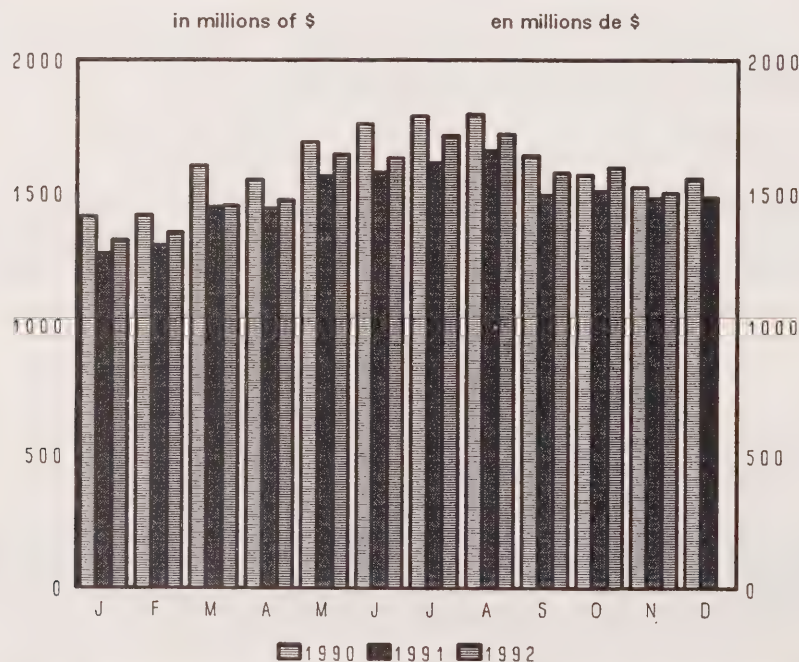
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1990-1992

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1990-1992



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

December 1992

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Décembre 1992

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Total receipts for December 1992 are at \$1,569 million up 5.8% over the revised December 1991 estimate of \$1,484 million.

By sector take-outs recorded the largest percentage increase at 8.2%. This was followed by unlicensed restaurants at 7.8%, licensed restaurants 5.0%, taverns 3.7% and caterers at 2.1%.

At the national level increases ranged from a high of 18.2% in the Northwest Territories to a 1.4% increase in Saskatchewan. Decreases were recorded by three provinces, Newfoundland - 0.3%, Nova-Scotia - 1.1% and Manitoba at - 1.6%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes totales pour décembre 1992 sont estimées à 1,569 millions de \$, soit une augmentation de 5.8 % par rapport aux estimations révisées de décembre 1991 qui étaient de 1,484 millions de \$.

Au niveau des secteurs, ce sont les comptoirs de mets à emporter qui ont enregistré la plus forte augmentation (8.2 %), suivis des restaurants sans permis (7.8 %), des restaurants avec permis (5.0 %), des tavernes (3.7 %) et des traiteurs (2.1 %).

Au niveau national, les augmentations se sont situées entre 18.2 % pour les Territoires du Nord-Ouest et 1.4 % pour la Saskatchewan. Par contre, trois provinces ont connu des diminutions, soit Terre-Neuve (0.3 %), la Nouvelle-Écosse (1.1 %) et le Manitoba (1.6 %).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1992 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1992 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							
CANADA	712,453	420,909	191,232	146,025	98,427	1,569,045	5.8
Newfoundland - Terre-Neuve	4,142	3,841	3,920	2,644	2,891	17,438	-0.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,139	1,853	827	272	417	4,508	9.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,168	11,713	6,778	2,537	3,245	33,441	-1.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,825	10,171	7,466	3,308	2,662	29,432	10.0
Québec	157,200	113,631	30,697	31,954	40,738	374,221	6.7
Ontario	306,944	145,199	93,263	68,819	25,330	639,556	7.1
Manitoba	15,698	19,348	4,382	4,033	1,215	44,676	-1.0
Saskatchewan	15,380	16,316	3,931	2,242	1,502	39,372	1.4
Alberta	83,349	40,652	17,825	12,274	5,527	159,627	1.9
British Columbia - Colombie-Britannique	112,286	57,456	21,946	17,180	14,604	223,471	6.6
Yukon	517	329	x	x	x	1,059	14.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	805	400	x	x	x	2,246	18.2

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1992 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1992 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	666,039	416,852	179,751	136,110	96,160	1,494,912	0.9
Newfoundland - Terre-Neuve	3,526	3,703	3,570	2,778	2,671	16,249	-6.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,162	1,738	784	275	400	4,359	-0.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,888	11,396	6,782	2,557	3,290	32,913	-7.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,663	10,114	6,894	3,560	2,673	28,904	4.5
Québec	147,683	110,409	28,260	24,643	38,496	349,490	-4.3
Ontario	283,777	143,621	92,533	64,924	24,427	609,282	3.5
Manitoba	14,653	19,041	4,012	4,319	1,314	43,339	4.9
Saskatchewan	15,055	16,969	3,787	2,132	1,526	39,468	1.4
Alberta	79,630	41,488	15,320	11,966	5,597	154,002	-3.4
British Columbia - Colombie-Britannique	104,628	57,553	17,656	18,067	15,438	213,342	7.0
Yukon	521	357	x	x	x	1,125	10.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	852	463	x	x	x	2,439	13.4

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

©

©

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1992

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1992

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	8,291.0	5,191.9	2,295.0	1,612.5	1,164.7	18,555.2	3.9
Newfoundland - Terre-Neuve	47.4	45.6	49.0	32.1	34.5	208.7	7.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	20.6	21.9	10.0	3.2	5.3	60.9	-3.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	122.2	138.1	90.0	33.8	39.9	424.1	2.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	71.5	113.6	84.9	36.4	30.3	336.8	3.5
Québec	1,898.2	1,342.1	406.8	301.7	477.5	4,426.3	4.8
Ontario	3,462.9	1,850.4	1,144.1	770.6	291.8	7,519.9	3.6
Manitoba	170.6	234.8	53.1	50.9	16.6	525.9	3.8
Saskatchewan	178.0	205.6	49.3	25.4	17.8	476.1	0.4
Alberta	968.6	515.5	177.3	142.4	61.2	1,865.0	0.4
British Columbia - Colombie-Britannique	1,333.3	715.3	228.0	205.3	185.9	2,667.7	7.1
Yukon	7.3	5.3	x	x	x	15.8	8.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	10.4	3.7	x	x	x	28.0	2.3

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

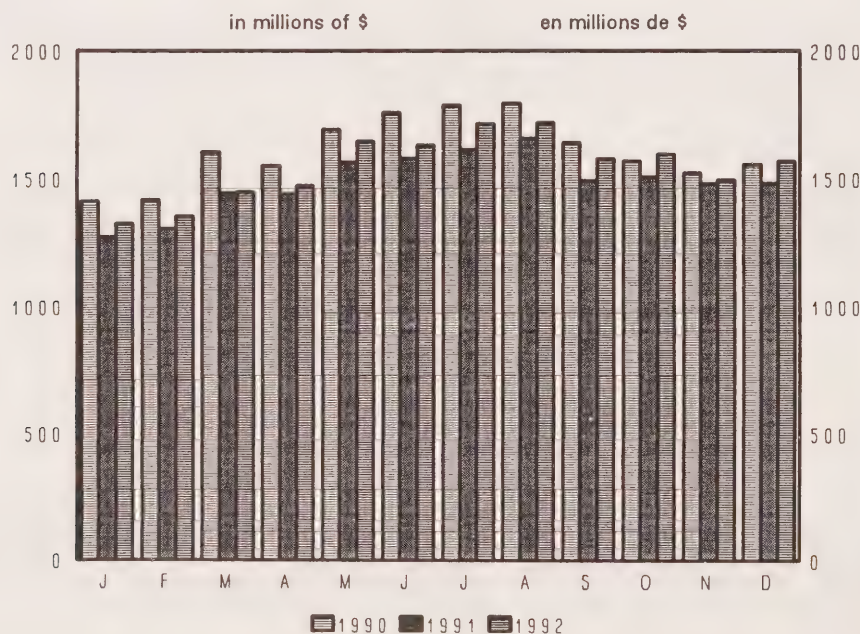
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1990-1992

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1990-1992



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Note: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

**Restaurant, Caterer and
Tavern Statistics**

January 1993

Services, Science and
Technology Division**Statistiques des restaurants,
traiteurs et tavernes**

Janvier 1993

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
 United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
 Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our
 National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
 États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
 Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada,
 veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for January 1993 totalled \$1,397 million
 an increase of 5.6% over the revised January 1992
 estimate of \$1,324 million.

At the national level receipts of caterers rose by
 10.5% while take-out recorded a 6.0% increase,
 licensed restaurants 5.8%, unlicensed restaurants
 4.2% and taverns 2.7%.

The Northwest Territories recorded the largest
 percentage gain at 25.1%. This was followed by New
 Brunswick 12.5%, Prince Edward Island 11.8%,
 Yukon 11.8%, Alberta 8.1%, Saskatchewan 8.0%,
 Nova Scotia 7.6%, British Columbia 6.5%, Ontario
 5.7%, Manitoba 4.7%, Quebec 3.2% and Newfound-
 land at -5.7%.

The process which provides monthly births for this
 survey has been modified. As a result the estimates
 for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised.
 These revisions appear in the January 1992 edition of
 this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes pour janvier 1993 s'élèvent à 1,397 millions de
 \$, soit une augmentation de 5.6 % par rapport aux estima-
 tions révisées de janvier 1992 qui étaient de 1,324 millions
 de \$.

Au niveau national, les recettes des traiteurs ont augmenté
 de 10.5 %. Les comptoirs de mets à emporter ont eu une
 hausse de 6.0 %, tandis que les restaurants avec permis, les
 restaurants sans permis et les tavernes ont connu des
 augmentations respectives de 5.8 %, de 4.2 % et de 2.7 %.

Les Territoires du Nord-Ouest ont connu le plus haut
 pourcentage (25.1 %) d'augmentation, suivis par le Nouveau-
 Brunswick (12.5 %), l'Île-du-Prince-Édouard (11.8 %), le
 Yukon (11.8 %), l'Alberta (8.1 %), la Saskatchewan (8.0 %),
 la Nouvelle-Écosse (7.6 %), la Colombie-Britannique (6.5 %),
 l'Ontario (5.7 %), le Manitoba (4.7 %) et le Québec (3.2 %);
 par contre, Terre-Neuve a connu une baisse de 5.7 %.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de
 nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par
 conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et
 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans
 l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
 © Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved.
 No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system
 or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical,
 photocopying, recording or otherwise without prior written permission
 from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa,
 Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
 © Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits
 réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente
 publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistre-
 ment sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photogra-
 phique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans
 l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence,
 Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada
 K1A 0T6.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1993 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1993 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992	
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992	
in thousands of \$ - en milliers de \$								%
CANADA	625,652	385,324	177,678	118,480	89,894	1,397,028	5.6	
Newfoundland - Terre-Neuve	3,154	2,714	3,522	2,287	2,448	14,124	-5.7	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,014	1,693	770	325	380	4,182	11.8	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,026	10,808	5,555	4,213	3,045	31,648	7.6	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,782	8,447	6,151	3,305	2,638	25,323	12.5	
Québec	136,369	103,327	28,998	23,265	35,492	327,452	3.2	
Ontario	261,822	133,183	90,497	52,687	22,875	561,063	5.7	
Manitoba	14,082	18,557	3,739	3,422	1,095	40,895	4.7	
Saskatchewan	13,926	15,624	4,023	2,195	1,511	37,280	8.0	
Alberta	76,267	39,027	15,112	11,588	5,609	147,603	8.1	
British Columbia - Colombie-Britannique	105,097	51,263	19,001	14,490	14,486	204,338	6.5	
Yukon	422	290	x	x	x	912	11.8	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	691	391	x	x	x	2,208	25.1	

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1992 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1992 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	713,902	423,220	192,199	157,480	98,910	1,585,711	6.9
Newfoundland - Terre-Neuve	4,142	3,519	4,244	2,709	2,891	17,505	0.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,150	1,853	834	338	420	4,595	1.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,086	11,709	6,811	4,647	3,223	35,476	4.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,832	9,957	7,469	3,857	2,713	29,828	11.5
Québec	159,306	114,028	30,647	34,321	41,278	379,581	7.6
Ontario	307,033	147,906	93,564	73,433	25,290	647,227	8.8
Manitoba	15,738	19,237	4,392	4,120	1,227	44,713	-1.5
Saskatchewan	15,456	16,242	3,960	2,503	1,464	39,626	2.0
Alberta	82,551	40,517	17,907	12,755	5,639	159,368	1.3
British Columbia - Colombie-Britannique	112,286	57,522	22,105	18,036	14,468	224,418	7.0
Yukon	517	329	x	x	x	1,059	14.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	805	401	x	x	x	2,315	21.9

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.
Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

20

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1992

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1992

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1992/1991
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1992/1991
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	8,292.4	5,194.2	2,296.0	1,624.0	1,165.2	18,571.9	4.0
Newfoundland - Terre-Neuve	47.4	45.3	49.3	32.1	34.5	208.7	7.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	20.6	21.9	10.0	3.3	5.3	61.0	-3.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	122.1	138.1	90.1	35.8	39.9	426.1	3.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	71.5	113.4	84.9	37.0	30.4	337.2	3.6
Québec	1,900.3	1,342.5	406.7	304.1	478.0	4,431.7	4.9
Ontario	3,463.0	1,853.1	1,144.4	775.2	291.8	7,527.6	3.7
Manitoba	170.6	234.7	53.1	51.0	16.6	526.0	3.8
Saskatchewan	178.1	205.5	49.4	25.7	17.8	476.4	0.4
Alberta	967.9	515.3	177.4	142.9	61.3	1,864.7	0.4
British Columbia - Colombie-Britannique	1,333.3	715.4	228.2	206.1	185.7	2,668.7	7.2
Yukon	7.2	5.3	x	x	x	15.8	8.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	10.4	3.7	x	x	x	28.0	2.5

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

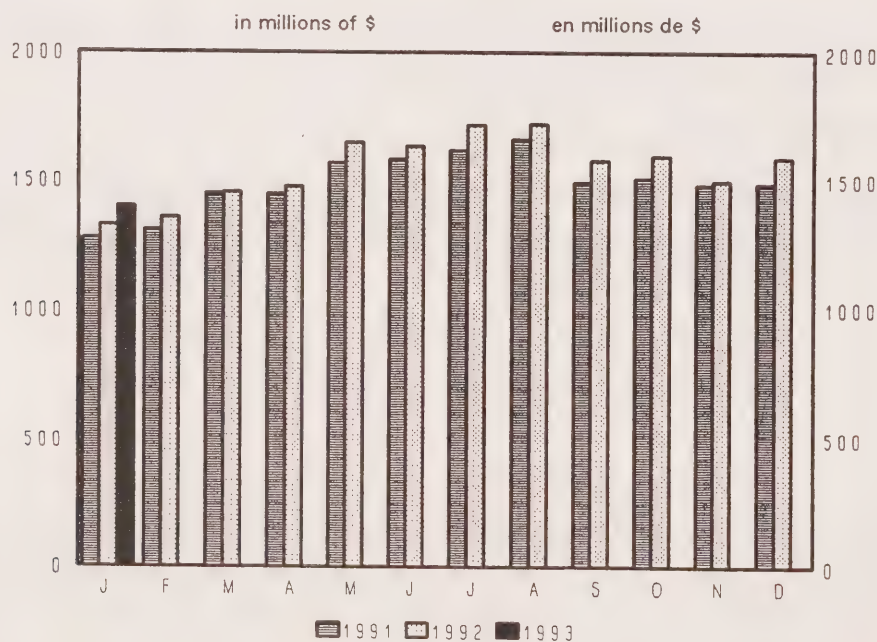
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1991-1993

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1991-1993



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

February 1993

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Février 1993

Division des services, des sciences
et de la technologie



Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Total receipts for February 1993 are estimated at \$1,381 million up 1.4% over the revised February 1992 estimate of \$1,362 million.

Northwest Territories recorded the largest percentage increase at 18.9%, followed by Prince Edward Island 8.9%, New Brunswick 8.6%, Alberta 4.3%, Ontario 2.7%, British Columbia 1.8%, Saskatchewan 1.6% and Newfoundland 0.9%. Manitoba, Nova Scotia, Quebec and the Yukon all recorded decreases of -0.5%, -1.6%, -2.2% and -3.4% respectively.

At the national level, receipts of caterers rose by 4.2%, followed by licensed restaurants 3.4% and take-outs 1.0%. Unlicensed restaurants recorded a decrease in receipts of -1.6% and taverns -2.2%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes totales pour février 1993 sont estimées à 1,381 millions de \$, soit une augmentation de 1.4 % par rapport aux estimations révisées de février 1992 qui étaient de 1,362 millions de \$.

Les Territoires du Nord-Ouest ont connu le plus haut pourcentage (18.9 %) d'augmentation, suivis de l'Île-du-Prince-Édouard (8.9 %), du Nouveau-Brunswick (8.6 %), de l'Alberta (4.3 %), de l'Ontario (2.7 %), de la Colombie-Britannique (1.8 %), de la Saskatchewan (1.6 %) et de Terre-Neuve (0.9 %). Par contre, le Manitoba, la Nouvelle-Écosse, le Québec et le Yukon ont connu des baisses respectives de (0.5 %), de (1.6 %), de (2.2 %) et de (3.4 %).

Au niveau national, les recettes des traiteurs ont augmenté de 4.2 %, tandis que celles des restaurants avec permis et celles de comptoirs de mets à emporter ont connu des hausses respectives de 3.4 % et de 1.0 %. Par contre, les restaurants sans permis et les tavernes ont enregistré des baisses respectives de 1.6 % et de 2.2 %.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical,
photocopying, recording or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa,
Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits
réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistre-
ment sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photogra-
phique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans
l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence,
Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0T6.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1993 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1993 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	636,678	362,139	166,650	127,953	87,825	1,381,246	1.4
Newfoundland - Terre-Neuve	2,987	2,600	3,498	2,574	2,694	14,353	0.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	950	1,479	750	302	350	3,831	8.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,464	10,382	5,191	3,301	3,033	29,371	-1.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,699	8,398	5,854	3,164	2,469	24,584	8.6
Québec	139,483	95,268	28,016	26,661	33,881	323,310	-2.2
Ontario	272,207	122,279	83,619	57,871	21,735	557,710	2.7
Manitoba	13,335	17,613	3,490	3,813	1,172	39,423	-0.5
Saskatchewan	14,135	15,286	3,809	1,849	1,478	36,557	1.6
Alberta	77,110	37,469	14,133	12,136	5,800	146,647	4.3
British Columbia - Colombie-Britannique	103,105	50,632	18,001	15,637	14,866	202,242	1.8
Yukon	437	328	x	x	x	978	-3.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	766	405	x	x	x	2,239	18.9

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, January 1993 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, janvier 1993 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	621,147	381,750	177,514	109,610	90,042	1,380,064	4.3
Newfoundland - Terre-Neuve	3,162	2,714	3,527	2,123	2,448	13,974	-6.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	987	1,655	770	233	378	4,023	7.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,949	11,015	5,564	2,497	3,007	30,033	2.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,664	8,447	6,249	2,645	2,732	24,737	9.9
Québec	132,410	102,945	29,013	22,827	35,523	322,718	1.7
Ontario	261,985	129,997	90,710	47,668	22,727	553,089	4.2
Manitoba	13,180	18,455	3,757	3,434	1,075	39,900	2.2
Saskatchewan	14,060	15,577	3,977	1,745	1,578	36,937	7.0
Alberta	76,438	39,152	15,067	11,050	5,725	147,432	8.0
British Columbia - Colombie-Britannique	105,212	51,112	18,588	14,685	14,537	204,134	6.4
Yukon	415	290	x	x	x	885	8.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	685	391	x	x	x	2,202	24.8

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1993

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1993

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	1,257.8	743.9	344.2	237.6	177.9	2,761.3	2.8
Newfoundland - Terre-Neuve	6.1	5.3	7.0	4.7	5.1	28.3	-3.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1.9	3.1	1.5	0.5	0.7	7.9	8.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	15.4	21.4	10.8	5.8	6.0	59.4	0.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	9.4	16.9	12.1	5.8	5.2	49.3	9.3
Québec	271.9	198.2	57.0	49.5	69.4	646.0	-0.3
Ontario	534.2	252.3	174.3	105.5	44.5	1,110.8	3.4
Manitoba	26.5	36.1	7.2	7.2	2.2	79.3	0.8
Saskatchewan	28.2	30.9	7.8	3.6	3.1	73.5	4.3
Alberta	153.5	76.6	29.2	23.2	11.5	294.1	6.1
British Columbia - Colombie-Britannique	208.3	101.7	36.6	30.3	29.4	406.4	4.1
Yukon	0.9	0.6	x	x	x	1.9	1.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1.5	0.8	x	x	x	4.4	21.8

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

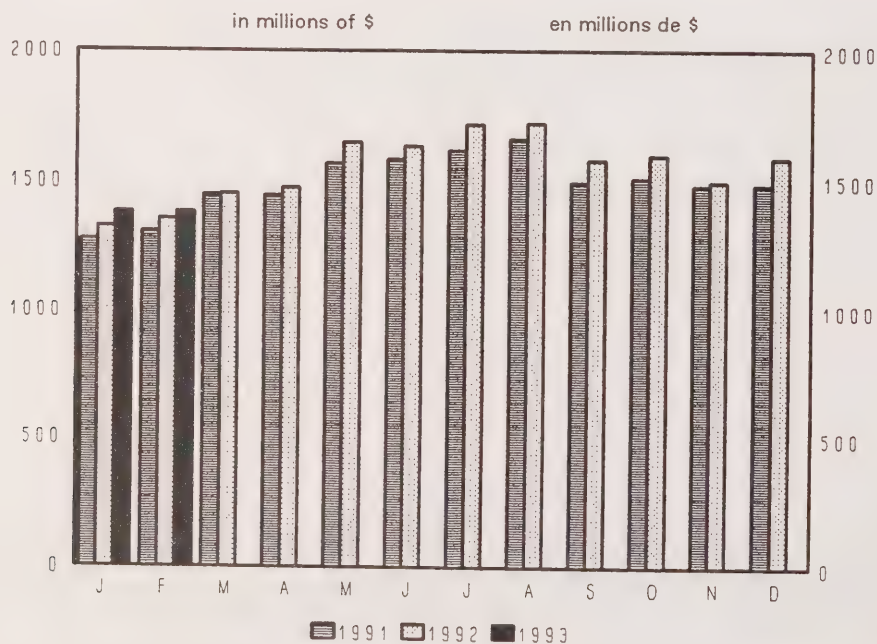
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1991-1993

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1991-1993



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

March 1993

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Mars 1993

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for March 1993 are estimated at \$1,498 million up 3.6% from the revised March 1992 estimate of \$1,446 million.

By sector caterers recorded the largest percentage increase at 8.4%, followed by licensed restaurants at 5.9%, taverns 4.7%, unlicensed restaurants 0.4% and take-out restaurants at -1.1%.

At the provincial level, the Northwest Territories recorded the largest percentage increase at 28.1%, followed by New Brunswick 8.3%, Alberta 7.7%, Saskatchewan 4.8%, Yukon 4.8%, Prince Edward Island 4.7%, Ontario 4.5%, British Columbia 4.1%, Manitoba 1.3%, Quebec 0.8%, Newfoundland -1.3% and Nova Scotia at -6.9%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes pour mars 1993 sont estimées à 1,498 millions de \$, soit une augmentation de 3.6 % par rapport aux estimations révisées de mars 1992 qui étaient de 1,446 millions de \$.

Par genre de commerce, ce sont les traiteurs qui ont enregistré la plus forte augmentation (8.4 %), suivis des restaurants avec permis (5.9 %), des tavernes (4.7 %) et des restaurants sans permis (0.4 %). Par contre, les comptoirs de mets à emporter ont connu une baisse de 1.1 %.

Au niveau provincial, ce sont les Territoires du Nord-Ouest qui ont enregistré la plus forte augmentation (28.1 %), suivis du Nouveau-Brunswick (8.3 %), de l'Alberta (7.7 %), de la Saskatchewan (4.8 %), du Yukon (4.8 %), de l'Île-du-Prince-Édouard (4.7 %), de l'Ontario (4.5 %), de la Colombie-Britannique (4.1 %), du Manitoba (1.3 %) et du Québec (0.8 %). Par contre, Terre-Neuve et la Nouvelle-Écosse ont connu des baisses respectives de 1.3 % et de 6.9 %.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical,
photocopying, recording or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa,
Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits
réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistre-
ment sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photogra-
phique, ou autre, ou de l'archiver dans un système de recouvrement, sans
l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence,
Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0T6.

June 1993

Juin 1993

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1993 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1993 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	678,438	408,325	178,754	136,481	96,145	1,498,143	3.6
Newfoundland - Terre-Neuve	3,430	3,269	4,119	2,900	2,796	16,515	-1.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,009	1,701	904	260	357	4,230	4.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,301	11,696	6,112	3,362	3,491	32,962	-6.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,060	9,385	6,651	3,063	2,890	28,049	8.3
Québec	141,055	100,071	30,272	25,534	35,712	332,644	0.8
Ontario	289,172	142,950	87,013	64,204	23,959	607,298	4.5
Manitoba	14,189	19,738	3,809	4,636	1,215	43,586	1.3
Saskatchewan	15,558	16,766	3,937	2,275	1,871	40,407	4.8
Alberta	85,836	43,706	15,831	13,069	6,563	165,005	7.7
British Columbia - Colombie-Britannique	112,400	58,185	19,769	16,249	16,891	223,494	4.1
Yukon	601	391	x	x	x	1,189	4.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	827	467	x	x	x	2,764	28.1

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, February 1993 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, février 1993 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	633,907	363,155	166,385	125,483	87,899	1,376,828	1.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,987	2,600	3,500	2,590	2,694	14,371	1.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	952	1,463	750	302	343	3,810	8.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,391	10,388	5,290	3,300	3,124	29,493	-1.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,929	8,165	5,910	3,132	2,477	24,613	8.8
Québec	138,917	95,500	27,900	23,747	33,727	319,791	-3.3
Ontario	275,766	123,471	83,216	57,784	21,731	561,968	3.5
Manitoba	13,261	17,616	3,510	3,813	1,174	39,373	-0.7
Saskatchewan	14,187	15,286	3,808	1,851	1,566	36,697	2.0
Alberta	77,204	37,557	14,182	12,509	5,684	147,136	4.7
British Columbia - Colombie-Britannique	97,100	50,376	18,032	15,780	15,033	196,322	-1.2
Yukon	497	328	x	x	x	1,023	1.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	716	405	x	x	x	2,231	18.5

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

②

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1993

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1993

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	1,933.5	1,153.2	522.7	371.6	274.1	4,255.0	3.0
Newfoundland - Terre-Neuve	9.6	8.6	11.1	7.6	7.9	44.9	-2.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3.0	4.8	2.4	0.8	1.1	12.1	6.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	23.6	33.1	17.0	9.2	9.6	92.5	-2.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	15.7	26.0	18.8	8.8	8.1	77.4	8.9
Québec	412.4	298.5	87.2	72.1	105.0	975.1	-0.3
Ontario	826.9	396.4	260.9	169.7	68.4	1,722.3	4.1
Manitoba	40.6	55.8	11.1	11.9	3.5	122.9	0.9
Saskatchewan	43.8	47.6	11.7	5.9	5.0	114.0	4.6
Alberta	239.5	120.4	45.1	36.6	18.0	459.6	6.8
British Columbia - Colombie-Britannique	314.7	159.7	56.4	46.7	46.5	623.9	3.1
Yukon	1.5	1.0	x	x	x	3.1	4.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	2.2	1.3	x	x	x	7.2	24.0

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

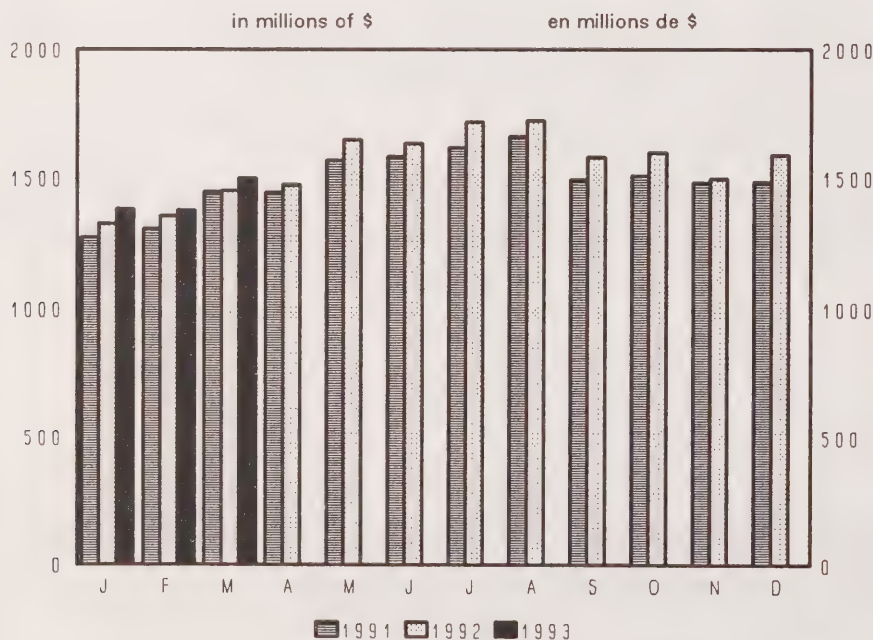
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1991-1993

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1991-1993



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

April 1993

Services, Science and
Technology Division



Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Avril 1993

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for April 1993 totalled \$1,605 million, an increase of 8.9% over the revised April 1992 estimate of \$1,474 million.

At the national level, receipts of taverns rose by 15.3%. Licensed restaurants recorded a 12.8% increase take-out restaurants 6.3%, caterers 4.5% and unlicensed restaurants 4.1%.

The Northwest Territories recorded the largest percentage increase at 25.1%, this was followed by Yukon 18.8%, New Brunswick 15.5%, Prince Edward Island 13.8%, Saskatchewan 13.0%, British Columbia 10.5%, Ontario 9.4%, Alberta 8.5%, Manitoba 8.1%, Québec 6.8%, Nova Scotia 6.2% and Newfoundland 2.5%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes pour avril 1993 s'élèvent à 1,605 millions de \$, soit une augmentation de 8.9 % par rapport aux estimations d'avril 1992 qui étaient de 1,474 millions de \$.

Au niveau national, les recettes des tavernes ont connu une augmentation de 15.3 %. Pendant que les restaurants avec permis ont eu une hausse de 12.8 %, les comptoirs de mets à emporter, les traiteurs et les restaurants sans permis ont enregistré des augmentations respectives de 6.3 %, de 4.5 % et de 4.1 %.

Les Territoires du Nord-Ouest ont connu le plus haut pourcentage (25.1 %) d'augmentation, suivis du Yukon (18.8 %), du Nouveau-Brunswick (15.5 %), de l'Île-du-Prince-Édouard (13.8 %), de la Saskatchewan (13.0 %), de la Colombie-Britannique (10.5 %), de l'Ontario (9.4 %), de l'Alberta (8.5 %), du Manitoba (8.1 %), du Québec (6.8 %), de la Nouvelle-Écosse (6.2 %) et de Terre-Neuve (2.5 %).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical,
photocopying, recording or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa,
Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits
réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistre-
ment sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photogra-
phique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans
l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence,
Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0T6.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1993 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1993 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	725,305	441,212	196,716	133,544	108,254	1,605,031	8.9
Newfoundland - Terre-Neuve	4,060	3,823	4,202	2,673	2,911	17,669	2.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,132	1,828	1,158	265	384	4,766	13.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,713	12,884	6,876	3,198	3,613	36,283	6.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,237	10,182	7,337	3,491	3,500	30,747	15.5
Québec	168,689	111,738	35,070	24,738	39,764	380,000	6.8
Ontario	296,949	154,627	98,917	65,284	28,814	644,592	9.4
Manitoba	14,769	20,610	4,165	4,161	1,283	44,988	8.1
Saskatchewan	16,304	19,154	4,004	1,860	1,927	43,248	13.0
Alberta	85,989	45,231	16,081	10,609	6,501	164,412	8.5
British Columbia - Colombie-Britannique	119,912	60,257	18,565	16,446	19,152	234,331	10.5
Yukon	665	416	x	x	x	1,280	18.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	886	462	x	x	x	2,715	25.1

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, March 1993 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mars 1993 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	676,513	406,913	177,831	137,453	96,621	1,495,330	3.4
Newfoundland - Terre-Neuve	3,426	3,270	4,120	2,900	2,829	16,545	-1.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,009	1,701	909	252	357	4,229	4.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	8,617	11,685	6,102	3,362	3,493	33,259	-6.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,051	9,383	6,630	3,096	2,890	28,051	8.3
Québec	140,834	99,418	29,288	25,649	35,720	330,909	0.3
Ontario	282,039	142,622	87,156	64,850	24,011	600,678	3.3
Manitoba	14,239	19,748	3,799	4,636	1,211	43,632	1.4
Saskatchewan	15,557	16,819	3,949	2,276	1,871	40,472	5.0
Alberta	86,041	43,212	15,744	13,061	6,331	164,390	7.3
British Columbia - Colombie-Britannique	117,272	58,185	19,795	16,442	17,507	229,201	6.8
Yukon	589	391	x	x	x	1,178	3.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	837	479	x	x	x	2,786	29.1

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidientiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1993

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1993

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	2,656.9	1,593.0	718.4	506.1	382.8	5,857.3	4.5
Newfoundland - Terre-Neuve	13.6	12.4	15.3	10.3	10.9	62.6	-1.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4.1	6.6	3.6	1.1	1.5	16.8	8.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	33.7	46.0	23.8	12.4	13.2	129.1	0.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	21.9	36.2	26.1	12.4	11.6	108.1	10.7
Québec	580.9	409.6	121.3	97.0	144.7	1,353.4	1.5
Ontario	1,116.7	550.7	360.0	235.6	97.3	2,360.3	5.2
Manitoba	55.4	76.4	15.2	16.0	4.7	167.9	2.8
Saskatchewan	60.1	66.8	15.7	7.7	6.9	157.4	6.8
Alberta	325.7	165.2	61.1	47.2	24.2	623.4	7.2
British Columbia - Colombie-Britannique	439.5	219.9	75.0	63.3	66.2	864.0	5.7
Yukon	2.2	1.4	x	x	x	4.4	8.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	3.1	1.7	x	x	x	9.9	24.5

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

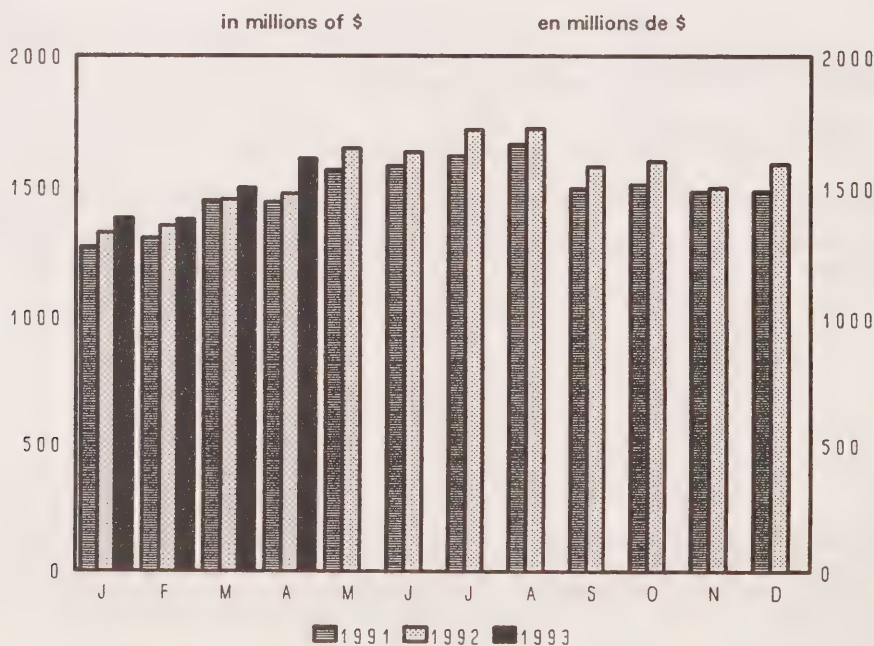
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1991-1993

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1991-1993



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

May 1993

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Mai 1993

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Restaurant, caterer and tavern receipts for May 1993 are estimated at \$1,702 million, up 3.4% from the revised May 1992 estimate of \$1,646 million.

At the national level, receipts of taverns rose by 13.7%, unlicensed restaurants 4.1% and licensed restaurants 3.9%. While take-outs and caterers recorded decreases of -0.5% and -3.4% respectively.

At the provincial level, increases were recorded by Yukon (25.1%), Northwest Territories (24.5%), Saskatchewan and New Brunswick (10.6%), Prince Edward Island (9.4%), Alberta (8.0%), British Columbia (4.7%), Manitoba (4.3%), Ontario (3.8%) and Nova Scotia (1.3%). Those recording decreases were Newfoundland (-0.4%) and Quebec (-1.1%).

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes pour mai 1993 sont estimées à 1,702 millions de \$, soit une augmentation de 3.4 % par rapport aux estimations de mai 1992 qui étaient de 1,646 millions de \$.

Au niveau national, les recettes des tavernes ont augmenté de 13.7 %, celles des restaurants sans permis de 4.1 % et celles des restaurants avec permis de 3.9 %. Pendant que les comptoirs de mets à emporter et les traiteurs ont enregistré des baisses respectives de 0.5 % et de 3.4 %.

Au niveau provincial, des augmentations ont été enregistrées par le Yukon (25.1 %), par les Territoires du Nord-Ouest (24.5 %), par la Saskatchewan et le Nouveau-Brunswick (10.6 %), par l'Île-du-Prince-Édouard (9.4 %), par l'Alberta (8.0 %), par la Colombie-Britannique (4.7 %), par le Manitoba (4.3 %), par l'Ontario (3.8 %) et par la Nouvelle-Écosse (1.3 %). Par contre, des baisses ont été enregistrées par Terre-Neuve (0.4 %) et par le Québec (1.1 %).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical,
photocopying, recording or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa,
Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits
réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistre-
ment sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photogra-
phique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans
l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence,
Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0T6.

August 1993

Août 1993

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1993 (Preliminary Figures)**TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1993 (nombres provisoires)**

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	777,943	472,440	211,713	130,431	109,317	1,701,844	3.4
Newfoundland - Terre-Neuve	4,128	3,950	4,066	2,568	2,927	17,638	-0.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,519	1,638	1,331	273	388	5,149	9.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,647	12,575	7,461	2,301	3,937	6,920	1.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,571	10,486	7,844	2,868	3,257	31,026	10.6
Québec	177,163	117,701	39,714	24,700	42,599	401,878	-1.1
Ontario	336,888	167,859	105,559	62,573	28,515	701,395	3.8
Manitoba	15,217	21,742	5,090	4,608	1,153	47,810	4.3
Saskatchewan	15,979	20,516	4,366	1,946	2,068	44,873	10.6
Alberta	90,405	47,425	16,097	12,100	5,539	171,566	8.0
British Columbia - Colombie-Britannique	117,644	67,473	19,695	15,652	18,622	239,085	4.7
Yukon	730	543	x	x	x	1,571	25.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,052	532	x	x	x	2,933	24.5

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1993 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1993 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	722,338	440,044	198,275	133,637	110,059	1,604,353	8.9
Newfoundland - Terre-Neuve	4,050	3,823	4,203	2,673	2,924	17,673	2.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,156	1,552	1,158	263	384	4,513	7.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,763	12,012	6,818	3,206	3,631	35,429	3.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,986	10,163	7,102	3,529	3,507	30,285	13.7
Québec	167,754	110,447	35,904	24,479	41,759	380,343	6.9
Ontario	300,082	156,161	98,807	65,372	28,853	649,275	10.2
Manitoba	14,780	20,597	4,538	4,161	1,282	45,358	9.0
Saskatchewan	16,327	19,091	4,086	1,861	2,019	43,383	13.3
Alberta	85,944	44,880	16,618	10,616	6,403	164,460	8.5
British Columbia - Colombie-Britannique	114,919	60,441	18,702	16,658	18,904	229,624	8.2
Yukon	665	416	x	x	x	1,280	18.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	912	462	x	x	x	2,730	25.7

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

(20)

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1993

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1993

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	3,431.8	2,064.3	931.7	636.6	493.9	7,558.4	4.2
Newfoundland - Terre-Neuve	17.7	16.3	19.4	12.9	13.8	80.2	-0.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	5.6	8.0	4.9	1.3	1.9	21.7	7.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	44.4	57.7	31.2	14.7	17.2	165.1	-0.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	28.2	46.6	33.7	15.3	14.9	138.7	10.3
Québec	757.1	526.0	161.8	121.4	189.3	1,755.6	0.9
Ontario	1,456.8	720.1	465.5	298.2	125.8	3,066.4	5.0
Manitoba	70.7	98.2	20.7	20.7	5.9	216.1	3.3
Saskatchewan	76.1	87.3	20.2	9.7	9.1	202.4	7.7
Alberta	416.0	212.2	77.7	59.3	29.7	795.0	7.3
British Columbia - Colombie-Britannique	552.1	287.6	94.8	79.2	84.6	1,098.4	5.1
Yukon	2.9	2.0	x	x	x	5.9	12.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	4.2	2.3	x	x	x	12.9	24.7

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

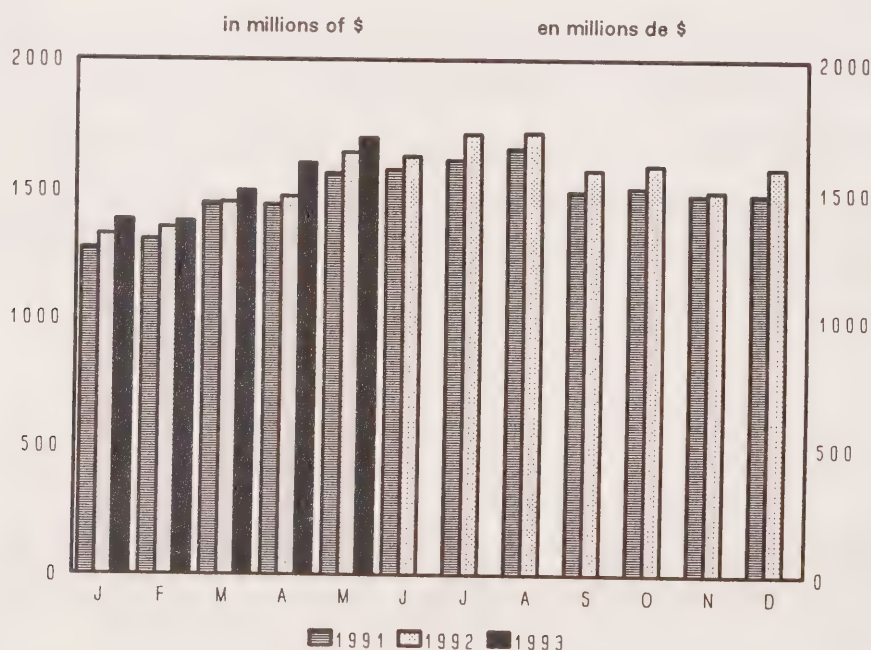
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1991-1993

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1991-1993



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

June 1993

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Juin 1993

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Preliminary estimates for June 1993, totalled \$1,747 millions an increase of 7.1% over the revised June 1992 estimate of \$1,631 millions.

The Northwest Territories recorded the largest percentage increase at 27.1%. This was followed by Yukon 22.4%, Saskatchewan 12.5%, Alberta 12.2%, New Brunswick 10.3%, Prince Edward Island 9.0%, British Columbia 8.7%, Ontario 8.1%, Nova Scotia 5.8%, Manitoba 5.7%, Quebec 1.8% and Newfoundland 0.3%.

At the national level receipts of taverns rose by 15.9%, licensed restaurants 9.8%, Take-outs 7.4% and unlicensed restaurants 3.2%. Caterers recorded a 0.2% decrease.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les estimations provisoires pour juin 1993 s'élèvent à 1,747 millions de \$, soit une augmentation de 7.1 % par rapport aux estimations révisées de juin 1992 qui étaient de 1,631 millions de \$.

Les Territoires du Nord-Ouest ont connu le plus haut pourcentage (27.1 %) d'augmentation, suivis du Yukon (22.4 %), de la Saskatchewan (12.5 %), de l'Alberta (12.2 %), du Nouveau-Brunswick (10.3 %), de l'Île-du-Prince-Édouard (9.0 %), de la Colombie-Britannique (8.7 %), de l'Ontario (8.1 %), de la Nouvelle-Écosse (6.8 %), du Manitoba (5.7 %), du Québec (1.8 %) et de Terre-Neuve (0.3 %).

Au niveau national, les recettes des tavernes ont augmenté de 15.9 %; celles des restaurants avec permis de 9.8 %; celles des comptoirs de mets à emporter de 7.4 % et celles des restaurants sans permis de 3.2 %. Par contre, les traiteurs ont connu une baisse de 0.2 %.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system,
transmitted in any form or by any means, electronic mechanical,
photocopying, recording or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa,
Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1993

Août 1993



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1993 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1993 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	794,409	482,263	222,187	137,779	110,284	1,746,921	7.1
Newfoundland - Terre-Neuve	4,572	4,119	4,679	2,717	2,711	18,798	0.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,150	1,854	1,480	247	453	6,183	9.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	13,023	12,906	7,383	2,224	3,848	39,385	6.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,900	11,002	8,351	2,814	2,987	32,234	10.3
Québec	173,209	121,980	37,888	24,808	43,791	401,677	1.8
Ontario	340,236	170,842	112,601	65,137	28,174	716,990	8.1
Manitoba	16,081	21,325	5,272	4,609	1,136	48,423	5.7
Saskatchewan	15,680	21,055	5,145	2,274	2,052	46,206	12.5
Alberta	98,050	49,156	17,145	14,190	5,847	184,387	12.2
British Columbia - Colombie-Britannique	122,456	66,704	21,516	17,399	18,945	247,019	8.7
Yukon	1,001	804	x	x	x	2,133	22.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,051	516	x	x	x	3,486	27.1

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1993 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1993 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	781,777	471,837	213,611	131,255	109,366	1,707,846	3.7
Newfoundland - Terre-Neuve	4,374	3,950	4,064	2,568	2,828	17,784	0.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,558	1,642	1,322	271	388	5,182	10.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,256	12,493	7,304	2,325	3,910	37,288	2.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,662	10,295	8,026	2,915	3,265	31,162	11.0
Québec	169,603	117,343	39,288	24,510	42,629	393,373	-3.2
Ontario	344,886	167,897	106,505	63,540	28,654	711,481	5.3
Manitoba	15,167	21,745	5,110	4,552	1,147	47,721	4.1
Saskatchewan	16,033	20,424	4,835	1,974	2,002	45,267	11.6
Alberta	92,815	47,363	16,832	12,144	5,535	174,690	10.0
British Columbia - Colombie-Britannique	117,676	67,500	19,816	15,608	18,655	239,256	4.8
Yukon	740	673	x	x	x	1,710	36.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,007	512	x	x	x	2,932	24.5

Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1993

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1993

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	4,230.1	2,546.0	1,155.8	775.2	604.3	9,311.3	4.8
Newfoundland - Terre-Neuve	22.6	20.5	24.1	15.6	16.4	99.1	-0.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	7.8	9.9	6.4	1.6	2.3	27.9	8.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	58.0	70.5	38.5	16.9	21.0	204.9	1.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	35.2	57.5	42.4	18.1	17.9	171.1	10.4
Québec	922.7	647.6	199.3	146.0	233.1	2,148.8	0.7
Ontario	1,805.0	891.0	579.0	364.4	154.2	3,793.5	5.9
Manitoba	86.7	119.5	26.0	25.2	7.0	264.4	3.7
Saskatchewan	91.9	108.2	25.8	12.0	11.1	249.0	8.7
Alberta	516.5	261.3	95.6	73.6	35.5	982.5	8.6
British Columbia - Colombie-Britannique	674.6	354.3	116.4	96.6	103.6	1,345.6	5.7
Yukon	3.9	2.9	x	x	x	8.2	16.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	5.2	2.8	x	x	x	16.4	25.2

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

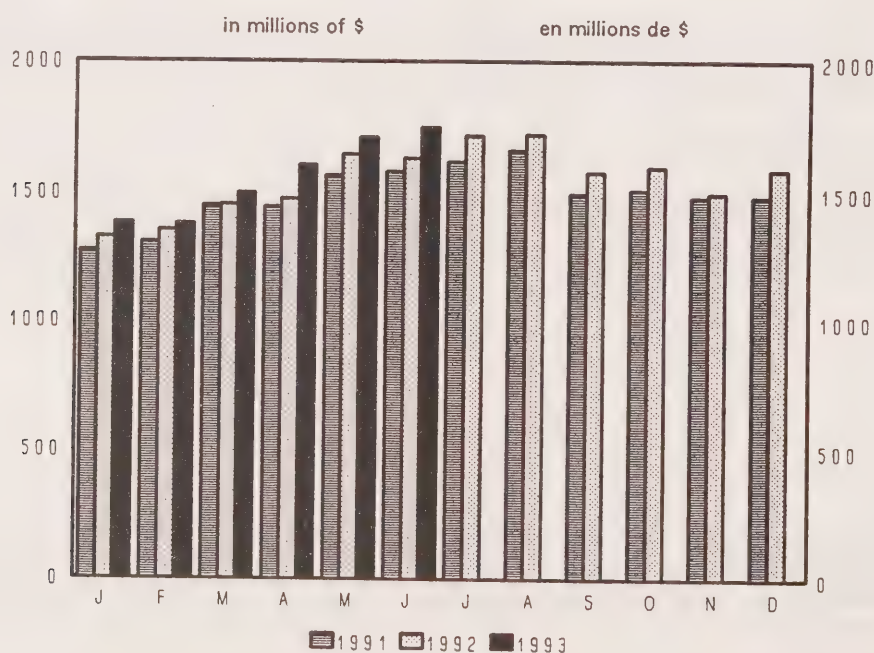
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1991-1993

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1991-1993



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

July 1993

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Juillet 1993

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for July 1993 totalled \$1,822 million, an increase of 6.2% over the revised July 1992 estimate of \$1,715 million.

At the national level, receipts of taverns rose by 13.5%, followed by licensed restaurants 8.8%, take-out restaurants 7.0%, unlicensed restaurants 4.8% and caterers whose receipts decreased by -10.9%.

The Northwest Territories recorded the largest increase at 33.6%, followed by Prince Edward Island 19.2%, Yukon 15.6%, New Brunswick 13.6%, Saskatchewan 11.0%, Alberta 10.8%, Nova Scotia 9.6%, British Columbia 7.1%, Newfoundland 7.0%, Ontario 4.7%, Manitoba 4.6% and Quebec 4.5%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

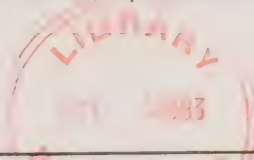
Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes pour juillet 1993 s'élèvent à 1,822 millions de \$, soit une augmentation de 6.2 % par rapport aux estimations révisées de juillet 1992 qui étaient de 1,715 millions de \$.

Au niveau national, les recettes des tavernes ont augmenté de 13.5 %; celles des restaurants avec permis de 8.8 %; celles des comptoirs de mets à emporter de 7.0 % et celles des restaurants sans permis de 4.8 %. Par contre, les traiteurs ont connu une baisse de 10.9 %.

Les Territoires du Nord-Ouest ont connu le plus haut pourcentage (33.6 %) d'augmentation, suivis de l'Île-du-Prince-Édouard (19.2 %), du Yukon (15.6 %), du Nouveau-Brunswick (13.6 %), de la Saskatchewan (11.0 %), de l'Alberta (10.8 %), de la Nouvelle-Écosse (9.6 %), de la Colombie-Britannique (7.1 %), de Terre-Neuve (7.0 %), de l'Ontario (4.7 %), du Manitoba (4.6 %) et du Québec (4.5 %).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.



Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1993 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1993 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	829,122	520,592	236,124	116,236	119,704	1,821,777	6.2
Newfoundland - Terre-Neuve	5,092	5,229	5,507	2,535	3,457	21,819	7.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,928	2,532	1,664	215	618	8,957	19.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	16,276	14,786	7,810	2,341	4,636	45,849	9.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	8,121	12,603	10,395	2,092	3,534	36,746	13.6
Québec	190,591	130,210	37,768	23,357	44,598	426,523	4.5
Ontario	331,828	190,522	120,754	51,611	30,202	724,917	4.7
Manitoba	15,784	22,939	5,493	3,638	1,180	49,034	4.6
Saskatchewan	16,221	23,523	5,256	2,054	1,985	49,039	11.0
Alberta	102,735	51,828	19,316	10,754	7,325	191,958	10.8
British Columbia - Colombie-Britannique	136,325	64,921	21,623	16,258	21,815	260,943	7.1
Yukon	1,104	939	x	x	x	2,381	15.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,117	560	x	x	x	3,611	33.6

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1993 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1993 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	792,501	473,929	219,918	138,072	110,655	1,735,075	6.4
Newfoundland - Terre-Neuve	4,568	4,119	4,687	2,717	2,711	18,801	0.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,137	1,907	1,434	249	447	6,175	8.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	13,659	12,708	7,453	2,277	3,951	40,048	8.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,679	11,027	8,663	2,767	2,998	32,134	10.0
Québec	172,597	119,709	37,964	25,372	43,507	399,148	1.2
Ontario	337,969	170,787	110,073	64,882	28,437	712,148	7.4
Manitoba	16,082	21,331	5,297	4,609	1,147	48,466	5.8
Saskatchewan	16,099	20,428	5,120	2,228	2,019	45,894	11.7
Alberta	98,186	49,140	17,162	14,212	5,987	184,687	12.4
British Columbia - Colombie-Britannique	122,476	61,453	21,514	17,399	19,111	241,952	6.4
Yukon	1,001	804	x	x	x	2,133	22.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,048	516	x	x	x	3,489	27.2

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1993

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1993

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	5,057.3	3,058.2	1,389.7	891.7	724.3	11,121.3	4.9
Newfoundland - Terre-Neuve	27.7	25.7	29.6	18.1	19.9	121.0	0.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	11.7	12.5	8.0	1.8	2.9	36.9	10.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	74.9	85.1	46.3	19.3	25.8	251.4	3.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	43.1	70.1	53.0	20.2	21.4	207.7	10.9
Québec	1,112.7	775.6	237.1	169.9	277.5	2,572.8	1.2
Ontario	2,134.5	1,081.5	697.2	415.7	184.6	4,513.6	5.6
Manitoba	102.5	142.4	31.5	28.8	8.2	313.5	3.8
Saskatchewan	108.5	131.1	31.0	14.0	13.0	297.7	9.0
Alberta	619.4	313.1	114.9	84.4	43.0	1,174.8	9.0
British Columbia - Colombie-Britannique	811.0	414.0	138.1	112.8	125.6	1,601.4	5.6
Yukon	5.0	3.8	x	x	x	10.6	16.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	6.3	3.3	x	x	x	20.0	26.6

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

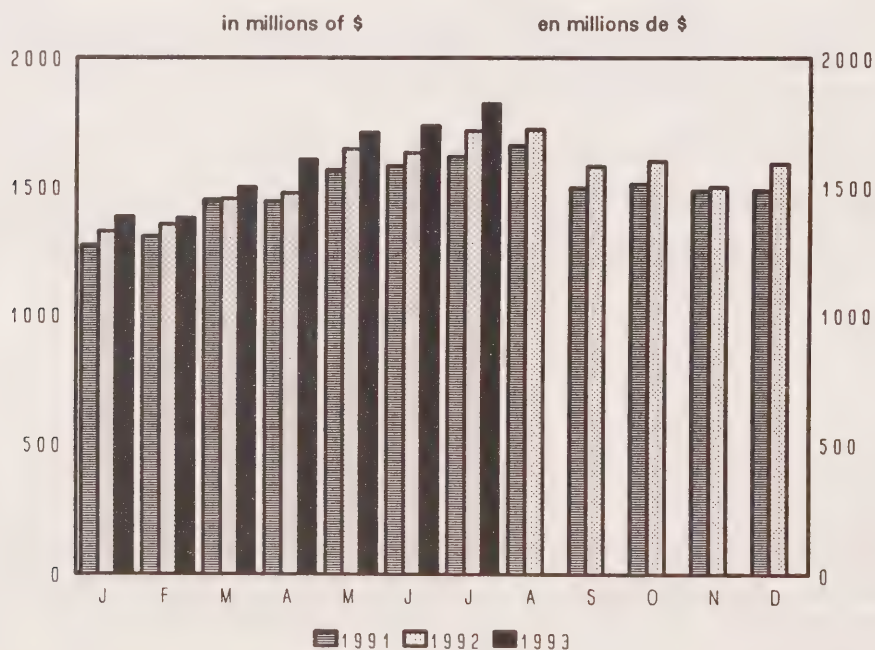
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1991-1993

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1991-1993



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

August 1993

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Août 1993

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Preliminary estimates for August 1993 totalled \$1,798 millions an increase of 4.5% over the revised August 1992 estimate of \$1,721 millions.

At the provincial level increases ranged from 40.7% in Northwest Territories to 2.2% in Manitoba and Ontario.

At the national level receipts of taverns increased by 12% licensed restaurants 7.8%, take-out restaurants 4.7% and unlicensed restaurants 3.2%. Caterers recorded a decrease in receipts of -15.4%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les estimations provisoires pour août 1993 s'élèvent à 1,798 millions de \$, soit une augmentation de 4.5 % par rapport aux estimations révisées d'août 1992 qui étaient de 1,721 millions de \$.

Au niveau provincial, les augmentations se sont situées entre 40.7 % pour les Territoires du Nord-Ouest et 2.2 % pour le Manitoba et l'Ontario.

Au niveau national, les recettes des tavernes, des restaurant avec permis, des comptoirs de mets à emporter et des restaurants sans permis ont connu des augmentations respectives de 12 %, de 7.8 %, de 4.7 % et de 3.2 %. Par contre, les traiteurs ont connu une baisse de 15.4 %.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1993

Octobre 1993



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1993 (Preliminary Figures)**TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1993 (nombres provisoires)**

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	836,073	504,664	225,263	116,768	115,573	1,798,341	4.5
Newfoundland - Terre-Neuve	5,567	5,261	5,538	2,624	3,078	22,068	7.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,034	2,392	1,621	281	630	8,959	11.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	16,969	14,273	8,229	2,303	3,956	45,731	7.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	8,112	12,283	10,105	2,546	3,167	36,213	10.4
Québec	186,158	124,102	35,973	24,145	44,912	415,290	4.1
Ontario	335,579	185,767	113,516	49,373	28,380	712,614	2.2
Manitoba	15,662	22,933	4,816	3,808	1,239	48,457	2.2
Saskatchewan	15,889	21,122	4,937	1,952	1,899	45,801	5.6
Alberta	99,553	50,618	17,629	10,992	6,226	185,019	12.4
British Columbia - Colombie-Britannique	146,251	64,507	22,387	17,164	21,724	272,032	4.1
Yukon	1,259	882	x	x	x	2,579	33.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,040	524	x	x	x	3,578	40.7

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1993 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1993 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	829,857	524,910	234,953	116,876	119,793	1,826,389	6.5
Newfoundland - Terre-Neuve	5,262	5,243	5,512	2,535	3,340	21,892	7.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,907	2,514	1,598	226	627	8,872	18.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	16,945	14,523	7,769	2,356	4,308	45,902	9.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	8,241	12,592	10,238	2,092	3,678	36,841	13.9
Québec	191,531	134,604	36,669	23,379	44,167	430,350	5.5
Ontario	331,004	191,569	121,145	51,442	30,862	726,022	4.9
Manitoba	15,777	23,185	5,329	3,638	1,178	49,107	4.7
Saskatchewan	16,265	22,118	5,189	2,054	1,991	47,617	7.8
Alberta	102,713	51,720	19,172	10,874	7,296	191,775	10.7
British Columbia - Colombie-Britannique	135,914	65,350	21,801	16,793	21,992	261,850	7.5
Yukon	1,185	939	x	x	x	2,462	19.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,113	553	x	x	x	3,699	36.9

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

60

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

60

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1993

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1993

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	5,894.1	3,567.2	1,613.8	1,009.2	840.0	12,924.2	4.9
Newfoundland - Terre-Neuve	33.4	31.0	35.2	20.7	22.9	143.1	1.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	15.7	14.8	9.6	2.1	3.6	45.8	10.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	92.5	99.1	54.5	21.6	29.4	297.2	3.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	51.3	82.4	62.9	22.7	24.7	244.0	10.9
Québec	1,299.8	904.1	272.0	194.1	321.9	2,991.9	1.7
Ontario	2,469.3	1,268.3	811.1	464.9	213.7	5,227.3	5.1
Manitoba	118.1	165.6	36.2	32.7	9.5	362.0	3.6
Saskatchewan	124.4	150.9	35.9	15.9	14.9	342.1	8.1
Alberta	718.9	363.6	132.4	95.5	49.2	1,359.6	9.4
British Columbia - Colombie-Britannique	956.8	478.9	160.6	130.5	147.5	1,874.4	5.4
Yukon	6.3	4.7	x	x	x	13.2	20.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	7.4	3.8	x	x	x	23.6	29.1

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

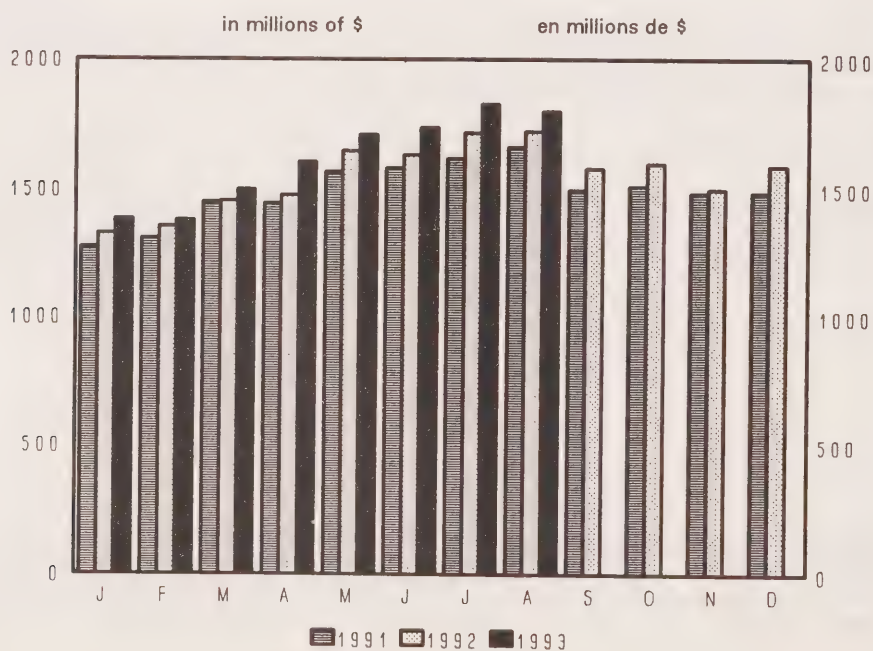
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1991-1993

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1991-1993



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

September 1993

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Septembre 1993

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Preliminary estimates for September 1993 totalled \$1,698 millions. This represents an increase of 7.6% over the revised September 1992 estimate of \$1,577 millions.

Total receipts of taverns rose by 17.2% followed by take-out restaurants at 14.8% licensed restaurants 10.3% and unlicensed restaurants 2.6%. Caterers however recorded a year over year decrease of -5.2%.

Nationally Northwest Territories recorded the largest increase at 49.2 % followed by Yukon 26.0 %, Prince Edward Island 18.4 %, Alberta 14.5 %, New Brunswick 13.9 %, British Columbia 11.9 %, Newfoundland 10.7 %, Nova Scotia 8.8 %, Quebec and Saskatchewan 7.8 %, Ontario 4.0 % and Manitoba at 3.6 %.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les estimations provisoires pour septembre 1993 s'élèvent à 1,698 millions de \$. Ce montant représente une augmentation de 7.6 % par rapport aux estimations révisées de septembre 1992 qui étaient de 1,577 millions de \$.

Les recettes totales des tavernes ont augmenté de 17.2 %, tandis que les comptoirs de mets à emporter, les restaurants avec permis, les restaurants sans permis ont connu des augmentations respectives de 14.8 %, de 10.3 % et de 2.6 %. Par contre, par rapport à l'année précédente, les traiteurs ont connu une baisse de 5.2 %.

Au niveau national, ce sont les Territoires du Nord-Ouest qui ont connu le plus haut pourcentage (49.2 %) d'augmentation, suivis du Yukon (26.0 %), de l'Île-du-Prince-Édouard (18.4 %), de l'Alberta (14.5 %), du Nouveau-Brunswick (13.9 %), de la Colombie-Britannique (11.9 %), de Terre-Neuve (10.7 %), de la Nouvelle-Écosse (8.8 %), du Québec et de la Saskatchewan (7.8 %), de l'Ontario (4.0 %) et du Manitoba (3.6 %).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical,
photocopying, recording or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa,
Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits
réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistre-
ment sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photogra-
phique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans
l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence,
Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0T6.

December 1993

Décembre 1993



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1993 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1993 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	778,993	449,225	210,640	141,576	117,122	1,697,557	7.6
Newfoundland - Terre-Neuve	4,445	4,131	4,462	3,026	2,742	18,805	10.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,829	1,852	1,282	192	479	6,634	18.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,637	12,764	7,004	2,244	3,826	40,474	8.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,903	10,951	8,889	2,906	3,251	32,901	13.9
Québec	177,261	116,433	33,025	30,918	46,482	404,120	7.8
Ontario	311,287	157,122	106,124	64,012	29,172	667,716	4.0
Manitoba	14,918	21,133	3,919	4,076	1,113	45,159	3.6
Saskatchewan	15,381	18,614	4,398	2,625	1,971	42,988	7.8
Alberta	92,989	45,925	18,211	11,838	6,407	175,371	14.5
British Columbia - Colombie-Britannique	136,434	59,176	22,767	18,375	21,339	258,092	11.9
Yukon	907	663	x	x	x	1,863	26.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,002	461	x	x	x	3,434	49.2

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1993 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1993 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	832,224	501,165	226,144	121,397	115,649	1,796,578	4.4
Newfoundland - Terre-Neuve	5,528	5,290	5,541	2,606	3,064	22,029	7.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,042	2,392	1,610	281	677	9,001	12.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	17,198	14,282	8,228	2,385	3,927	46,020	8.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	8,131	12,426	9,746	2,529	3,179	36,011	9.8
Québec	183,746	122,799	35,302	23,835	45,027	410,709	3.0
Ontario	334,973	183,380	115,344	53,227	28,292	715,217	2.6
Manitoba	15,551	22,897	4,815	3,778	1,237	48,277	1.8
Saskatchewan	15,959	21,122	4,918	2,129	1,899	46,028	6.1
Alberta	99,475	50,603	17,615	11,242	5,993	184,928	12.4
British Columbia - Colombie-Britannique	145,289	64,601	22,473	17,814	21,998	272,175	4.2
Yukon	1,278	883	x	x	x	2,598	34.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,053	490	x	x	x	3,584	41.0

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

©

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1993

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1993

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	6,669.3	4,012.9	1,825.3	1,155.4	957.2	14,620.0	5.2
Newfoundland - Terre-Neuve	37.8	35.1	39.6	23.7	25.6	161.9	2.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	18.6	16.7	10.8	2.3	4.1	52.4	11.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	107.4	111.9	61.5	24.0	33.2	337.9	4.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	58.2	93.4	71.5	25.6	28.0	276.7	11.1
Québec	1,474.6	1,019.2	304.4	224.7	368.5	3,391.5	2.3
Ontario	2,780.0	1,423.0	919.1	532.8	242.7	5,897.6	5.0
Manitoba	133.0	186.7	40.1	36.7	10.6	407.0	3.6
Saskatchewan	139.9	169.5	40.3	18.7	16.9	385.3	8.1
Alberta	811.8	409.5	150.6	107.5	55.4	1,534.9	10.0
British Columbia - Colombie-Britannique	1,092.3	538.2	183.5	149.6	169.1	2,132.6	6.2
Yukon	7.3	5.4	x	x	x	15.1	21.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	8.4	4.3	x	x	x	27.1	31.3

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

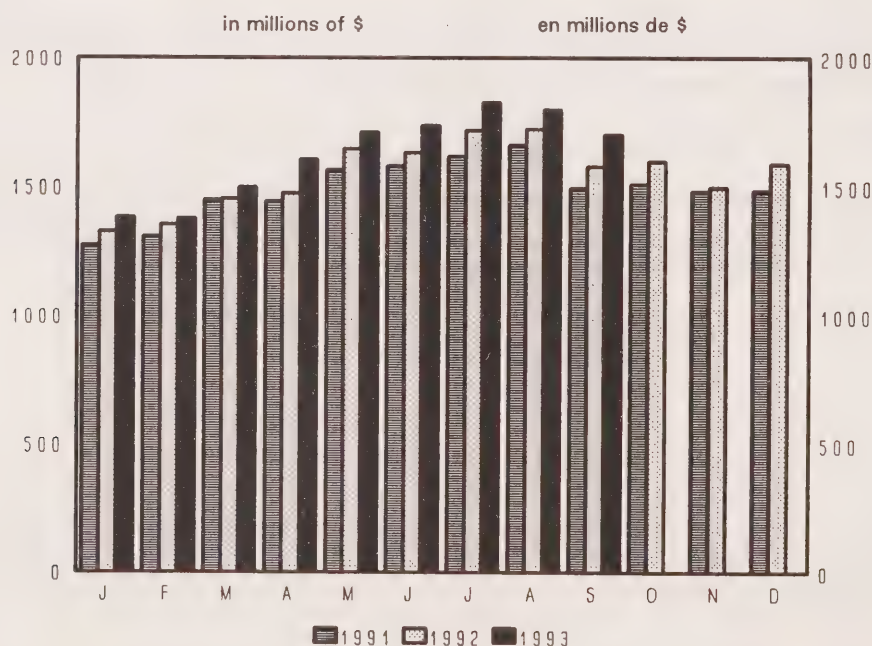
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1991-1993

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1991-1993



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.



Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

October 1993

Services, Science and
Technology Division

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Octobre 1993

Division des services, des sciences
et de la technologie

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for October 1993 totalled \$1,648 million which represents an increase of 3.2% over the revised October 1992 estimate of \$1,596 million.

At the national level receipts of taverns increased by 11.2% over 1992 followed by take-out restaurants at 10.4% and licensed restaurants at 5.0%. Caterers recorded a decrease of -7.9% followed by unlicensed restaurants at -0.6%.

Increases at the provincial level ranged from 36.1% in the Yukon to 0.8% in Ontario and Manitoba. Quebec was the only province to record a year over year decrease at -1.2%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes pour octobre 1993 s'élèvent à 1,648 millions de \$ ce qui représente une augmentation de 3.2 % par rapport aux estimations révisées d'octobre 1992 qui étaient de 1,596 millions de \$.

Au niveau national, les recettes des tavernes ont augmenté de 11.2 % par rapport à 1992; les comptoirs de mets à emporter (10.4 %) et les restaurants avec permis (5.0 %) ont aussi connu des hausses de recettes. Par contre, les traiteurs (7.9 %) et les restaurants sans permis (0.6 %) ont subi une baisse.

Au niveau provincial, les augmentations se sont situées entre 36.1 % pour le Yukon et 0.8 % pour chacune de ces provinces suivantes, l'Ontario et le Manitoba. Québec est la seule province qui a connu une baisse par rapport à l'année précédente, soit 1.2 %.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés.
Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1993

Décembre 1993



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1993 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1993 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	740,528	438,540	205,945	143,493	119,105	1,647,612	3.2
Newfoundland - Terre-Neuve	3,837	4,221	4,775	3,342	3,042	19,216	10.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,977	1,916	1,102	314	427	5,736	13.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,955	13,258	6,504	3,613	4,049	40,379	18.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,342	11,260	8,836	3,857	3,051	33,346	13.3
Québec	169,582	108,952	30,905	27,116	44,989	381,544	-1.2
Ontario	298,301	158,937	104,917	67,891	31,420	661,466	0.8
Manitoba	15,012	21,340	3,599	4,118	1,273	45,344	0.8
Saskatchewan	16,008	18,541	4,443	2,410	2,343	43,744	7.1
Alberta	93,407	45,526	19,843	10,802	7,127	176,705	13.7
British Columbia - Colombie-Britannique	121,483	53,514	20,435	18,788	21,070	235,290	5.7
Yukon	692	613	X	X	X	1,566	36.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	932	462	X	X	X	3,276	22.9

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1993 (Revised Figures)

TABLER 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1993 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	767,976	444,915	210,638	141,535	114,860	1,679,924	6.5
Newfoundland - Terre-Neuve	4,445	4,050	4,469	3,029	2,715	18,707	10.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,720	1,858	1,147	177	455	6,357	13.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,645	12,680	7,123	2,254	3,758	40,460	8.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,745	10,978	8,883	2,862	2,703	32,171	11.4
Québec	178,384	114,667	32,721	30,481	44,979	401,231	7.0
Ontario	307,890	157,063	106,540	64,435	29,179	665,106	3.5
Manitoba	14,920	21,080	3,917	4,074	1,138	45,129	3.5
Saskatchewan	15,381	18,468	4,380	2,488	1,964	42,682	7.0
Alberta	91,772	45,895	18,306	11,919	6,386	174,279	13.8
British Columbia - Colombie-Britannique	129,250	57,083	22,581	18,451	21,247	248,613	7.8
Yukon	826	639	x	x	x	1,743	17.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	998	455	x	x	x	3,445	49.7

* Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

∞

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

∞

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1993

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1993

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	7,398.8	4,447.2	2,031.2	1,298.8	1,074.0	16,250.0	4.9
Newfoundland - Terre-Neuve	41.6	39.3	44.4	27.1	28.6	181.0	3.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	20.4	18.6	11.8	2.6	4.5	57.9	11.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	120.4	125.0	68.2	27.6	37.2	378.3	5.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	64.4	104.7	80.3	29.4	30.5	309.4	11.1
Québec	1,645.4	1,126.4	335.0	251.4	412.0	3,770.1	1.8
Ontario	3,074.9	1,581.9	1,024.4	601.1	274.2	6,556.4	4.6
Manitoba	148.0	208.0	43.7	40.8	11.9	452.3	3.3
Saskatchewan	155.9	187.9	44.7	21.0	19.3	428.7	7.9
Alberta	904.0	455.0	170.5	118.4	62.5	1,710.5	10.3
British Columbia - Colombie-Britannique	1,206.6	589.6	203.7	168.4	190.1	2,358.4	5.7
Yukon	7.9	6.0	x	x	x	16.6	21.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	9.3	4.7	x	x	x	30.4	30.4

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

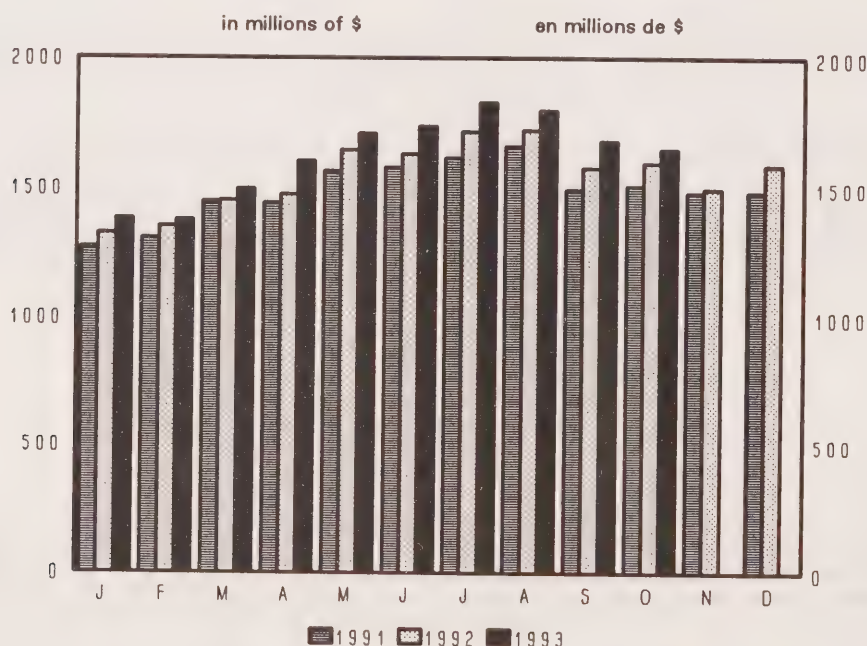
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1991-1993

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1991-1993



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

November 1993

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Novembre 1993

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

In November 1993, it is estimated that receipts of restaurants, caterers and taverns totalled \$1,546 million, or 3.4% above the \$1,495 million reported for the same month last year.

Taverns showed the largest percentage increase over the same month last year at 15.5%. While take-outs increased by 10.0% and licensed restaurants by 4.1%. Unlicensed restaurants along with caterers recorded decreases of -1.0% and -3.5% respectively.

At the national level the Yukon recorded the largest year over year increase at 33.2%. This was followed by Northwest Territories 26.6%, Prince Edward Island 17.2%, Nova Scotia 14.2%, Newfoundland 11.8%, Alberta 11.6%, New Brunswick 9.2%, Saskatchewan 7.0%, British Columbia 2.1%, Quebec 1.7%, Ontario 1.4% and Manitoba 0.7%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

En novembre 1993, on a estimé que les recettes de restaurants, traiteurs et tavernes s'élevaient à 1,546 millions de \$, soit 3.4 % de plus que les 1,495 millions de \$ déclarés pour le même mois de l'année précédente.

Les tavernes ont connu le plus haut pourcentage d'augmentation par rapport au même mois de l'année précédente, soit 15.5 %. Par contre, les comptoirs de mets à emporter (10.0 %) et les restaurants avec permis (4.1 %) ont aussi connu des hausses de recettes. Enfin, les restaurants sans permis et les traiteurs ont connu des baisses respectives de 1.0 % et de 3.5 %.

Au niveau national, c'est le Yukon qui a connu l'augmentation la plus forte par rapport à l'année précédente, soit 33.2 %. Ensuite, nous retrouvons les Territoires du Nord-Ouest (26.6 %), suivis de l'Île-du-Prince-Édouard (17.2 %), de la Nouvelle-Écosse (14.2 %), de Terre-Neuve (11.8 %), de l'Alberta (11.6 %), du Nouveau-Brunswick (9.2 %), de la Saskatchewan (7.0 %), de la Colombie-Britannique (2.1 %), du Québec (1.7 %), de l'Ontario (1.4 %) et du Manitoba (0.7 %).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1994. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1993 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1993 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	693,219	412,550	197,747	131,343	111,097	1,545,956	3.4
Newfoundland - Terre-Neuve	3,535	3,769	4,564	3,342	2,963	18,174	11.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,515	1,625	1,235	292	441	5,108	17.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,330	12,629	6,677	3,515	3,445	37,597	14.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,177	10,744	7,930	3,825	2,888	31,565	9.2
Québec	156,922	99,359	31,823	26,443	40,949	355,496	1.7
Ontario	283,841	147,471	98,708	58,232	29,622	617,874	1.4
Manitoba	14,589	20,637	3,301	3,885	1,212	43,623	0.7
Saskatchewan	15,337	18,143	3,966	2,507	2,265	42,219	7.0
Alberta	90,764	43,733	19,662	10,687	7,077	171,923	11.6
British Columbia - Colombie-Britannique	107,725	53,463	19,361	17,304	19,935	217,789	2.1
Yukon	658	562	X	X	X	1,498	33.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	824	414	X	X	X	3,089	26.6

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1993 (Revised Figures)

TABEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1993 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	735,448	438,222	203,748	146,266	118,289	1,641,973	2.9
Newfoundland - Terre-Neuve	3,802	4,221	4,758	3,342	2,987	19,110	9.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,823	1,675	1,268	314	427	5,508	8.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,662	12,944	6,473	3,613	4,075	39,767	16.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,342	11,091	8,505	3,857	3,046	32,841	11.5
Québec	169,749	108,913	28,919	27,162	43,908	378,651	-1.9
Ontario	294,692	159,071	105,622	70,434	31,723	661,542	0.8
Manitoba	15,012	21,494	3,599	4,118	1,249	45,472	1.1
Saskatchewan	16,009	18,801	4,418	2,377	2,497	44,102	8.0
Alberta	91,713	45,333	19,217	10,847	7,151	174,261	12.1
British Columbia - Colombie-Britannique	122,044	53,614	20,441	18,923	20,903	235,925	6.0
Yukon	668	602	x	x	x	1,534	33.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	932	462	x	x	x	3,261	22.3

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

∞

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1993

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1993

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	8,086.9	4,859.4	2,226.8	1,432.9	1,184.3	17,790.3	4.7
Newfoundland - Terre-Neuve	45.1	43.0	48.9	30.4	31.5	199.1	4.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	21.8	20.0	13.2	2.9	4.9	62.8	11.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	131.4	137.4	74.8	31.1	40.6	415.3	6.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	70.6	115.3	87.9	33.2	33.4	340.4	10.8
Québec	1,802.5	1,225.7	364.8	277.9	451.9	4,122.7	1.7
Ontario	3,355.1	1,729.5	1,123.8	661.9	304.1	7,174.4	4.3
Manitoba	162.6	228.8	47.0	44.7	13.0	496.1	3.1
Saskatchewan	171.2	206.3	48.6	23.5	21.7	471.3	7.9
Alberta	993.1	498.6	189.6	129.2	69.6	1,880.0	10.2
British Columbia - Colombie-Britannique	1,314.9	643.2	223.1	185.8	209.8	2,576.8	5.4
Yukon	8.5	6.5	x	x	x	18.0	22.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	10.1	5.1	x	x	x	33.4	30.0

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

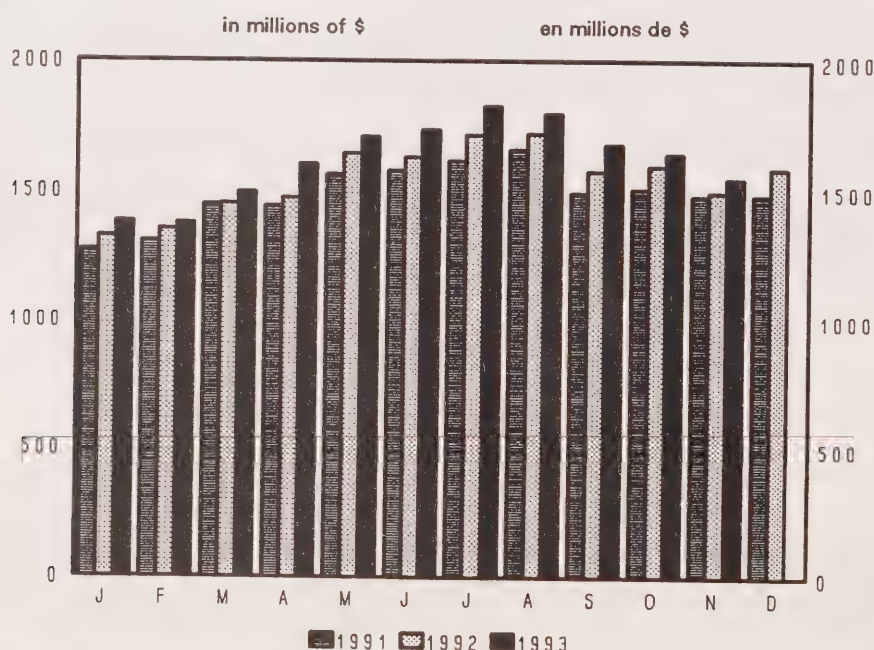
Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1991-1993

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1991-1993



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

December 1993

Services, Science and
Technology Division

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Décembre 1993

Division des services, des sciences
et de la technologie

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually
United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually
Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually
To order Statistics Canada publications, please call our
National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année
États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année
Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année
Pour commander les publications de Statistique Canada,
veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Receipts for December 1993 totalled \$1,658 million an increase of 4.5% over the revised December 1992 estimate of \$1,586 million.

At the national level, receipts of taverns rose by 13.4%, followed by take-out restaurants 12.9% and licensed restaurants at 6.7%. Caterers recorded a decline in receipts of -7.2% along with unlicensed restaurants at -0.6%.

The Yukon recorded the largest percentage gain at 36.8%. This was followed by N.W.T. 29.1%, Saskatchewan 15.6%, Newfoundland 15.2%, New Brunswick 14.0%, Alberta 10.6%, Prince Edward Island 8.8%, Manitoba 6.4%, British Columbia 4.8%, Nova Scotia 3.9%, Ontario 2.7% and Quebec 2.2%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes pour décembre 1993 s'élevaient à \$1,658 millions de \$, soit une augmentation de 4.5 % par rapport aux estimations révisées de décembre 1992 qui étaient de 1,586 millions de \$.

Au niveau national, les tavernes ont connu une augmentation de recettes de 13.4 %, suivies des comptoirs de mets à emporter (12.9 %) et des restaurants avec permis (6.7 %). Par contre, les traiteurs et les restaurants sans permis ont connu des baisses respectives de 7.2 % et de 0.6 %.

C'est le Yukon qui a connu le plus haut pourcentage (36.8 %) d'augmentation, suivi par les Territoires du Nord-Ouest (29.1 %), la Saskatchewan (15.6 %), Terre-Neuve (15.2 %), le Nouveau-Brunswick (14.0 %), l'Alberta (10.6 %), l'Île-du-Prince-Édouard (8.8 %), le Manitoba (6.4 %), la Colombie-Britannique (4.8 %), la Nouvelle-Écosse (3.9 %), l'Ontario (2.7 %) et le Québec (2.2 %).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
© Minister of Industry, Science and Technology, 1994. All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1994

Février 1994



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, December 1993 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, décembre 1993 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	761,873	420,575	217,081	146,144	112,134	1,657,808	4.5
Newfoundland - Terre-Neuve	3,416	3,701	5,197	4,247	3,612	20,174	15.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,505	1,586	1,120	275	512	4,997	8.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,812	12,285	6,956	3,837	2,966	36,856	3.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,724	10,452	8,099	5,683	3,034	33,991	14.0
Québec	175,147	107,991	31,993	29,611	43,370	388,112	2.2
Ontario	314,359	147,725	110,425	63,063	28,962	664,535	2.7
Manitoba	16,297	20,307	3,800	6,096	1,089	47,589	6.4
Saskatchewan	16,511	18,859	4,328	3,853	2,269	45,821	15.6
Alberta	95,271	42,561	22,074	9,749	6,552	176,206	10.6
British Columbia - Colombie-Britannique	120,449	54,204	22,602	18,406	19,428	235,088	4.8
Yukon	662	518	X	X	X	1,449	36.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	720	386	X	X	X	2,990	29.1

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1993 (Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1993 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in thousands of \$ - en milliers de \$							%
CANADA	693,299	411,885	198,314	139,264	111,115	1,553,878	3.9
Newfoundland - Terre-Neuve	3,287	3,726	4,540	3,878	3,099	18,529	14.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,525	1,616	1,098	292	446	4,977	14.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11,219	12,696	6,722	3,948	3,400	37,986	15.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,219	10,735	7,931	4,558	2,495	31,939	10.5
Québec	156,041	98,722	31,812	28,562	41,166	356,303	1.9
Ontario	285,089	147,215	99,306	59,190	29,530	620,331	1.8
Manitoba	14,705	20,442	3,311	4,955	1,193	44,605	2.9
Saskatchewan	15,236	18,161	3,989	3,168	2,295	42,848	8.6
Alberta	90,862	43,916	19,473	12,369	7,082	173,702	12.8
British Columbia - Colombie-Britannique	107,712	53,680	19,596	17,033	20,013	218,035	2.2
Yukon	687	562	x	x	x	1,526	35.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	717	414	x	x	x	3,097	27.0

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
 x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.
 Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.
 Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1993

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1993

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1993/1992
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1993/1992
in millions of \$ - en millions de \$							%
CANADA	8,848.8	5,279.3	2,444.4	1,587.0	1,296.5	19,456.0	4.8
Newfoundland - Terre-Neuve	48.3	46.7	54.1	35.2	35.3	219.6	5.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	23.3	21.6	14.2	3.1	5.4	67.6	10.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	142.1	149.7	81.8	35.4	43.5	452.5	6.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	77.4	125.7	96.0	39.7	36.0	374.8	11.2
Québec	1,976.7	1,333.1	396.8	309.6	495.5	4,511.6	1.8
Ontario	3,670.7	1,877.0	1,234.8	725.9	333.0	7,841.4	4.2
Manitoba	179.0	248.9	50.8	51.9	14.1	544.6	3.5
Saskatchewan	187.6	225.2	53.0	28.0	24.0	517.8	8.7
Alberta	1,088.4	541.3	211.5	140.6	76.1	2,058.0	10.4
British Columbia - Colombie-Britannique	1,435.3	697.6	245.9	204.0	229.3	2,812.2	5.4
Yukon	9.2	7.0	x	x	x	19.5	23.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	10.7	5.5	x	x	x	36.4	30.0

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

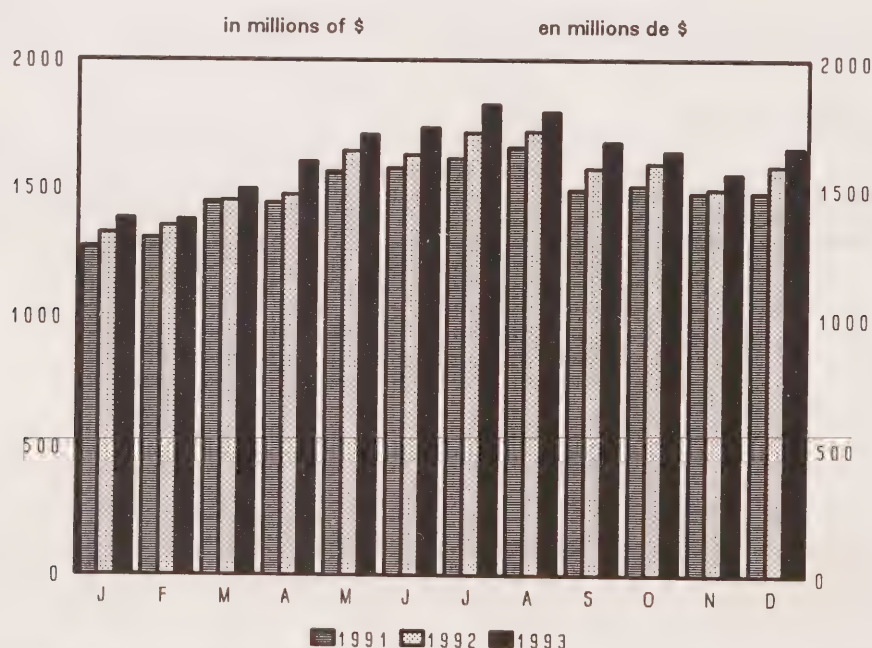
Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1991-1993

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1991-1993



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Note: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.

374000052

JUN 8 1994

